A STUDY OF POPE INNOCENT III'S TREATISE DE QUADRIPARTITA SPECIE NUPTIARUM

by

Connie M. Munk A.B., University of Illinois, 1968 M.A., University of Illinois, 1969

Submitted to the Department of History and the Faculty of the Graduate School of the University of Kansas in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy.

Dissertation Committee:

Chairman

OCT 1975

Volume II

Contents

De quadripartita specie nuptiarum

On the Fourfold Species of Marriage

De quatuor speciebus desponsationum

On the Four Species of Betrothal (Marriage)

Innocent III

De quadripartita specie nuptiarum

Edited and Translated

by

Connie M. Munk

Innocent III

De quadripartita specie nuptiarum

My edition of the treatise <u>De guadripartita specie</u> <u>nuptiarum</u> is based upon four texts--two printed editions and two manuscripts. The two printed editions are those by G. C. Trombelli¹ and J. P. Migne,² which is printed from the Trombelli edition. Unfortunately, both manuscripts present only partial texts of the treatise. The best of the two manuscripts is a thirteenth century manuscript from Arras (France)--MS. 754, ff. 1-8^V. The other manuscript is Reginensis Latinus 212, ff. 60-63.

The text I have chosen to use for the basic transcription of my edition is the Trombelli edition of the treatise, and I have collated against it the two manuscripts and the Migne edition, which although it is printed from the Trombelli edition does differ from it at times.

The edition I am presenting is a working edition, made for my own use and the use of other historians interested in understanding the thought of Innocent III. My aim in the edition has been to present as clear and understandable a text as possible.

Since the Trombelli edition for the most part follows classical spelling, I have chosen to use classical spelling in the text of my edition, normalizing medieval spelling in my text when I have chosen to replace a reading in Trombelli with a reading from one of the manuscripts, but retaining the medieval spelling in the apparatus

criticus. I have tried to keep my critical apparatus as simple as possible, and I have therefore not burdened it with typical spelling variants. I shall here state that the two editions for the most part follow classical spelling, while the two manuscripts follow medieval spelling. Specifically in my critical apparatus I am making no notation of the medieval spelling variants of e, u, i y, and c instead of the classical ae or oe, y, j, i, and t. Nor am I making note of the use of ch instead of c in the word caritas. I perhaps should mention the fact that the Trombelli and Migne editions sometimes use the spelling charitas, while at other times they use caritas. My edition uses caritas throughout the text. I also am not noting variations between ae and oe, e.g., in mae(oe)stitia and moe(ae)chor. All these spelling variants which I am not including in the critical apparatus may appear there incidentally in the notation of some other Those spelling variants which I have not menvariant. tioned above I have included in the critical apparatus.

When I have decided to replace a reading in Trombelli with a reading from one of the other texts, I have enclosed the word or passage that has been changed in square brackets in my text, thus making it immediately apparent what changes I have made in the basic Trombelli text. I have tried to make these changes as few as possible, aiming at all times for simplicity and understanding. I have departed

ii

from the reading of the basic text only when I have considered it necessary to do so.

My text also includes some words and passages which are enclosed in parentheses. These parentheses are found in the Trombelli (and Migne) editions, and I have left them as they are. I do not know if they are found in the manuscript used by Trombelli, or if they were placed in the text by Trombelli himself. There are a few cases of words in parentheses included in a passage enclosed in square brackets; these parentheses are mine and indicate changes made within a whole passage which has replaced a passage in the Trombelli text. In my text, my emendations, and my apparatus I have tried to be as clear and simple as possible.

In the last part of the treatise, the <u>Epithalamium</u> <u>in laudem Sponsi et Sponsae</u>, there are titles found in the margin of the manuscript used by Trombelli. Trombelli calls these titles marginal notes and includes them in the footnotes to his edition. These titles found in the margin of Trombelli's manuscript are found as rubrics within the text of the Arras manuscript. In my critical apparatus I have made note of the variants occuring in the Arras MS. in these rubrics. If no note is made in the apparatus, then the marginal note in Trombelli and the rubric in the Arras MS. are the same. In my edition I have placed these rubrics in the apparatus, rather than insert them in the

iii

text.

My <u>apparatus fontium</u> contains biblical citations and a few canon law references. I have corrected the mistakes in the references to biblical citations found in the notes of the Migne edition (the biblical citations are correct in the Trombelli edition). I have also retained some of Trombelli's notes in my <u>apparatus</u> <u>fontium</u>.

I have divided and numbered my text as follows. There are three main divisions--the prologue, the first part of the treatise on the four kinds of marriage, and the wedding song in praise of Christ and the Church. I have numbered each of these three divisions with Roman numerals, and I have numbered with Arabic numerals each section within each of these divisions. I have also numbered the lines within each section. I have retained the paragraphs and sections found in the Trombelli edition.

Now for a discussion of the four texts involved in my edition.

The Trombelli edition of <u>De quadripartita specie</u> <u>nuptiarum</u> is contained in a rather mixed collection of ten works, consisting for the most part of letters and short theological works, which had not been previously edited before the 1755 Trombelli edition. The manuscript which Trombelli edited was a Venetian manuscript contained in the library of the Canons Regular of the Holy Savior (Congregatio SS. Salvatoris Lateranensis: the Lateran Congregation, or the Lateran Canons) in Venice. Trombelli gives no information concerning this manuscript, not even its date. Unfortunately, I have not yet been able to locate this Venetian manuscript, although I have searched through several hundred manuscript catalogues, including Italian and Venetian catalogues available to me.

As a matter of fact, I have been able to locate only two manuscripts of the treatise <u>De quadripartita specie</u> <u>nuptiarum</u>--the two which I have used in making my edition. In my searches through manuscript catalogues I found over one hundred manuscripts of both <u>De contemptu mundi</u> (<u>De</u> <u>miseria humanae conditionis</u>) and <u>De missarum mysteriis</u> (<u>De sacramento altaris</u>), but I found only two partial manuscripts of <u>De quadripartita specie nuptiarum</u>. <u>De</u> <u>quadripartita</u> was certainly not one of Innocent III's popular treatises.

The Migne edition is simply a reprint of the Trombelli edition, with some variants, due to both printing errors and some emendations as a result of fairly obvious corrections of the Trombelli text. The Migne edition is important only for Migne's obvious emendations of Trombelli.

v

The Arras manuscript of <u>De quadripartita specie</u> <u>nuptiarum</u> is bound together with three other manuscripts in MS. 754 (previously MS. 757) in the Bibliotheque Municipale d'Arras. The other three works are: Innocent III's <u>De missarum mysteriis</u>, the Sermons of Joannes de Abbatis-Villa, and Tancred's Summa on the Decretum. Catalogues of the manuscripts of Arras do not make note of the fact that part of Innocent III's <u>De missarum</u> mysteriis is contained in MS, 754 (757).³

The Arras manuscript is a thirteenth century manuscript, with all four works done in different hands. The copy of <u>De quadripartita</u> dates from the beginning of the thirteenth century, as does the copy of <u>De missarum</u> <u>mysteriis</u>. The other two works date from the late thirteenth century.⁴

In Arras MS. 754 <u>De quadripartita</u> fills ff. $1-8^{V}$. The treatise ends abruptly at the end of f. 8^{V} . The second fascicle of the manuscript begins with f. 9, which contains <u>De missarum mysteriis</u> (ff. $9-68^{V}$). The beginning of <u>De missarum mysteriis</u>, however, is missing, as is the last part of <u>De quadripartita</u>. Perhaps a fascicle containing the end of <u>De quadripartita</u> and the beginning of <u>De missarum mysteriis</u> was accidently left out when the manuscripts were bound together, or perhaps it was ripped out.

The Arras manuscript does not contain the prologue

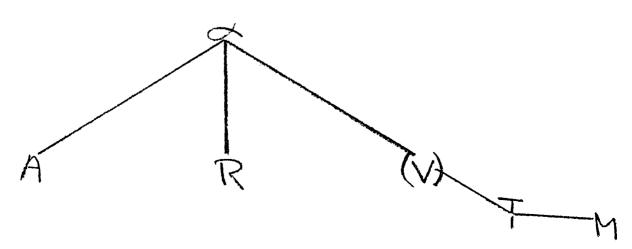
of <u>De quadripartita specie nuptiarum</u>. The text begins with "Sacra docente scriptura didicimus quatuor esse species nuptiarum...." MS. 754 seems to be an edition of <u>De quadripartita</u> with certain sections being left out on purpose, e.g., the "questions" are left out. The abrupt ending of the treatise in mid-sentence indicates, however, that the last part of the treatise was not intentionally omitted. It is most unfortunate that the Arras manuscript is incomplete because it is a very good text, and by using it I have been able to clear up several difficulties presented by the Trombelli (Venetiam MS.) edition.

The Vatican manuscript--Reginensis Latinus 212--has been thoroughly described in Andreas Wilmart's catalogue of the Reginensis Latinus collection.⁵ Reginensis Latinus 212 is a fifteenth century manuscript, written in 1436, and it contains a series of readings on the Virgin Mary to be read at Matins from June 24 through November 31-32 (<u>sic</u>). The selection taken from <u>De</u> <u>quadripartita specie nuptiarum</u> is for August 1-3 and fills ff. 60-63.⁶ This particular section concerns the marriage between the Word and human nature.⁷

Reginensis Latinus 212 thus contains very little of the treatise <u>De quadripartita specie nuptiarum</u>, and aside from the rather interesting title which it gives to the selection from the treatise--"philosophia Innocencii pape"--it presents more problems than it solves in that it adds a few passages to the treatise section involved.⁸

I have chosen to use the Trombelli edition as my basic text rather than one of the manuscripts because the Trombelli edition is the only complete text of the treatise which is available to me. If I had the Venetian manuscript used by Trombelli, or another complete manuscript text of the treatise, I would of course use it as the basic text for my edition.

With so few texts available--Trombelli(Migne), Arras, and Reginensis Latinus--it is very difficult, if not impossible, to establish a stemma for the manuscripts. The fact that the two manuscripts are incomplete also presents difficulties. All three--Trombelli/Migne (Venetian MS.), Arras 754, and Reg. Lat. 212--seem to represent separate traditions. The only stemma I can offer is as follows:



viii

A more satisfactory stemma cannot be established until more manuscripts have been located.

I have chosen to cite the four texts used in my edition as follows:

- A Arras 754
- R Reginensis Latinus 212
- T Trombelli edition (Venetian MS.)
- M Migne edition (from Trombelli)

lGiovanni Crisostomo Trombelli, ed., <u>Bedae et</u> <u>Claudii Taurinensis, itemque aliorum veterum patrum</u> <u>opuscula</u> (Bononiae: apud Hieronymum Corciolani, et H. H. Colli ex Typographia S. Thomae Aquinatis, 1755), pp. 243-282.

²PL 217, 921-968.

³The Arras manuscript catalogues which I have consulted are: <u>Codices Manuscripti in Bibliotheca St</u>. <u>Vedasti, apud Atrebatiam</u> (Paris, 1828); <u>Catalogue des</u> <u>Manuscrits de la Bibliothèque de la Ville d'Arras</u> (Arras, 1860); and <u>Catalogue Genéral des Manuscrits des</u> <u>Bibliothèques Publiques des Départements</u> (Faris, 1872), <u>IV (Arras, Avranches, Boulogne). The manuscript</u> containing <u>De quadripartita specie nuptiarum</u> is numbered 757 in the 1828 and the 1872 catalogues, while it has its present number of 754 in the 1860 catalogue. See especially the 1872 catalogue for a discussion of the manuscript. None of these three catalogues mentions, however, that the copy of <u>De quadripartita</u> is incomplete or that part of the treatise <u>De missarum mysteriis</u> (<u>De sacramento altaris</u>) is also contained in the manuscript.

⁴<u>Catalogue Général des Manuscrits des Bibliothèques</u> <u>Fubliques des Départements</u> (Paris, 1872), IV, 302.

⁵Andreas Wilmart, <u>Codices Reginenses Latini</u> (2 vols.; Città del Vaticano: in Bibliotheca Vaticana, 1937), I, 498-502.

⁶<u>Ibid</u>., pp. 498-501.

⁷The selection from <u>De quadripartita specie</u> <u>nuptiarum</u> contained in Reginensis Latinus 212 includes those sections of the treatise dealing with the marriage between the Word and human nature in the Incarnation. The treatise sections included are from <u>De causa conjugii</u> <u>inter Verbum et humanam naturam</u> through most of <u>De Modo</u>. The scribe of Reg. Lat. 212, since his manuscript is a series of readings in praise of the Virgin Mary, would of course be interested in copying that part of <u>De</u> <u>quadripartita</u> concerning the Incarnation.

⁸See the critical apparatus to my edition of the treatise for the added passages. I believe that the scribe simply expanded the section involved with what seemed to him to be natural additions. The added passages concern why the Word took up human not angelic nature.

PROLOGUS

Lotarii cardinalis ad Benedictum Titulus: presbyterum de quadripartita specie nuptiarum. A Innocencius papa tercius in libro qui dicitur philosophia Innocencii pape R Innocentii III Romani pontificis de quadripartita specie nuptiarum liber. incipit prologus libri de quadripartita specie nuptiarum domini Innocentii papae terti ad Benedictum presbyterum. explicit prologus. incipit liber de quadripartita specie nuptiarum. M Innocentii III de quadripartita specie nuptiarum. incipit prologus libri de quadripartita specie nuptiarum domini Innocentii papae tertii ad Benedictum presbyterum. explicit prologus. incipit liber de quadripartita specie nuptiarum. T

I. 1., 2-50 cf. D.36 dict.p.c.2. 5 Mt 13,11. 7 Ex 28,15.16. 15 Mt 15,14.

I. l., l prologus <u>deficit</u> A R 2 te <u>om</u>. M 3 Scripturum M 7 [logion] M] legion T

PROLOGUS

т. 1. Gaudeo, dilectissime frater in Domino, PL quod te studiosum intelligo circa sacrarum intelligentiam Scripturarum; hoc enim studium decet Domini Sacerdotem, cui datum est ex 5 officio regni Dei noscere mysteria. Propter quod in veteri Sacerdotio novi praeferente figuram [logion] inter caetera, pontificale pectus ornabat, quod quadrangulum erat, et duplex. Quia nimirum ratio Sacerdotis,

- 10 quam et loco praesignat, et nomine, debet discernere inter quatuor: Inter verum, et falsum. ne deviet in credendis: et inter bonum, et malum, ne deviet in agendis. Debet etiam discernere pro duobus; pro
- 15 Sacerdote videlicet, et populo; ne si caecus caecum duxerit, ambo praecipitentur in foveam. Erat ergo quadrangulum propter quadrifarium intellectum, quem Sacerdos in Scriptura debet habere. Erat et duplex propter
- 20 geminum testamentum, quod Sacerdoti non expedit ignorare. Quadrangulum propter Novum, quod in quatuor Evangeliis continetur. Duplex est propter Vetus, quod in duabus tabulis exaratur. Quis autem possit vitare,

921/922

I. l., 60 optastis M 62 utcunque M 62-63 sed quod non valui] M

- 25 quod nescit? aut quis possit agere, quod ignorat? Scriptum est enim: <u>Nescierunt</u>, <u>neque intellexerunt</u>, in tenebris ambulant. <u>Noluit intelligere, ut bene ageret</u>: <u>iniquitatem meditatus est in cubili suo</u>.
- 30 <u>Ipsi vero non cognoverunt vias meas, quibus</u> juravi in ira mea; si introibunt in requiem meam. <u>Tu scientiam repulisti, et ego te</u> repellam, ne sacerdotio fungaris mihi. <u>Propterea populus meus captivus ductus est</u>
- 35 <u>in AEgyptum, quia non habuerunt scientiam</u>. <u>Nobiles ejus interierunt fame, et multitudo</u> <u>ejus siti exaruit. Defecerunt ab esca oves</u>, <u>quia non erant in praesepio oves</u>. Cum ergo labia Sacerdotis debeant custodire scientiam,
- 40 quia legem de ore ejus exquirunt, tu cupiens esse quod diceris, in lege Domini jugiter meditaris; et quod tuo non praevales argumento percipere, alieno satagis documento videre: malens esse veritatis discipulus,
- 45 quam magister erroris. In <u>rationali</u> quippe judicii, de quo fecimus mentionem, Urim, et Thummim idest manifestatio, et veritas, posita fuisse leguntur; quia in pectore Sacerdotis manifesta debet esse cognitio 50 veritatis. Hujus itaque studii fervore

I. 1., 26 Ps 81,5. 28 Ps 35,4.5. 30 Ps 94,11. 32 Os 4,6. 34 Is 5,13. 37 Hab 3,17. ? 39 Mal 2,7. 45 Ex 28,30.

I. 1., 29-30 in cubili suo ipse vero M

succensus saepe cum multa precum instantia postulasti, quatenus de Nuptiis sponsi, et sponsae compendiosum tibi tractatum exigerem: in quo carnalium, et spiritualium nuptiarum

- 55 similitudines assignarem, et praecipue Psalmum quadragesimum quartum exponerem, in quo de Nuptiis sponsi, et sponsae multimoda laude tractatur. Ego vero non meo, sed tuo satisfaciens desiderio, praebeo,
- 60 quod optasti; sciens opus non respondere materiae nec aedificium fundamento. Feci tamen utcumque, non quod volui, sed quod valui multis impeditus angustiis, quas ipse mecum ex magna parte portasti.

II. 1., 10 Gen 2,24. 14 Apoc 21,9. 16 Os 2,19. 19 Cant 3,11.

II. l., l-II. 2., 32 deficit R 5 [Primam] A]
Primum M T 6 [Secundam] A] Secundum M T
7 [Tertiam] A] Tertium M T 8 [Quartam] A]
Quartum M T 9 nuptiis om. A Prothoplaustus A
11 suum om. A 14 et om. A 16 Oseam om. A
24 ignorante A

II. l. Sacra docente Scriptura, didicimus quatuor esse species Nuptiarum juxta quatuor theologicos intellectus: Historicum, Allegoricum, Tropologicum, et Anagogicum.

- 5 [Primam] inter virum, et legitimam feminam. [Secundam] inter Christum, et sanctam Ecclesiam. [Tertiam] inter Deum, et justam animam. [Quartam] inter Verbum, et humanam naturam. De primis nuptiis Protoplastus evigilans
- 10 prophetavit: <u>Propter hoc relinquet homo</u> <u>patrem suum, et matrem, et adhaerebit uxori</u> <u>suae: et erunt duo in carne una</u>. De secundis nuptiis Angelus in Apocalypsi loquitur ad Joannem: <u>Veni, et ostendam tibi sponsam</u>,
- 15 <u>uxorem Agni</u>. De tertiis nuptiis ait Dominus per Prophetam Oseam: <u>Sponsabo te mihi in</u> justitia, et judicio, in misericordia, et miserationibus. De quartis nuptiis sponsa dicit in Canticis: <u>Egredimini filiae Sion</u>,
- 20 <u>et videte Regem Salomonem in diademate, quo</u> <u>coronavit eum mater sua in die desponsationis</u> <u>suae</u>: quasi dicat: <u>O filiae Sion</u>, idest Judaei fragiles, et carnales, <u>egredimini</u> de tenebris infidelitatis, et ignorantiae, et
- 25 <u>videte</u> non oculis corporis, sed oculis cordis, idest credite, <u>Regem Salomonem</u>; idest Christum

4

PL 923 II. 1., 27 Eph 2,14. 33 Lc 1,35. 37 Io 1,14.

II. 2., 8 Gen 2,24. 10 Mc 10,8. 11 Rom 12,5. 12 1 Cor 12,12.

II. 1., 29 illa] alia M 37 quando] quoniam A

<u>Rubrica</u>: De quadripartita specie Nuptiarum.] De quadrisria unione. A

II. 2., 2 pariter, et veneratione om. A
3 Et om. A 4 una om. A 5 in corpore uno A
12-13 nos unum corpus sumus in om. A

verum pacificum, qui fecit utraque unum, <u>in</u> <u>diademate, quo coronavit eum mater sua</u>, idest in illa gratia singulari, qua concepit eum

- 30 Virgo Maria sine pruritu carnis, sine fervore libidinis, sine labe peccati; sanctum, mundum, et immaculatum: juxta quod Angelus inquit ad Virginem: <u>Spiritus Sanctus superveniet in te</u>, <u>et virtus Altissimi obumbrabit tibi: Ideoque</u>
- 35 <u>quod nascetur ex te Sanctum, vocabitur Filius</u> <u>Dei. In die desponsationis</u>, idest Incarnationis suae, quando <u>Verbum caro factum est</u>, et naturam desponsavit humanam.

De quadripartita specie Nuptiarum.

II. 2. In hac quadripartita specie Nuptiarum quoddam, et admiratione pariter, et veneratione dignissimum reperimus; Et quod per primam efficitur, ut sint duo in una carne; per

- 5 secundam efficitur, ut sint duo in uno corpore; per tertiam efficitur, ut sint duo in uno spiritu; per quartam efficitur, ut sint duo in una persona. De prima namque testatur auctoritas: <u>Erunt duo</u> <u>in carne una</u>; propter quam unionem Veritas intulit:
- 10 <u>Itaque jam non sunt duo, sed una caro</u>. De secunda dicit Apostolus: <u>Omnia membra corporis cum sint</u> <u>multa, unum corpus sunt</u>. <u>Ita et nos unum corpus</u>

II. 2., 14 1 Cor 12,13. 16 1 Cor 6.17.
19 1 Io 4,16. 21 <u>In Symbolo, quod tribuitur</u>
<u>Athanasio</u>. 24 Io 1,14.

II. 2., 13 Christus A 16 idem Apostolus] Scriptura A Domino] deo A 16-17 unus spiritus est <u>om</u>. A 17 et <u>om</u>. A 18 [ait] A] <u>om</u>. M T ___

<u>Rubrica</u>: De causa conjugii inter Verbum, et humanam naturam.] De coniugio quod est inter uerbum et humanam naturam. A

II. 3., 1 Ut <u>incipit</u> R enim <u>om</u>. R 1-5 Ut-contractum <u>deficit</u> A <u>sumus in Christo</u>; propter quam unionem idem Apostolus subdit: Etenim omnes nos in unum

- 15 <u>corpus baptizati sumus</u>. De tertia vero dicit idem Apostolus: <u>Qui adhaeret Domino, unus</u> <u>spiritus est</u>, et unus spiritus est cum eo, propter quam unionem Joannes Apostolus [ait]: <u>Qui manet in caritate, in Deo manet, et Deus</u>
- 20 <u>in eo</u>. De quarta, fides Catholica confitetur, quod: <u>sicut anima rationalis, et caro unus</u> <u>est homo: ita Deus, et homo unus est Christus;</u> propter quam ineffabilem unionem Evangelista testatur, quia <u>Verbum caro factum est, et</u>
- 25 <u>habitavit in nobis</u>. Primam ergo unionem recte Carnalem: secundam Sacramentalem: tertiam Spiritualem: et quartam dixerimus Personalem. Carnalem, ut diximus, inter virum, et mulierem legitimam: Sacramentalem inter Christum, et
- 30 sanctam Ecclesiam: spiritualem inter Deum, et justam animam: personalem inter Verbum, et humanam naturam.

De causa conjugii inter Verbum, et humanam naturam.

II. 3. Ut enim inter Deum, et hominem inimicitiarum destructo pariete, pacis reformaretur integritas, nuptiale foedus inter Verbum, et humanam naturam per Incarnationis mysterium est

6

PL 924 II. 3., 5 Io 1,14. 9 2 Cor 6,16.
14 Ps 88,7. 15 Phil 2,7. 18 Ps 8,6.
II. 4., 1 Hebr 2,16. 3 Gen 22,18.
4 Gal 3,16.

II. 3., 7 habitabat <u>om</u>. R 8 Verbum <u>om</u>. R caro uerbum A 10 inter eos <u>om</u>. A 11 mihi] michi A Sed cur deus accepit humanam et non angelicam naturam Resp. angelum] <u>post</u> populus <u>add</u>. R vero <u>om</u>. R Quia-II. 24., 18 prosequamur <u>deficit</u> A 12 aut] ac R 15-16 exinanivit se formam] Exinanivit semet ipsum formam R 16 accipiens] et <u>add</u>. R 17 homo] Qui <u>add</u>. R 19 formam] personam R 20 Ut humanam naturam que per alium tota cecidit restauraret Ut non angelicam que per semetipsam peccauerat non tamen tota ceciderat] <u>post</u> assumpsit <u>add</u>. R

II. 4., 1 Non enim] Ergo non R Angelus M 4 dixit R 5 in¹] <u>om</u>. R

- 5 contractum. Nam <u>Verbum caro factum est, et</u> <u>habitavit in nobis</u>. Antequam Verbum caro fieret, procul habitabat a nobis; ubi vero factum est Verbum caro, habitavit in nobis. Juxta quod alibi legitur: <u>Inhabitabo in eis</u>,
- 10 <u>et inambulabo inter eos, et ero illorum Deus</u>, <u>et ipsi erunt mihi populus</u>. Quia vero nec in angelis, nec in hominibus parem, aut similem poterat invenire, secundum illud quod legitur: <u>Quis in nubibus aequabitur Domino? aut quis</u>
- 15 <u>similis erit Deo inter filios Dei</u>? <u>exinanivit</u> <u>se formam servi accipiens, in similitudinem</u> <u>hominum factus, et habitu inventus ut homo</u>. <u>Paulo minus ab angelis minoratus est</u>, quando non solum servilem formam accepit, verum et 20 passibilem naturam assumpsit.

De Sponsalibus.

II. 4. <u>Non enim Angelos, sed semen Abrahae</u> <u>appraehendit</u>, cum quo longe prius de matrimonio contrahendo convenerat dicens: <u>In semine tuo</u> <u>benedicentur omnes gentes</u>. <u>Non dicit in seminibus</u>,
<u>guasi in multis, sed quasi in uno semine tuo, qui</u> <u>est Christus</u>; quasi dicat, de semine tuo carnem accipiam, propter quam dabitur non solum Judaeis, sed omnibus gentibus benedictio.

II. 5., 3 Ps 131,11. 6 Lc 1,32. 9 Is 9,7. II. 6., 3 Apoc 19,16. 5 Ps 44,2. II. 7., 3 Is 11,1. 5 Is 7,14.

II. 5., l eandem R 2 Davidicum dictum]
illud david canticum R 6 ei] illi R
8 et om. R
II. 6., l ergo] vero R regis] regni R

2 regio] regis R 5 (inquit) T] <u>om</u>. R

6 dico-regi] om. R

De Juramento.

II. 5. Eamdem ipsi regi David de conjugio PL 925
consumando juravit, secundum Davidicum dictum: Juravit Dominus David veritatem, et non frustrabitur eam: de fructu ventris tui ponam super
<u>sedem tuam</u>. Propter quod Angelus inquit ad Virginem: Dabit ei Dominus Deus sedem David patris ejus, et regnabit in domo Jacob in aeternum. Nam et Isaias Propheta praedixerat: Super solium David, et super regnum ejus sedebit.

De Familia.

II. 6. Quia ergo filius regis erat, decebat, ut acciperet conjugem de semine regio: Est enim <u>Rex regum, et Dominus dominantium</u>. De cujus nuptiis epithalamicum canticum Psalmista 5 composuit: <u>Eructavit cor meum</u> (inquit) <u>verbum</u> <u>bonum; dico ego opera mea regi</u>.

Dé Genere.

II. 7. Et quoniam erat de Patre sine matre, decebat, ut acciperet conjugem de matre sine patre; secundum illud Propheticum: <u>Egredietur</u> <u>virga de radice Jesse, et flos de radice ejus</u> <u>ascendet</u>. Et iterum: Ecce Virgo concipiet, et

5

II. 8., 1 Ps 23,1. 3 Ps 15,2.
II. 9., 2 Ps 2,8. 4 Ps 8,7-8.
II. 10., 6 Is 19,1. 7 Is 19,1.
8 Ps 44,8.

II. 8., 2 orbis terrarum om. R
II. 9., 1 immensus] est add. R
II. 10., 1 gloriae] ut add. R

pariet filium, et vocabitur nomen ejus Emmanuel.

De Dote.

II. 8. Verum quia <u>Domini est terra, et</u> <u>plenitudo ejus, orbis terrarum, et universi</u> <u>qui habitant in eo</u>, et ipse <u>bonorum nostrorum</u> <u>non indiget</u>, dos ei nec dari poterat, nec 5 debebat.

De Donatione.

II. 9. Sed ipse sicut immensus donationem propter nuptias fecit eximiam. <u>Postula</u>, inquit, <u>a me, et dabo tibi Gentes haereditatem tuam, et</u> possessionem tuam terminos terrae. <u>Omnia</u>

5 <u>subjecisti sub pedibus ejus, oves, et boves</u> universas, insuper et pecora campi.

De Forma.

II. 10. Ut autem, qui splendor est gloriae, gloriosam sibi desponsaret, et splendidam, eam quidem, et lavit, et unxit: lavit ab omni labe peccati, ut esset sine ruga prorsus,

5 et macula; quatenus eam immunem a culpa susciperet. <u>Ascendit enim Dominus nubem levem;</u> idest assumpsit carnem a peccatis immunem; <u>et</u> <u>intravit AEgyptum</u>, idest venit in mundum. <u>Et</u> II. 10., 10 Ps 44,3.5. 12 Is 61,1; Le 4,18.

II. 11, 2 Gal 4,4.5. 4 Io 1,17.
II. 12., 3 Lc 1,28. 6 Lc 1,35.
8 Lc 1,38. 11 Io 1,14.

II. 10., 9 unxit] eum add. R
10 [speciosus] R] spectabilis M T
13 evangelizare-me om. R
II. 11., 1 autem om. R
II. 12., 1 vero] enim R 6 [Spiritus] R M]
Spitus T sanctum M 11 contractum est R

unxit oleo laetitiae prae consortibus tuis, ut

10 esset [speciosus] forma prae filiis hominum: propter veritatem, et mansuetudinem, et justitiam. Spiritus, inquit, Domini super me, propter quod unxit me, evangelizare pauperibus misit me.

De Tempore.

II. 11. Tempus autem plenitudinis, et annum benignitatis elegit, in quo: <u>Misit Deus Filium</u> <u>suum natum de muliere, factum sub lege, ut eos</u>, <u>qui sub lege erant, redimeret</u>. Nam <u>Lex per Moysen</u>
<u>data est, gratia, et veritas per Jesum Christum</u> <u>facta est</u>.

De Paranympho.

II. 12. In hoc vero nuptiali commercio
paranymphus fuit Angelus Gabriel, qui missus
ad Virginem, eam suaviter salutavit: <u>Ave</u>,
inquit, <u>gratia plena</u>: <u>Dominus tecum</u>. Statimque
thalamum praeparans virginalem, adjunxit:
[Spiritus] Sanctus superveniet in te, et virtus
<u>Altissimi obumbrabit tibi</u>. Quo per consensum
Virginis praeparato: <u>Ecce</u>, inquit, <u>ancilla</u>
<u>Domini, fiat mihi secundum verbum tuum</u>, protinus

10 inter Verbum, et humanam naturam sacrosanctum conjugium est contractum. Quia: <u>Verbum caro</u>

II. 12., 12 Lc 1,45.
II. 14., 5 Sap 2,24.

II. 13., 1 omnino esset R
2 clamdestinum R affuere R adfuerunt M
3 quos M 5 archangelum R intelligamus R
6 affuerunt inuisibiliter R adfuerunt M
7 uisibiliter exterius R
II. 14., 1 quidem] quid R
2 convenire R 4 celeratur M 6 introvit M
in om. R
II. 15., 1 tamen om. R 2 et²] om. M
5 esset] est R

factum est, et habitavit in nobis. Beata, quae credidit, quoniam omnia completa sunt ei.

De Testibus.

II. 13. Ne vero conjugium esset omnino clandestinum, quatuor affuerunt personae; Pater, et Mater, Sacerdos, et Paranymphus: quas utique Deum Patrem, et Virginem Matrem, Spiritum Sanctum,
et Gabrielem Angelum intelligimus. Sed Pater, et Spiritus Sanctus interius invisibiliter affuerunt; Mater et Angelus exterius visibiliter astiterunt.

Contra Maleficum.

II. 14. Pauci quidem, et tales, quos nullus suspicaretur, ad hoc convenere commercium, quatenus Incarnationis mysterium Diabolo celaretur, ne quid invidus, et malignus contra 5 salutem machinaretur humanam. <u>Invidia namque</u> diaboli mors introivit in orbem terrarum.

De Effectu.

5

II. 15. Plene tamen ex omni parte rationalis spiritus interfuit, et divinus, et angelicus, et humanus; quia per Incarnationis mysterium non solum inter Deum, et hominem, verum et inter Angelum, et hominem esset concordia II. 15., 6 Eph 1,10. 9 Lc 2,14.
II. 16., 3 Ps 18,6.
II. 17., 4 Ex 8,9. 5 Lc 11,20.19.

II. 15., 8 milicie celestis R

II. 16., 1 Locum] enim add. R 4 tanquam M
II. 17., [humanam] R M] humamam T
2 et¹] om. R desponsauit annulo R 5 ergo]
ego R [ejicio] M] eijcio T eicio R
6 filii-ejiciunt] profecto peruenit in uos regnum
dei (Lc 11,20.) R [ejiciunt] M] eijciunt T
8 debet] potest R

II. 18., 1 uerbum dei R 2 subarrauit R
3 raplevit M

reformata: cum secundum Apostolum: <u>Et quae</u> <u>in Coelis, et quae in terris sunt, restauraverit</u>. Et ob hoc illa coelestis militiae multitudo psallebat: <u>Gloria in excelsis Deo, et in terra</u> pax hominibus bonae voluntatis.

De Loco.

10

II. 16. Locum ergo celebrandis nuptiis, thalamum Virginis deputavit, secundum illud propheticum: <u>In sole posuit tabernaculum suum</u>, <u>et ipse tamquam sponsus procedens de thalamo suo</u>.

De Annulo.

II. 17. In hoc thalamo Dei Filius [humanam] naturam, et annulo desponsavit, et osculo. Nam si Spiritus Sanctus per digitum designatur, secundum illud quod legitur: <u>Digitus Dei est</u> 5 <u>hic</u>. Et alibi: <u>Si ergo in digito Dei [ejicio]</u> <u>daemonia: filii vestri in quo [ejiciunt]</u>? Recte per annulum digiti, donum Spiritus Sancti debet intelligi.

De Subarrhatione.

II. 18. Tunc ergo Dei Verbum humanam naturam annulo subarrhavit, cum eam donis Spiritus Sancti sine mensura replevit, secundum illud propheticum:

PL 927 II. 18., 4 Is 11,2-3. II. 19., 2 Is 61,10. 5 Col 2,3. II. 20., 2 Ps 8,6-7. 6 Phil 2,10. 9 Is 9,6.

II. 18., 5-7 spiritus-Domini om. R
6 [replebit] M] replevit T
II. 19., 1 Hiis R uelud R
3 ornavit] me add. R 4 suis om. R

6 abscondiit M

II. 20., 3-4 et-tuarum om. R
4 [singularis] R] singularitatis T
singularitas M 5 [magnifica] R]
magnificentiae M T singularitas]
singularitatis M 6 nomen illi R 7-8 utinfernorum om. R 9 ammirabilis R
10-11 Deus-pacis] et cetera R

<u>Requiescet super eum spiritus sapientiae, et</u>

5 <u>intellectus, spiritus consilii et fortitudinis</u>, <u>spiritus scientiae, et pietatis, et [replebit]</u> eum spiritus timoris Domini.

De Ornatu.

II. 19. His illam virtutibus velut pretiosis monilibus adornavit. <u>Quasi sponsum</u>, inquit, <u>decoravit me corona, et quasi sponsam ornavit</u> <u>monilibus suis</u>. In eo quippe secundum Apostolum: 5 <u>Omnes thesauri sapientiae, et scientiae sunt</u> absconditi.

De Corona.

II. 20. De hac corona Propheta dicit in Psalterio: <u>Gloria, et honore coronasti eum</u> <u>Domine, et constituisti eum super opera manuum</u> <u>tuarum</u>: Haec est illa magnificentia [singularis],

- 5 vel potius illa [magnifica] singularitas, de qua dicit Apostolus: <u>Dedit illi nomen, quod est</u> <u>super omne nomen, ut in nomine Jesu omne genu</u> <u>flectatur, coelestium, terrestrium, et infernorum</u>. <u>Vocabitur</u>, inquit Propheta, <u>nomen ejus, admirabilis</u>,
- 10 <u>consiliarius, Deus, fortis, pater futuri saeculi,</u> <u>princeps pacis</u>.

II. 21., 3 Cant 1,1.

II. 22., 3-4 Mc 16,19; <u>Symbolum Athanasii</u>; <u>Symbolum Apost</u>. 4 Hebr 1,4.

II. 23., 3 Lc 12,36.

II. 21., l eamj ea R 2 personaliter copulauit R 3 desideranter petit R

II. 22., l ergo] uero R 2 transduxit R
3 assuptam M 4 ad dexteram R 4-5 angelis
melior R

II. 23., 3 ipse om. R

De Osculo.

II. 21. Tunc et osculum ei dedit, cum eam sibi copulavit personaliter, juxta quod ipsa petit desideranter in Canticis: <u>Osculetur me osculo oris sui</u>. Sane duo labia conjunguntur
in osculo; quia duae naturae uniuntur in Christo, Divinitas, et humanitas, ut idem ipse sit Deus de Deo, ante saecula genitus, et homo de homine in saeculo natus.

De Traditione.

II. 22. Humanam ergo naturam, quam in utero Virginis desponsavit, ad dexteram Patris traduxit, quando secundum humanitatem assumptam ascendit in Coelum, et <u>sedet a dextris Dei, tanto melior</u>

5 <u>Angelis effectus, quanto differentius prae illis</u> <u>nomen haereditavit</u>.

De Nuptiis.

II. 23. Cum quibus interim nuptias celebrat in excelsis, a quibus ad judicium reverteretur: sicut ipse dicit in Evangelio: <u>Et vos similes</u> <u>hominibus expectantibus Dominum suum, quando</u>

5 <u>revertatur a nuptiis</u>.

II. 24., 10 Is 61,10. 13 Lc 3,16. 14 Ps 63,7. 15 Prov 25,27.

II. 24., 1 unio] commutacio R 4 sed]
nec R 4-5 nec-naturam om. R 9 sicut
Propheta] Et idem per prophetam R
ll monilibus] suis add. R monilibus suis
explicit R 14 scrutionio M 17 plenius¹]
planius M

II. 25., l [et spirituales] A] <u>om</u>. M T 2 similitudiuem M 3 ergo] enim A

15

De Modo.

II. 24. In hoc divino conjugio non est unio duarum personarum in una natura, sed unio duarum naturarum in una persona. Quia non persona personam assumpsit, sed natura naturam: nec

- 5 natura personam accepit, sed persona naturam. Persona vero naturam assumpsit, sed in personam, non in naturam. Talis enim fuit illa susceptio, ut propter ineffabilem unionem et sponsus vocetur, et sponsa, sicut Propheta ipse testatur:
- 10 <u>Quasi sponsum decoravit me corona, et quasi</u> <u>sponsam ornavit me monilibus</u>. Quia vero res est ineffabilis, de qua loquimur: inde nec ipse Joannes fuit <u>dignus solvere calceamenti</u> <u>corrigiam</u>. <u>Ne deficiamus scrutantes scrutinio</u>: PL 928
- 15 quia <u>perscrutator majestatis opprimetur a gloria</u>; et maxime ne quis ex verbis falsum pro vero concipiat, plenius, et plenius de Sacramentali, et spirituali conjugio prosequamur.

De duplici Institutione Conjugii.

II. 25. Porro Sacramentales [et spirituales] nuptiae contrahuntur ad similitudinem carnalium nuptiarum. Sacramentum ergo conjugii duplicem institutionem legitur habuisse: unam ante peccatum. II. 25., 11 Gen 1,28. 14 1 Cor 7,2. 17 1 Cor 6,10. 28 Ez 23,30. 29 Os 2,2.

II. 25., 5 peccatum²] reccatum M
8 propagaretur natura A 9 ut] et A
15 uxorem om. A 23 [multiplicaretur] A]
multiplicetur M T 24 et] ut A
[revocaretur] A] revocetur M T 26 cum] eum M
29 eorum A 30 non] est add. A

- 5 et alteram post peccatum. Ante peccatum enim institutum est ad officium, ut propagaretur natura: post peccatum institutum est ad remedium, ut cohiberetur offensa: ut natura propagaretur in prole, ut offensa cohiberetur in fornicatione.
- 10 De prima institutione, quae facta est ad officium, Scriptura Divina testatur: <u>Crescite, et multi-</u> <u>plicamini, et replete terram</u>. De secunda institutione, quae facta est ad remedium, Apostolica testatur auctoritas: <u>Unusquisque</u>
- 15 <u>habeat uxorem suam propter fornicationem</u>, non utique committendam, sed evitandam: nam <u>Fornicatores, et adulteri regnum Dei non possidebunt</u>. Quod autem in carnali conjugio secundum naturam, hoc in sacramentali, et spirituali conjugio
- 20 secundum gratiam invenimus. Christus enim sanctam sibi conjugavit Ecclesiam et ad propagationis officium, ut per Sacramentum regenerationis [multiplicaretur] in filiis, et ad fornicationis remedium, et per cultum religionis [revocaretur]
- 25 ab Idolis. Prius quippe quam Ecclesia sacramentaliter Christo copulata fuisset passim cum Idolis moechabatur: sicut improperabat ei Dominus per Prophetam: Fornicata es post gentes, inter quas polluta es in Idolis earum. Et alibi: Judicate 30 matrem vestram, judicate: quoniam ipsa non uxor

II. 26., 4 0s 2,19.20. 5 0s 2,16.17.
II. 27., 3 Is 60,4.5.

II. 25., 31 non] sum <u>add</u>. A

II. 26., 1 Ut] Ubi A 4 te¹] mihi <u>add</u>. A aeternum] sempiternum A aetpernum M 5 die <u>om</u>. A 8 eorum] corum M

<u>Rubrica</u>: De Propagatione Spirituali] De propagatione spiritualis prolis. A

II. 27., 6 surgent] consurgent A

<u>mea, et ego non vir ejus. Auferat fornicationes</u> <u>suas a facie sua, et adulteria sua de medio uberum</u> <u>suorum</u>.

De Cognatione Spirituali.

II. 26. Ut vero Christus Sacramentaliter sibi copulavit Ecclesiam, desiit cum Idolis fornicari: veluti per Prophetam ei Dominus pollicetur: <u>Sponsabo te in aeternum,...et sponsabo te mihi</u>

5 <u>in fide, et scies, quia ego Dominus</u>. <u>In die</u> <u>illo vocabis me: Vir meus; et non vocabis me</u> <u>ultra, Baalim. Et auferam nomina Baalim de ore</u> <u>tuo, et non recordaberis ultra nominis eorum</u>.

De Propagatione Spirituali.

II. 27. Ex tunc coepit Ecclesia multos ubique filios generare: quod praevidens, et praedicens Isaias Propheta descripsit: <u>Leva</u>, inquit, <u>in</u> <u>circuitu oculos tuos, et vide: omnes isti</u>

- 5 <u>congregati sunt, venerunt tibi.</u> Filii tui de <u>longe venient, et filiae tuae de latere surgent</u>. <u>Tunc videbis, et afflues, et mirabitur, et</u> <u>dilatabitur cor tuum, quando conversa fuerit</u> <u>ad te multitudo maris, fortitudo gentium venerit</u>
- 10 <u>tibi</u>. Sancta quippe mater Ecclesia, nova semper PL 929 prole fecunda concipit, parit, et nutrit.

II. 27., 15 Io 1,13. 17 Io 3,6.
II. 28., 6 cf. C.l q.3 c.8; C.6 q.l c.2l.
8 Col 3,5. 9 l Reg 15,23.

II. 27., 12 cathecizando A 16 [neque ex voluntate carnis] A] <u>om</u>. M T 17-18 quod natum est ex carne, caro est, et] <u>om</u>. M

II. 28., 1 Hiis A 6-7 avaritia-Apostolus]
om. A 9 quod quasi quod quasi A 14 mulier]
femina A 15 [subjicit] M] subijcit T
subit A

Concipit, catechizando quos instruit. Parit, baptizando quos abluit. Nutrit, communicando quos reficit. Eos autem ex aqua, et Spiritu

15 Sancto viro suo Christo regenerat; <u>qui non ex</u> <u>sanguinibus,[neque ex voluntate carnis,]neque ex</u> <u>voluntate viri, sed ex Deo nati sunt</u>. Quia <u>quod</u> <u>natum est ex carne, caro est, et quod natum est ex</u> <u>spiritu, spiritus est</u>.

De Spirituali Fornicatione.

II. 28. His quoque de causis inter Deum, et animam conjugium spirituale contrahitur: ut anima scilicet et cohibeatur a vitiis, et propagetur in meritis. Nam si juxta Prophetam

- 5 Idololatria est fornicatio, et secundum Apostolum avaritia est idololatria, constat itaque quod avaritia est fornicatio: dicit enim Apostolus: <u>Avaritia est Idolorum servitus</u>. Rursus Samuele testante probatur, quod <u>quasi peccatum ariolandi</u>
- 10 <u>est, repugnare, et quasi scelus idololatriae</u>, <u>nolle acquiescere</u>. Quisquis ergo repugnat, et mandatis non acquiescit Divinis, quasi peccatum ariolandi, et idololatriae scelus committit. Sicut enim mulier cum adulteratur carnaliter,
- 15 proprio viro despecto, se [subjicit] alieno; sic anima cum praevaricatur mortaliter, vero

II. 28., 17 2 Cor 6,14.15.

II. 29., 3 Ps 127,3. 13 Ps 100,2. 16 1 Cor 5,8.

II. 28., 19 De spirituali prole. (<u>rubrica</u>) <u>post</u> Belial <u>posuit</u> A

II. 29., 4 habundans A 7 habundat A iocundos A 8 habunde A 11 quatinus A 12 Domusj enim <u>add</u>. A 13 intelligit A 17 malicie A Deo contempto, se supponit Diabolo. <u>Non est</u> <u>enim conventio lucis ad tenebras, neque Christi</u> <u>ad Belial</u>. Sicut ergo propter amorem viri femina 20 cohibetur ab adulterio, sic propter amorem Dei anima cohibetur a vitio.

De Spirituali Prole.

II. 29. Cujus amorem cum in corde conceperit, perfectos filios in opere parit, juxta verbum Psalmistae dicentis: <u>Uxor tua sicut vitis</u> <u>abundans in lateribus domus tuae. Filii tui</u>

- 5 <u>sicut novellae olivarum, in circuitu mensae tuae</u>. Quasi dicat: <u>Uxor tua</u>, idest fidelis anima: <u>sicut vitis abundat</u>, idest jucundos operum fructus abunde producit; <u>in lateribus domus</u> <u>tuae</u>, idest in sinceritate cordis, et veritate;
- 10 ut sinceritas formet intentionem, et veritas finem: quatenus opera ex sincera intentione ad verum finem procedant. <u>Domus Dei</u>, cor purum intelligitur, juxta quod alibi dicit: <u>Perambulabam</u> <u>in innocentia cordis mei, in medio domus meae</u>.
- 15 Cujus duo sunt latera, sinceritas intentionis, et veritas finis; ut opera fiant: <u>Non in fermento</u> <u>malitiae, et nequitiae; sed in azymis sinceritatis,</u> <u>et veritatis. Filii tui</u>, idest opera bona, quae tu gignis ex anima, sunt <u>sicut novellae olivarum</u>;

II. 29., 23 Ps 22,5. 26 Lc 10,34.
30-31 cf. Ex 23,26; Deut 7,14. 32 Mt 1,18.
II. 30., 6-7 Eph 5,32.

II. 29., 20 uirent A intentio] inuncta A 23 <u>ante Docet] quae add</u>. A 24 habundet A 24-25 justitiam-exercendo] <u>om</u>. A 28 aufertur A 32-35 antequam-habens] antequam conuenirent et cetera. Ecce uirginitas inuenta est in hutero habens. A

Rubrica: commistione M

II. 30., 2 commistio M 5 consisti A constit M 7 quidem] est <u>add</u>. A Sacramentum <u>om</u>. A

- 20 idest viret oleo caritatis intentio. <u>In</u> <u>circuitu mensae tuae</u>, idest circa doctrinam Sacrae Scripturae, quam alibi mensam appellat. Unde: <u>parasti in conspectu meo mensam</u>. Docet, ut anima sicut vitis abundet exercendo justitiam;
- 25 et sicut oliva fructificet exercendo misericordiam: Unde Samaritanus appropians vulnerato, superinfundit vinum, et oleum. Isti sunt Filii, qui fecunditatem PL 930 afferunt, sed virginitatem non auferunt. Immo virginitatem anima non servaret, nisi tales filios
- 30 procrearet, quia, maledicta sterilis, quae non parit. Quod bene significatum est in conjugio Joseph, et Mariae, quoniam <u>antequam convenirent</u> <u>inventa est in utero habens de Spiritu Sancto</u>. <u>Antequam convenirent inventa est</u>: Ecce virginitas

35 in unitate. <u>In utero habens</u>: Ecce fecunditas.

De Consensu animorum, et Commixtione corporum.

II. 30. Caeterum duo sunt in conjugio: consensus animorum, et commixtio corporum. Quorum alterum significat caritatem, quae consistit in spiritu inter Deum, et justam animam: reliquum

5 designat conformitatem, quae consistit in carne inter Christum, et sanctam Ecclesiam. Magnum quidem, Sacramentum, quod est in carne; sed plane II. 30., 8 Io 6,64.

II. 31., 4 Cant 2,4.5. 12 Ps 103,15. 16 Lc 5,37. 17 Cant 2,4.

II. 30., 8 majus] est <u>add</u>. A 9 autem <u>om</u>. A quicquam A

II. 31., 10 letificens A laetificans] idest <u>add</u>. A 17 veteres <u>om</u>. A

II. 32., 1-II. 33., 9 Rectus-illum) deficit A

majus quod est, in spiritu. Nam <u>spiritus est</u>, qui vivificat: caro autem non prodest quidquam.

De Caritate sponsae ad sponsum.

II. 31. Ad spirituale conjugium, quod per animi caritatem contrahitur inter Deum, et justam animam, spectat illud, quod sponsa de sponso dicit in Cantico: <u>Introduxit me rex in</u>

- 5 <u>cellam vinariam, et ordinavit in me caritatem</u>. <u>Fulcite me floribus, stipate me malis, quia</u> <u>amore langueo</u>. Loquitur hic vel anima, vel Ecclesia. Sed anima dicit: <u>Introduxit me rex</u> <u>in cellam vinariam</u>, idest in sanctam Ecclesiam,
- 10 quae dicitur <u>cella vinaria</u>, quia vinum laetificans Spiritus Sancti continet gratiam, de qua legitur: <u>Vinum laetificat cor hominis</u>. Vel dicit Ecclesia: <u>Introduxit me rex in cellam vinariam</u>, idest in Sacram Scripturam, quae dicitur <u>cella vinaria</u>,
- 15 quia vinum novum, idest doctrinam continet Evangelicam, de qua legitur: <u>Nemo mittit vinum</u> <u>novum in utres veteres</u>. <u>Et ordinavit in me caritatem</u>, idest docuit me regulam diligendi.

De Ordine Caritatis.

II. 32. Rectus ordo caritatis hic est: ut homo primo loco diligat Deum; secundo se ipsum; II. 32., 11 Cant 2,5. 18 Phil 1,23. 20 Cant 8,6.7.

II. 32., 9 [proximum] M] propter proximum T
14 [langueo] M] languo T 22 exstinguere M

tertio proximum. Et in se diligat magis, quod majus est, idest animam; et minus, quod minus

- 5 est, idest corpus. Inter proximos autem diligat primo parentes; deinde domesticos; ad ultimum inimicos: et forte magis bonos debet in caritate praeferre. Deum autem debet diligere propter se, [proximum], propter Deum. Sed bonum in Deo, malum
- 10 ad Deum. Quantum autem ex ordinata caritate profecerit, consequenter ostendit. <u>Fulcite me</u> <u>floribus, stipate malis, quia amore langueo</u>. Loquitur adolescentulis, et exprimit magnitudinem caritatis, quando dicit: <u>Ego amore [langueo]</u>;
- 15 idest prae magnitudine caritatis infirmor, non in Deo, sed in mundo; non in spiritu, sed in carne, non in coelestibus, sed in terrenis: <u>Cupiens dissolvi, et esse cum Christo</u>. Quem enim perfecta caritas imbuit in terrenis prorsus
- 20 cecidit, secundum illud: <u>Fortis est ut mors</u> <u>dilectio, dura sicut infernus aemulatio....Aquae</u> <u>multae</u>, idest populi, <u>non potuerunt extinguere</u> <u>caritatem</u>. Et ideo vos adolescentulae: <u>Fulcite</u> <u>me floribus</u>; idest recreate me vestris virtutibus.
- 25 <u>Stipate me malis</u>; idest sustentate me vestris operibus. Per <u>flores</u> enim, et <u>mala</u>, opera designantur, et virtutes. Nam anima floret in virtutibus, et fructificat in operibus. Multum

PL 931 II. 32., 31 1 Thess 2,20.

II. 33., 2 Eph 5,25. 4 Io 15,13.

6 Io 3,16. 8 Rom 8,32.

II. 34., 4 Gen 2,23.24. 7 Phil 2,6.7.

II. 33., 6 pro] pno M

II. 34., 1 ergo] uero A 6 et matrem]

om. M 9 semetipsum exinanivit] exinaniuit se A

23

enim recreatur perfectus, cum videt proficere 30 imperfectum: propter quod dicebat Apostolus: Vos estis gloria nostra, et gaudium.

De Caritate sponsi ad sponsam.

II. 33. Quanta vero caritate Christus amet Ecclesiam, ostendit Apostolus dicens: <u>Viri</u> <u>diligite uxores vestras, sicut Christus dilexit</u> <u>Ecclesiam, et tradidit semetipsum pro ea</u>. <u>Majorem</u>

5 <u>ergo caritatem nemo habet, quam ut ponat quis</u> <u>animam suam pro amicis suis</u>. <u>Sic Deus dilexit</u> <u>mundum, ut Filium suum unigenitum daret pro mundo</u>. <u>Qui proprio Filio suo non pepercit, sed pro nobis</u> <u>omnibus tradidit illum</u>.

De Conformitate naturae inter sponsum, et sponsam.

II. 34. Ad sacramentale ergo conjugium, quod per naturae conformitatem contrahitur inter Christum, et sanctam Ecclesiam, spectat illud, quod inquit Adam: <u>Hoc nunc os ex ossibus meis</u>,

5 <u>et caro de carne mea</u>...<u>Propter hoc relinquet</u> <u>homo patrem, et matrem, et adhaerebit uxori suae</u>; <u>et erunt duo in carne una</u>. Nam: <u>Cum</u>, Christus, <u>in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est</u> <u>esse se aequalem Deo</u>; <u>sed semetipsum exinanivit</u>, II. 34., 12 Gen 2,23.

II. 35., 3 Ps 86,5. 5 Phil 2,7. 10-13 Io 11,54. 14 Io 10,16. 17 Io 1,14.

> II. 34., 10 formam] ormam M 13 ex] de A Rubrica: et²] <u>om</u>. A

II. 35., 2 Ecclesiae om. A [factus est] A] om. M T 3 factus] natus A 5 fermam M 9 reliquit] dereliquit A 10 est ortus A [figura] A] figuram M T 12 in civitatem] om. A 15-16 Christus et ecclesia A 16 una¹] mea A 10 <u>formam servi accipiens, in similitudinem hominum</u> <u>factus, et habitu inventus ut homo</u>. Ut recte jam sponsus dicere possit de sponsa: <u>Hoc nunc</u> <u>os ex ossibus meis, et caro de carne mea</u>. <u>Verbum</u> enim caro factum est, et habitavit in nobis.

> Quomodo Christus dereliquit patrem, et matrem, et adhaesit Ecclesiae.

II. 35. Propter hoc ergo, idest propter dilectionem Ecclesiae, Christus homo [factus est], de quo dicit Psalmographus: <u>Homo factus est in</u> <u>ea: et ipse fundavit eam Altissimus, dereliquit</u>

- 5 patrem, idest: Exinanivit se, formam servi accipiens, non deserendo naturam divinam, sed assumendo naturam humanam; quia non secundum Divinitatem, sed secundum humanitatem apparuit. Et reliquit matrem suam, idest deseruit Synagogam,
- 10 de qua secundum carnem ortus est. In cujus [figura] Jesus dereliquit Judaeam, et abiit in regionem juxta desertum, in civitatem, et ibi morabatur cum discipulis suis. Et <u>adhaesit uxori suae</u>, idest Ecclesiae se conjunxit, ut sit: <u>Unum ovile, et</u>
- 15 <u>unus pastor</u>. Et ita duo, scilicet Ecclesia, et PL 932 Christus, sunt in carne una, idest in una carnis natura. Quia: <u>Verbum caro factum est, et habitavit</u> <u>in nobis</u>.

II. 36., 1-5 cf. C.27 q.2 c.10. II. 37., 4 Prov 31,11. 11 Io 10,14. 12 Io 10,5.

II. 36., l [principaliter] A] principalia M T
2 coniugiis A 4 Haec] hoc A
5 srcramentali M
II. 37., l-II. 39., l6 Tanta-retorqueri]

deficit A 2 nunquam M

De tribus bonis Conjugii.

II. 36. Tria vero sunt [principaliter] bona conjugii. Fides, Proles, et Sacramentum. Fides ad castitatem: Proles ad fecunditatem: Sacramentum ad stabilitatem refertur. Haec in sacramentali 5 conjugio sacramentaliter invenimus.

De Fide.

II. 37. Tanta namque fidei puritate Christo copulatur Ecclesia, ut inter eos numquam conjugii castitas violetur. Unde Salomon in Parabolis laudes Ecclesiae prosequitur dicens: <u>Confidit</u>

- 5 <u>in ea cor viri sui</u>. Cor viri confidit in illa, quam credit castam, quam credit pudicam, quam credit honestam; de qua nihil suspicatur iniquum, nihil sinistrum, nihil adversum. Ne quis autem existimet, quod per fallaciam mulieris in hac sua
- 10 fide fallatur, diligenter attendat, quod super hoc veritas dicat in Evangelio: <u>Cognosco oves meas</u>, <u>et cognoscunt me meae</u>. <u>Alienum non sequuntur</u>, <u>sed fugiunt ab eo, quia non noverunt vocem alienorum</u>. Ecclesia siquidem, quae per oves, et earum innocentiam
- 15 designatur, non sequitur alienum, non extraneum, non adulterum, sed suum, scilicet proprium virum, sed dilectum, quem diligentissime quaerit, et invenit,

II. 37., 18 Cant 1,6. 19 Cant 1,6. 24 Hebr 11,36.37.

II. 38., 4 Gal 4,19. 9 Is 66,9. 13 Ps 112,9.

II. 37., 24 lulibria M 25 secti] interfecti M

II. 38., 8 [Christus] M] Chistus T 9 Nunquid M <u>ubi pascit, et accubat in meridie</u>; ne juxta quod inquit in Canticis: <u>Incipiat vagari post</u>

- 20 <u>greges sodalium</u>. Ut enim inviolatam Christo fidem servaret Ecclesia, pro fide nominis ejus universa pertulit genera tormentorum, ne Christo deserto Idolis adhaereret. Sancti enim <u>ludibria, et verbera experti, insuper et vincula</u>,
- 25 <u>et carceres, lapidati sunt, secti sunt, tentati</u> <u>sunt, in occisione gladii mortui sunt_etc.</u>

De Prole.

II. 38. Quanto ergo satagat desiderio prolem Ecclesia de Christo suscipere, Doctor Ecclesiae manifeste declarat, inter caetera dicens: <u>Filioli mei, quos iterum parturio, donec</u>

- 5 <u>formetur Christus in vobis</u>. Nam et Lia quondam datis mandragoris, mercede conduxit Jacob, ut ad illam intraret, de quo concepit, et peperit. [Christus] quoque suscipiendae prolis affectum per Isaiam exprimit dicens: <u>Numquid ego, qui</u>
- 10 alios parere facio, ipse non pariam, dicit Dominus? Si ego, qui generationem caeteris tribuo, sterilis ero? Propheta quoque dicit in Psalterio: Qui habitare facit sterilem in domo, matrem filiorum laetantem. Eamdem et

II. 38., 18 Is 54,1. 21 Gen 22,17.
26 Is 1,2. 30 Eccli 15,3. 31 Prov 9,5.6.
36 Io 6,52. 38 Io 6,51.

- 15 sterilem, et matrem filiorum appellat: sed prius sterilem, antequam Christo copulata fuisset; postea vero matrem filiorum laetantem: secundum illud Propheticum: Lauda sterilis, quae non paris: exulta, quae non parturis,
- 20 <u>quia multi filii desertae magis, quam ejus,</u> <u>quae habet virum. Multiplicabo semen_tuum</u> <u>sicut arenam, quae est in littore maris</u>. Eos autem, quos amantissime suscipit, religiosissime nutrit, ne contingat de natis Ecclesiae, quod
- 25 accidit de filiis Synagogae de quibus ipse conqueritur apud Prophetam: <u>Filios</u>, inquit, <u>nutrivi, et exaltavi, ipsi autem spreverunt me</u>. Ecclesia vero, quos genuit, doctrinis instituit salutaribus, et moribus informat honestis.
- 30 Cibat eos pane vitae, et intellectus, et potat eos aqua sapientiae salutaris. <u>Venite</u>, inquit, <u>panem comedite mecum, et bibite vinum meum</u>, <u>quod miscui vobis. Relinquite infantiam, et</u> <u>vivite, et ambulate in viis prudentiae</u>. Dat
- 35 et panem coelestem, et calicem salutarem, de quo <u>si quis gustaverit, vivit in aeternum;</u> <u>omne delectamentum in se habentem, et omnem</u> <u>saporis suavitatem</u>. Hic est <u>panis vivus, qui</u> <u>de coelo descendit</u>; quem filiis suis tradidit 40 Ecclesia.

II. 39., 3 Cant 3,4. 6 Io 6,68. 8 Io 6,69. 11 Mt 28,20.

II. 39., 2 inseparabilem M 5 domo M 6 nunquid M

II. 40., l [non omni] A] in ordinato M T
2 interdum] et add. A 4 ita om. M
4-5 non possit esse A 5-6 vinculum post
viventes posuit A

De Sacramento.

II. 39. Sacramentum autem inter Christum, et Ecclesiam inseparabile perseverat; sicut sponsa de sponso dicit in Cantico: <u>Inveni quem</u> <u>diligit anima mea: tenui eum, nec dimittam</u>,

- 5 <u>donec introducam illum in domum matris meae</u>. Christus quoque cum dixisset Apostolis: <u>Numquid</u> <u>et vos vultis abire</u>? Petrus pro tota respondit Ecclesia: <u>Domine, verba vitae aeternae habes</u>: <u>et ad quem ibimus</u>? Ad hoc inseparabile Sacramentum
- 10 pertinere dignoscitur, quod Christus loquens Apostolis Catholicae promittit Ecclesiae: Ecce ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem saeculi. Haec, quae dicta sunt de tribus bonis conjugii juxta sacramentale
- 15 conjugium, facile possunt ad spiritale conjugium retorqueri.

De Conjugalis vinculi firmitate.

II. 40. Porro fides, et proles [non omni] conjugio semper adhaerent. Nam interdum castitas violatur, et fecunditas impeditur. Sacramentum autem ita stabile perseverat, ut sine ipso esse

5 non possit conjugium. Manet autem semper vinculum inter viventes conjugale, ut etiam causa fornicationis II. 40., 8 Mt 19,9. 12-14 l Cor 7,10-11.
II. 42., 3 Zach 1,3. 4 Lc 9,62.
5 Gen 19,26.

II. 40., 8 Quicunque M 10 aliam] alteram A 11-II. 41., 8 [Apostolus-Christo] A] Apostolus vero necessariam veritatem secuturus adjunxit: similiter qui ab uxore discesserit. Similiter quasi de conjugio Christi recedens, et fide; et vir si discesserit ab uxore.

De Spirituali Conjugio.

Sic et Apostata perdita Sacramentum fidei non amittit, quod lavacro regenerationis accepit; redderetur enim redeunti sibi, si discederet ab admisso. Habet hoc qui recesserit ad cumulum supplicii, non ad meritum praemii. Sicut ergo per fornicationem uxor a viro dimittitur; sic propter apostasiam anima separatur a Christo. M T

II. 41., 3 (amittit) M T] ammittit A
(lavacro) M T] lavachro A 5 (abscedens)]
abscendens A (Habet hoc) M T] habet retinet A
8 (apostasiam) M T] apotasiam A

II. 42., 2 attestante] testante A

29

intervenienti divortio conjugalis vinculi firmitas non solvatur; Domino testante, qui ait: <u>Quicumque</u> <u>dimiserit uxorem suam, nisi ob fornicationem, et</u>

10 <u>aliam duxerit. moechatur; et qui dimissam duxerit</u>, <u>moechatur</u>. [Apostolus vero regulam veritatis secutus adjunxit. Si mulier a viro discesserit. manere debet innupta aut viro suo reconciliari. Similiter et vir si discesserit ab uxore.

De Spirituali separatione.

II. 41. Sic et apostata quasi de conjugio
Christi recedens etiam fide perdita sacramentum
fidei non (amittit) quod (lavacro) regenerationis
accepit. Redderetur enim redeunti, si amisisset
5 (abscedens). (Habet hoc) qui recesserit ad cumulum
supplici non ad meritum praemii. Sicut ergo
propter fornicationem uxor a viro dimittitur sic
924
propter (apostasiam) anima separatur a Christo.]

De Spirituali reconciliatione.

II. 42. Potest tamen reconciliari, si redeat, et viri flagitet pietatem, ipso attestante, qui ait: <u>Convertimini ad me, et ego convertar ad vos</u>. Alioquin mittens manum ad aratrum, et respiciens 5 retro, cum uxore Lot in salis statuam convertetur. II. 43., 5 Mt 6,24.

II. 43., 1-II. 66., 40 [Licet-descripsimus] <u>deficit</u> A 8 contractum] impedit, vel <u>add</u>. M T ll fidem sacramenti <u>om</u>. M

Quid impediat, aut dirimat Conjugium.

II. 43. Licet autem quaelibet criminalis offensa spirituale conjugium, quod est inter Deum, et animam, et impediat contrahendum, et dirimat jam contractum, quia caritas non patitur 5 habitare cum vitio, unde nemo potest <u>Deo servire</u>, <u>et mammonae</u>: sacramentale tamen conjugium, quod

- inter Christum est, et Ecclesiam, sola forte vel contrahendum impedit, vel contractum dirimit infidelitas. Nam qui ficte baptizatur,
- 10 ut Simon, etsi fidei suscipiat sacramentum, quia tamen fidem sacramenti non accipit, a Christo dissentit; et ideo conjugium cum ipso non contrahit. Quis enim dixerit, quod sine consensu conjugium contrahatur? Quisquis autem, ut Julianus Apostata,
- 15 etsi sacramentum fidei non amittat, quia tamen fidem sacramenti dimittit, de Christo conjugio, quasi fornicando, recedit. Omnis ergo, qui mysterium Incarnationis Verbi non credit, ad conjugium sacramentale non creditur pertinere,
- 20 quod per Incarnationis mysterium inter Christum, et Ecclesiam est contractum.

30

II. 46., 2 Os 2,2.

Rubrica: nunquam M II. 44., 2 [esse] M] esset T 5 illa] ista M II. 45., 3 suo om. M II. 46., 3 [judicate] M] judcate T

Quod Sacramentale Conjugium numquam dirimatur.

II. 44. Porro cum anima per apostasiam separatur a Christo, non desinit [esse] uxor; cum femina, quae propter moechiam separatur a viro, uxor esse non desinat, etsi alteri copuletur. Nam sicut in illa perdurat vinculum matrimonii, sic in ista permanet Sacramentum baptismi. Et sicut illa contraxit conjugium per consensum: sic ista per fidem; cessante tamen in illa consensu, conjugium non dissolvitur.

5

Cur in ista, fide cessante, Conjugium non dissolvatur?

II. 45. An forte quaelibet anima Christiana non solum justa, sed apostata conjux est Christi, licet adultera, quia viro suo fidem non servat, quam servare tenetur, propter debitum Sacramenti, 5 quod etiam in apostata perseverat: alioquin non esset adultera, si conjux ipsa non esset? Sit ita, si nihil est quod melius valeat responderi.

Quaestio.

II. 46. Illud autem videtur obsistere, quod in Osee Propheta Dominus protestatur: <u>Judicate</u> <u>matrem vestram, [judicate]: quoniam ipsa non</u>

31

II. 47., 3 [idololatriam] M] idolatriam T

uxor mea, et ego non vir ejus; auferat fornicationes 5 suas a facie sua, et adulteria sua de medio uberum suorum. Ecce propter fornicationem, et adulterium PL dicit dissolutum esse conjugium, ut nec ipse sit vir, nec ipsa sit uxor.

Solutio.

II. 47. Sane spirituale conjugium, quod per animi caritatem Deus cum Synagoga contraxit, illud utique fuit per [idololatriam] dissolutum, per quam anima moritur, quia separatur a Deo. Nam 5 sicut corpus vivit ex anima, sic anima vivit ex Deo. Apostolo vero docente didicimus, quod altero conjugatorum defuncto, reliquus a conjugii lege solutus est. Sacramentale vero conjugium dissolvi non potuit, quia nondum Christus per naturae 10 conformitatem contraxerat cum Ecclesia, quia Verbum nondum fuerat incarnatum.

Utrum parvulus baptizatus contrahat Sacramentale conjugium?

5

II. 48. Si vero quaeratur de parvulo, qui non credit, utrum Christo per Sacramentum fidei desponsetur? Forsitan respondebitur, quod sicut in fide baptizatur Ecclesiae, sic per fidem Ecclesiae desponsatur. Nam sicut in adulto fides II. 49., 2 1 Tim 3,2. 3 Hebr 9,11. 4 1 Tim 5,6. 8 Ez 23,18. 11 Io 4,22. 13 Rom 11,17. 16 Rom 11,25.26.

II. 48., 7 parvulvo M
II. 49., 12 tanquam M

Sacramenti sine Sacramento fidei potest peccata delere, sic in parvulo Sacramentum fidei sine fide Sacramenti peccatum potest dimittere. Quid enim si supplet gratia, quod negat natura?

10 Tametsi verum sit, in carnali conjugio, quod per alienum consensum nemo matrimonialiter obligatur.

Quaestio Utrum Christus dicendus sit bigamus.

II. 49. Cum autem secundum Apostolum oporteat <u>Episcopum esse unius uxoris virum</u>, idest monogamum: quomodo Christus, qui est <u>Pontifex futurorum</u> bonorum, sacerdos in aeternum secundum ordinem

- 5 <u>Melchisedech</u>, repudiata Synagoga, superduxit Ecclesiam? Sane licet Christus ad tempus deseruit Synagogam; quoniam ut ipse meminit per Prophetam: <u>Denudavit fornicationes suas, et discooperuit</u> <u>ignominiam suam, et recessit ab ea</u>; postea
- 10 tamen illam resumpsit in primitivis fidelibus, quia <u>salus ex Judaeis est</u>, cui non superduxit Ecclesiam, sed inseruit tamquam oleastrum olivae: juxta quod ei dixit Apostolus: <u>Quod si aliqui ex</u> <u>ramis fracti sunt</u>, tu cum oleaster esses, insertus
- 15 <u>es in illis, et factus es socius radicis, et</u> <u>pinguedinis olivae....Caecitas enim ex parte</u>

34

II. 49., 19 Io 10,15. 20 Io 10,16. 24 Eph 2,20.14. 25 Mc 11,9. 31 Gen 2,24. Io 1,14. 32 Gen 2,23. 34 Cant 6,8. 36-37 Eccli 17,10; Act 20,28. 37 Mt 28,20. 40 Ps 44,8. 41-42 Hebr 9,11; 1 Tim 5,6.

II. 49., 26 Hosamna M 38 usque] nsque M

cecidit in Israel, donec plenitudo Gentium intraret, et sic omnis Israel, salvus fieret. Veritas quoque cum in Evangelio praemisisset: <u>Animam meam pono</u>

- 20 <u>pro ovibus meis</u>; consequenter adjunxit: <u>Et alias</u> <u>oves habeo quae non sunt ex hoc ovili: et illas</u> <u>oportet me adducere, et vocem meam audient, et erit</u> <u>unum ovile, et unus pastor</u>: idest unus pastor, unus sponsus, et una sponsa. <u>Lapis angularis, qui</u> PL 936
- 25 fecit utraque unum. Nam: Et qui praeibant, et qui sequebantur, clamabant dicentes: Hosanna filio David: Benedictus, qui venit in nomine Domini. Sed et secundum aliam speciem nuptiarum Christus in plenitudine temporis sibi conjugavit Ecclesiam,
- quam olim sibi desponsaverat Synagogam. Nam ut
 essent <u>duo in carne una</u>, <u>Verbum caro factum est</u>,
 <u>et habitavit in nobis</u>; ut dicere valeat: <u>Hoc nunc</u>
 <u>os ex ossibus meis, et caro de carne mea</u>. Secundum
 hanc speciem Christus est unicus unicae. <u>Una est</u>,
 inquit, <u>columba mea</u>; quam numquam repudiabit, nec
 aliam superducet, quia pepigit cum ea testamentum

aeternum in sanguine suo: <u>Vobiscum</u>, inquit, <u>ero</u>
<u>omnibus diebus, usque ad consummationem saeculi</u>.
In qua vero natura Christus est sponsus Ecclesiae,
40 in ea unctus est <u>oleo laetitiae prae consortibus</u>
<u>suis</u>; ut esset Pontifex, et Sacerdos secundum

II. 49., 43 cf. 1 Tim 3,2.

II. 50., 3 2 Cor 11,28. 6 Apoc 1,11. 16 Prov 9,1. 18 1 Cor 1,24. 20 Bar 3,24.

II. 50., 9 Laodician M

Alia quaestio de eodem.

II. 50. Illud autem movere non debet, quod in multis auctoribus Scripturarum multae describuntur Ecclesiae. Paulus enim Apostolus ait: <u>Praeter</u> <u>illa, quae extrinsecus sunt, instantia mea quotidiana</u>,

- 5 <u>sollicitudo omnium Ecclesiarum</u>. Et Joannes Apostolus scribit septem Ecclesiis, quae sunt in Asia. <u>Quod</u> <u>vides</u>, inquit, <u>scribe in libro, et mitte septem</u> <u>Ecclesiis, Ephesum, et Smyrnam, et Pergamum, et</u> <u>Thyatiram, et Sardis, et Philadelphiam, et Laodiciam</u>.
- 10 Sicut autem multa sunt membra corporis, ex quibus unum corpus efficitur; ita multae sunt Ecclesiae particulares, de quibus una consistit Ecclesia, quae Catholica dicitur, idest universalis, uno Christi Spiritu vivificata per totum, sicut et
- 15 corpus humanum una per totum anima vegetatur. Quod bene significavit Salomon ubi ait: <u>Sapientia</u> <u>aedificavit sibi domum, excidit columnas septem</u>. Christus est Dei virtus, et Dei sapientia, qui aedificavit sibi domum, idest Ecclesiam, de qua
- 20 dicit Propheta: <u>O Israel quam magna est domus Dei</u>: Et excidit columnas septem; idest distinxit in ea septem dona, vel septem ordines Sanctorum: unitatem

II. 50., 24 Mt 16,18. 26 Ps 106,32.

II. 51., 5-6 cf. Gen 2,24.7 Mt 19,5.8 Mt 19,5.10 Eph 5,32.15 2 Cor 11,2.

II. 50., 25 [Propheta] M] Propbeta T

II. 51., 3 cupulata M Christo M

13 Quanquam M 15 vincuclo M 16 despondit M

enim Ecclesiae Dominus in Evangelio commendavit. <u>Tu es</u>, inquit, <u>Petrus, et super hanc petram aedificabo</u> 25 <u>Ecclesiam meam</u>. Et [Propheta] dicit in Psalterio: <u>Exaltent eum in Ecclesia plebis: et in cathedra</u> <u>seniorum laudent eum</u>.

Item alia quaestio de eodem.

II. 51. Verum quid adhuc respondebitur: Cum omnis anima justa Christo sit desponsata per fidem, et copulata per caritatem; tot ergo sunt Christi sponsae, quot sunt animae justae? Quod ergo pertinet 3 ad similitudinis sacramentum, primam legem conjugii PL 937 factam in Paradiso, quam Christus in Evangelio confirmavit: Erunt, inquit, non multi, sed <u>duo in</u> <u>carne una</u>; idest in uno carnali conjugio. <u>Propter</u> <u>hoc relinquet homo patrem, et matrem, et adhaerebit</u>

10 non uxoribus, sed <u>uxori</u>. <u>Sacramentum autem hoc</u> <u>magnum est</u>, non inter Deum, et animam, sed ut inquit Apostolus, <u>in Christo, et in Ecclesia</u>.

Quamquam omnes animae justae sint una sponsa, et una virgo propter unitatem Spiritus, quam in 15 vinculo pacis observant. <u>AEmulor</u>, inquit, <u>vos Dei</u> <u>aemulatione: despondi enim vos uni viro virginem</u> <u>castam exhibere Christo</u>. Pluraliter ait <u>vos</u>, et singulariter ait <u>virginem</u>; quia omnes in Christo sunt una virgo, propter unum integritatis spiritum, II. 51., 20 l Cor 12,4. 21 l Cor 12,11.
II. 52., 4 Gen 2,24. 13 Cant 4,9.

II. 52., 7 accipit M 10 Quicunque M 13 eamdem M 15 eamdem M 16 exspectat M

20 et virginitatis auctorem. Nam <u>divisiones gratiarum</u> <u>sunt....Unus autem Spiritus, dividens singulis</u> prout vult.

De personis legitimis.

II. 52. Sunt autem nonnullae personae, quae carnale conjugium inter se contrahere prohibentur. Et quidem ante legem fuerunt paucissimae: sub lege plures: post legem plurimae. <u>Propter hoc</u>

- 5 <u>relinquet homo patrem, et matrem</u>; idest propter copulam conjugalem, nec filia patrem, nec filius matrem accipiet. Christus autem in conjugem accepit et matrem, et filiam, et sororem, et omnem omnino personam, quae Patris ejus efficit
- 10 voluntatem: Quicumque vero fecerit voluntatem ejus Patris, qui est in coelis, ipse suus frater, soror, et mater est. Hic quoque sponsus in Canticis eandem et sponsam nominat, et sororem: <u>Vulnerasti</u> <u>cor meum soror mea: sponsa mea vulnerasti cor meum</u>.
- 15 Similiter eandem et regenerat, et desponsat: regenerat prolem, et desponsat uxorem. Nec expectat septennium pro sponsalibus: nec pro nuptiis duodennium. Quid itaque mirum, si filiam ducit in conjugem, qui filiam elegit in matrem? Nam et Filius matrem genuit, 20 et filia peperit Genitorem. Nullus ergo spirituale,

II. 52., 23 Rom 3,22. 25 Io 6,37. 27 Io 17,22.23. II. 53., 4 Tit 3,5-7. 9 Rom 11,6. 11 Rom 9,16.

II. 52., 22 imo M 26 [ejiciam] M] eijciam T vel sacramentale conjugium contrahere prohibetur. Quin immo quibuslibet hujusmodi copulam inire praecipitur. <u>Non est enim distinctio</u>, sicut dicit Apostolus: <u>sed justitia Dei per fidem Jesu Christi</u>

- 25 <u>super omnes, qui credunt</u>. <u>Omnis</u>, inquit, <u>qui venit</u> <u>ad me, non [ejiciam] foras</u>. Omnes tamen efficit unum, sicut ipse dicit ad Patrem: <u>Ego claritatem</u>, <u>quam dedisti mihi, dedi eis; ut omnes sint unum</u>, <u>sicut et nos unum sumus</u>. <u>Ego in eis, et tu in me</u>:
- 30 <u>ut sint consummati in unum, et cognoscat mundus</u>, <u>quia tu me misisti</u>.

Quod Ecclesia Christo dotem non tribuit.

II. 53. Verum nec anima Deo, nec Ecclesia Christo dotem aliquam pro suo tribuit conjugio contrahendo, quia gratis eam absque dote suscepit. <u>Non enim ex operibus justitiae, quae fecimus nos</u>, PL

- 5 <u>sed secundum suam misericordiam salvos nos fecit</u> <u>per lavacrum regenerationis Spiritus Sancti, quem</u> <u>effudit in nobis abunde per Jesum Christum Salvatorem</u> <u>nostrum: ut justificati gratia ipsius, haeredes</u> <u>simus secundum spem vitae aeternae. Si autem gratia</u>,
- 10 <u>non ex operibus: alioquin gratia jam non est gratia</u>. <u>Non est ergo volentis, neque currentis, sed Dei</u> <u>miserentis</u>, ad quem nullus accedit, nisi ipse praecedat.

938

II. 53., 14 Ps 20,4. 15 Io 6,44. 20 Ps 58,11. 21 Ps 22,6. 24 Rom 11,35.36. 29 Rom 5,5.

II. 54., 2 1 Petr 4,8. 3 Lc 7,47. 5 Lc 7,41-43.

II. 54., 3 peccatornm M 5 propossuisset M

nemo pervenit, nisi ipse praeveniat: unde Propheta dicit in Psalterio: <u>Praevenisti eum in benedictionibus</u>

- 15 <u>dulcedinis</u>, et Christus in Evangelio: <u>Nemo venit ad</u> <u>me, nisi Pater meus traxerit eum</u>. Misericordia enim Dei non solum praevenit, sed subsequitur. Praevenit inspirando; subsequitur adjuvando. Praevenit, ut incipiat; subsequitur ut perficiat. De praevenienti
- 20 dicit in Psalterio: <u>Misericordia ejus praeveniat me</u>. De subsequenti dicit in alio loco: <u>Misericordia tua</u> <u>subsequetur me</u>. Non ergo pro dote, sed tantum ex gratia Deus animam, vel Christus sibi desponsavit Ecclesiam. <u>Quis enim prior dedit illi, et retribuetur</u>
- 25 <u>ei?</u> Quoniam ex ipso, et per ipsum, et in ipso sunt omnia. Quid igitur habet homo, quod non acceperit? Ipsa caritas, per quam anima Deo spiritualiter copulatur, sibi datur a Deo: Paulo attestante, qui ait: <u>Caritas Dei diffusa est in cordibus nostris</u>
- 30 per Spiritum Sanctum, qui datus est nobis.

Quod Christus donationem facit Ecclesiae.

II. 54. Haec animae peccata dimittit, ut separatam a Diabolo copulet Deo. <u>Caritas enim operit multitudinem</u> <u>peccatorum</u>. Et Dominus inquit in Evangelio: <u>Dimissa</u> <u>sunt ei peccata multa, quoniam dilexit multum</u>. Qui 5 cum proposuisset Simoni Pharisaeo, quod <u>duo debitores</u> II. 54., 18 Lc 7,47. 19 1 Petr 4,8. 24 Mt 5,3 <u>et seq</u>.

II. 54., 15 protestatur M

erant uni faeneratori; et unus debebat denarios quingentos, et alius quinquaginta, non habentibus autem illis unde redderent, donavit utrique. Quis ergo plus diligit? Recte Simon illi respondit:

- 10 <u>Existimo cui plus donavit</u>. Haec est ergo donatio propter nuptias, remissio peccatorum. Nam si caritas est conjugium, propter quod Deus animae copulatur, et propter caritatem debita condonantur, profecto donatio propter nuptias est remissio
- 15 peccatorum; et secure dicimus, et libere protestamur, quod causa justificationis est caritas, secundum Evangelicum, et Apostolicum testimonium, quod induximus: <u>Dimissa sunt ei peccata multa, quoniam</u> <u>dilexit multum</u>. Et si <u>caritas operit multitudinem</u>
- 20 <u>peccatorum</u> (lucem enim tenebrae fugiunt) utique lux tenebras fugat. Quia non est conventio lucis ad tenebras, neque Christi ad Belial. Aliam quoque donationem Christus promittit Ecclesiae, quam publicis litteris Matthaeus Evangelista describit: <u>Beati</u>
- 25 pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum Coelorum. Beati mites etc.

De mysticis donis, quae Gentilitas Christo praemisit.

II. 55. Licet autem Ecclesia viro suo dotem PL 939 non dederit, sed donationem ab ipso receperit, II. 55., 6 Mt 2,1 <u>et seq</u>. 11 Mt 2,11. 14 Ps 71,10. 16 Is 60,6. II. 56., 4 Ez 16,8.9. 8 Ez 16,10. ?

II. 55., 3 nuntios M 9-10 [puerum-et]
Vulgate, Mt. 2,11. 11 [eum] Vulgate, Mt. 2,11.
13 [Myrrham] M] Mirrham T 16 veniunt M
17 annuntiantes M

II. 56., 4 Juravit M

per nuncios tamen idoneos, viros utique nobiles, et prudentes, quaedam suae dilectionis, et

- 5 devotionis mystica dona praemisit, quando Gentilitas Magos ab Oriente Jerosolymam destinavit quaerentes, Ubinam esset, qui natus erat Rex Judaeorum? Viderunt enim stellam ejus in Oriente, cujus signo processerunt, et invenerunt [puerum cum
- 10 Maria matre eius, et] prociderunt, et adoraverunt [eum]: <u>Et apertis thesauris suis obtulerunt ei</u> <u>munera aurum, thus, et myrrham</u>. Aurum regi; Thus sacerdoti; [Myrrham] mortali. Tunc coepit impleri vaticinium Prophetarum: <u>Reges Tharsis</u>,
- 15 <u>et Insulae munera offerent: Reges Arabum, et</u> <u>Saba dona adducent. Omnes de Saba venient, aurum,</u> <u>et thus deferentes, et laudem Domino annunciantes.</u>

De multiplici Cultu, quem sponsae sponsus adhibuit.

II. 56. Christus itaque non ex merito, sed ex gratia sibi desponsavit Ecclesiam, quam lavit, et unxit; ornavit, et decoravit. Sic per Ezechielem Prophetam sub typo Synagogae describitur: <u>Juravi</u>

5 <u>tibi, et ingressus sum pactum tecum: ait Dominus</u> <u>Deus: et facta es mihi. Et lavi te aqua, et</u> <u>emundavi sanguinem tuum ex te: et unxi te oleo.</u> <u>Et vestivi te discoloribus, et lavi te janthino</u>: II. 56., 9 Ez 16,11-14.
II. 57., 4 Eph 5,25-27.

II. 57., 7 verba M

et cinxi te bysso, et indui te subtilibus. Et

- 10 <u>ornavi te ornamento, et dedi armillas in manibus</u> <u>tuis, et torquem circa collum tuum. Et dedi</u> <u>inaurem super os tuum, et circulos auribus tuis,</u> <u>et coronam decoris in capite tuo. Et ornata es</u> <u>auro, et argento, et vestita es bysso, et polymito</u>,
- 15 <u>et multis coloribus: similam, et mel, et oleum</u> <u>comedisti, et decora facta es vehementer nimis,</u> <u>et profecisti in regnum. Et egressum est nomen</u> <u>tuum in Gentes propter speciem tuam, quia perfecta</u> <u>eras in decore meo, quem posueram super te, dicit</u>
- 20 Dominus Deus.

De Lavacro.

II. 57. <u>Lavit</u> ergo Christus <u>Ecclesiam</u>, ut eam a criminibus emundaret. <u>Unxit me</u>, ut chrismatibus decoraret; <u>ornavit me</u>, ut virtutibus insigniret. De lavacro dicit Apostolus ad Ephesios: <u>Viri</u>

- 5 <u>diligite uxores vestras, sicut et Christus dilexit</u> <u>Ecclesiam, et se ipsum reddidit pro ea, ut illam</u> <u>sanctificaret, mundans lavacro aquae in verbo vitae</u>, <u>ut exhiberet ipse sibi gloriosam Ecclesiam non</u> <u>habentem maculam, aut rugam, aut aliquid hujusmodi</u>,
- 10 <u>sed ut sit sancta, et immaculata</u>. Baptismus enim abluit non tantum corpus, sed cor: per ablutionem

II. 57., 14 Ez 36,25. 16 Zach 13,1. 19 Io 3,5. 21 Mc 16,16.

II. 58., 2 Cant 1,3. 5 Is 11,2.3. 9 Cant 3,6. 13 2 Cor 2,14.15.

II. 57., 15 mundabimini M ab] ob M
II. 58., 3 [Unguenta] M] Ungnenta T

corporis exteriorem, significans ablutionem cordis interiorem. Juxta quod Dominus per Ezechielem testatur: <u>Effundam super vos aquam mundam, et</u>

- 15 <u>emundabimini ab omnibus inquinamentis vestris</u>. Et Ezechias: <u>In die illa erit fons patens domui</u> <u>David, et habitantibus Jerusalem in ablutionem</u> <u>peccatoris, et menstruatae</u>. Propter quod et Veritas inquit in Evangelio: <u>Nisi quis renatus</u>
- 20 <u>fuerit ex aqua, et Spiritu Sancto, non intrabit</u> <u>in regnum Coelorum</u>. Sed <u>Qui crediderit, et</u> <u>baptizatus fuerit, salvus erit</u>.

De Unguento.

II. 58. De unguento Sponsa dicit ad Sponsum in Canticis: <u>Curremus in odorem unguentorum</u> <u>tuorum</u>. [Unguenta] sunt Spiritus Sancti chrismata, quae conficiuntur ex illis pigmentis, quae Isaias 5 commemorat dicens: <u>Requiescit super eum spiritus</u> <u>sapientiae, et intellectus, spiritus consilii, et</u> <u>fortitudinis, spiritus scientiae, et pietatis, et</u> <u>replevit eum spiritus timoris Domini</u>. Haec sunt aromata <u>myrrhae, et thuris, et universi pulveris</u>

10 <u>pigmentarii</u>. Unguenta ista redolent, et impinguant. Redolent exterius hilari fama, impinguant interius spirituali laetitia. Propter hilarem famam dicit Apostolus: <u>Christi bonus_odor_sumus in omni loco</u>: II. 58., 14 Io 12,3. 15 Ps 22,5.
16 Ps 62,6. 19 Ps 44,8. 20-21 Ps 132,2.
21 Io 1,16. 23 1 Io 2,27. 25 1 Petr 2,9. II. 59., 2 Prov 31,22. 3 Prov 31,21.
6 Ps 131,9. 7 Ps 64,14. 10 Ps 44,10.

II. 59., 10 [tuis] M] tui T

Et <u>domus impleta est ex odore unguenti</u>. Propter 15 spiritualem laetitiam, inquit Psalmista: <u>Impinguasti</u> <u>in oleo caput meum</u>: Et <u>sicut adipe, et pinguedine</u> <u>repleatur anima mea</u>. Unguentum istud principaliter abundat in Christo, cui sine mensura datus est spiritus, quia <u>Unctus est oleo laetitiae prae consortibus suis</u>.

- 20 Sed unguentum a capite descendit in barbam, et a barba in oram vestimenti descendit, quia <u>de plenitudine</u> <u>ejus omnes accepimus</u>; primum Apostoli, deinde caeteri. Haec est unctio, <u>quae</u> secundum Joannem <u>docet de omnibus</u>; qua Reges, et Sacerdotes unguntur, 25 sed illi, de quibus Petrus Apostolus ait: Vos estis
- 25 sed illi, de quibus Petrus Apostolus ait: <u>Vos estis</u> <u>genus electum, regale Sacerdotium</u>.

De Ornatu.

II. 59. De ornatu loquitur Salomon in Parabolis: <u>Strangulatam vestem fecit sibi: byssus, et purpura</u> <u>vestimentum ejus: Omnes domestici ejus vestiti</u> <u>sunt duplicibus</u>. Vestes Ecclesiae sunt virtutes,

- 5 quibus Ecclesia protegitur, et ornatur, secundum illud Propheticum: <u>Sacerdotes tui induant justitiam</u>. Et <u>Induti sunt arietes ovium, et valles abundabunt</u> <u>frumento</u>. Tot igitur habet diversitates vestium, quot habet varietates virtutum, juxta quod alibi
- 10 legitur: <u>Astitit regina a dextris [tuis] in vestitu</u> <u>deaurato, circumdata varietate</u>. Propter quod <u>domestici</u>

II. 59., 25 Ex 28,6.28 De Missarummysteriis (De sacro altaris mysterio):PL 217,773-916.29 Apoc 19,7.8.35 Prov 31,29.

II. 59., 13 duplucibus M 22 quo om. M

<u>ejus</u>, idest Fideles in domo Domini conversantes, dicuntur <u>vestiti duplicibus</u>, idest diversis virtutibus ornati. <u>Strangulata</u> vero <u>vestis</u> est

- 15 illa, quae non solum texitur ex virtutibus, verum et contexitur ex operibus, ut varietate, textura firmissima contexatur; haec est virtus operans, et operatio virtuosa. Quia vero duo sunt genera Fidelium in Ecclesia, videlicet Confessores, et
- 20 Martyres, recte subjungitur: <u>Byssus, et purpura</u> <u>vestimentum ejus</u>. Purpura namque Martyribus convenit PL 941. propter sanquinem, de quo tingitur: Byssus autem congruit Confessoribus propter candorem, quem ex maceratione sortiuntur. Quo circa Sacerdotalis
- 25 ornatus contextus erat <u>ex auro, et hyacintho, et</u> <u>purpura, coccoque bis tincto, et bysso retorta,</u> <u>opere polymito</u>; idest vario, de quibus plenius egimus in libello, qui de Missarum mysteriis appellatur. <u>Gaudeamus ergo et exultemus, quia venerunt nuptiae</u>
- 30 Agni, et uxor ejus praeparavit se. Et datum est illi, ut cooperiat se byssino splendenti, et candido. Byssinum enim, justificationes sunt Sanctorum. Haec est Sara maturior, Rebecca sapientior, Lia fecundior, Rachele gratior, Anna devotior, Susanna castior,
- 35 Juditha animosior, Edissa formosior: <u>Multae filiae</u> <u>congregaverunt divitias</u>: haec autem <u>supergressa</u> <u>est</u> universas.

II. 60., 2 Cant 4,7. 7 Gen 7,2.
8 Gen 16,1. 9 Gen 25,23; Rom 9,10-13.
10 Mt 13,47. 11 Mt 13,25. 12 Mt 22,10.
21 Iob 14,4 <u>secundum</u> 70. 22 Eccl 7,21.
23 1 Io 1,8.

De Pulchritudine sponsae.

II. 60. Ecce quanto decore Christus venustavit
Ecclesiam; ut recte dicat in Canticis: <u>Tota</u>
<u>pulchra es amica mea</u> virtutibus decorata: <u>et</u>
<u>macula non est in te</u> criminibus expoliata. Sed
quomodo tota pulchra, et sine macula, cum modo
macula sit in Luna? Et multi sunt in Ecclesia,
qui vitiorum sordibus inquinantur? Nam et Arca
Noe munda continuit, et immunda: Domus Abrahae
liberam habuit, et ancillam: Uterus Rebeccae
praedestinatum reportavit, et reprobum. Sagena

- piscatoris bonos recepit, et malos: Ager hominis triticum attulit, et zizania: Rex quoque bonos, ac malos jussit ad nuptias introduci. Licet autem illud sit absque dubitatione verissimum secundum
- 15 statum triumphantis Ecclesiae, quem habet in patria: verum est tamen secundum statum militantis Ecclesiae, quem habet in via; sed quantum ad illos, quid non solum numero, sed merito: non solum nomine, sed numine sunt in Ecclesia, qui spectant non solum ad
- 20 sacramentale, sed et ad spirituale conjugium. Porro cum nec infans unius diei sine peccato sit super terram: non est enim homo justus in terra, qui faciat bonum, et non peccet. Et si dixerimus, quoniam peccatum non habemus, ipsi nos seducimus, et veritas in nobis non

46

II. 60., 25 Iac 3,2. 32 Prov 24,16. 35 Ps 50,19.

II. 61., 6 Lc 15,20.22.

II. 62., 1 [vero] M] varo T

- 25 <u>est</u>, quoniam <u>in multis offendimus omnes</u>, quomodo verum est, quod vel anima justa tota sit pulchra, et macula non sit in illa? Nam si careat criminali, sed non penitus veniali. Caeterum venialis culpa non maculat animae pulchritudinem. Nam sicut stilla
- 30 situlae non extinguit, sed accendit fornacis ardorem, ita venialis offensa non minuit, sed incendit caritatis fervorem. <u>Septies</u> enim in die <u>cadet justus vir</u>, et fortior <u>resurget</u>. Cadit, inquam, non in criminale, sed in veniale peccatum, a quo per sacrificium
- 35 contribulati spiritus fortior elevatur.

De Desponsatione.

II. 61. His ergo ornata virtutibus Ecclesia PL 942 desponsatur, et ad plenitudinem desponsationis omnimodam annulatur, amplexatur, et osculatur; annulo fidei, amplexu spei, osculo caritatis. In 5 cujus figura pater accurrens filio revertenti, <u>cecidit super collum ejus, et osculatus est eum</u>.... <u>Dixitque pater ad servos suos...date annulum in</u> <u>manu ejus, etc.</u>

De forma contrahendi.

II. 62. Forma [vero] conjugii contrahendi simul in utroque servatur. Cum enim vir, et mulier ad contrahendum conveniunt, praesentibus arbitris II. 62., 14 <u>Antiph. ad Bened, in ead</u>. Solemn.

II. 62., 5 cumque] eumque M
9 [catechumenus] M] chatechumenus T
16 ad <u>om</u>. M 19 est <u>om</u>. M 28 [rubens] M]
rubeus T

uterque quaerit ab altero, si velit ipsum accipere; 5 cumque responderit: <u>Volo</u>; statim uterque dicit ad alterum: Et ego accipio te in meum. Ita cum catechumenus, et sacerdos ad baptizandum conveniunt, patrinis praesentibus sacerdos interrogat: Utrum [catechumenus] credat in Trinitatem? Cumque

- 10 responderit: <u>Credo</u>; statim ille subjungit: Et ego te baptizo in nomine Trinitatis; sacramentale namque conjugium in baptismate celebratur. Quod bene recolitur, cum in Epiphania quasi carmen nuptiale cantatur: <u>Hodie coelesti sponso juncta est Ecclesia</u>,
- 15 <u>quoniam in Jordane lavit Christus ejus crimina;</u> <u>currunt cum muneribus Magi ad regales nuptias; et</u> <u>ex aqua facto vino laetantur convivae</u>. Ut enim Christus ascenderet, quo per sacramentum baptismi sacramentales nuptiae contrahuntur, quibus est Christo
- 20 copulata Gentilitas, eodem die, quo fuit adoratus a Gentibus, excursis triginta annis baptizatus est in Jordane, ac revoluto anno, nuptias consecravit. Et sicut in baptismo vim regenerativam aquis exhibuit, sic ad nuptias vim conversivam in aquis exercuit,
- 25 cum aquam convertit in vinum. Ut quemadmodum frigidus liquor est mutatus in calidum, et calidus in rubentem: ita qui frigidus, et pallidus fuerat per peccatum, fiat calidus, et [rubens] per baptismum, qui Christi sanguine rubricatur.

II. 63., 5 Is 40,3. 8 Mal 3,1.
Il Mc 1,7. 13 Io 1,15. 14 Io 1,30.29.
16 Mt 3,2. 18 Mt 3,11; Io 1,26.
20 Mal 3,1. 23 1 Cor 3,17. Mal 3,1.

II. 63., 8 Joannes M 10-11 venturum, et annunciavit] <u>om</u>. M

De Paranymphis.

II. 63. In Sacramentali conjugio, quod inter Christum, et Ecclesiam est contractum, Joannes extitit paranymphus, qui viam ante faciem Domini praeparavit; sicut scriptum est per Isaiam Prophetam

- 5 dicentem: <u>Ego vox clamantis in deserto, parate viam</u> <u>Domini, rectas facite semitas Dei nostri</u>. Hic est, de quo per Malachiam Prophetam Pater inquit ad Filium: <u>Ecce ego mitto Angelum meum</u>; idest Joannem, qui dicitur <u>Angelus</u>, non naturae proprietate, sed officii
- 10 dignitate, quia Christum et praenunciavit venturum, et annunciavit praesentem. <u>Venit</u>, inquit, <u>fortior</u> <u>me post me, cujus non sum dignus corrigiam calceamenti</u> <u>solvere</u>. Et <u>Qui post me venit</u>, <u>ante me factus est</u>. Rursus: <u>Hic est</u>, <u>de quo dixi vobis</u>; <u>Ecce Agnus Dei</u>,
- 15 <u>ecce qui tollit peccatum mundi, qui praeparabit viam</u> PL 943 <u>ante te</u>, scilicet poenitentiam, et baptismum. <u>Poe-</u> <u>nitentiam</u>, inquit, <u>agite, appropinquavit enim regnum</u> <u>Coelorum</u>. Et <u>Ego baptizo vos aqua; medius autem</u> <u>vestrum stat, qui baptizabit vos Spiritu Sancto, et</u>
- 20 <u>igni</u>. <u>Et statim</u> post annunciationem Joannis, <u>veniet</u> <u>ad templum sanctum suum</u> (idest ad Ecclesiam, ut illam desponsando sanctificet: de qua dicit Apostolus: <u>Templum Domini sanctum est, quod estis vos</u>) <u>Dominator</u>, <u>quem quaeritis, et Angelus testamenti, quem vos vultis</u>.

II. 63., 26 Is 16,1. 30 Io 3,29.
35 Eccli 1,27. 36 Ps 110,10.
37 Is 26,18. ?
II. 64., 2 Ps 18,6. 5 Mc 4,21.
6 Ps 97,2. 9 Mt 10,27.

II. 64., 3 tanquam M 8 Propterea] Propheta M

- 25 Metaplasmus est. Convertit enim sermonem ad illos, qui Christi desiderabant adventum dicentes: <u>Emitte</u> <u>agnum Domine_dominatorem terrae, de petra_deserti</u> <u>ad_montem filiae_Sion</u>. Hic est ergo vox Verbi judicis, paranymphus sponsi, lucerna solis, qui se sponsi vocat
- 30 amicum, et exhibet paranymphum. <u>Qui habet</u>, inquit, <u>sponsam, sponsus est: amicus autem sponsi, qui stat</u>, <u>et audit eum, gaudio gaudet propter vocem sponsi</u>. In spirituali vero conjugio, quod inter Deum, et animam celebratur, paranymphus est timor, qui caritatem
- 35 introducit: Nam <u>Timor Domini expellit peccatum</u>. Et <u>Initium sapientiae timor Domini</u>. De quo dicitur per Prophetam: <u>A timore tuo Domine concepimus</u>, et peperimus <u>spiritum salutis</u>.

De solemni conjugio.

II. 64. Sacramentale conjugium noluit esse clandestinum, sed omnibus manifestum. Nam <u>In sole</u> <u>posuit tabernaculum suum; et ipse tamquam sponsus</u> <u>procedens de thalamo suo. In sole</u>, idest manifesto;
juxta quod alibi dicitur: <u>Non venit lucerna, ut</u> <u>ponatur sub modio, sed super candelabrum. Notum</u> enim <u>fecit Dominus salutare suum; in conspectu</u> gentium revelavit justitiam suam. Propterea

dicebat Apostolis: Quae dico vobis in tenebris,

10 dicite in lumine; et quae in aure auditis, praedicate

II. 64., 11 Mc 16,15.20. 14 Ps 18,5.
17 Rom 10,10. 19 Mt 10,32. 21 Lc 9,26.
II. 65., 2 Io 3,8. 4 1 Cor 2,11.
7 1 Io 5,7. 9 Io 14,23.

II. 64., 15 terrae] errae M
II. 65., 5 facit M

<u>super tecta</u>. <u>Euntes in mundum universum praedicate</u> <u>Evangelium omni creaturae</u>....<u>Illi autem profecti</u> <u>praedicaverunt ubique Domino cooperante, et sermonem</u> <u>confirmante, sequentibus signis</u>. Quapropter <u>In omnem</u>

- 15 <u>terram exivit sonus eorum: et in fines orbis terrae</u> <u>verba eorum</u>. Hoc sacramentale conjugium quilibet Christianus debet publice confiteri; <u>Nam corde creditur</u> <u>ad justitiam: ore autem confessio fit ad salutem</u>. Propter quod ipse dicit in Evangelio: <u>Qui me confessus</u>
- 20 <u>fuerit coram hominibus, confitebor et ego eum coram</u> <u>Patre meo, qui in coelis est</u>. Et <u>Qui me erubuerit</u>, <u>et meos sermones: hunc filius hominis erubescet, cum</u> <u>venerit in gloria sua, et Patris, et sanctorum</u> <u>Angelorum</u>.

De Clandestino Conjugio.

II. 65. Spirituale conjugium contrahitur in occulto, quia Deus justificat hominem sine homine. <u>Spiritus ubi</u> <u>vult spirat, et vocem ejus audis, sed nescis unde</u> <u>944</u> <u>veniat, aut quo vadat</u>. <u>Et nemo novit, quae sunt in</u>

- 5 <u>homine</u>, nisi spiritus Dei, qui fecit hominem. Ne tamen et hoc conjugium sine testibus contrahatur, tres illi praesentialiter adsunt <u>Qui testimonium dant in</u> <u>Coelo: Pater, Verbum, et Spiritus Sanctus: et hi</u> <u>tres unum sunt</u>; Filio testante, qui ait: <u>Si quis</u>
- 10 <u>diligit me, sermonem meum servabit, et Pater meus</u>

II. 66., 2 Mt 1,18.19.8 1 Cor 15,24.53.12 Mt 25,34.15 Mt 25,23.21 Ps 30,21.

II. 66., 9 evacuverit M 14 dicit M

<u>diliget eum, et ad eum veniemus, et mansionem apud</u> <u>eum faciemus</u>.

De traductione.

II. 66. Solet vir desponsare prius puellam, et postea traducere desponsatam. Unde <u>cum esset</u> <u>desponsata mater Jesu Maria Joseph, antequam conveni-</u> <u>rent, inventa est in utero habens de Spiritu Sancto</u>.

- 5 Joseph autem vir ejus, cum esset justus, et nollet eam traducere, voluit occulte dimittere eam. Ita Christus Ecclesiam prius desponsavit per fidem, et postea traducet in speciem. <u>Cum tradiderit regnum</u> <u>Deo, et Patri, et evacuaverit omnem principatum, et</u>
- 10 potestatem....Cum mortale hoc induet immortalitatem, et corruptibile hoc induet incorruptionem: quando dicet his, qui a dextris ejus existent: <u>Venite</u> <u>benedicti Patris mei, possidete paratum vobis regnum</u> <u>a constitutione mundi</u>: quando dicet illi, qui duplica-
- 15 vit talentum: <u>Euge serve bone, et fidelis, quia in</u> <u>pauca fuisti fidelis, super multa te constituam, intra</u> <u>in gaudium Domini tui</u>, tunc exclusis extraneis, et in gehenna reclusis, sponsa cum sponso, sola cum solo requiescet in lecto quietis, intra cubiculum gaudii,
- 20 sub umbraculo pacis, de quo Propheta dicit in Psalmo: <u>Abscondes eos in abscondito vultus tui a conturbatione</u>

II. 66., 22 Mt 8,11. 23 Ps 149,5.
25 Apoc 21,4. 27 Is 65,17-19. 35 Is 61,7.
40 <u>De duplici Corona (De duplici corona
sanctorum [Sermo V, In communi de uno martyre]):
PL 217, 613-618.</u>

II. 67., 1 Ps 41,5. 3 Ps 41,5. 5 Lc 22,30.

II. 66., 33 Jerusulem M
II. 67., 1 ingredietur A

<u>hominum</u>. <u>Venient, et recumbent cum Abraham, et</u> <u>Isaac, et Jacob in regno Coelorum</u>. Tunc <u>exultabunt</u> <u>Sancti in gloria; laetabuntur in cubilibus suis</u>.

- Nam <u>absterget Deus omnem lacrymam ab oculis Sanctorum</u>: <u>et mors ultra non erit, neque luctus, neque clamor</u>, <u>neque dolor erit ultra, quia priora abierunt</u>. <u>Ecce</u> <u>ego creo coelos novos, et terram novam, ait Dominus</u>: <u>et non erunt in memoria, priora, et non ascendent</u>,
- 30 <u>super eos. Sed gaudebitis, et exultabitis usque in</u> <u>sempiternum in his, quae ego creo, quia ecce ego creo</u> <u>Jerusalem exultationem, et populum ejus gaudium. Et</u> <u>exultabo in Jerusalem, et gaudebo in populo meo, et</u> <u>non audietur in eo ultra vox fletus, et vox clamoris</u>.
- 35 <u>In terra sua duplicia possidebunt</u>: quoniam in terra viventium Sancti geminam glorificationis stolam accipient, spiritualem, et corporalem; unam mentis, quae consistit in tribus; et alteram carnis, quae consistit in quatuor, quorum proprietates invenies assignatas in 40 illo sermone, quem De duplici Corona descripsimus.

De nuptiali Convivio.

II. 67. Cum autem ingreditur Ecclesia <u>in locum</u> 945 <u>tabernaculi admirabilis usque ad domum Dei</u>, tunc, <u>in voce exultationis, et confessionis</u>, erit <u>sonus</u> <u>epulantis</u>: tunc in coeli palatio nuptiale convivium 5 celebrabit, de quo Veritas inquit Apostolis: <u>Edetis</u>, II. 67., 7 Apoc 19,9. 8 Lc 12,37.
9 Mt 5,6. 11 Ps 35,9. 12 Ps 35,9.
15-16 1 Petr 2,3. 16 1 Cor 15,28.
19 Ps 30,20. 24 Ps 30,20. 25 Ps 16,15.
26 Apoc 2,17. 27 1 Cor 2,9. 28 Apoc 2,7.
29 Apoc 21,6. 31 Io 4,13.

II. 67., 8 Faciet] enim add. A
9 illis om. A ll Quando] quoniam A
l2-25 semper-te] deficit A l3 nunquam M
l4 nunquam M 26 mana M 28 etc. om. A
29 quod] quae M 31 in] ie M

54

<u>et bibetis super mensam meam in regno meo</u>. Et Angelus ad Joannem: <u>Beati, qui ad coenam nuptiarum</u> <u>Agni vocati sunt</u>. <u>Faciet illos discumbere, et</u> <u>transiens ministrabit illis</u>. <u>Beati qui esuriunt</u>,

- 10 <u>et sitiunt justitiam, quoniam ipsi saturabuntur</u>. Et <u>inebriabuntur ab ubertate domus Dei</u>. Quando <u>torrente voluptatis suae potabit eos</u>, semper saturabuntur, et numquam fastidient. Saturitas illa numquam incurret fastidium, quia suavitas illa
- 15 semper ingeret desiderium. Tunc plene gustabunt, quam dulcis est Dominus: cum ipse Deus erit <u>omnia</u> <u>in omnibus</u>; Cibus, potus saturitas, et satietas singulorum; dulcedo incorporalis: suavitas ineffabilis: odor inextimabilis. <u>Quam magna</u>
- 20 <u>multitudo dulcedinis tuae, Domine, quam abscondisti</u> <u>timentibus te</u>: Magna quidem est multitudo dulcedinis, quoniam una sufficit omnibus, et non sufficiunt omnes uni, quam tamen non in praesenti tribuis, sed in futuro reservas: Quoniam <u>abscondisti_eam timentibus</u>
- 25 <u>te</u>. <u>Satiabor</u>, inquit, <u>cum manifestabitur gloria tua</u>. Tu nempe dixisti: <u>Ego vincenti dabo manna absconditum</u>. <u>Quod nec oculus vidit, nec auris audivit, nec in cor</u> <u>hominis ascendit etc</u>. <u>Ego vincenti dabo edere de</u> <u>ligno vitae, quod est in Paradiso Dei mei</u>. <u>Ego</u>
- 30 <u>sitienti dabo de fonte aquae vivae gratis</u>; de qua <u>qui biberit, non sitiet in aeternum</u>.

II. 68., 4-6 Lc 15,23.
II. 69., 2 Io 6,52.
II. 70., 2 Io 6,52.

II. 68., 3 sollempne A
6 [deliciae] A M] delitiae T 7 habundant A
II. 69., 3 et om. A 4 et om. A sed]
si A 5 incorporatur] in incorporatur A
5-6 transsubstantiatur A transsubtiantiatur M
7 transsubstantiat A M cotidie A non] nec A
8 cotidie A transsubstantiatur M
9 acrescit A

II. 70., 3 pascalis A

De Sacramentali Convivio.

II. 68. Interim autem donec sponsa traducatur in regnum, ne deficiat expectando, sponsus ei solemne convivium praeparavit, quantum, et quale non fuit a saeculo celebratum. Illud utique, quod filio revertenti pater exhibuit, in quo jussit occidi vitulum saginatum. In hoc convivio [deliciae] spirituales abundant, quae prae caeteris cibis, et potibus mentem satiant, et saginant.

De Pane.

II. 69. Panis enim coelestis apponitur, de quo <u>Si quis manducaverit, vivet in aeternum</u>. Panis iste sumitur, non consumitur: Editur, et non egeritur: Manducatur, et non incorporatur, sed manducatus 5 incorporat, et manducans incorporatur: Transubstantiatur, non transformatur, sed transformat, non transubstantiat: Quotidie manducatur, et non deficit, nec decrescit, quia quotidie transubstantiatur, et nec proficit, nec accrescit.

De Carne.

II. 70. Verum sub forma panis substantia carnis comeditur, secundum illud: <u>Panis, quem ego dabo</u>, <u>caro mea est pro mundi vita</u>. Hic est Agnus paschalis, PL 946 II. 70., 4 Ex 12,9,10. 10-12 Ex 16,18. II. 71., 2 Cant 1,13. 3 Ps 22,5. 9-10 Gen 49,11.

II. 70., 4 ex quo non crudum] de quo crudum A 4-5 assum tantum A 5 jubemur] iubentur A jabemur M 8 quia] qui M 9 quia] qui M 12 repperit A II. 71., 1 propitiatur A 4-5 Quodaffectatur] Quos facit ebrios et quo plus potatur eo plus affectatur A 4 fecit M 6 parit] patit A 9 vinum] viuum M 10-26 0 magnum-vita] <u>deficit</u> A ex quo non crudum quid, nec coctum aqua, sed tantum

- 5 <u>assum igni</u> jubemur comedere, <u>caput cum pedibus, et</u> <u>intestinis vorare. Si quid residuum fuerit, igni</u> <u>comburere</u>. Illaesus dividitur, et integer manducatur. Vivit manducatus, quia resurrexit occisus. Manducatus non moritus, quia resurrexit non moriturus. Totum
- 10 comedit, qui quantumlibet edit, quia nec qui plus collegerat, habuit amplius, nec qui minus paraverat, reperit minus.

De Vinó.

II. 71. Propinatur et vinum, quale nec Cyprus attulit, nec est repertum in Engaddi: de quo dicit Psalmista: <u>poculum tuum inebrians quam praeclarum est</u>? Quod non facit ebrios, sed reddit sobrios:
5 Et quo plus potatur, eo plus affectatur. Generat desiderium, quod non parit fastidium: et ideo qui plus bibit, plus sitit, donec spes mutetur in rem, et fides in speciem. Hic est calix novi testamenti continens vinum, in quo stola lavatur, et pallium
10 in sanguine uvae. O magnum, et salutare convivium, in quo caro Christi comeditur, et sanguis Christi potatur! Caro munda, caro pura, caro sincera, delectabilis, amabilis, suavis. Sanguis praeclarus, sanguis pretiosus, sanguis acceptus, sanctificans,
15 et vivificans, et emundans, super mel, et favum

II. 71., 19-20 1 Cor 1,24. 21 Io 14,6.
23 Sap 16,20. 25 Io 6,52. 30 Io 6,58.
36-37 Lev 17,11.13.etc.

II. 71., 30 manducat] inquit add. A
31 ergo om. A 35 [sanguine] A] sanguinem M T
quo] quod M

dulcis est animae diligenti. Quod quisque salubriter cupit, hoc sibi suaviter sapit. Nam quomodo virtutes non saperet, in quo est plenitudo virtutum? Si cupit virtutem, et sapientiam, Christus
20 est Dei virtus, et sapientia. Si cupit veritatem et vitam, Christus est via, et veritas, et vita. Currenti per singula non deerunt exempla. Scriptum est enim: <u>Panem de coelo praestitisti eis sine labore</u>, omne delectamentum in se habentem, et omnis saporis

- 25 <u>suavitatem</u>. <u>Panis</u>, inquit, <u>quem ego dabo, caro mea</u> <u>est pro mundi vita</u>. Tanta caritate sponsus diligit sponsam, ut illi se tribuat non solum habendum, verum et comedendum. Nam qui semetipsum dedit in pretium, ut redimeret nos a morte, semetipsum tradidit in cibum,
- 30 ut nutriat nos ad vitam. <u>Qui manducat me, vivet</u> <u>propter me</u>. Pro corporis ergo salute, sub specie panis caro comeditur; et pro salute spiritus sub specie vini sanguis potatur; alterutrum sub utroque. Panis enim refertur ad carnem, et vinum ad animam:
- 35 quia vinum[sanguine] operatur, in quo sedes est animae: Moyses quippe testatur, quod caro pro corpore, sanguis autem offertur pro anima.

De magnitudine convivii.

II. 72. Ad hoc convivium celebrandum non sufficit

57

II. 72., 6 Mt 28,20.

II. 72., 2 non sufficit unus] om. A
3 fuit] sumpsit A 4 mundi] saeculi A
4 cotidie A 5 cotidie A 6-7 cunctis
diebus post saeculi posuit A 11 in¹ hiis
add. A per] pe A 13 voluit] ut add. A
humanam naturam A 14 existeret A

II. 73., 1-II. 78., 23 Tantum-salutaris] deficit A unus dies, non sufficit unus mensis, non sufficit unus annus; sed a passione Christi fuit initium, et usque ad finem mundi perdurabit: ut, quia quotidie

- 5 per infirmitatem peccamus, quotidie per hanc medici-PL 947 nam a peccato sanemur. <u>Vobiscum</u>, inquit, <u>ero cunctis</u> <u>diebus, usque ad consummationem saeculi</u>. Semper est praesens nobiscum in isto convivio, sub alia quidem forma, sed in propria vere substantia. Cum enim
- 10 Christus secundum naturam Divinam tribus modis in rebus existat: in omnibus per essentiam: in solis justis per gratiam: in homine assumpto per unionem; voluit idem ipse secundum naturam humanam tribus modis in rebus existere: localiter in Coelo: personaliter
- 15 in Verbo: sacramentaliter in Altari. Sicut enim secundum Divinitatem totus essentialiter est in omnibus rebus, ita secundum humanitatem totus Sacramentaliter est in pluribus locis.

De Mensa.

II. 73. Tantum est igitur hoc coeleste convivium, ut nec unus locus ejus celebrationi sufficiat; sed unum, et idem, in nullo varium ac diversum, super omnem mensam altaris per universa mundi climata

5 celebratur. Ornatur autem haec mensa mantilibus pretiosis, et desuper palla corporalis extenditur, ut in mundissima sindone sacrosanctum convivium II. 73., 9 Ps 22,5. 10 1 Cor 10,21.
II. 74., 5 Is 52,11.
II. 76., 2 Mt 11,28. 4 Mt 22,2.etc.

II. 74., 1 post sunt interavit sunt M

celebretur. Haec est mensa, de qua dicit Propheta: <u>Parasti in conspectu meo mensam</u>, et de qua dicit

10 Apostolus: <u>Non potestis communicare mensae Christi</u>, <u>et mensae daemoniorum</u>.

De Ministris.

II. 74. In hoc excellenti convivio divisi sunt ordines ministrorum. Sed in omnibus, et prae omnibus tres praecipui, Subdiaconorum, Levitarum, et Sacerdotum, quos oportet cordis, et corporis habere munditiam,

5 juxta mandatum Propheticum: <u>Mundamini qui fertis vasa</u> <u>Domini</u>.

De Vasis.

II. 75. Vasa quidem non lignea, quasi vilia; non vitrea, quasi fragilia; non aerea, velut aeruginantia; sed aurea, vel argentea, pretiosis lapidibus insignita, in quibus tam ordinate ministrant, ut ipsorum ministro-5 rum ordo mirabilis Divinum innuat Sacramentum.

De Convivis.

II. 76. Ad hoc generale convivium Sponsus omnes gentes invitat. <u>Venite</u>, inquit, <u>ad me omnes, dui</u> <u>laboratis, et onerati estis, et ego reficiam vos</u>. <u>Simile</u>, inquit, <u>factum est regnum Coelorum homini</u> <u>5 Regi</u>, qui fecit nuptias filio suo etc. Parabolam II. 76., 6 Hom. 38. in Evang.

II. 77., 2 Cant 6,3. 5-7 Lc 17,34.35.
7 Mt 22,11. 8 1 Cor 11,29. 10 1 Petr 4,8.
11 1 Cor 11,28.

II. 76., 10 Judiacum M 12 eumdem M

istam Beatus Gregorius tam diligenter, et evidenter exposuit, ut non solum superfluum, sed et temerarium sit post illum quidquam addere, vel mutare. Prius PL 948 igitur per Prophetas, qui prandium istud praenunciavere,

- 10 ad prandium Judaicum populum invitavit, sed venire neglexit. Iterum per Apostolos, qui prandium istud annunciavere, ad prandium invitavit eundem, sed venire contempsit: quin immo quosdam ex illis, et istis affectos contumeliis occiderunt. Ne ut nuptiae jam
- 15 paratae remanerent, per diversos praedicatores Gentilem populum invitavit, qui credidit, et accessit; et impletae sunt nuptiae discumbentium.

De tribus ordinibus.

II. 77. Licet autem multi sint ordines convivarum, quia <u>terribilis</u>, <u>ut castrorum est acies ordinata</u>, tres tamen sunt principales, Noe, Daniel, et Job: idest Praelati, Continentes, et Conjugati; nam secundum 5 parabolam Evangelicam, duo sunt in agro; duo in lecto; duo in mola, quorum unus assumetur, et alter relinquetur. Intrantium enim ad nuptias quidam <u>vestem</u> non habent <u>nuptialem</u>; Quoniam <u>indigne manducans</u>, judicium <u>sibi manducat</u>, non dijudicans corpus Domini. Vestis

10 nuptialis est caritas, <u>quae multitudinem operit</u> <u>peccatorum</u>. <u>Probet ergo se ipsum homo</u>, utrum habeat II. 77., 12 1 Cor 11,28. 13 Mt 22,13.
II. 78., 3 Iob 1,4. 7 Apoc 3,20.
11 Ps 33,9. 13 1 Petr 2,2.3. 15 Cant 5,1.
18 Cant 5,1. 19-20 Ex 25,23.26.
20-21 Ex 25,30.

II. 78., 12 Et <u>om</u>. M 14 gustatis M 19 autem <u>om</u>. M caritatem, <u>et sic de pane illo edat, et de calice</u> <u>bibat</u>. Alioquin <u>ligatis manibus, et pedibus mittetur</u> <u>in tenebras exteriores: ibi erit fletus, et stridor</u> 15 <u>dentium</u>.

De Spirituali Convivio.

II. 78. In spirituali vero conjugio spirituale convivium celebratur. Illud utique, quod per singulos dies septem filii Job cum tribus sororibus faciebant. Tunc enim septem filii Job cum tribus 5 sororibus convivantur, quando septem dona cum tribus virtutibus animum, quem afficiunt, interna satietate reficiunt. De quo Dominus ait: <u>Ecce</u> <u>ego sto ad ostium, et pulso: si quis audierit vocem</u> <u>meam, et aperuerit mihi januam, intrabo ad illum, et</u>

- 10 <u>coenabo cum illo, et ipse mecum</u>. Ad hoc convivium invitat Psalmista, qui ait: <u>Gustate, et videte</u>, <u>quoniam suavis est Dominus</u>. Et Petrus Apostolus: <u>Lac concupiscite, ut in salutem crescatis, si tamen</u> <u>gustastis, quoniam dulcis est Dominus</u>. Dulcedinem
- 15 istam illa jam gustaverat, quae dicebat: <u>Comedi</u> <u>favum meum cum melle meo, bibi vinum meum cum lacte</u> <u>meo</u>: propter quod et alios ad gustandum invitat: <u>Comedite amici, et bibite, et inebriamini carissimi</u>. Gustatur autem super mensam de lignis Sethim quatuor 20 pedibus subsistentem, super quam panes propositionis

II. 78., 22 Eccli 15,3.

III. 2., 1 Ps 44,2.

<u>Rubrica</u>: Epytamicum de laudibus sponsi et sponse. A

III. 1., 9 epythalamicum A

III. 2., 1 Eructavit] inquit add. A

3 intromittatur A 4 responderit A

5 [Joculatores] A M] Jaculatores T

Histriones] ystriones A 6 [adulantes] A] adulterantes M T 7 insipiens] sed sapiens <u>add</u>. A Commendatur in corde.] <u>rubrica</u> A <u>marg</u>. M T 8 plenum sapientiae] de pleno sapientie A coram Domino ponebantur. Haec est mensa Scripturae, super quam cibatur Ecclesia <u>Pane vitae, et intellectus</u>, et potatur <u>aqua sapientiae salutaris</u>.

Epithalamium in laudem Sponsi, et Sponsae.

III. 1. Solent igitur cantores, et psallentes PL 949 nuptialibus adesse conviviis, ut instrumentis, et canticis laetificent discumbentes. Propter quod in illo convivio, quod pater fecit filio revertenti, 5 symphoniam, et chorum legimus concrepasse. Per symphoniam intelligentes instrumenta chordarum; per chorum cantica vocum. Veniat igitur ad hoc nuptiale convivium optimus ille cytharista David, et Epithalamium, quod eructavit cor ejus, ad honorem 10 sponsi, et sponsae decantet.

Praefatio de commendatione Cantoris.

III. 2. <u>Eructavit cor meum verbum bonum: dico</u> <u>ego opera mea regi</u>. Clamat in persona pulsantis ad ostium, ut intromittat ad nuptias. Et quasi janitor illi respondeat: ideo tibi non patet ingressus, quia 5 [Joculatores], et Histriones solent esse maledicentes, et [adulantes]; insipientes, et arrogantes; Non sum, inquit, insipiens, quoniam <u>eructavit cor meum</u>; idest plenum sapientiae verbum protulit. Non sum adulator, III. 2., 15 Mt 12,34.35. Mt 13,52. 21 Lc 10,7. 31 Ps 44,2. 32 2 Cor 13,3.

III. 2., 10 non¹] sum add. A
Il tanquam M 14-15 uerbum locundum, uerbum
suaue A 15 habundantia A 18 decet]
docet A 20 Commendatur ab opere.] rubrica A
marg. M T ego] non tu add. A regi¹]
om. A 29 Et] Sed A 31 Commendatur ab
ore.] rubrica A marg. M T 31-32 [Nec
est morosum quia calamus] A] om. M T
32 dicat] diceret A 33 Christus] deus A
34 est om. A

qui laudat ex ore, sed non laudat ex corde; quia 10 non solum os, sed <u>cor eructavit</u>. Non sum arrogans, qui sibi tamquam proprium attribuit alienum: quoniam <u>eructavit cor meum</u>. Non sum maledictus, qui loquitur verbum asperum, et malignum: quoniam <u>eructavit cor</u> <u>meum verbum bonum</u>, verbum dulce, verbum suave, verbum

15 jucundum: <u>Nam ex abundantia cordis os loquitur</u>. <u>Et</u> <u>bonus homo de bono thesauro nova profert, et vetera</u>.

Sed quasi Janitor replicaverit: Dic ergo mihi tu verbum bonum, et ego referam illud Regi. Non decet, inquit, ut tu metas quae non seminasti: propterea

- 20 <u>Dico ego opera mea</u>, non tua, <u>regi</u>. Regi, non tibi, quia <u>dignus est operarius mercede sua</u>: praesertim cum intendat perfecte laudare: videlicet corde, ore, et opere. Corde: quoniam <u>eructavit cor meum</u>: Ore: quoniam <u>eructavit verbum bonum</u>. Opere, quia <u>dico ego</u>
- 25 <u>opera mea regi</u>, scilicet laudes sponsi, et sponsae, quas operatus sum ego inveniendo, et componendo. <u>Dico</u> etiam <u>opera mea regi</u>; idest consecro carmina mea Christo.

Et quasi Janitor insultaverit, quod verbum ejus 30 confusum sit, et morosum. Non est, inquit, confusum, quia <u>lingua mea</u> est <u>calamus scribae</u>. [Nec est morosum quia <u>calamus</u>] <u>velociter scribentis</u>: quasi dicat, <u>cur</u> <u>experimentum quaeris ejus, qui in me loquitur Christus</u>? <u>Lingua mea</u> est <u>calamus scribae velociter scribentis</u>: PL 950 III. 2., 37 Io 3,8. 38 Act 2,2. 43-45 Ex 34,1. 46 Is 8,1.

III. 3., 1 Ps 44,3. 6 Ps 44,10.

III. 2., 36 qui] quod A 39 tanquam M
41 pargameno A 42 archano A 43 perfudit]
perfundi A egregrius M 45 scribit A
46 vaticinium] naticinium A 48 omnes] hos A
cytharedus A cytharoedum M 49 imperat]
impeat A 50 extollit] attollit A

III. 3., 4 regina A

- 35 idest instrumentum Spiritus Sancti celeriter inspirantis, qui non sub humano cruciatu deliberat, sed repente <u>ubicumque vult spirat</u>: secundum quod alibi legitur, quia <u>factus est repente de coelo</u> <u>sonus, tamquam advenientis spiritus vehementis</u>.
- 40 Sicut enim atramentum de cornu scriba per calamum imprimit pergameno, sic Spiritus Sanctus veritatis scientiam de Divinitatis arcano, per linguam Prophetae cordi perfudit humano. Scriptor egregius, qui tabulas legis similes omnino prioribus ab utraque parte
- 45 rescripsit: Velociter ergo scribet de illo, qui juxta vaticinium Isaiae vocatur: <u>Accelera, spolia</u> <u>detrahe, cito praedare</u>.

Inter omnes utriusque sermones Rex cytharaedum imperat introduci: qui protinus introductus laudes 50 regis excellenter extollit.

Narratio de laudibus sponsi.

III. 3. <u>Speciosus</u> (inquit) <u>forma prae filiis</u> <u>hominum</u>. Utriusque laudes et regis, et reginae prosequitur: sed regem, quasi majorem, prius laudat, et excellentius; reginam, quasi minorem, posterius, 5 et remissius. De sponso praemittit: <u>Speciosus forma</u> <u>prae filiis hominum</u>. De sponsa subjungit: <u>Astitit</u> <u>regina a dextris tuis, in vestitu deaurato</u>. Sponsum autem quadriformiter laudat; a forma: a potestate: III. 3., 9 Ps 44,3. 11 Ps 44,4. 12 Ps 44,7. 14 Ps 44,9. 18 Ps 44,3. 19 Ps 44,5. 22 Ps 44,3. 23 Ps 44,5. 28 Is 53,2.

III. 3., 10 ait] addit A 13 et om. A
16 laudet me sponsus a forma secundum
humanitatem.] rubrica A Laudatur sponsus
a forma.] marg. M T 19 commendendo A
20 prospere, etc.] om. A 23 etc.] intende A
20 prospere-regna] om. A dicat] diceret A
28 Vidi eum] Vidimus A 32 conceptus es A
34 peccutoribus M

a judicio: ab ornatu. A forma, cum ait: Speciosus

- 10 <u>forma prae filiis hominum</u>. A potestate, cum ait: <u>Accingere gladio tuo super femur tuum, potentissime</u>. A judicio, cum subjungit: <u>Sedes tua, Deus, in saeculum</u> <u>saeculi: virga recta est, et virga regni tui</u>. Ab ornatu, cum subdit: <u>Myrrha, et gutta, et casia a</u>
- 15 vestimentis tuis.

Verum a forma multipliciter eum laudat: comparative videlicet, aliis praeferendo, unde <u>speciosus forma prae filiis hominum</u>: absolute, simpliciter commendando, unde <u>specie tua, et pulchritu</u>-

- 20 <u>dine tua intende, prospere, etc</u>. Rursus laudat ipsum a forma secundum utramque naturam; Secundum humanitatem: <u>Speciosus forma prae filiis hominum</u>; Secundum divinitatem: <u>Specie tua, et pulchritudine tua etc</u>. Item secundum pulchritudinem corporis: <u>Speciosus</u>
- 25 <u>forma prae filiis hominum</u>; et secundum pulchritudinem cordis: <u>Specie tua, et pulchritudine tua intende</u>, <u>prospere procede, et regna</u>; quasi dicat: O Rex, licet in Isaia de te scriptum legatur: <u>Vidi eum non</u> habentem speciem, neque decorem propter ignominiam PL
- 30 despicabilis passionis, tu tamen es <u>speciosus forma</u> <u>prae filiis hominum</u> propter gloriam singularis conceptionis; quia tu solus es conceptus de Virgine sine crimine, mundus de munda: caeteri vero nascuntur de corruptis corrupti; peccatores de peccatoribus.

III. 3., 38 Io 3,31. 40 1 Petr 1,12. 42 1 Petr 2,22.

III. 4., 4 Ps 44,3. 6 Act 2,17. 7 Rom 5,5. 8-9 Ps 49,19. 11 Ex 21,24. 13 Mt 5,41.40.39.

III. 3., 39 licet sis] ideo licet A
forma] tamen add. A 41 factus es] forma A
44 formam M eum] cum A

III. 4., 1 Commendatur a lingua.] <u>rubrica</u> A
Laudatur sponsus a lingua.] <u>marg</u>. M T
Quoniam] Quia A 4 gratia <u>om</u>. A 7 Et <u>om</u>. M
8 Diuersis modis exponitur] <u>rubrica</u> A
Diversis modis exponit.] <u>marg</u>. M T dicat]
diceret A habundat A aubundat M
9 concinat A 10 Exponit gratiam.] <u>marg</u>. M T
13 inquit te A 14 alio M

- 35 Tu solus es filius hominis, et non hominum: caeteri sunt filii hominum, et non hominis. Et ideo <u>speciosus</u> <u>forma prae filiis hominum</u>. Et si verus sis homo, vere tamen es super omnes homines: quoniam <u>qui de coelo</u> venit, super omnes est. Et licet sis speciosus forma
- 40 prae filiis hominum, quoniam in te <u>desiderant Angeli</u> prospicere: vere speciosus factus es, quoniam immunis a culpa; quia <u>peccatum non fecit, nec inventus est</u> <u>dolus in ore ejus</u>: cum tamen nil obstet intelligi secundum formam corporis eum prae caeteris hominibus 45 speciosum.

C) DPCCLOBUM.

III. 4. Quoniam vero multi sunt speciosi secundum formam, qui non sunt gratiosi secundum linguam: postquam laudavit sponsum a forma, statim commendat illum a lingua. <u>Diffusa est gratia</u>, inquit, <u>in labiis</u>

- 5 <u>tuis</u>. Verbum <u>effusionis</u>, gratiae significat largitatem, secundum illud: <u>Effundam de spiritu meo super omnem</u> <u>carnem</u>: Et <u>Caritas Dei diffusa est in cordibus</u> <u>nostris</u>: quasi dicat: Os tuum non abundat nequitia, nec lingua tua dolum concinnat; sed diffusa est
- 10 gratia in labiis tuis. In labiis Moysi est effusa vindicta: <u>Oculum</u>, inquit, <u>pro oculo, dentem pro</u> <u>dente, adustionem pro adustione</u>: sed <u>in labiis tuis</u> <u>diffusa est gratia</u>. <u>Si angariaverit te</u>, inquit, <u>mille passus, vade cum illo alia duo</u>. <u>Si abstulerit</u>

III. 4., 16 Io 1,17. 19 Hebr 1,1.
20 Ps 44,3. 21 Ex 4,10. 24 Is 6,5.
26 Ier 1,6. 29 Ex 20,18.19. 35 Io 7,46.
38 Ps 44,3. 39 Io 15,15. 40 Eccli 20,32.

III. 4., 16 et om. M 19 Exponit labia.] marg. M T Multiphariam A 20 nouissimo A 21 Exponit labia.] rubrica A Ab heri] adheri A 22 nudiustertius] midius tercius A 27 ego sum] ago sum k M 28 Item exponit gratiam.] rubrica A Exponit gratiam.] marg. M T 33-34 fuerant missi A 34 [et sacerdotibus] A] Sacerdotum M T 35 [Numquam] A M] Numquid T 36 homo loquitur A 37 Exponit Diffusam.] rubrica A marg. M T ut] et A 39 Tu namque dixisti] om. A Omnia] namque add. A

- 15 <u>tibi pallium, da ei et tunicam. Si percusserit te</u> <u>in unam maxillam, praebe ei et alteram</u>. Nam <u>lex</u> <u>per Moysen data est: gratia, et veritas per Jesum</u> <u>Christum facta est</u>.
- Multifariam, multisque modis loquebaris olim 20 Patribus in Prophetis, novissime vero <u>diffusa est</u> <u>gratia in labiis tuis</u>. Moyses de se dixit: <u>Ab heri</u>, <u>et nudiustertius non sum eloquens, et impeditioris</u>, <u>et tardioris linguae sum, ex quo locutus es mihi</u>. Et Isaias: <u>Vae mihi, quia tacui, quia vir pollutus</u>
- 25 <u>labiis ego sum, et in medio populi polluta labia</u> <u>habentis ego habito</u>. Et Jeremias: <u>A a a, Domine</u> <u>Deus: ecce nescio loqui, quia puer ego sum</u>. Sed <u>diffusa est gratia in labiis tuis</u>. Quondam in verbis tuis erat terror effusus: unde <u>perterriti ac pavore</u>
- 30 <u>concussi</u> Judaei <u>steterunt procul dicentes Moysi</u>: <u>loquere tu nobis, et audiemus: non loquatur nobis</u> <u>Dominus, ne forte moriamur</u>. Nunc autem <u>diffusa est</u> <u>gratia in labiis tuis</u>. Unde ministri, qui missi fuerant a principibus [et sacerdotibus], ut te
- 35 comprehenderent, responderunt:[Numquam] sicPL95210cutus est homo, sicut hic loquitur homo.

Sapientiam invidi celant, ut eam aliis non communicent. Sed <u>diffusa est gratia in labiis tuis</u>. Tu namque dixisti: <u>Omnia quaecumque audivi a Patre</u> 40 <u>me</u>o, nota feci vobis. Nam thesaurus absconditus, III. 4., 42 Prov 11,26.43 Mt 25,25.26.46 Ps 44,3.49 Ps 44,3.51 Lc 1,33.55 Lc 1,42.58 Phil 2,8.9.64 Mt 28,18.

III. 4., 44 suffudit A 45 Item exponit
gratiam.] rubrica A Exponit gratiam.] marg.
M T 45-46 qui-audiuntur] om. A 47 et]
in A 49 et] etiam A Dupliciter.] rubrica A
Subjicitur om. A 58 obediens] p. add. A
60 illum, et donavit] om. A 66 quasi] quod
sit A

et sapientia abscondita, quae utilitas in utroque? Utrumque Scriptura redarguit; et qui frumentum abscondit in populo; et qui talentum in terra suffodit.

- 45 Multi quandoque sapienter loquuntur, qui tamen libenter non audiuntur. Sed <u>diffusa est gratia</u> <u>in labiis tuis</u>; quia verbum tuum et universis est gratum, et totum est gratiosum, non solum apud homines, sed et apud Deum. Subjicitur: <u>Propterea benedixit</u>
- 50 <u>te Deus in aeternum</u>, idest, propterea benedictionem tibi dedit aeternam; scilicet <u>Regnum, cujus non erit</u> <u>finis</u>; quia per gratiam praedicationis meruisti gloriam resurrectionis. Quia vero Christus ab initio fuerat benedictus, juxta quod Elisabeth inquit ad
- 55 Virginem: <u>Benedicta tu inter mulieres, et benedictus</u> <u>fructus ventris tui</u>, potest sic intelligi; <u>Benedixit</u>, idest benedictum ostendit. Simile quoque dixit Apostolus: <u>Humiliavit semetipsum factus obediens</u> <u>usque ad mortem, mortem autem crucis. Propter quod</u>
- 60 <u>et Deus exaltavit illum, et donavit illi nomen, quod</u> <u>est super omne nomen</u>. Hoc nomen et ante mortem habebat; sed quod Filius habuerat ante mortem, Pater illi <u>donavit</u>; idest donatum ostendit post mortem. Sicut ipse post resurrectionem aiebat: <u>Data est mihi omnis</u>
- 65 <u>potestas in coelo, et in terra</u>; idest in evidenti nunc est quasi data.

III. 5., 1 Ps 44,4. 7 Ps 138,7.8. 10 Ps 44,4. 11 Ps 44, 6. 13 Ps 44,7. 15 Ps 44,3. 16 Eph 6,17. 18-19 Lc 11, 21.22. 20 Mt 10,34-36. 23 Ps 44,4. 24 Ex 32,27.

III. 5., l Laudatur sponsus a potestate.] <u>rubrica A marg. M T 4 ferit] fecit A</u> 6 fugere] effugere A 7 et <u>om</u>. A 7-8 quo² <u>post tua posuit A</u> 10 tuum] taum M 11 [Adjicit] M] Adijcit T adicit A 13 dicat] diceret A 17 quatinus A 20 mittere pacem A in terram] <u>om</u>. A 22 suam] et nurum adversus socrum suam <u>add</u>. A 23 gladio <u>om</u>. A 24 femer A tuum <u>om</u>. A De femur dupliciter.] <u>rubrica A Femur</u> dupliciter explicatur.] marg. M T

III. 5. <u>Accingere gladio tuo super femur tuum</u>, <u>potentissime</u>. Laudat sponsum a potestate, quem tripliciter ostendit armatum: gladio, sagittis, et virga. Gladio ferit propinquos; sagittis 5 percellit remotos; virga corripit subditos. Non est ergo, qui potestatem ejus possit fugere, dicente Propheta: <u>Quo ibo a spiritu tuo: et quo a facie tua fugiam? Si ascendero in coelum, tu illic es: si descendero in infernum, ades</u>. Praemittit ergo

- 10 de gladio: <u>Accingere gladio tuo super femur tuum</u>, <u>potentissime</u>. [Adjicit] de sagittis: <u>Sagittae tuae</u> <u>acutae</u>, <u>populi sub te cadent</u>. Subdit de virga: <u>Virga recta est virga regni tui</u>; quasi dicat: 0 potentissime, cui nemo potest resistere, quando-
- 15 quidem <u>diffusa est gratia in labiis tuis</u>, ergo <u>accingere gladio</u>, spiritus quod est verbum Dei, ut verbi virtute separes homines a diabolo: quatenus fortior superveniens, fortem vincas armatum, et omnia vasa ejus diripias. De hoc gladio tu dicis in PL
- 20 Evangelio: <u>Non veni pacem mittere in terram, sed</u> <u>gladium. Veni enim separare hominem adversus patrem</u> <u>suum, et filiam adversus matrem suam...et inimici</u> <u>hominis domestici ejus</u>. Sed <u>accingere gladio super</u> <u>femur tuum</u>. Lego dictum in Exodo: <u>Ponat vir gladium</u>
- 25 super femur suum: ite, et redite de porta usque ad

69

III. 5., 28 Cant 3,7.8. 36 Gen 24,2.
39 Ps 44,4. 43 1 Mach 3,58.59. 46 Io 21,7.
49 Lc 12,37.

III. 5., 28 Canticis M 30 femur om. A
31 et¹] om. A 32 dictum om. A
34 accigeris A 35 naturae, vel] om. A
36 dixit] inquit A 37 [meum] A] tuum M T
38 humanam naturam A 44 quoniam] quia A
50 illis om. A

portam per medium castrorum, et occidat unusquisque fratrem, et amicum, et proximum suum. Lego quoque scriptum in Cantico: <u>Lectulum Salomonis sexaginta</u> fortes ambiunt ex fortissimis Israel:...<u>uniuscujusque</u>

- 30 ensis super femur suum, propter timores nocturnos. Sed et aliter intelligo dictum de illis, et aliter intelligo dictum de te. Nam illi super femur accincti sunt, ut culpam carnis restringant; Tu vero super femur accingeris ut naturam carnis ostendas. Femur
- 95 enim est Seminarium humanae naturae, vel propagationis; juxta quod Abraham dixit ad servum: <u>Pone manum tuam</u> <u>subter femur [meum]</u>; non ait <u>super</u>, sed <u>subter</u>, propter tui reverentiam, qui secundum naturam humanam de illo eras femore propagandus. <u>Accingere</u> itaque
- 40 <u>super femur</u>, idest super humanitatem, in qua debes diabolum expugnare. Aliud siquidem est <u>accingi</u>; aliud est <u>succingi</u>; et aliud est <u>praecingi</u>. Nam accingimur pugnaturi, secundum illud: <u>Accingimini</u>, <u>et estote filii potentes...quoniam melius est nobis</u>
- 45 mori in bello, quam videre mala gentis nostrae, et Sanctorum. Succingimur ituri, secundum illud: Simon Petrus cum audisset, quia Dominus est, tunica succinxit se, et misit se in mare. Praecingimur ministraturi, secundum illud: Tunc praecinget se, et faciet illos
- 50 <u>discumbere, et transiens ministrabit illis</u>. Ponitur tamen frequenter unum pro alio; sicut facile potest

III. 6., 1 Ps 44,5. 5 Ps 44,3. 6 Ps 44,5. 7 Ps 44,4. 8 Ps 44,5. 12 Ps 44,5. 13 Ps 44,3. 14 Ps 44,3. 16 Ps 44,5. 24 Ps 44,3.

ex multis Scripturarum auctoritatibus comprobari.

III. 6. <u>Specie tua, et pulchritudine tua intende</u>, <u>prospere procede, et regna</u>. Solent speciosissimi de pulchritudine superbire: solent et potentissimi prae fortitudine desaevire. Tu vero licet sis

- 5 speciosus forma prae filiis hominum, non tamen superbis: et ideo specie tua, et pulchritudine tua intende: licet sis potentissimus, accinctus gladio super femur non tamen desaevis: et inde prospere procede, et regna. Laudaverat Sponsum tripliciter,
- 10 asserens eum speciosissimum, eloquentissimum, et potentissimum: nunc autem singulis singula reddit. <u>Intende, prospere procede, et regna</u>: quasi dicat, quia <u>speciosus es forma</u> secundum humanitatem, ergo <u>specie tua</u> nobis <u>intende</u>. Sed quia <u>prae filiis</u>
- 15 <u>hominum speciosus</u> secundum Divinitatem: ergo <u>intende</u> nobis <u>pulchritudine tua</u>; quatenus <u>specie</u> <u>tua, et pulchritudine tua [intende]</u>, secundum utramque naturam <u>intendas</u>, idest hominem pereuntem miseratus PL 954 respicias, redimens per humanam, et glorificans per
- 20 Divinam. Ut autem hoc competenter efficias, prospere procede ad passionem, non utique prosperatus, sed prosperans, ut miseros redimas: <u>et regna</u> per Resurrectionem, ut redemptos glorifices. Vel quia <u>diffusa est gratia in labiis tuis</u>, ergo prospere

III. 6., 25 Ps 1,3. 32 Mt 6,10.
III. 7., 1 Ps 44,5. 10 Io 16,7.
12 Mt 11,29. 13 Mt 3,15. 15 Io 1,17.

III. 6., 25 procede] in add. A
26 decursus] de A 27 dabit] da A
28 defluet] decidet A 29 ideo] ita A
32 quatinus A

III. 7., l Laudatur Sponsus de veritate, mansuetudine, et justitia.] <u>rubrica</u> A <u>marg. M T</u> 4 iusticie A 5 iusticie A 7 De tribus que maxime necessaria sunt regnanti.] <u>rubrica</u> A De tribus, quae necessaria sunt Regnanti.] <u>marg. M T</u> 9 Ergo] Ego regam A 12 discedite A

- 25 procede praedicationis officio, quia tu es <u>lignum</u>, quod plantatum est secus decursus aquarum, quod fructum suum dabit in tempore suo: et folium ejus non defluet: et omnia, quaecumque faciet, prosperabuntur. Et ideo gladio praedicationis super femur
- 30 humanitatis accinctus <u>regna</u>; primo per fidem in Ecclesia militante; demum per speciem in Ecclesia triumphante; quatenus <u>adveniat regnum tuum: fiat</u> <u>voluntas tua sicut in coelo, et in terra</u>.

III. 7. <u>Propter veritatem, et mansuetudinem</u>, <u>et justitiam</u>. Iterum Sponsum commendat tripliciter. A veritate doctrinae: a mansuetudine patientiae: a justitia vitae: a veritate doctrinae quam praedicat: 5 a mansuetudine patientiae quam exhibet: a justitia vitae quam implet.

Haec tria maxime necessaria sunt regnanti: ut sit verax in ore: mansuetus in corde: justus in opere. Ergo <u>propter veritatem</u>, quam praedicasti

- 10 (unde <u>ego veritatem dico vobis)</u> expedit vobis, ut <u>ego vadam</u>. <u>Propter mansuetudinem</u>, quam exhibuisti: unde <u>discite a me</u>, quia mitis sum, et humilis corde. <u>Propter justitiam</u>, quam implesti: unde <u>sic decet nos</u> <u>implere omnem justitiam</u>. Diceris quoque verax in
- 15 promissis implendis: unde <u>lex per Moysen data est</u>; gratia, et veritas per Jesum Christum facta est.

III. 7., 17 Ps 44,5. 18 Dan 9,24.
21 Ier 11,19. 22 Ps 44,5. 23 Lc 24,25.26.
27 Ps 10,8. 28 Ps 44,5. 29 Io 5,22.27.
III. 8., 5 Ps 44,5. 7 Ps 44,5.

8 Ps 44,5. 9 Ps 44,5. 10 Ps 44,5.

III. 7., 20 obprobriis A 25 Nonne] Non M Nonne] ergo <u>add</u>. A oportet M 27 et <u>om</u>. A

III. 8., 1 De potentum abusionibus que maxime remoueter a sponso.] <u>rubrica</u> A De potestate abusionis, quae removetur a Sponso.] <u>marg</u>. M T 4 es enim A

Ergo <u>regna propter veritatem</u>; nam de te scriptum est: <u>Ungetur Sanctus Sanctorum, et implebitur visio, et</u> <u>prophetia, ut deleatur iniquitas, et adducatur</u>

- 20 justitia sempiterna. Diceris mansuetus in opprobriis perferendis: unde <u>ego sicut agnus mansuetus, qui</u> <u>portatur ad victimam</u>. Ergo <u>regna propter mansuetu-</u> <u>dinem</u>: Tu namque dixisti: <u>O stulti, et tardi corde</u> <u>ad credendum in omnibus, quae locuti sunt Prophetae</u>:
- 25 <u>Nonne haec oportuit pati Christum, et ita intrare</u> <u>in gloriam suam</u>? Diceris justus in judiciis exercendis: unde <u>Justus Dominus, et justitiam dilexit</u>, <u>aequitatem vidit vultus ejus</u>. Ergo <u>regna propter</u> <u>justitiam</u>; nam de te scriptum est: <u>Pater omne</u>
- 30 judicium dedit Filio....Et potestatem dedit ei judicium facere, quia Filius hominis est.

III. 8. Plerique vero potentes humanae conditionis obliti, solent esse terribiles, crudeles, tyranni, fallaces, impatientes, iniqui. A te vero, qui es potentissimus, haec omnia removentur. Non enim es terribilis, sed benignus; quia <u>specie tua, et</u> <u>pulchritudine tua intendis</u>. Non es crudelis, sed PL 955 pius; quia prospere procedis. Non es tyrannus,

5

sed princeps; quia <u>prospere regnas</u>. Non es fallax, sed verax; quia <u>intendis secundum veritatem</u>. Non 10 es impatiens, sed mansuetus; quia <u>procedis secundum</u> III. 8., 12 Ps 44,5. 13 Ps 44,5.
14 Ps 117,16. 15 Ps 44,5. 18 Lc 2,47.48.
21 Lc 5,26. 22 Eccli 36,6. 24 Ps 44,5.
III. 9., 1 Ps 44,6. 7 Ps 7,13.14.

III. 8., 14 tua] domini A 18 terrae] uite A

III. 9., 1 Laudatur Sponsus ab armatura.]
rubrica A marg. M T Sagite A
accute A potentissime om. A 3 [arcum] A]
armaturam M T

<u>mansuetudinem</u>. Non es iniquus, sed justus; quia <u>regnas secundum justitiam</u>. Et quoniam talis es, <u>dextera tua</u>, idest potentia tua; illa videlicet, de qua dicitur: <u>dextera tua fecit virtutem</u>; <u>dextera</u>

- 15 <u>Domini exaltavit me</u>: <u>mirabiliter</u>, idest per miracula <u>te deducet</u> de verbis ad opera, de morte ad vitam, de terris ad coelos, de Judaeis ad Gentes, per cursus totius terrae. Nam de te scriptum est: <u>Stupebant</u> <u>omnes, qui eum audiebant, super prudentia, et</u>
- 20 <u>responsis ejus. Et videntes admirati sunt</u>. Item <u>Repleti sunt omnes timore, dicentes: Quia vidimus</u> <u>mirabilia hodie</u>. Tibi etiam dictum est: <u>Innova</u> <u>signa, et immuta mirabilia</u>; quia tu opera illa fecisti, quae nemo alius umquam fecit. <u>Deducet</u> ergo 25 te mirabiliter dextera tua.

III. 9. <u>Sagittae tuae acutae, potentissime</u>, <u>populi sub te cadent in corda inimicorum regis</u>. Si per <u>[arcum]</u> intelligitur Sacra Scriptura, per <u>sagittam</u> debet intelligi sermo Divinus. Tunc enim

5 de arcu sagittas emittimus, cum de Sacra Scriptura verba proferimus. Hunc arcum, et has sagittas noverat, qui dicebat: <u>Arcum suum tetendit, et</u> <u>paravit illum,...sagittas suas ardentibus effecit</u>. Duo vero sunt in sagitta; lignum, et ferrum. Lignum 10 directum ut pervolet: et ferrum acutum, ut penetret; III. 9., 12 Ps 147,15. 13 Hebr 4,12.
15 Ps 44,5. 16 Ps 44,6. 20 Mt 3,10.
22 Mt 16,26. 24 Cant 5,6. 34 Ps 37,3.
36 Ps 119,4.

III. 9., 12 enim est A 15 enim]
ergo A mirabiliter ante deducet posuit A
17 penetrabilia] penetratiua A 21 facit]
fecerit A 24 sponsam A 25 meus om. A
26 liquescit] liquefecit A 29 De duplici
usu sagitte.] rubrica A est om. M
31 [succendendo] A M] succedendo T
32 Divinus] et add. A

quae duo sermoni Divino recte conveniunt. Scriptum est enim: <u>Qui emittit eloquium suum terrae, velo-</u> <u>citer currit sermo ejus</u>. Item: <u>Vivus est sermo</u> <u>Dei, et efficax, et penetrabilior omni gladio ancipiti</u>.

- 15 Ait enim: Vere <u>deducet te mirabiliter dextera tua</u>, quia <u>sagittae tuae acutae</u> sunt, idest verba tua sunt penetrabilia, et compunctiva: penetrant enim, ut per timorem introducant amorem; et compungunt; ut per poenitentiam tribuant indulgentiam. Audi sagittam,
- 20 quae penetrat, et compungit: <u>Omnis arbor, quae non</u> <u>facit fructum bonum, excidetur, et in ignem mittetur</u>. Item: <u>Quid prodest homini, si mundum universum</u> <u>lucretur, animae vero suae detrimentum patiatur</u>? Propterea dicit Sponsa in Canticis: <u>Anima mea liquefac-</u>
- 25 <u>ta est, ut dilectus meus locutus est</u>: loquente quippe dilecto, anima liquescit, quia verbum Divinum cor humanum mollificat, et per compunctionis ardorem, ut iniquitatis deponat duritiam, et per caritatis fervorem, ut justitiae formam accipiat. Duplex est
- 30 enim usus sagittae, ad feriendum, et succendendum: feriendo plagam infligit, et [succendendo] flammam immittit: quia sermo Divinus plagando ferit ad poenitentiam, et inflammando succendit ad caritatem.PL 956 De ferientibus dicitur: Sagittae tuae infixae sunt
- 35 <u>mihi, et confirmasti super me manum tuam</u>. De succendentibus legitur: <u>Sagittae potentis acutae cum</u>

III. 9., 38 Lc 3,7.8.41 Io 14,23.44 Cant 2,5.45 Ps 44,6.46 Ps 44,6.50 Ps 44,6.53 Ps 94,3.58 Act 9,6.Ps 44,6.60 1 Tim 6,15.Ps 44,6.

III. 9., 37 sagitta A 39 dignos
fructus A 40 ad¹] om. A 42 eum¹] enm M
44 noverat illa] illam nouerat A
45 uulnerati A 47 Quatuor modis exponitur.]
rubrica A Quatuor modis exponit.] marg. M T
Diversitas] Universitas A 50 tui] tuis A
54 et] ut A fiant A inimices A
56 Paulus] saulus A 61 subponent A
62 cetera cum A

<u>carbonibus desolatoriis</u>. Audi sagittam ferientem ad poenitentiam: <u>Genimina viperarum, quis docuit</u> <u>vos fugere a ventura ira? Facite ergo fructus dignos</u>

- 40 poenitentiae. Intende ad sagittam succendentem ad caritatem: <u>Si quis diligit me, sermones meos servabit</u>; <u>et Pater meus diliget eum, et ad eum veniemus, et</u> <u>mansionem apud eum faciemus</u>. Hanc ergo sagittam noverat illa, quae dicebat: <u>Vulnerata sum caritate</u>.
- 45 Quocirca <u>populos</u> sagittis hujusmodi vulnerat. <u>Sub te</u> <u>cadent</u>, idest humiliabunt se tibi. <u>In corde</u>, vel <u>in</u> <u>corda inimicorum regis</u>. Diversitas litterae, diversitatem generat intellectus, et secundum utramque litteram duobus modis ordinatur constructio. Nam si dicatur
- 50 <u>in corde</u>, talis est sensus: <u>Populi tui</u> percussi sagittis <u>cadent</u>, idest humiliabuntur <u>in corde inimi-</u> <u>corum regis</u>, idest in corde suo, qui sunt inimici regis, idest inimici tui, qui es <u>Rex magnus super omnes</u> <u>populos</u>: et fient de inimicis amici; ut ubi prius
- 55 erigebantur elati, ibi nunc humilientur devoti, sicut Paulus, qui prius erectus, tandem humiliatus, coelitus emissa sagitta, corde percussus cecidit dicens: <u>Domine, quid me vis facere</u>? Vel aliter: <u>Populi</u> <u>inimicorum regis</u>, idest multi de inimicis tuis, qui
- 60 es <u>Rex Regum, et Dominus dominantium</u>, <u>cadent sub te</u>, idest supponent se tibi; <u>in corde</u>, idest ex corde; hoc est ex voluntate, quia cum caetera possit homo

III. 9., 63 Ps 53,8. 66 Ps 44,6.
71 Io 11,47. 73 Io 12,19. Io 11,48.
75 Ps 44,6. 76 Ps 44,6. 80 Apoc 5,14.
81 Io 18,6. 84 Ps 44,6. Ps 94,6.
86 Ps 90,7. Mt 21,44.

III. 9., 63 nolens] uolens A nisi]
ubi A volens] unde add. A 65 talis
explicit A 73-74 dimittemus M 74 sic]
si M 78 De casu. | marg. M T

nolens, credere non potest nisi volens: <u>Voluntarie</u> <u>sacrificabo tibi, et confitebor nomini tuo Domine</u>,

- 65 <u>quoniam bonus est</u>. Si vero dicatur <u>in corda</u>, talis est sensus: <u>Populi sub te cadent in corda</u>, idest contra corda, <u>inimicorum regis</u>: idest contra voluntatem inimicorum tuorum; non solum Scribarum, et Pharisaeorum, verum etiam Regum, et Principum, quibus
- 70 nolentibus, et prohibentibus populi crediderunt. <u>Collegerunt enim Pontifices, et Pharisaei concilium,</u> <u>et dicebant: Quid facimus, quia hic homo multa signa</u> <u>facit? Ecce mundus totus post eum abiit. Si dimit-</u> <u>timus eum sic, omnes credent in eum</u>. Vel aliter:
- 75 <u>Populi sub te cadent</u>, idest tibi se subdent, quia <u>sagittae tuae acutae</u> infixae sunt <u>in corda inimicorum</u> <u>regis</u>, idest transfixerunt corda inimicorum tuorum ad poenitentiam. Cadunt boni, cadunt mali: sed boni in faciem, mali cadunt retrorsum. De bonis legitur:
- 80 <u>Ceciderunt in facies suas, et adoraverunt Deum</u>. De malis legitur: <u>Abierunt retrorsum, et ceciderunt in</u> <u>terram</u>. Boni vero cadunt sub Christo, et ante Christum; mali cadunt a Christo, et super Christum. De bonis cadentibus legitur: <u>Populi sub te cadent</u>: Et <u>pro-</u>
- 85 <u>cidamus ante Dominum</u>. De malis cadentibus legitur: PE 957 <u>Cadent a latere tuo mille</u>. Et <u>Qui ceciderit super</u> <u>lapidem istum, conteretur</u>.

III. 10., 1 Ps 44,7. 12 Ps 44,8. 26 Ps 7,12.

III. 10., 1 Laudatur sponsus a Judicio.] <u>marg</u>. M T 10 est¹] <u>om</u>. M 23 De rebus, quae sunt bono Judici necessariae.] <u>marg</u>. M T habere] hahere M III. 10. <u>Sedes tua, Deus, in saeculum saeculi;</u> <u>virga recta est, et virga regni tui</u>. Hic a judicio laudat sponsum, quem commendat tripliciter: a dignitate: ab aequitate: a puritate. A dignitate secundum 5 officium: ab aequitate secundum judicium: a puritate secundum animum; quasi dicat: Jurisdictio tua non est delegata, sed ordinaria; non est transitoria, sed perpetua; quia <u>sedes tua, Deus, est in saeculum</u> <u>saeculi</u>. Sententia tua non est prava, sed recta;

- 10 non est iniqua, sed justa; quia <u>virga recta est, et</u> <u>virga regni tui</u>. Voluntas tua non est ficta, sed vera; non est corrupta, sed pura; quia <u>dilexisti</u> <u>justitiam, et odisti iniquitatem</u>. Nullus ergo de mutabilitate confidat; quia <u>sedes tua, Deus, in</u>
- 15 <u>saeculum saeculi</u>. Nullus de pietate praesumat; quia <u>virga est recta, et virga regni tui</u>. Nullus de perversitate succenseat; quia <u>dilexisti justitiam</u>, <u>et odisti iniquitatem</u>. Forum tuum nemo potest accipere; quia <u>sedes tua, Deus, in saeculum saeculi</u>. Judicium
- 20 tuum nemo potest arguere; quia <u>virga recta est</u>. <u>virga regni tui</u>. Animum tuum nemo potest corrumpere, quia <u>dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem</u>.

Bonus judex debet habere constantiam, ne sit impetuosus; debet habere justitiam, ne sit iniquus; ²⁵ debet habere prudentiam, ne sit indiscretus. Tu ergo, qui es Justus judex, fortis, et longanimis, non es III. 10., 27 Ps 44,7. 29 Ps 44,7. 30 Ps 44,8. 32 Mt 19,28. 40 Ps 2,9. III. 11., 1 Ps 44,8. 2-3 et seq. cf. C.ll q.3 dict.p.c.65. 7 Dan 13,1-64.

III. 10., 28 es] est M

III. 11., 1 De justa sententia.] <u>marg</u>. M T 3 ex¹] et M

impetuosus, sed stabilis; quia sedes tua, Deus, in saeculum saeculi. Non es iniquus, sed justus; quia virga recta est virga regni tui. Non es indiscretus.

- sed providus; quia dilexisti justitiam, et odisti 30 iniquitatem. Sedes est judicialis auctoritas, de qua Veritas ait: In regeneratione cum sederit filius hominis in sede majestatis suae, sedebitis et vos super sedes duodecim, judicantes duodecim tribus
- 35 Israel: haec sedes est in saeculum saeculi; quia quod statuit, non mutatur; quod decernit, non irritatur. Per virgam regni, quae Sceptrum vocatur, regalis potestas accipitur: quae dicitur virga directionis, quia distortos dirigit, justos regit, iniquos conterit, 40 secundum illud: Reges eos in virga ferrea, et tamguam vas figuli confringes eos.

III. 11. Dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem. Sententia tribus modis judicatur iniqua; ex animo; ex ordine; ex causa. Ex animo, si feratur contra mentis sinceritatem: ex causa, si feratur contra 5 negotii veritatem: ex ordine, si feratur contra juris solemnitatem. His tribus modis fuit iniqua sententia, qua duo Presbyteri condemnaverunt Susannam. Sententia vero tua non est iniqua ex animo; quia non fertur ex malignitate, sed ex caritate, quia <u>dilexisti</u>. Non injusta ex ordine; quia non fertur injuste, sed PL

10

III. 11., 19 Mt 7,12. 21 Tob 4,16. 26 Ps 10,6.

III. 12., 1 Ps 44,8. 2 Ps 44,8.

III. 11., 19 Quaecunque M
III. 12., 1 De Unctione.] marg. M T

rite, quoniam <u>dilexisti justitiam</u>. Non injusta ex causa; quia non fertur contra meritum, sed juxta debitum; quoniam <u>dilexisti justitiam, et odisti</u> <u>iniquitatem</u>. Deus autem diligit justitiam tribus

- 15 modis, quia creat, approbat, et remunerat. Et contra, tribus modis odit iniquitatem, quia prohibet, delet, et punit. Duo namque sunt legis naturalis praecepta: unum ad diligendum justitiam, quod docetur in Evangelio: <u>Quaecumque vultis, ut faciant vobis homines, et vos</u>
- 20 <u>facite illis</u>. Alterum ad odiendum iniquitatem, quod legitur in Tobia: <u>Quod ab alio tibi oderis fieri</u>, <u>alteri ne feceris</u>. Cum autem hominem iniquum odimus, non humanitatem, sed iniquitatem debemus odire, sicut monet Ecclesia. Cum hominem iniquum diligimus, non
- 25 iniquitatem, sed humanitatem debemus diligere; nam <u>qui diligit iniquitatem odit animam suam</u>.

III. 12. <u>Propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo</u> <u>laetitiae prae consortibus tuis</u>. Non quia <u>dilexisti</u> <u>justitiam, et odisti iniquitatem</u>; sed ut diligeres justitiam, et odires iniquitatem. Non enim propterea Christus est unctus oleo laetitiae prae consortibus suis, quia dilexit justitiam, et odivit iniquitatem, sed ut diligeret justitiam, et odiret iniquitatem, unctus est oleo laetitiae prae consortibus suis. Ostenditur ergo quis unxerit, quia <u>Deus</u>; et quem

III. 12., 10 Ps 44,8. 11 Ps 44,8.

12 Ps 44,8.
18 Cant 1,2.
24 1 Tim 6,15.
25 Ps 109,4.
28 2 Cor 1,12.
31 Ps 45,5.
33 Is 10,27.
34 Deut 32,13.

III. 12., 14 unguens M

- 10 unxerit, quia <u>te</u>; et quo unxerit, quia <u>oleo laetitiae</u>; et quantum unxerit, quia <u>prae consortibus tuis</u>; et ad quid unxerit, quia, ut <u>diligeres justitiam, et odires</u> <u>iniquitatem</u>. In quibus verbis Trinitas personarum exprimitur: nam Pater est ungens: Filius unctus:
- 15 Spiritus Sanctus est unctio. Ab hac unctione Filius nomen accepit; quia hebraice Messias, graece Christus, latine dicitur Unctus. De quo Sponsa dicit in Canticis: <u>Oleum effusum nomen tuum</u>; quia Christus a chrismate dicitur, quod principaliter fit ex oleo: <u>effusum</u>,
- 20 quia caeteri Fideles ab unctione uncti, idest a Christo Christiani dicuntur. Ad litteram <u>oleo laetitiae</u> intelligitur unctio Sacerdotalis, et regia, quae laetificat inunctos. <u>Unxit</u> ergo te Deus et regem, et sacerdotem, ut sis <u>Rex regum, et Dominus dominantium</u>, et ut sis
- 25 <u>Sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech</u>. Unxit autem <u>oleo laetitiae</u>, idest plenitudine gratiae, quae mentem laetificat, et jucundat; sicut inquit Apostolus; <u>Gloria nostra haec est testimonium conscien-</u> <u>tiae nostrae</u>. Vel oleo laetitiae, idest Spiritu
- 30 Sancto, qui est laetitia Patris, et Filii; amor, et dilectio utriusque: de quo alibi legitur: <u>Fluminis</u> <u>impetus laetificat civitatem Dei</u>. Oleum istud noverat qui dicebat: <u>Computruit jugum a facie olei</u>, et ille qui praedixerat: <u>Suxerunt mel de petra, et oleum de</u> 35 <u>saxo</u> durissimo. Quid sit hoc oleum, in Actibus

III. 12., 36 Act 10,38.41 Rom 8,17.Eph 3,6.44 Col 2,9.46 Ps 132,2.48 Io 1,16.49 Ps 44,8.54 Ps 44,8.58 Ps 44,7.59 Is 9,6.61 Bar 3,36.38.

Apostolorum exponit Petrus: <u>Jesum</u>, inquit, <u>Nazarenum</u>, <u>quem unxit Deus Spiritu Sancto</u>. Is itaque Spiritus PL Sanctus est <u>oleum laetitiae</u>, quo Jesus Nazarenus est unctus, prae consortibus suis. Consortes Christi

- 40 sunt universi Fideles, qui secundum Apostolum sunt <u>haeredes Dei; cohaeredes autem Christi; comparticipes</u> <u>promissionis</u>, idest haereditatis aeternae. Christus autem plenitudinem unctionis accepit, quia datus est ei spiritus sine mensura; in quo <u>plenitudo Divinita</u>-
- 45 <u>tis habitat corporaliter</u>: caeteri vero partem accipiunt plenitudinis; quoniam <u>Unguentum descendit a capite in</u> <u>barbam, et a barba in oram vestimenti descendit</u>; quia <u>de plenitudine ejus omnes accepimus</u>; primum Apostoli, demum caeteri. <u>Unxit ergo te Deus, Deus tuus oleo</u>
- 50 <u>laetitiae prae consortibus tuis</u>. Erubescat Judaeus, Haereticus, et Paganus, qui Christum non esse Deum perverso corde mentiuntur: cum David Prophetarum eximius, Christum esse Deum aperta voce pronunciet: <u>Unxit te Deus, Deus tuus;</u> Deus Pater unxit te, Deus
- 55 Fili. Quod in Graeco satis elucet, in quo vocativus a nominativo distinguitur; propter quod in praecedenti versiculo non mutata persona Deum illum vocavit; <u>sedes</u>, inquit, <u>tua, Deus, in saeculum saeculi</u>. Cui consonat Isaias: <u>Vocabitur</u>, inquit, <u>nomen ejus</u>,
- 60 <u>Admirabilis, consiliarius, Deus, fortis, pater futuri</u> <u>saeculi, princeps pacis</u>. Et Jeremias: <u>Hic Deus noster</u>,

III. 13., 1 Ps 44,9. 7 Ps 44,10. 13 Ps 44,9. 14 Ps 44,9. 15 Ps 44,10. 17 Ps 44,10.

III. 13., 1 Laudatur Sponsus a vestibus.] marg. M T <u>et non aestimabitur alius praeter eum...Post haec</u> <u>in terris, visus est, et cum hominibus conversatus</u> <u>est</u>. Deus igitur unxit Deum, scilicet Deum hominem,
65 propter hominem Deum: nam et Deus est Pater Filii secundum Divinitatem; Pater autem est Deus Filii secundum humanitatem.

III. 13. <u>Myrrha, et gutta, et casia a vestimentis</u> <u>tuis, a domibus eburneis</u>. Laudat Sponsum ab ornatu rerum, et personarum; sed ab ornatu rerum dupliciter; videlicet a vestibus, et domibus: unde <u>Myrrha, et</u>

- 5 gutta, et casia a vestimentis tuis, a domibus eburneis. Item ab ornatu personarum dupliciter: a familia, et a sponsa: unde <u>delectaverunt te filiae regum in</u> <u>honore tuo. Astitit regina a dextris tuis in vestitu</u> deaurato. In vestibus autem commendat odorem contra
- 10 foeditatem: in domibus nitorem contra spurciditatem: in familia honorem contra scurrilitatem: in sponsa decorem contra deformitatem. De vestimentorum odore praemittit: <u>Myrrha, et gutta, et casia a vestimentis</u> <u>tuis</u>. De domorum nitore subjungit: <u>A domibus eburneis</u>.
- 15 De familiae honore supponit: <u>Delectaverunt te, filiae</u> <u>regum in honore tuo</u>. De sponsae decore concludit: <u>Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato</u>. <u>Myrrha</u>, quae species est amara, vermes arcens, et a putredine servans, mortificationem carnis significat,

83

III. 13., 28 Gal 3,27. 30 Ps 132,2.
33 2 Cor 2,15.14. 36 Gen 27,27.
41 Eccli 3,20. 42 Lc 22,26. 44 Mt 23,12;
Lc 14.11; et alibi.

III. 13., 20 [desideriorum] M]
desiderium T 22 [aromatica] <u>in adnotatione</u>
M T] aromaca M T 28 Quicunque M
35 fragantia M 37 [distinguunt] M]
distingunt T 40 specialiter] species M

- 20 quae vermes carnalium [desideriorum] excludit, et a plenitudine vitiorum spiritualium defendit. <u>Gutta</u>, quae dicitur [aromatica] sedans tumores, et reprimens Pl, 960 inflaturas, humilitatem significat, quae tumorem cordis expellit, et inflaturam mentis evacuat. <u>Casia</u>, quae
- 25 dicitur fistula, in humido crescens, et a callido purgans, fidem significat, quae crescit in aqua baptismi, et purgat ab aestu peccati. <u>Vestimenta</u> Christi sunt universi fideles, quibus inquit Apostolus: <u>Quicum-</u> que in Christo baptizati estis, Christum induistis.
- 30 Et de quibus inquit Psalmista: <u>Sicut unguentum in</u> <u>capite, quod in oram vestimenti descendit</u>. Ab his indumentis spirant illae tres virtutes reddentes odorem; de quibus dicit Apostolus: <u>Christi bonus</u> <u>odor sumus Deo in omni loco</u>. Haec est illa vestimen-
- 35 torum fragrantia, quam sentiens Isaac benedixit, et ait: Ecce odor filii mei, sicut odor agri pleni, cui <u>benedixit Dominus</u>. Tres istae species [distinguunt] tres ordines fidelium in Ecclesia, qui sunt Noe, Daniel, et Job; idest Praelati, Continentes, et
- 40 Conjugati. Nam <u>gutta</u>, idest humilitas specialiter debet inesse Praelatis, secundum illud: <u>Quanto major</u> <u>es, humilia te in omnibus</u>. Et <u>Qui major est in vobis</u> <u>fiat sicut junior; et qui praecessor, sicut ministra-</u> <u>tor: quia qui se exaltat, humiliabitur; et qui se</u>

III. 13., 47 Col 3,5.49 Rom 8,13.50 Gal 5,17.52 Prov 31,11.57 Ps 44,8.59 Ps 44,9.61 Ps 44,9.62 Ps 44,9.67 Ps 100,2.68 Iob 39,13.69 2 Cor 11,14.

III. 13., 63 Laudatur Sponsus a domibus.]
marg. M T

carnis convenit Continentibus, secundum illud: <u>Mortificate membra vestra quae sunt super terram</u>: <u>fornicationem, immunditiam, libidinem, et concupis</u>centiam. Et si spiritu facta carnis mortificaveritis,

- 50 <u>vivetis</u>. <u>Nam caro concupiscit adversus spiritum</u>; <u>spiritus autem adversus carnem</u>. <u>Casia</u>, idest fides, competit Conjugatis, secundum illud: <u>Confidit in ea</u> <u>cor viri sui</u>. Nam et tria sunt bona conjugii, fides, proles, et Sacramentum. Fides, ut propter legitimum
- 55 usum uxoris, cum altero, vel altera minime coinquinentur: quasi dicat: O Rex, tu solus accepisti plenitudinem unctionis, quia unctus es <u>oleo laetitiae</u> <u>prae consortibus tuis</u>; caeteri vero partem plenitudinis acceperunt: quia <u>Myrrha, et gutta, et casia</u>, idest
- 60 mortificatio carnis, et humilitas, et fides spirant <u>a vestimentis tuis</u>, idest a fidelibus tuis, non ficte, sed vere, quia spirant <u>a domibus eburneis</u>, idest a cordibus puris: <u>ebur</u> enim frigidum est, et nitidum; quia frigidum est, significat castitatem: quia
- 65 nitidum, significat puritatem. <u>Domus</u> igitur <u>eburnea</u> est cor mundum, et purum; de quo dicit Propheta: <u>Perambulabam in innocentia cordis mei, in medio domus</u> <u>meae</u>. Quia vero <u>pennae struthionis similes sunt</u> <u>Pennae herodii</u>, ne <u>Angelus satanae transfiguret se</u>
- 70 <u>in angelum lucis</u>, cum dixisset, quod <u>Myrrha, et gutta</u>, <u>et casia</u> spirant <u>a vestimentis tuis</u>; ut illae virtutes

III. 13., 73 1 Tim 1,5. 75 Ps 83,6. ? 76 Ps 83,8. 79 Ps 47,4.

III. 14., 1 Ps 44,9.10. 2 Eccli 45,20. 6 Ps 44,9.10.

III. 13., 79 gradibus] domibus <u>in vulgata</u> <u>habetur</u>

III. 14., 1 Laudatur Sponsus a familia.] marg. M T 2 [offerentes] M] offerrentes T non fictae, sed verae intelligantur, adjunxit <u>a</u> <u>domibus eburneis</u>; idest <u>de corde puro, et conscientia</u> <u>bona, et fide non ficta</u>. Vel secundum aliam litteram:

75 <u>a gradibus eburneis</u>; idest ab operibus puris, quibus PL 961 quasi quibusdam gradibus ascenditur <u>de virtute in</u> <u>virtutem</u>, donec <u>videatur Devs deorum in Sion</u>. Gradus isti sunt differentiae meritorum, de quibus alibi legitur: <u>Deus in gradibus ejus cognoscetur, dum</u> 80 suscipiet eam.

III. 14. <u>Ex quibus</u> (odoramentis virtutum) <u>delectave</u>-<u>runt te, filiae regum</u>: [offerentes] <u>incensum dignum</u> <u>in odorem suavitatis, Altissimo</u>: Quasi dicat: delectabilem habes familiam, quia <u>delectaverunt te</u>:

- 5 nobilem habes familiam, quia <u>filiae regum</u> sunt: honorabilem habes familiam, quia <u>delectaverunt te</u> <u>in honore tuo</u>. Talem ergo familiam, tantum decet regem habere. <u>Filiae regum</u>, vel carnalium, vel spiritualium possunt intelligi. Carnalium, ut nonnul-
- 10 lae virgines reginae, quae contemnentes regna terrena, virtutum odore regem delectavere coelestem. Spiritualium, ut omnes Apostolici viri, qui <u>filiae regum</u> dicuntur, non propter fragilem sexum, sed propter conjugalem affectum, quem de Christo concipiunt.
- 15 Quod autem adjungitur: <u>in honore tuo</u>, duobus modis valet intelligi: Vel jungatur cum verbo <u>delectaverunt</u>

III. 14., 20 Ps 44,10. 24-28 Deut 25, 5.6. 29 Rom 8,29. 30 Ps 21,23. 31 Io 20,17. 33 Lc 23,42-43. Ps 140,10. 34 Is 65,2; Rom 10,21. 40 Io 3,29.

III. 14., 19 ut <u>om</u>. M 26 suscitet M 37 [accipit] M] acipit T 41 gaudio <u>om</u>. M <u>in honore tuo</u>, quasi non suum, sed tuum quaerentes honorem, crucis mortificationem in suo corpore pro tui nominis honore portantes. Vel, ut jungatur cum

- 20 nomine <u>filiae regum in honore tuo</u>: idest quos Apostoli non in suo, sed tuo genuerunt honore, quia non a Petro petrini, vel a Paulo paulini, sed a Christo christiani dicuntur; quod tractatum est a veteri lege, quae statuit: Si frater suus mortuus
- 25 fuerit sine semine, accipiat uxorem ejus frater illius, vel alius de cognatione propinquorum, ut suscitaret semen, non sibi, sed fratri, et habeat natus nomen defuncti. Hoc spiritualiter competit Christo, qui secundum Apostolum, est <u>primogenitus in multis fra</u>-
- 30 <u>tribus</u>; de quibus ipse dicit in Psalmo: <u>Narrabo</u> <u>nomen tuum fratribus meis</u>. Item in Evangelio: <u>Vade</u>, <u>et dic fratribus</u>, quia mortuus est sine semine; quia pendens in Cruce vix unum latronem concepit; <u>Singula-</u> <u>riter</u>, inquit, <u>sum ego, donec transeam</u>. Et <u>tota die</u>
- 35 <u>expandi manus meas ad populum non credentem, et</u> <u>contradicentem mihi</u>. Sed suscitat ei semen frater, qui [accipit] uxorem ipsius: idest Apostolicus ordo, qui sponsam Christi, scilicet sanctam Ecclesiam regendam suscepit; qui, non sponsus, sed amicus
- 40 sponsi est, secundum illud: <u>Qui habet sponsam, sponsus</u> <u>est; amicus autem sponsi stat, et gaudio gaudet</u> <u>propter vocem sponsi</u>. Cujus praedicatione, multitudo

III. 15., 1 Ps 44,10. 8 1 Io 4,18. 9-10 Mt 25,33. 14 Eccl 9,8. 18 1 Cor 13,13. 21-22 Gal 5,6.

III. 15., l Laudatur Sponsus a Sponsa.] <u>marg</u>. M T 15 sint] sunt M munda] mnnda M gentium intravit ad fidem: et habet nomen defuncti, quia conversus ad fidem nomen accipit crucifixi, ut 45 a Christo christiani dicantur.

III. 15. <u>Astitit regina a dextris tuis in vestitu</u> <u>deaurato, circumdata varietate</u>. Duo commendantur in sponsa: dignitas, et ornatus. In dignitate, status, PL 962 et locus; quoniam <u>astitit regina a dextris tuis</u>.

- 5 In ornatu, pretiositas, et diversitas; quoniam <u>in</u> <u>vestitu deaurato, circumdata varietate</u>. <u>Regina</u> ergo, idest Ecclesia, qui sub te regit, et regnat, <u>astitit</u> non timore curva, sed amore directa (quia <u>perfecta</u> <u>caritas foras mittit timorem</u>) <u>a dextris tuis</u> non a
- 10 sinistris, ut haedi, sed a dextris ut agni, idest spiritualibus, et aeternis, sed in istis per rem, in illis per speciem. <u>In vestitu deaurato</u>, idest in operibus bonis, quae caritate sunt informata; de quibus alibi legitur: <u>Omni tempore vestimenta tua</u>
- 15 <u>sint candida</u>, idest opera tua munda; per aurum enim caritas designatur, quia sicut aurum praeminet universis metallis, ita caritas excellit universis virtutibus, secundum illud; <u>Major horum est caritas</u>. Vestitus ergo non aureus, sed deauratus intelliguntur
- 20 opera, non ipsa caritas, sed quae caritate sunt informata; quandoquidem fides per dilectionem secundum Apostolum operatur. Regina, dico, <u>circum</u>-

III. 15., 29-31 Ex 26,1; 28,6.

III. 16., 1 Ps 44,11. 5 Ps 44,11. 6 Ps 44,11. 7 Ps 44,9. 8 Ps 44,2. 9 Ps 44,2. 12 Ps 44,11. 13 Ps 44,11. 14 Ps 44,11.

III. 15., 24 quidem om. M

III. 16., 1 Exhortatio ad Sponsam.]

marg. M T 13 addit] subdit M 14 subdit]
addit M

<u>amicta</u>, idest ornata <u>varietate</u> virtutum; idest non solum operibus, sed virtutibus: variis quidem, 25 sed non contrariis: diversis, sed non aversis: quoniam universae virtutes sibi invicem suffragantur, ut aliae sine aliis haberi non possint; nam si una virtutum chorda defuerit, spiritualis dissonat harmonia. Hinc et cortinae Tabernaculi, et vestes Pontificis 30 contextae fuerunt de quatuor pretiosis coloribus,

opere non tantum plumario, sed polymito, idest vario.

III. 16. <u>Audi filia, et vide, et inclina aurem</u> <u>tuam, et obliviscere populum tuum, et domum patris</u> <u>tui</u>. In hoc nuptiali convivio quinque sensus spiritualiter recreantur. Visus in eo, quod dicitur:

- 5 Intende, et vide. Auditus in eo, quod dicitur: Inclina aurem tuam, et audi. Odoratus in eo, quod dicitur: Myrrha, et gutta, et casia. Gustus in eo, quod dicitur: Eructavit cor meum verbum bonum. Tactus in eo, quod dicitur: Calamus scribae velo-
- 10 <u>citer scribentis</u>. Laudaturus ergo Propheta Reginam, exhortationem praemittit, admonens eam ad intelligentiam, ubi ait: <u>Audi filia, et vide</u>; ad obedientiam, ubi addit: <u>Inclina aurem tuam</u>; ad constantiam; ubi subdit: <u>Obliviscere populum tuum, et domum patris tui</u>.
- 15 Ordo conveniens, et convenientia ordinata; ut prius intelligat veritatem; postmodum obediat veritati;

III. 16., 19 Hebr 11,6. 20 Iac 2,26.
Mt 10,22. 28 Ps 44,13. 19 Ps 44,11.
31 Ps 44,16. 32 Ps 44,12.

III. 16., 27 sic <u>om</u>. M

demum perseveret in veritate. Ut ergo credat, intelligat: ut agat, obediat: ut perficiat, perseveret. Nam sine fide impossibile est placere Deo.

- 20 <u>Fides autem sine operibus mortua est</u>. <u>Qui vero</u> <u>perseveraverit usque in finem, hic salvus erit</u>. Propheta vero tamquam unus ex Patribus alloquitur Sponsam nuper traductam, quasi gementem, et suspirantem pro domo deserta, et populo derelicto; ac si
- 25 dicat: <u>Audi filia</u> choros cantantium; <u>et vide</u> ludos PL 963 psallentium, quibus <u>aurem inclina</u>, ut deponas maestitiam; et sic <u>obliviscere populum tuum</u>, quem dimisisti, quia meliorem invenies: Nam <u>vultum tuum</u> <u>deprecabuntur omnes divites plebis</u>. <u>Et obliviscere</u>
- 30 populum tuum, et domum patris tui, qua exivisti, quia meliorem intrabis: nam <u>adduceris in templum regis</u>. Quod si feceris: <u>Concupiscet Rex speciem tuam, quia</u> <u>ipse est Dominus Deus tuus</u>. Tu ergo <u>filia</u>, idest Ecclesia, quam catechizando concepi, quam genui
- 35 baptizando, <u>audi</u> prophetias, <u>et vide</u> completas; vel <u>audi</u> Evangelium, <u>et vide</u> Deum; in praesenti per fidem, in futuro per speciem. <u>Et inclina aurem tuam</u>, ut et visibiliter audias, et libenter obedias. Et ita <u>obliviscere populum tuum</u>, idest idololatrias; <u>et</u>
- 40 <u>domum patris tui</u>, scilicet conversationem Diaboli; quasi dicat: Obliviscere Babyloniam, quia Jerosolymam advenisti; obliviscere Zabulum, quia Jesum accepisti;

III. 16., 43 Gen 12,1. 46 Io 8,44.
III. 17., 1 Ps 44,12.13. 7 Ps 44,12.
8 Ps 44,14. 9 Ps 44,15. 10 Ps 44,17.
12 Ps 44,11. 13 Ps 44,12. 16 Ps 44,12.

III. 17., l Sponsa laudatur a forma.]
marg. M T 3 laudandum M l3 Christum M
l9 te om. M

sicut praeceptum fuerat Abrahae: <u>Egredere de terra</u> <u>tua, et de cognatione tua, et de domo patris tui</u>,

45 <u>et veni in terram, quam monstravero tibi</u>: ut deseras illos, quibus Dominus ait: <u>Vos ex patre diabolo</u> <u>estis</u>.

III. 17. <u>Et concupiscet rex decorem tuum, quia</u> <u>ipse est Dominus Deus tuus. Et adorabunt eum filiae</u> <u>Tyri in muneribus</u>. Supra laudandam ammonuit: nunc ammonitam laudat. Sicut autem quatuor modis laudaverat
5 Sponsum, ita quadriformiter laudat Sponsam; a forma scilicet, et a gloria; ab adolescentulis, et a filiis. A forma cum ait: <u>Concupiscet rex speciem tuam</u>. A gloria cum adjungit: <u>Omnis gloria ejus filiae regum</u> <u>ab intus</u>. Ab adolescentulis cum supponit: <u>Adducentur</u>
10 <u>regi virgines post eam</u>. A filiis cum concludit: <u>Pro</u> <u>patribus tuis nati sunt tibi filii</u>; quasi dicat;

<u>Obliviscere populum tuum, et domum patris tui</u>, quia rex, idest Christus, <u>concupivit speciem tuam</u>, idest acceptavit decorem virtutum, quem sine te fecit in te.

15 Rex, dico, non qualis fuerat pater tuus, idest Diabolus, sed <u>Dominus Deus tuus</u>; quia <u>Deus</u>, est reverendus; quia <u>tuus</u>, est diligendus. <u>Deus</u>, idest Creator; <u>Dominus</u>, idest Redemptor; <u>Deus tuus</u>, quia de suo sanguine te redemit, qui creando tibi dedit naturam;
20 qui redimendo, tribuit tibi gratiam. Tantus, et talis,

III. 17. 21 Ps 44,12.13.24 Mt 15,22.26 Mt 15,25.27 Ps 44,13.28 Ps 44,13.Ps 44,13.42 Ps 66,2.

III. 18., 1 Ps 44,14.15.

III. 17., 37 quicunque M

III. 18., 1 Laudat Sponsam a gloria.] marg. M T quod <u>adorabunt eum Filiae Tyri in muneribus</u>, idest in caerimoniis, votis, et eleemosynis. Tyrus enim interpretatur <u>angustia</u>, cujus filiae sunt Gentes peccatorum angustiis coarctatae. Unde <u>mulier</u>

- 25 <u>Chananaea a finibus illis egressa</u>, typum gerens Gentilis Ecclesiae, <u>venit</u>, <u>et adoravit</u>. Quia vero tantum virum habes, et talem; ideo <u>vultum tuum</u>, idest benignitatem tuam, <u>deprecabuntur</u>, pro se, <u>omnes</u> <u>divites plebis</u>, idest sapientes, et nobiles hujus
- 30 saeculi, principes, et philosophi; quia jam conversi venerantur Ecclesiam. Vel <u>divites plebis</u> intelliguntur Judaei, qui quondam habebant templum, et Sacerdotium, PL 964 divitias legis, et prophetiae. Sicut enim ante Salvatoris adventum, quicumque de Tyro, idest de
- 35 populo gentium cupiebant fieri proselyti, deprecabantur Israel, ut per eos introducerentur in Templum, ita post Salvatoris adventum, quicumque de Israel, idest de populo Judaeorum, volunt fieri Christiani, deprecabuntur Ecclesiam, ut eos recipiat ad baptismum;
- 40 quatenus salutem, quam perdiderant in Judaea, inveniant in Ecclesia. Per <u>vultum</u> benignitas designatur, secundum illud: <u>Illuminet vultum suum super nos, et misereatur</u> <u>nobis</u>.

III. 18. <u>Omnis gloria ejus filiae regis ab intus</u> in fimbriis aureis, circumamicta varietate. Quam III. 18., 9 Ps 44,14. 10 2 Cor 1,12. 12 1 Cor 1,31. 13 Mt 23,27. 16 Ps 44,14. 18-19 Ex 28,33. 21 Is 11,2. 23 Ps 44,14. 25 Rom 2,28.29.

III. 18., 13 sepulcris M 14 speciosu M 16 fimbris M 21 [praceminet] M] pracminet T reginam praedixerat, filiam regis appellat; quia Christus regenerat, quam desponsat. Laudat ergo 5 sponsam a gloria, quam commendat dupliciter: ab ornatu interiori, et ab ornatu exteriori. Ornatus interior, nitor conscientiae. Ornatus exterior est splendor doctrinae. De ornatu interiori praemittit: Omnis gloria ejus filiae regis ab intus, idest

- 10 in conscientia, juxta quod inquit Apostolus: <u>Gloria</u> <u>nostra haec est, testimonium conscientiae nostrae</u>. Unde: <u>Qui gloriatur, in Domino glorietur</u>. Certe qui foris nitent, et intus sordent, <u>similes sunt sepulchris</u> <u>dealbatis, quae a foris parent hominibus speciosa</u>,
- 15 <u>intus autem plena sunt ossibus mortuorum, et omni</u> <u>spurcitia</u>. De ornatu exteriori subjungit: <u>In fimbriis</u> <u>aureis</u>, idest claris doctrinis, ornantur. Haec sunt aurea tintinnabula, quae dependebant a tunica hyacinthina. Per aurum enim sapientia designatur; quia 20 sicut aurum praecellit universis metallis. ita sapien-
- 20 sicut aurum praecellit universis metallis, ita sapientia [praeeminet] omnibus donis. <u>Requiescet super</u> <u>eum</u>, inquit, <u>spiritus sapientiae</u>, et intellectus etc. Dicit igitur: <u>Astitit regina a dextris tuis in vestitu</u> <u>deaurato</u>; sed <u>omnis gloria ejus</u>, idest, <u>filiae regis</u>
- 25 est <u>ab intus</u>, idest in conscientia. <u>Non enim qui in</u> <u>manifesto Judaeus est, neque quae in manifesto in</u> <u>carne, est circumcisio: sed qui in abscondito Judaeus</u> <u>est, et circumcisio cordis, in spiritu, non littera;</u>

III. 18., 31 Ps 44,14. 33 Ps 44,15. 34 Act 2,4. 38 Cant 1,10. 41 Ex 25,23.24. 43 Ps 11,7. 44 Cant 1,10. 47 Cant 1,10. 48 Cant 1,10. 50 1 Cor 2,6. 51 1 Cor 2,2. 53 1 Cor 3,1-2.

III. 18., 31 fimbris M 46 doctores] dsctores M 50 enim Apostolus] <u>om</u>. M 54 Tanquam M <u>cujus laus non ex hominibus, sed ex Deo est</u>. Ejus 30 autem ornatus non tantum est intus in conscientia, sed etiam foris est in doctrina. Quoniam <u>in fimbriis</u> <u>aureis</u>: idest in doctrinis praeclaris, quae sapientiae luce refulgent, est <u>circumamicta</u>, idest undique decorata <u>varietate</u> linguarum, secundum illud; <u>Loqueban</u>-

- 35 <u>tur variis linguis, prout Spiritus Sanctus dabat</u> <u>eloqui illis;</u> multum enim per aurum sapientiae, et per argentum eloquentiae decorantur. Unde Sponsus ad Sponsam inquit in Canticis: <u>Murenulas aureas faciemus</u> <u>tibi, vermiculatas argento</u>. Per aurum sapientia, per
- 40 argentum eloquentia designatur. Nam de sapientia scriptum est: <u>Facies mensam de lignis Sethim,...et</u> <u>inaurabis eam auro mundissimo</u>. De eloquentia vero legitur: <u>Eloquia Domini, eloquia casta; argentum</u> <u>965</u> <u>igne examinatum</u>. Decenter ergo <u>per murenulas aureas</u>
- ⁴⁵ flores sapientiae designantur, quibus collum, et pectus Ecclesiae, idest praedicatores Ecclesiae, et doctores ornantur. <u>Vermiculatas</u>, idest distinctas, et variatas <u>argento</u>, scilicet eloquentia, ut juxta varietatem materiae, vel personae, stylus sermonis, et qualitas
- 50 varietur: ait enim Apostolus: <u>Sapientiam loquimur</u> <u>inter perfectos</u>. <u>Inter vos non judicavi me scire</u> <u>aliquid, nisi Jesum Christum, et hunc crucifixum</u>. Et iterum: <u>Non potui loqui vobis quasi spiritualibus</u>, <u>sed quasi carnalibus</u>. <u>Tamquam parvulis in Christo</u>,

III. 18., 58 Is 49,18. 61 Ps 44,10. 62 Ps 44,14. 63 1 Petr 1,7.

III. 19., 1 Ps 44,15.16. 6 Ps 44,11.

7 Ps 44,12. 9 Ps 44,12.13. 13 Ps 44,14.15.

III. 19., 1 Sponsa laudatur ab adoloscentulis.] <u>marg</u>. M T

- 55 <u>lac vobis potum dedi, non escam</u>. Si vero per vestem Ecclesiae singuli quique fideles intelligantur, secundum illud, quod ei dicitur a Domino per Prophetam: <u>His omnibus velut ornamento vestieris</u>: per <u>fimbriam</u>, quae est extrema pars vestis, ultimi fideles debent
- 60 intelligi, qui erunt in fine saeculi: ut talis sit sensus: Regina erit <u>circumdata varietate</u> virtutum, <u>in fimbriis aureis</u>, idest in ultimis sanctis, qui erunt aurei, idest perfecti, sicut <u>aurum quod per</u> <u>ignem probatur</u>.

III. 19. <u>Adducentur regi virgines post eam</u>: <u>proximae ejus offerentur tibi. Offerentur in laetitia</u>, <u>et exultatione: adducentur in templum regis</u>. Solet <u>puella, cum de domo patris ad domum sponsi deducitur</u>, 5 contristari pro cognatis, et cognitis, quos dimittit; <u>propter quod ei dicitur: Obliviscere populum tuum, et</u> <u>domum patris tui</u>; quoniam <u>concupivit rex speciem tuam</u>. Solent venientibus sponsis omnes assurgere, ac humiliter inclinare: propter quod dicitur: <u>Adorabunt eum filiae</u>

- 10 <u>Tyri in muneribus: vultum tuum deprecabuntur omnes</u> <u>divites plebis</u>. Solet sponsa pretiosis vestibus, et variis indumentis ornata procedere: propter quod dicitur: <u>Omnis gloria ejus filiae regis ab intus</u>, <u>in fimbriis aureis, circumamicta varietate</u>. Solet
- 15 secum paranymphum, non extraneos, sed propinquos

III. 19., 16 Ps 44,15. 19 Ps 44,16. 21 Ps 44,16. 23 Cant 6,8. 24 Cant 6,8. 26 Ps 44,15. 28 Ps 44,15. 31 1 Cor 7, 32.33. 33 Ps 44,15. 36 Ps 44,15. 40 Ps 44,16.

III. 19., 26 laudaveruni M

adducere: propter quod dicitur: <u>Adducentur regi</u> <u>virgines post eam, proximae ejus</u>. Solent cum hymnis, et canticis festive deduci: propter quod dicitur: <u>Afferentur tibi in laetitia, et exultatione</u>. Solent

- 20 pro consecrando conjugio in templum adduci; propter quod dicitur: <u>Adducentur in templum regis</u>. Licet autem una sit universalis Ecclesia, de qua dicitur: <u>Una est columba mea, perfecta mea</u>, multae sunt tamen diversitates fidelium, de quibus adjungitur: <u>Viderunt</u>
- 25 <u>eam filiae, et beatissimam praedicaverunt reginae, et</u> <u>concubinae laudaverunt eam</u>. <u>Post eam</u> igitur reginam, quae mater est omnium, idest post primitivam Ecclesiam, <u>virgines adducentur, et proximae afferentur</u>; quia facilius merentur adytum regis virgines, quam viduae;
- 30 continentes, quam conjugatae. Nam, ut inquit Apostolus: <u>Qui sine uxore est, cogitat quae Domini sunt, et quomodo</u> <u>placeat Deo. Qui autem cum uxore est, sollicitus est</u>, PL <u>quae sunt mundi</u>. <u>Virgines</u> ergo, quae tam corde, quam ⁹⁶⁶ corpore sunt pudicae, <u>adducentur regi</u>, videlicet
- 35 Christo, in praesenti per fidem, in futuro per speciem. <u>Et proximae ejus</u>, idest conjugatae, vel viduae proximo loco post illas, <u>afferentur tibi</u>, Rex Christe, ut istis des auream, illis aureolam. Nam illarum est fructus centesimus, istarum sexagesimus, vel tricesimus.
- 40 Utraeque tamen <u>afferentur in laetitia</u> cordis, <u>et</u> <u>exultatione</u> corporis, propter geminam stolam. Quia

III. 19., 45 Ps 44,16. 47 Ps 28,9. 50-51 Mt 25,32-34.41. 53-54 Mt 3,12; Le 3,17; Mt 13,25.

III. 20., 1 Ps 44,17. 7 Ps 44,18. 8 Ps 44,18. 10 Io 8,39.

III. 19., 54 lolium] tolium M

III. 20., l Sponsa laudatur a filiis.]
marg. M T 5 constitutes M

vero non omnes virgines sunt prudentes, sed quaedam sunt fatuae, solae vero prudentes intraverunt ad nuptias, et clausa est janua: recte subjungitur:

<u>Adducentur in templum regis</u>, idest in Jerusalem coelestem, in Ecclesiam triumphantem, cum regnum advenerit, de quo dicit Psalmographus: <u>In templo</u> ejus omnes dicent gloriam. In illud itaque templum solae prudentes virgines adducentur; quia sicut
pastor, separabit agnos ab haedis, agnos adducet in gloriam, haedos tradet ad poenam. In templum autem militantis Ecclesiae tam prudentes, quam fatuae virgines adducuntur; quia modo mixta sunt grana cum paleis, et lolium cum frumento.

III. 20. <u>Pro patribus tuis nati sunt tibi filii</u>: <u>constitues eos principes super omnem terram</u>. Sponsa laudatur a filiis: filios autem commendat a magnitudine; quia <u>sunt nati pro patribus</u>. A fortitudine; 5 quia nati sunt <u>filii</u>. Ab altitudine; quia <u>constitues</u> <u>eos principes</u>. A latitudine; quia <u>super omnem terram</u>. A gratitudine; quia <u>memores erunt nominis tui Domine</u>. A longitudine; quia <u>in omni generatione, et progenie</u>. <u>Patres</u> vero non solum carne, sed etiam fide possunt

10 intelligi; teste Veritate, quae dicit: <u>Si filii</u> <u>Abrahae essetis, opera Abrahae faceretis</u>. Patres enim Ecclesiae secundum carnem fuerunt Idololatrae,

97

III. 20., 16 Ps 44,17. 18 Ps 44,17. 21 Ps 44,17. 22 Io 20,22.23. 25 Mc 16, 15.16. 28 Ps 44,17. 30 Ps 44,17. 31 Ps 44,18. 33 Ps 46,10. 34 Ps 138,17. 38 Lc 22,25.26.

III. 20., 17 possit] poesit M
22 [insufflavit] M] insuflavit T 36 De
spirituali principatu.] marg. M T

pro quibus nati sunt Christiani. Patres secundum fidem fuerunt olim Prophetae, pro quibus nati sunt

- 15 tandem Apostoli. Pro Apostolis autem quotidie nascuntur Episcopi, quos Ecclesia <u>principes super</u> <u>omnem terram constituit</u>. Quamvis et aliter possit intelligi: <u>Filii nati sunt pro patribus</u>; quos generas filios, collocas tibi patres, cum discipulos
- 20 facis magistros. Verum Apostolos non Sponsa, sed Sponsus <u>constituit principes super terram</u>, quibus post Resurrectionem <u>[insufflavit] et ait</u>; <u>Accipite</u> <u>Spiritum Sanctum</u>, <u>quorum remiseritis peccata</u>, <u>remit-</u> <u>tuntur eis</u>; <u>et quorum retinueritis</u>, <u>retenta sunt</u>.
- 25 <u>Euntes in mundum universum praedicate Evangelium</u> omni creaturae. Qui crediderit, et baptizatus fuerit, <u>salvus erit: qui vero non crediderit, condemnabitur</u>. Sed ad utrumque potest referri, quod dicitur: <u>Consti-</u> <u>tues eos principes super omnem terram</u>: et ad Sponsam,
- 30 de qua praemittitur: <u>Pro patribus tuis nati sunt tibi</u> <u>filii</u>: et ad Sponsum, de quo subjungitur: <u>Memores</u> <u>erunt nominis tui, Domine</u>. De principibus istis alibi PL 967 legitur: <u>Principes populorum congregati sunt cum Deo</u> <u>Abraham</u>. <u>Nimis honorati sunt amici tui, Deus: nimis</u>

35 confortatus est principatus eorum.

Porro principatus iste non tradit dominium, sed tribuit ministerium; juxta quod Dominus inquit Apostolis: <u>Reges Gentium dominantur eorum, et qui</u> III. 20., 42 l Petr 5.3. 44 Ps 44,18.
49 Ps 44,18. 50 Ps 44,18. 51 Ps 75.2.
53 Ps 44,18. 55 Ps 18.5. 57 Ps 44,18.
61 Act 4,10.12.

III. 20., 54 [generatione] M] generationem T

potestatem habent super eos, benefici vocantur. Vos

- 40 <u>autem non sic: sed qui major est inter vos, erit</u> <u>sicut junior: et qui praecessor, erit sicut ministra-</u> <u>tor</u>. Et Petrus Apostolorum magister: <u>Non quasi</u> <u>dominantes in clero, sed forma facti gregis ex animo</u>. <u>Memores erunt nominis tui, Domine, in omni generatione</u>,
- 45 <u>et progenie</u>. Quasi dicat; accepti beneficii non erunt ingrati, quia <u>memores erunt nominis tui, Domine</u>: non tantum alicubi, sed ubique; quoniam <u>in omni</u> <u>generatione, et progenie</u> suscepti officii non erunt obliti; quia <u>propterea populi confitebuntur tibi</u>;
- 50 non tantum semel, sed semper; quoniam <u>in aeternum</u>, <u>et in saeculum saeculi</u>. Olim <u>notus in Judaea</u> erat <u>Deus, et in Israel magnum nomen ejus</u>; sed Apostoli, et Apostolici viri <u>memores erunt nominis tui, Domine</u>, <u>in omni generatione, et [generatione]</u> Judaeorum, <u>et</u>
- 55 progenie Gentium; quoniam, <u>in omnem terram exivit</u> PL 968 sonus eorum, et in fines orbis terrae verba eorum. Vel <u>in omni generatione, et progenie</u>, idest per omnes successores, praedicando nomen tuum magnum, et gloriosum, quod invocatum est super illos. Nomen istud
- 60 Petrus Apostolus exposuit principibus, et senioribus Judaeorum: <u>Notum</u>, inquit, <u>sit omnibus vobis, quoniam</u> <u>in nomine Jesu Christi Nazareni...astat iste coram</u> <u>vobis sanus....Nec enim nomen aliud datum est sub</u> <u>coelo hominibus, in quo nos oporteat salvos fieri</u>.

III. 20., 65 Ps 44,18. 66 Ps 44,18. 71 Ps 44,18. 77 Ps 83,5.

<u>Subscriptiones</u>: <u>Subscriptio deest in</u> A R Explicit Liber de Quadripartita specie Nuptiarum Domini Innocentii Papae Tertii. M T

- 65 Propterea populi confitebuntur tibi in aeternum, et in saeculum saeculi. Quasi dicat: quia principes memores erunt nominis tui, Domine, in omni generatione, et progenie, propterea populi Christiani, principes imitantes, confitebuntur tibi, idest laudabunt te.
- 70 Nam quod agitur a majoribus, facile trahitur a minoribus in exemplum, <u>In aeternum, et in saeculum saeculi</u>, idest per omne tempus, et per ipsam aeternitatem. <u>AEternum</u> tamen propter dignitatem praemittit; et <u>saeculum</u> propter dignitatem supponit. Vel alterum expositio
- 75 est alterius; <u>In aeternum, et in saeculum saeculi</u>, hoc est, in futurum, quod est consecutivum praesentis. <u>Beati</u> ergo, <u>qui habitant in domo tua Domine; in</u> <u>saeculum saeculi laudabunt te</u>.

Innocent III

On the Fourfold Species of Marriage

are, however, included in the Latin text.

Aside for a few minor changes for the sake of modern English, the biblical quotations are taken from the Douay-Rheims translation of the Clementine Vulgate Bible. Innocent uses a version of the Vulgate Bible, but it is not the same version as the Clementine Vulgate, and it varies somewhat from the Clementine text. When Innocent's quotations differ from the Clementine text, I have, of course, translated the passage according to Innocent's text.

The text of my translation of the treatise is divided into sections corresponding to the numbered sections in my edition of the Latin text of the treatise. Although there are no paragraphs in my edition of the consecration sermon (because there are no paragraphs in the British Museum manuscript), I have divided my translation of the sermon into paragraphs. The lines in both translations have been numbered.

ii

On the Fourfold Species of Marriage by Innocent III

The prologue of the treatise <u>On the Fourfold</u> <u>Species of Marriage</u> by the Lord Pope Innocent III to the priest Benedict begins.

I. l. I rejoice, most beloved brother in the Lord, that I understand you are studious with regard to the understanding of Sacred Scripture; for this study is proper for a priest of the Lord,

- 5 to whom by reason of the office it has been given to learn the mysteries of the kingdom of God (Mt 13, ll.). For which reason in the old priesthood, prefiguring the new, one figure among others, a breast-plate, which was
- quadrilateral and double, adorned the breast of the Jewish high-priest (Ex 28,15.16.). Because, of course, the reason of a priest, which one places above others both in position and in name, ought to discern among four things: Between true,
- 15 and false, lest he deviate in believing: and between good, and evil, lest he deviate in doing. It also ought to discern in behalf of two; namely, in behalf of the priest, and the people: indeed, if the blind lead the blind, both fall into
- 20 the pit (Mt 15,14.). It was therefore quadrilateral

on account of the fourfold understanding, which a priest ought to have with regard to Scripture. And it was double on account of the double testament, of which it is inexpedient for a priest to be ignorant. Quadrilateral on account of the New Testament, which rests upon the four Gospels. It is double on account of the Old Testament, which is written on two tablets (Ex 34,1.). But who may be able to avoid what he does not know? Or who may be able to

25

- 30 do what he does not know? For it has been written: <u>They have not known nor understood; they walk on</u> <u>in darkness</u> (Ps 81,5.). <u>He would not understand</u> <u>that he might do well: he hath devised iniquity on</u> <u>his bed</u> (Ps 35,4.5.). <u>And these men have not known</u>
- 35 <u>my ways:</u> so I swore in my wrath that they shall not enter into my rest (Ps 94,11.). <u>Because thou hast</u> rejected knowledge, I will reject thee, that thou shalt not do the office of priesthood to me (Os 4,6.). <u>Therefore is my people led away captive, because</u>
- 40 they had not knowledge; and their nobles have perished with famine; and their multitude were dried up with thirst (Is 5,13.) The sheep received nothing to eat, because the sheep were not in the fold (Hab 3,17. ?). Since therefore the lips of a priest ought to preserve knowledge, because they search out the law of his mouth (Mal 2,7.), you

desirous to be what you are called, meditate continually on the law of the Lord; and because you do not succeed in perceiving by your own

- 50 argument, you strive to see by documentary proof from another: preferring to be a pupil of the truth, than a teacher of error. Of course, on the breastplate of judgment of the Jewish high-priest, of which we made mention, Urim and Thummim, that is,
- 55 manifestation and truth, are read to have been put (Ex 28,30.); because a knowledge of the truth ought to be manifest in the heart of a priest. You, inflamed with ardor of this study, have therefore often with great earnestness of requests
- 60 asked that I might turn out to you a short treatise concerning the marriage of the Sponsus and the Sponsa: in which I should point out the analogies of carnal and spiritual marriage, and I should especially expound Psalm 44, in which the marriage
- of the Sponsus and the Sponsa is treated with various praise. I, indeed satisfying not my, but your ardent desire, give what you have wished for; knowing the work not to answer to the subject matter, nor the building to the foundation. I have done it, however, in one way or another, not what I wanted to do, but

what I was able to do, being hindered by many

difficulties, which in great part you yourself have carried with me.

The prologue is ended.

On the Fourfold Species of Marriage

(Introduction)

II. 1. We have learned from Sacred Scripture that there are four kinds of marriage corresponding to the four levels of theological interpretation: historical, allegorical, tropological, and anagogical.
5 The first exists between a man and a lawful wife; the second between Christ and holy Church; the third between God and the just soul; the fourth between the Word and human nature. Concerning the first marriage Protoplastus upon awaking prophesied;

- 10 Wherefore a man shall leave father and mother and shall cleave to his wife: and they shall be two in one flesh (Gen 2,24.). Concerning the second marriage the angel in the Apocalypse says to John: <u>Come, and</u> <u>I will show you the bride, the wife of the Lamb</u> (Apoc
- 15 21,9.). Concerning the third marriage the Lord says through the Prophet Hosea: <u>I will espouse you to me</u> <u>in justice, and judgment, and in mercy, and in</u> <u>commiserations</u> (Hos 2,19.). Concerning the fourth marriage the Sponsa says in the Song of Songs: <u>Go</u>
- 20 forth, daughters of Zion, and see King Solomon in the diadem wherewith his mother crowned him in the day of his espousals (Song 3,11.): as if he may say: <u>O</u> daughters of Zion, that is, the weak and carnal Jews,

go forth out of the darkness of faithlessness and

- 25 ignorance, and <u>see</u> not with the eyes of the body, but with the eyes of the heart, that is, believing, <u>King Solomon</u>, that is, Christ the true peacemaker who made both one (Eph 2,14.), <u>in the diadem</u>, wherewith his mother crowned him, that is, having
- 30 a different unique grace which conceived him in the Virgin Mary without the itch of the flesh, without the passion of lust, without the blemish of sin, holy, clean, and immaculate, just as the angel says to the Virgin: <u>The Holy Spirit will come upon you</u>,
- 35 and the power of the Most High will overshadow you: and therefore also the Holy which will be born of you, will be called the Son of God (Lk 1,35.). In the day of his espousals, that is, at his Incarnation, when The Word was made flesh (Jn 1,14.), and betrothed 40 human nature.

On the Fourfold Species of Marriage.

II. 2. In this fourfold species of marriage we find both with admiration and alike with veneration a certain great worth; and what is caused by the first, that there may be two in one flesh; by the 5 second is caused that there may be two in one body; by the third is caused that there may be two in one

spirit; by the fourth is caused that there may be two in one person. For concerning the first authority testifies: They shall be two in one flesh

- 10 (Gen 2,24.); on account of which union the Truth concluded: <u>Therefore now they are not two, but one</u> <u>flesh</u> (Mk 10,8.). Concerning the second the Apostle says: <u>All the members of the body, whereas they are</u> <u>many, yet are one body</u> (Rom 12,5.). <u>And thus we are</u>
- 15 <u>one body in Christ</u> (1 Cor 12,12.); on account of which union the Apostle adds: <u>In fact we were all</u> <u>baptized into one body</u> (1 Cor 12,13.). Concerning the third indeed the Apostle also says: <u>He who</u> <u>adheres to the Lord is one spirit</u> (1 Cor 6,17.), and
- 20 is one spirit with him; on account of which union the Apostle John says: <u>He that abides in love, abides</u> <u>in God, and God in him</u> (1 Jn 4,16.). Concerning the fourth the Catholic faith confesses that: <u>Just as</u> <u>the rational soul and the flesh are one man: thus</u>
- 25 <u>God and man are one Christ</u>; on account of which ineffable union the Evangelist testifies that <u>The</u> <u>Word was made flesh</u>, and dwelt among us (Jn 1,14.). Therefore the first union is correctly carnal; the second sacramental; the third spiritual; and the 30 fourth we have called personal. Carnal, as we have said, between a man and a lawful wife; sacramental between Christ and holy Church; spiritual between

God and the just soul; personal between the Word and human nature.

On the Cause of the Marriage Between the Word and Human Nature.

II. 3. For so that the integrity of peace would be restored between God and man, the wall of enmities having been destroyed, the marriage bond between the Word and human nature was contracted through the 5 mystery of the Incarnation. For <u>The Word was made</u> <u>flesh and dwelt among us</u> (Jn 1,14.). Before the Word was made flesh it lived far from us; when in fact the Word was made in the flesh, it lived among us. Just as elsewhere it is read: <u>I will dwell in</u>

- 10 them, and walk among them, and I will be their God, and they will be my people (1 Cor 6,16.). Because in fact neither among the angels, nor among men could an equal or a similar be found, according to that which is read: Who in the clouds can be compared to
- 15 the Lord? or who among the sons of God shall be like to God (Ps 88,7.)? <u>He debased himself, taking the</u> form of a servant, being made to the likeness of men, and in shape found as a man (Phil 2,7.), made a little <u>less than the angels</u> (Ps 8,6.), since he took not only 20 a servile form, but he also took a nature capable of

feeling and suffering.

On the Engagement.

II. 4. For he did not take hold of the angels but of the seed of Abraham (Heb 2,16.), with whom he spoke long before contracting the marriage, saying: <u>In your seed shall all the nations of the</u> <u>5 earth be blessed</u> (Gen 22,18.). <u>He did not say to</u> <u>his seeds, as if of many, but as of one, and to your</u> <u>seed, who is Christ</u> (Gal 3,16.), as if he may say, from your seed I will take flesh, by means of which a blessing will be given not only to the Jews, but 10 to all peoples.

9

On the Oath.

II. 5. He swore the same thing concerning the consummation of the marriage to King David, according to the saying of David: <u>The Lord has sworn truth to David, and</u> <u>he will not make it void</u>: of the fruit of your womb I

5 will set upon your throne (Ps 131,11.). On account of which the angel says to the Virgin: <u>The Lord God will give</u> <u>him the throne of David his father, and he will reign</u> <u>in the house of Jacob for ever</u> (Lk 1,32.). For the Prophet Isaiah also foretold: <u>He will sit upon the</u> 10 throne of David, and upon his kingdom (Is 9,7.).

On the Family.

II. 6. Therefore, because he was the son of a king, it was fitting that he should take a wife from the royal line: For he is <u>King of kings, and</u> <u>Lord of lords</u> (Apoc 19,16.). Concerning which 5 marriage the Psalmist wrote the marriage song:

he says, <u>My heart has uttered a good word; I speak</u> my works to the king (Ps 44,2.).

On the Son-in-law.

II. 7. And since he was of the Father without a mother, it was fitting that he should take a wife from a mother without a father; according to that prophecy: <u>There shall come forth a rod out of the</u>
5 root of Jesse, and a flower shall rise up out of his root (Is 7,14.). And again: <u>Behold, a Virgin shall</u> conceive, and bear a son, and his name shall be called <u>Emmanuel</u> (Is 7,14.).

On the Dowry.

II. 8. Truly because <u>The earth is the Lord's and</u> <u>the fulness thereof: the world and all they that</u> <u>dwell therein</u> (Ps 23,1.), and he himself <u>does not</u> <u>need our goods</u> (Ps 15,2.), a dowry could not be given 5 to him, nor was it owed.

On the Donation.

II. 9. But he himself made an extraordinary gift as an immense donation on account of the marriage. He says, <u>Ask of me, and I will give to you the</u> <u>gentiles for your inheritance, and the utmost parts</u> <u>of the earth for your possession</u> (Ps 2,8.). <u>All</u> you have put under her feet, <u>all sheep and oxen</u>, moreover the beasts also of the fields (Ps 8,8.).

On the Beauty.

II. 10. And since he who is the splendor of glory should betroth to himself the glorious and magnificent, he indeed both washed and anointed her. He washed from her all stain of sin so that 5 she would be absolutely without wrinkle and stain; whereas he might take her up free from blame. For the Lord ascended upon a swift cloud (Is 19,1.), that is, he took up flesh free from sin; and entered into Egypt (Is 19,1.), that is, he came into the

- 10 world. <u>And he has anointed you with the oil of</u> <u>gladness above your fellows</u> (Ps 44,8.), so that he would be <u>beautiful above the sons of men: because</u> <u>of truth, and meekness, and justice</u> (Ps 44,3.5.). He says, <u>The spirit of the Lord is upon me wherefore he</u>
- 15 has anointed me, he has sent me to preach the Gospel

to the poor (Is 61,1; Lk 4,18.).

On the Correct Time.

II. 11. And he chose a time of fullness and a year of kindness, into which: <u>God sent his son</u>, <u>made of a woman, made under the law, that he might redeem those who were under the law</u> (Gal 4,4.5.).
5 For <u>the law was given by Moses</u>: <u>grace and truth</u>

come by Jesus Christ (Jn 1,17.).

On the Best Man.

II. 12. The best man in this nuptial commerce was in fact the angel Gabriel, who having been sent to the Virgin, sweetly saluted her: he said, <u>Hail</u>, <u>full of grace, the Lord is with you</u> (Lk 1,28.). And 5 immediately preparing the virginal marriage-bed, he added: <u>The Holy Spirit will come upon you, and the</u> <u>power of the Most High will overshadow you</u> (Lk 1,35.). The preparation having been made with the consent of the Virgin: she said, <u>Behold the handmaiden of the</u>

10 Lord, let it be done unto me according to your word (Lk 1,38.), forthwith the sacred marriage between the Word and human nature was contracted. Because: <u>The</u> <u>Word was made flesh, and dwelt among us</u> (Jn 1,14.). <u>Blessed are you that have believed, because all has</u> been accomplished to her (Lk 1,45.).

On the Witnesses.

II. 13. Lest the marriage be entirely clandestine; four persons were present: the Father, Mother, Priest, and Best Man; whom indeed we understand to be God the Father and the Virgin Mother, 5 the Holy Spirit and the angel Gabriel. But the Father and the Holy Spirit were present invisibly interiorly; the Mother and the angel stood by visibly exteriorly.

Against the Evil One.

II. 14. These are indeed the few and such, whom no one may mistrust, to have come together to this commerce, seeing that the mystery of the Incarnation is kept secret from the devil, so that the envious and evil 5 one may not scheme against human salvation. For indeed by the envy of the devil, death came into the world (Wis 2,24.).

On the Effect.

II. 15. Nevertheless, the rational spirit was fully and entirely present, also the divine, the angelic, and the human; because through the mystery of the Incarnation peace was truly restored not only

- 5 between God and man, but also between angel and man; as according to the Apostle: <u>And those who</u> <u>are in heaven and those who are on the earth, he</u> <u>restored</u> (Eph 1,10.). And on account of this a multitude of the heavenly host sang: <u>Glory to God</u>
- 10 in the highest, and on earth peace to men of good will (Lk 2,14.).

On the Place.

II. 16. He therefore appointed the place of the marriage celebration, the marriage-bed of the Virgin, according to that prophecy: <u>He has set his</u> <u>tabernacle in the sun: and he as a bridegroom coming</u> 5 out of his bride-chamber (Ps 18,6.).

On the Ring.

5

II. 17. In this marriage-bed the Son of God married human nature with both a ring and a kiss. For if the Holy Spirit is designated by a finger; according to that which is read; <u>This is the finger</u> <u>of God</u> (Ex 8,9.). And elsewhere: <u>But if I in the</u> <u>finger of God cast out devils, in whom do your</u>

children cast them out (Lk 11,20.19.)? By the ring of the finger should be correctly understood the gift of the Holy Spirit.

On the Pledge.

II. 18. Then, therefore, the Word of God pledged human nature a ring, when he replenished her with the gifts of the Holy Spirit without measure, according to that prophecy: <u>And the</u>

5 Spirit of the Lord shall rest upon him: the spirit of wisdom and of understanding, the spirit of counsel and of fortitude, the spirit of knowledge and of godliness, and he shall be filled with the spirit of the fear of the Lord (Is 11,2.3.).

On the Adornment.

II. 19. He adorns her with these virtues as with valuable necklaces. He says: <u>He decorated me with a crown like a bridegroom, and he adorned me with his necklaces like a bride</u> (Is 61,10.). Certainly 5 in this according to the Apostle: <u>All the treasures of wisdom and knowledge are hidden (Col 2,3.).</u>

On the Crown (Wreath).

II. 20. Concerning this crown the Prophet says in the Psalms: You have crowned him with glory and honor, Lord, and you have made him lord over the work of your hands (Ps 8,6.). This is that unique

- 5 magnificence, or rather, that magnificent uniqueness, concerning which the Apostle says: <u>He has given him</u> <u>a name which is above every name, so that in the name</u> <u>of Jesus every knee should bow of those that are in</u> <u>heaven, on earth, and in hell</u> (Phil 2,9-10.). <u>His</u>
- 10 <u>name shall be called</u>, says the Prophet, <u>Wonderful</u>, <u>Counsellor, God the Mighty, the Father of the world</u> <u>to come, the Prince of Peace</u> (Is 9,6.).

On the Kiss.

II. 21. Then he also gave a kiss to her, when he personally joined her to himself, according to what she herself desiringly seeks in the Song of Songs:
Let him kiss me with the kisses of his mouth (Song 1, 5 1.). Of course two pairs of lips are joined in a kiss; because two natures are united in Christ, the divine and the human, that he also may be God of God, begotten before the beginning of time, and man of man, born in time.

On the <u>Traditio</u>. (Leading over of the bride).

II. 22. Therefore human nature, which he betrothed in the womb of the Virgin, he led over to the right hand of the Father, since after assuming human nature, he ascended into heaven, and <u>He sits at the right hand</u>

5 of God, being made so much better than the angels, as he has inherited a more excellent name above them (Hebr 1,4.).

On the Wedding.

II. 23. From those with whom he meanwhile celebrates the wedding in heaven, from them he shall return to the judgment, as he himself says in the Gospel: <u>And you be like men waiting for their lord, when he</u> shall return from the wedding (Lk 12,36.).

On the Mode.

5

II. 24. In this divine marriage there is not a union of two persons in one nature, but a union of two natures in one person. Because a person does not take a person to itself, but a nature a nature: 5 a nature does not take a person, but a person a In fact a person takes to itself a nature, nature. but into the person, not into the nature. For such was the undertaking, that by means of the ineffable union he may be called both the Sponsus and the Sponsa, 10 just as the Prophet himself testifies: Like a sponsus wearing his wreath, and like a sponsa adorned in her jewels (Is 61,10.). Because certainly the thing about which we are speaking is ineffable, whence John himself was not fit to undo the strap of his sandals (Lk 3,16.). 15 Let us not fail searching in the search (Ps 63,7.): because he that is a searcher of majesty, shall be overwhelmed by glory (Prov 25,27.); and especially lest anyone conceive falsehood instead of truth from (these) words, let us continue more fully and more
20 completely concerning sacramental and spiritual marriage.

On the Twofold Institution of Marriage.

II. 25. Moreover, sacramental and spiritual marriages are contracted in the likeness of carnal marriage. Therefore the sacrament of marriage is said to have had a double institution: one before 5 sin (original sin), and the other after sin. For before sin the purpose is to duty, that nature may be propagated: after sin the purpose is to cure, that offense may be hindered: that nature may be propagated in children, that offense may be hindered in the case 10 of fornication. Concerning the first institution, which

- has been made for the purpose of duty, Holy Scripture testifies: <u>Increase and multiply, and fill the</u> <u>earth</u> (Gen 1,28.). Concerning the second institution, which has been made for the purpose of a cure,
- 15 apostolic authority testifies: <u>Because of fornication</u>, <u>let every man have his own wife</u> (1 Cor 7,2.), by all means not committing, but avoiding: for <u>Fornicators</u> and adulterers shall not possess the kingdom of God

(1 Cor 6,9.). Moreover, what in carnal marriage (is) according to nature, we find here in sacramental and spiritual marriage is according to grace. For Christ joined holy Church to himself both with regard to the duty of propagation, that by the sacrament of regeneration she might be increased in sons, and with

- 25 regard to the cure of fornication, that through the cult of religion she might be recalled from idols. Indeed before the Church had been sacramentally joined to Christ, here and there she committed adultery with idols: just as the Lord reproached her
- 30 through the Prophet: You have played the harlot with the nations, among which you were defiled with their idols (Ezek 23,30.). And elsewhere: Judge your mother, judge her: because she is not my wife, and I am not her husband. Let her put away her fornications from
- 35 <u>her face, and her adulteries from between her breasts</u> (Hos 2,2.).

On the Spiritual Relationship.

II. 26. Assuredly, when Christ sacramentally joined the Church to himself, he stopped the fornication with idols: as the Lord promised to her through the Prophet: <u>I will espouse you to me</u>

5 for ever, ... and I will espouse you to me in faith:

and you shall know that I am the Lord (Hos 2,19.20.). On that day she will call me: My husband; and she will call me no more Baali. And I will take away the names of Baalim out of her mouth: and she shall no 10 more remember their name (Hos 2,16.17.).

On Spiritual Propagation.

II. 27. From then on the Church began to procreate many sons everywhere: which the Prophet Isaiah, forseeing and foretelling, described: He said: Lift up your eyes round about, and see: all these are

- 5 gathered together, they are come to you: your sons shall come from afar, and your daughters shall rise up at your side. Then you will see, and abound, and your heart shall wonder and be enlarged when the multitude of the sea shall be converted to you, the
- 10 strength of the Gentiles shall come to you (Is 60,4.5.). Of course holy mother Church, always fecund with new offspring, conceives, gives birth to, and nourishes. She conceives those she teaches by catechizing. She gives birth to those she washes clean by baptizing.
- 15 She nourishes those she refreshes by giving communion. Moreover, she gives birth to them again out of water and the Holy Spirit, by her husband Christ; <u>Who are</u> <u>born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor</u> of the will of man, but of God (Jn 1,13.). Because,

20 That which is born of the flesh, is flesh, and that which is born of the spirit, is spirit (Jn 3.6.).

On Spiritual Fornication.

II. 28. The spiritual marriage between God and the soul is also contracted for these purposes; of course that the soul may be restrained from offences, and may be propagated in merits. For if according to 5 the Prophet idolatry is fornication, and according to the Apostle greed is idolatry, it follows, therefore, that greed is fornication; for the Apostle says: <u>Greed is the servant of idols</u> (Col 3,5.). Again it is proved through Samuel testifying, that

10 <u>it is like the sin of witchcraft to rebel; and like</u> <u>the crime of idolatry to refuse to obey</u> (1 Sam 15,23.). Therefore whoever opposes and does not obey the divine commands, it is as if he commits the sin of witchcraft and the sin of idolatry. For just as a woman when she 15 carnally commits adultery, with contempt for her own husband, she subjects herself to another; thus the soul when it sins mortally, with scorn for the true God, subjects itself to the devil. For there is

neither fellowship of light with darkness, nor of

20 <u>Christ with Belial</u> (2 Cor 6,14.15.). Therefore just as a wife is stopped from adultery by means of the love of a husband, thus by means of the love of God the soul is stopped from offence (sin).

On Spiritual Offspring.

II. 29. After she will have conceived his love in her heart, she gives birth to perfect sons in work, according to the word of the Psalmist saying: Your wife as a fruitful vine, on the sides of your house.

- 5 Your children as olive plants, round about your table (Ps 127,3.). As if he might say: Your wife, that is, the faithful soul, as a fruitful vine, that is, she abundantly produces pleasing fruits of works; on the sides of your house, that is, in the purity of
- 10 her heart, and in truth; that purity may form the intention, and truth the end: since works go forth from a pure intention to a true end. <u>The house of</u> <u>the Lord</u> is understood to be a pure heart, according to what is elsewhere said: <u>I walked in the innocence</u>
- 15 of my heart, in the midst of my house (Ps 100,2.). Of which there are two sides, the sincerity of the intention and the truth of the end; that works may be done; <u>Not in the leaven of malice</u> and wickedness, but with unleavened bread of sincerity
- 20 <u>and truth</u> (1 Cor 5,8.). <u>Your sons</u>, that is, the good works which you produce from the soul, they are <u>like</u> <u>olive plants</u>, that is, the intention flourishes in the

oil of love. <u>Round about your table</u>, that is, round about the teaching of Sacred Scripture, which elsewhere

- 25 speaks about the table. Whence: You have prepared a <u>table before me</u> (Ps 22,5.). It teaches that the soul may abound just as a vine in exercising justice; and may bear fruit just as the olive tree in exercising mercy. Whence the
- 30 Samaritan, coming upon the wounded man, pours wine and oil upon him. Those are the sons, who have brought forth fertility, but have not taken away virginity. By all means the soul may not preserve virginity unless she should produce such sons, because she is
- 35 a barren accursed thing, who does not give birth. Which has been well shown in the marriage of Joseph and Mary, since <u>before they came together</u>, <u>she was</u> <u>found with child of the Holy Spirit</u> (Mt 1,18.). <u>Before they came together she was found</u>: Behold the 40 virginity intact. <u>With child</u>: Behold the fertility.

On the Agreement of Souls, and the Joining of Bodies.

5

II. 30. Besides, there are two in marriage (two types of union): the agreement of souls, and the joining of bodies. Of which the one signifies the love, which exists in the spirit between God and the just soul: the other indicates the conformity,

which exists in the flesh between Christ and holy Church. In fact that is a great sacrament, which is in the flesh; but much greater is that which is in the spirit. For <u>it is the Spirit which gives</u> life; the flesh profits nothing (Jn 6.64.).

On the Love of the Sponsa for the Sponsus.

10

II. 31. That which the Sponsa says to the Sponsus in the Song of Songs pertains to spiritual marriage, which through the love of the soul is contracted between God and the just soul; The king brought me

- 5 into the cellar of wine: he set in order charity (love) in me. Stay me up with flowers; compass me about with apples: because I languish with love (Song 2,4.5.). This indicates either the soul, or the Church. But the soul says: The king brought me
- 10 <u>into the cellar of wine</u>, that is, into holy Church, which is called <u>the cellar of wine</u>, because the gladdening wine contains grace of the Holy Spirit, concerning which it is read: <u>Wine gladdens the</u> <u>heart of man</u> (Ps 103,15.). Or it means the Church:
- 15 The king brought me into the cellar of wine, that is, into Sacred Scripture, which is called the cellar of wine, because it contains new wine, that is, the teaching of the Gospels, concerning which it is read: No man puts new wine into old bottles (Lk 5,37.).

20 And he set in order charity (love) in me, that is, he taught me the rule of loving.

On the Order of Charity (Love).

II. 32. The correct order of charity (love) is this: that in the first place let man love God; in the second himself; in the third his neighbor. And let him love more in himself what is greater, 5 that is, the soul; and less what is lesser, that is, the body. And let him love among the neighbors in the first place his parents, then the members of his household, and last his enemies: And perhaps he should prefer in charity the good (neighbors) more 10 (than the bad neighbors). And he should love God

- on account of himself; his neighbors on account of God. But the good (neighbors) in God; the evil to God. And how much he will have profited from ordered love, it consequently says. <u>Stay me up with</u>
- 15 <u>flowers; compass (me) about with apples; because</u>
 <u>I languish with love</u> (Song 2,5.). He speaks to girls, and portrays the greatness of love, since he says:
 <u>I languish with love</u>; that is, he is weakened because of the greatness of love, not in God, but in the world;
 20 not in the spirit, but in the flesh, not in the heavens, but on the earth, <u>Desiring to be dissolved and to be</u>
 with Christ (Phil 1,23.). For (he) whom perfect

love nourished, fell absolutely in earthly things, according to that: For love is as strong as

- 25 <u>death:</u> jealousy is hard as hell....<u>Many waters</u>, that is, people, <u>cannot quench charity (love)</u> (Song 8, 6.7.). And therefore you girls, <u>Stay me up with</u> <u>flowers</u>, that is, revive me with your virtues. <u>Compass me about with apples</u>, that is, support me
- 30 with your works. For by <u>flower</u> and <u>apple</u> are indicated works and virtues. For the soul flowers in virtues and produces fruit in works. For the perfected person is much refreshed when he sees someone imperfect progress: on account of which the Apostle
- 35 said: For you are our glory and joy (1 Thess 2,20.).

On the Love of the Sponsus for the Sponsa.

II. 33. With how great a love Christ indeed loves the Church, the Apostle showed saying: <u>Husbands</u>, <u>love your wives, as Christ also loved the Church and</u> <u>delivered himself up for it</u> (Eph 5,25.). <u>Greater love</u>

5 than this no man has, that a man lay down his life for his friends (Jn 15,13.). For God so loved the world, as to give his only begotten Son for the world (Jn 3, 16.). He that spared not even his own Son, but delivered him up for us all (Rom 8,32.).

On the Conformity of Nature between the Sponsus and the Sponsa.

II. 34. Therefore, that which Adam says pertains to sacramental marriage which is contracted through the conformity of nature between Christ and holy Church: This now is bone of my bones, and flesh of

- 5 my flesh....Wherefore a man shall leave father and mother, and shall cleave to his wife: and they shall be two in one flesh (Gen 2,23.24.). For: Who being in the form of God, thought it no robbery himself to be equal to God: but debased himself, taking the form
- 10 of a servant, being made to the likeness of men, and in shape found as a man (Phil 2,6.7.). So that the Sponsus may therefore correctly say concerning the Sponsa: <u>This now is bone of my bones</u>, and flesh of <u>my flesh</u>. For <u>the Word was made flesh</u>, and dwelt 15 dwelt among us (Jn 1,14.).

How Christ Left Father and Mother and Cleaved to the Church.

II. 35. Therefore on account of this, that is, on account of love of the Church, Christ was made man, concerning whom the Psalmist says: <u>Man was made in</u> <u>her; and the Highest himself has founded her</u> (Ps 86, 5.). He left (his) father, that is: <u>He debased</u> himself, taking the form of a servant (Phil 2,7.), not abandoning divine nature, but assuming human nature; because he appeared not according to divine nature, but according to human nature. Ane he left

- 10 his mother, that is, he abandoned the Synagog, of which he was born according to the flesh. In the figure of which Jesus left Judaea and went away into the region near the wilderness to the town (Ephraim), and there he stayed with his disciples (Jn 11,54.).
- 15 And he cleaved to his wife, that is, he joined the Church to himself, so that there might be <u>One fold</u>, <u>and one shepherd</u> (Jn 10,16.). And thus two, of course the Church and Christ, are in one flesh, that is, in one nature of flesh. Because: <u>The Word was made</u>
- 20 flesh, and dwelt among us (Jn 1,14.).

On the Three Blessings of Marriage.

II. 36. Indeed there are principally three blessings of marriage: faith(fulness), offspring, and the sacrament. Faith is related to chastity; offspring to fertility; the sacrament to stability. 5 These we find sacramentally in sacramental marriage.

On Faith.

II. 37. For indeed with so much pure faith is the Church joined to Christ, that the chastity of marriage is never violated between them. Whence Solomon in the Book of Proverbs honored the Church with

- 5 praises saying: <u>The heart of her husband trusts</u> <u>in her</u> (Prov 31,11.). The heart of the husband trusts in her whom he believes chaste, whom he believes modest, whom he believes honorable; concerning whom he suspects neither anything
- ¹⁰ iniquitous, sinister, or adverse. But lest anyone think that through the trick of a woman (his wife) he may be deceived in this his faith. Let him diligently attend to this truth which is spoken in the Gospel concerning this: <u>I know my sheep</u>,
- 15 and mine know me (Jn 10,14.). But a stranger they follow not, but fly from him; because they know not the voice of strangers (Jn 10,5.). The Church, indeed, which is designated by the sheep and their innocence, does not follow another, not a stranger, not an
- 20 adulterer, but of course her own husband, her beloved, whom she most lovingly seeks, and finds, <u>where he</u> <u>feeds, and lies down in the mid-day</u> (Song 1,6.), according to what is said in the Song of Songs: <u>Let her not begin to wander after the flocks of your</u>
- 25 <u>companions</u> (Song 1,6.). For so that the Church might keep inviolable the faith in Christ, for the faith of his name she bore all kinds of torment lest, deserting Christ, she adhere to idols.

For the saints had trial of mockeries and stripes,

30 moreover also of bands and prisons: they were stoned; they were cut asunder; they were tempted; they were put to death by the sword, and so forth Hebr 11,36.37.).

On Offspring.

II. 38. With how great a desire the Church therefore labors to bear children of Christ, the Doctor of the Church clearly proclaims, among other things saying: <u>My little children, of whom I am in</u>

- 5 <u>labor again, until Christ be formed in you</u> (Gal 4,19.). For even Lia, having given mandrakes, once hired Jacob with (this) pay, so that he would enter to her, of whom she conceived and gave birth. Christ also expresses (his) desire of begetting children,
- 10 saying through Isaiah: <u>Shall not I that make others</u> <u>to bring forth children, myself bring forth, says the</u> <u>Lord? shall I, that give generation to others, be</u> <u>barren</u> (Is 66,9.)? The Prophet also says in the Psalms: Who makes a barren woman to dwell in a house,
- 15 <u>the joyful mother of children</u> (Ps 112,9.). At the same time he calls (her) both <u>barren</u> and <u>the mother</u> <u>of children</u>: but first <u>barren</u> before she had been joined with Christ; afterwards indeed <u>the joyful</u>

mother of children: according to that prophecy:

- 20 Give praise, O you barren that bear not, sing forth praise, and make a joyful noise, you that did not travail with child: for many are the children of the desolate, more than of her that has a husband (Is 54,1.). I will multiply your seed as the stars
- 25 of heaven, and as the sand that is by the sea shore (Gen 22,17.). And those whom he most lovingly begets, he most religiously nourishes, lest what happened to the sons of the Synagog happen to these born of the Church, about whom he bewails through
- 30 the Prophet: he said, <u>I have brought up</u> <u>children, and exalted them: but they have despised</u> <u>me</u> (Is 1,2.). Indeed the Church instructs those to whom she gives birth with saving doctrines and informs (them) with just morality. She feeds them with the bread
- 35 of life and understanding, and she gives them the water of saving wisdom to drink (Eccli 15,3.). <u>Come</u>, she says, <u>eat my bread</u>, and drink the wine which I <u>have mingled for you</u>. Forsake childishness, and live, and walk by the ways of prudence (Prov 9,5.6.). She
- 40 gives both heavenly bread and a salutary wine-cup, of which <u>if any man eats, he shall live for ever</u> (Jn 6, 52.); <u>having in it all that is delicious, and the</u> <u>sweetness of every taste</u> (Wis 16,20.). This is <u>the</u> <u>living bread, which came down from heaven</u> (Jn 6,51.);

45 which the Church hands down to her children.

On the Sacrament.

II. 39. And the sacrament between Christ and the Church persists inseparable; just as the Sponsa says of the Sponsus in the Song of Songs: <u>I found</u> him whom my soul loves; I held him: and I will not

- 5 let him go, till I bring him into my mother's house (Song 3,4.). Christ also when he said to the apostles: <u>Will you also go away</u> (Jn 6,68.)? Peter answered for the whole Church: <u>Lord, to whom shall we go? You</u> <u>have the words of eternal life</u> (Jn 6,69.). It is
- 10 discerned to pertain to this inseparable sacrament what Christ speaking to the apostles promised the Catholic Church: <u>Behold, I am with you all days, even</u> to the consummation of the world (Mt 28,20.). These, which have been said concerning the three blessings
- 15 of marriage, according to sacramental marriage, can easily be applied to spiritual marriage.

On the Stability of the Marriage Bond.

5

II. 40. Moreover, faith(fulness) and children do not always adhere to every marriage. But now occasionally chastity is violated, and fertility is hindered. But the sacrament persists firmly, considering that without it, there could not be a marriage. Moreover, a marriage bond always remains between the living, so that even because of fornication, a divorce (separation) having occurred, the stability of the marriage bond may not be destroy-10 ed; the Lord having testified, who said: <u>Whosoever</u> <u>shall put away his wife, except it be for fornication,</u> <u>and shall marry another, commits adultery: and he who</u> <u>shall marry her that is put away, commits adultery</u> (Mt 19,9.). The Apostle, indeed, following the rule of 15 truth, added: If a woman will have departed from (her) husband, she should remain unmarried or be reconciled to her husband. And similarly a man if

he will have departed from (his) wife (1 Cor 7,10-11.).

On Spiritual Separation.

II. 41. And thus the apostate (soul), as if departing from the marriage of Christ, even having lost the faith, does not lose the sacrament of faith, which she received in the bath of rebirth. It would be 5 given back to one returning (to him), if she departs from her crime. She who returns retains what (she has added) to (her) store of punishment, not to the merit of a reward. Therefore, just as on account of fornication a wife is sent away by her husband; thus 10 on account of apostasy the soul is separated from

Christ.

On Spiritual Reconciliation.

II. 42. She can, however, be reconciled, if she may come back and may entreat the compassion of (her) husband, he himself having confirmed (this), who said: <u>Turn to me, and I will turn to you</u> (Zech 1,3.).

5 Otherwise putting the hand to the plow, and looking back (Lk 9,62.), she will be turned into a statue of salt with the wife of Lot (Gen 19,26.).

What Can Hinder or Dissolve Marriage.

II. 43. Granted, however, any criminal offense (mortal sin) both may impede the contracting and dissolve the already contracted spiritual marriage, which is between God and the soul, because love does 5 not suffer to remain with the offence, whence no one can <u>serve God and mammon</u> (Mt 6,24.). However, only unfaithfulness perhaps impedes either the contracting, or dissolves the contracted sacramental marriage, which is between Christ and the Church.

10 For he who is falsely baptized, as Simon (Magus) (Acts 8,13.), even if he may receive the sacrament of faith; however, he does not receive, because he dissents from Christ; and therefore marriage does not contract with him. For who will have said that a

- 15 marriage is contracted without an agreement? Someone, however, like Julian the Apostate, even though he does not lose the sacrament of faith, nonetheless, because he dismisses faith in the sacrament, departs from the marriage with Christ as in fornicating. All
- 20 therefore who do not believe the mystery of the Incarnation of the Word are not believed to belong to the sacramental marriage, which through the mystery of the Incarnation has been contracted between Christ and the Church.

That Sacramental Marriage is Never Dissolved.

II. 44. Moreover, when the soul is separated from Christ by apostasy, she does not cease to be a wife; since a woman, who because of adultery is separated from her husband, does not cease to be a 5 wife, even if she may be joined to another. For just as the bond of marriage endures in the latter, thus the sacrament of baptism endures in the former. And just as that one (wife) contracted marriage through consent: thus that one (soul) through faith; 10 consent having stopped, however, in that one (soul), the marriage is not dissolved.

Why in That One, Faith Having Stopped, Marriage May not be Dissolved.

5

II. 45. Or perhaps any Christian soul, not only the just but also the apostate, is the wife of Christ, although an adulteress because she does not keep faith with her husband, which she is bound to keep, because of the debt of the sacrament, which persists even in apostasy: otherwise she were not an adulteress, if she herself were not a wife? Let this answer stand, if none better can be given.

Question.

II. 46. But that appears to oppose, what the Lord testifies in the Prophet Hosea: Judge your <u>mother, judge her: because she is not my wife</u>, <u>and I am not her husband. Let her put away her</u> <u>fornications from her face, and her adulteries from</u> <u>between her breasts</u> (Hos 2,2.). Behold, because of fornication and adultery, he says the marriage has to be dissolved, that neither may he himself be the husband, nor may she herself be the wife.

Solution.

II. 47. Certainly, the spiritual marriage which, through love of the soul, God contracted with the Synagog, that by all means was dissolved by reason of idolatry, by reason of which the soul died,

- 5 because it is separated from God. For just as the body lives by reason of the soul, thus the soul lives by reason of God. Indeed through the teaching of the Apostle (Rom 7,2.) we learn that when one partner of the marriage has died, the remaining one has been
- 10 freed from the contract of marriage. Indeed the sacramental marriage could not be dissolved, because Christ had not yet contracted with the Church by means of the conformation of nature, because the Word had not yet been incarnate.

Whether the Baptized Child May Contract Sacramental Marriage?

II. 48. Indeed if it is asked concerning the child, who does not believe, whether he is betrothed (married) to Christ through the sacrament of faith, perhaps it will be answered that just as he is 5 baptized in the faith of the Church, thus he is betrothed (married) by means of the faith of the Church. For just as in an adult, faith of the sacrament without the sacrament of faith (baptism)

can destroy sins, thus in the child the sacrament of

10 faith without faith of the sacrament can send away sin. For what if grace supplies what nature denys? Although in carnal marriage it may be true that no one is matrimonially bound by reason of the agreement of others.

Question. Whether Christ May Be Proclained a Bigamist.

II. 49. But since according to the Apostle, <u>A</u> <u>bishop should be the husband of one wife</u> (1 Tim 3,2.), that is, monagamus: how did Christ, who is <u>a high</u>-<u>priest of the good things to come</u> (Hebr 9,11.), <u>a</u>

- 5 priest for ever according to the order of Melchisedech (1 Tim 5,6.), having divorced the Synagog, add the Church? Certainly although Christ for the moment has abandoned the Synagog, since as he himself mentions through the Prophet: <u>And she discovered her fornica</u>-
- 10 tions, and discovered her disgrace: and my soul was alienated from her (Ezek 23,18.); afterwards, however, he took her up again in the first faithful, because, <u>salvation is of the Jews</u> (Jn 4,22.), to whom he did not add the Church, but he grafted just as the wild
- 15 olive tree to the olive tree: just as what the Apostle said to it: And if some of the branches be broken, and you being a wild olive tree, are ingrafted

in them, and are made partaker of the root and of the fatness of the olive tree (Rom 11,17.)....For that

- 20 <u>blindness in part has happened in Israel, until the</u> <u>fulness of the Gentiles should come in, and so all</u> <u>Israel should be saved</u> (Rom 11,25.26.). The Truth also when in the Gospel he first said: <u>I lay down</u> <u>my life for my sheep</u> (Jn 10,15.); consequently
- 25 added: And other sheep I have, that are not of this fold: them also I must bring: and they shall hear my voice: and there shall be made one fold and one shepherd (Jn 10,16.): that is, one shepherd, one Sponsus, and one Sponsa. The corner-stone (Eph 2,20.),
- 30 who made both one (Eph 2,14.). For <u>And they that went</u> before and they that followed cried, saying: <u>Hosanna</u> to the son of David: <u>blessed is he that comes in the</u> <u>name of the Lord</u> (Mk 11,9.). But in fact according to the other kind of marriage (sacramental marriage
- 35 through the conformation of nature between Christ and the Church) Christ united the Church to himself in the fullness of time, as once he had betrothed the Synagog to himself. For so that there could be <u>two in one</u> <u>flesh</u> (Gen 2,24.), <u>the Word was made flesh, and dwelt</u>
- 40 <u>among us</u> (Jn 1,14.); so that he may say: <u>This now</u> <u>is bone of my bones</u>, and flesh of my flesh (Gen 2,23.). According to this kind (of marriage), Christ is the

one and only of the one and only. He said, <u>One is</u> <u>my dove</u> (Song 6,8.), whom he will never divorce, nor

- 45 will add another, because he has made an eternal testament with her in his blood (Eccl 17,10; Acts 20,28.): he said,<u>I am with you all days, even to the</u> <u>consummation of the world</u> (Mt 28,20.). In which nature Christ is indeed the Sponsus of the Church;
- 50 in her he has been anointed with the oil of gladness above his fellows (Ps 44,8.), so as to be a high-priest and a priest according to the order of Melchisedech; Christ therefore, according to the fact he is a high-priest (bishop), is not a bigamist, 55 but a monogamist.

Another Question Concerning the Same.

II. 50. But that should not change the fact that many churches are described in many authorities of Scripture. For the Apostle Paul said: <u>Besides those</u> <u>things that are without</u>; my daily instance, the

- 5 <u>solicitude for all the churches</u> (2 Cor 11,28.). And the Apostle John wrote about seven churches which are in Asia: <u>What you see</u>, he said, <u>write in a book and</u> <u>send to the seven churches (which are in Asia), to</u> <u>Ephesus, and to Smyrna, and to Pergamus, and to</u>
- 10 Thyatira, and to Sardis, and to Philadelphia, and to

Laodicia (Apoc 1,11.). But just as there are many members of the body, out of which one body is made, thus there are many particular churches, out of which there exists one Church, which is called catholic,

- 15 that is, universal, the spirit of Christ having given life to one for the sake of the whole, in fact just as the human body is made alive by one soul for the sake of the whole. Solomon indicated this well when he said: Wisdom has built herself a house: she has
- 20 <u>hewn out her seven pillars</u> (Prov 9,1.). Christ is the power of God, and the wisdom of God (1 Cor 1,24.), who built a house for himself, that is, the Church, concerning which the Prophet says: <u>O Israel, how</u> great is the house of God (Bar 3,24.): And he hewed
- 25 out seven columns; that is, he set off for her seven gifts, or seven orders of saints. In fact the Lord commended the unity of the Church in the Gospel: he says, You are Peter, and upon this rock I will build my church (Mt 16,18.). And the Prophet says in the
- 30 Psalms: <u>And let them exalt him in the church of the</u> <u>people:</u> and praise him in the chair of the ancients (Ps 106,32.).

Also Another Question Concerning the Same.

II. 51. But yet what will be answered to this: Since every just soul may be betrothed (married) to Christ through faith and joined (to him) through love; therefore are there as many sponsae of Christ 5 as there are just souls? Which therefore pertains to the likeness of the sacrament, the first law of marriage made in Paradise (cf. Gen 2,24.), which Christ confirmed in the Gospel: <u>They will be</u>, he says, not many, but, <u>two in one flesh</u> (Mt 19,5.);

- 10 that is, in one carnal marriage. <u>For this cause</u> <u>shall a man leave father and mother, and shall cleave</u>, not to wives, but, <u>to his wife</u> (Mt 19,5.). <u>This is a</u> <u>great sacrament</u>, not between God and the soul, but as the Apostle says, <u>in Christ and in the Church</u>
- 15 (Eph 5,32.). Although all just souls may be one sponsa and one virgin because of the unity of the Spirit, which they keep in the bond of peace (Eph 4, 3.). He says, <u>I am jealous of you with the jealousy</u> of God: for I have espoused you to one husband, that
- 20 <u>I may present you as a chaste virgin to Christ</u> (2 Cor 11,2.). Plurally he says <u>you</u>, and singularly he says <u>virgin</u>, because all are one virgin in Christ, because of the one spirit of chastity and creator of virginity. For <u>there are diversities of graces</u> (1 Cor 12,4.)...

25 but one Spirit, dividing to every one according as he will (1 Cor 12,11.).

On Lawful Persons.

II. 52. But there are some persons who are forbidden to contract carnal marriage between themselves. And in fact very few were before the law (of Moses), but many (were) under the law (of 5 Moses): <u>Wherefore a man shall leave father and mother</u> (Gen 2,24.); that is, on account of the marriage bond, neither will a daughter take her father, nor a son his mother. But Christ takes in marriage his mother, and his daughter, and his 10 sister, and any person at all, who does the will of

- his Father. Indeed whoever will do the will of his Father, who is in heaven, he himself is his brother, sister, and mother (Mt 12,50.). Here also the Sponsus in the Song of Songs calls the same one both sponsa
- 15 and sister: You have wounded my heart, my sister, my spouse: you have wounded my heart (Song 4,9.). Similarly he both reproduced and betrothed (through baptism) the same one: he reproduced a child, and betrothed (married) a wife. He waits neither seven
- 20 years for the engagement, nor twelve years for the marriage. Why therefore is it strange, if he who

chose the daughter for the mother leads the daughter into marriage? For both the Son begot the mother, and the daughter gave birth to the Father. No one

- 25 is therefore forbidden to contract spiritual, or sacramental marriage. Indeed, on the contrary, anyone is urged to enter into such a union. For there is no distinction, just as the Apostle says: but even the justice of God by faith of Jesus Christ,
- 30 <u>unto all and upon all them that believe in him</u> (Rom 3, 22.). He says, <u>he that comes to me, I will not cast</u> <u>out</u> (Jn 6,37.). However, he makes all one, just as he himself says to the Father: <u>And the glory which</u> <u>you have given me, I have given to them; that they</u>
- 35 may be one, as we also are one. I in them, and you in me; that they may be made perfect in one; and that the world may know that you have sent me (Jn 17, 22.23.).

That the Church Does not Give Christ a Dowry.

II. 53. Truly, neither the soul to God, nor the Church to Christ gives any dowry for contracting her marriage, because he took her up out of kindness without a dowry. <u>Not by the works of justice, which</u>

5 we have done but according to his mercy he saved us, by the bath of regeneration, and renovation of the Holy Spirit, whom he has poured forth upon us abundantly, through Jesus Christ our Savior: that being justified by his grace, we may be heirs

- 10 according to the hope of life everlasting (Tit 3, 5-7.). And if by grace, it is not now by works: otherwise grace is no more grace (Rom 11,6.). So then it is not of him that wills, nor of him that runs, but of God that shows mercy (Rom 9,16.), to
- 15 whom nobody goes to, unless he himself goes before, no one comes to unless he himself comes before: whence the Prophet says in the Psalms: You have prevented him with blessings of sweetness (Ps 20,4.), and Christ in the Gospel: No man can come to me,
- 20 <u>except the Father, who has sent me, draw him</u> (Jn 6,44.). For the mercy of God not only comes before, but follows close after. He comes before by means of inspiration; he follows after by means of encouragement. He comes before so that he may begin; he
- 25 follows after so that he may complete. Concerning the coming before he says in the Psalms: <u>His mercy</u> <u>shall prevent me</u> (Ps 58,11.). Concerning the following after he says in another place: <u>Your mercy will</u> <u>follow me</u> (Ps 22,6.). Therefore not for a dowry, but
- 30 only out of grace, did God betroth (marry) the soul to him, or Christ the Church. <u>For who has first</u> given to him, and recompense shall be made him? For

of him, and by him, and in him are all things (Rom 11, 35.36.). What, therefore, does man have that he shall 35 not have received? Love itself, through which the soul is spiritually joined to God. is given to her

by God: Paul having testified, who said: <u>The</u> <u>charity (love) of God is poured out into our hearts</u>, <u>by the Holy Spirit who is given to us (Rom 5,5.)</u>.

That Christ Gives a Gift to the Church.

II. 54. He sends away these sins of the soul, so that separated from the devil she may join to God. <u>For charity (love) covers a multitude of sins</u> (1 Pet 4,8.). And the Lord said in the Gospel: <u>Many sins</u> <u>are forgiven her, because she has loved much</u> (Lk 7,47.). Who when he had declared to Simon the Pharisee that <u>A certain creditor had two debtors, the one owed him</u> <u>five hundred denarii, the other fifty. And whereas</u> <u>they had not wherewith to pay, he forgave them both</u>.

10 Which, therefore, of the two loves him most (Lk 7,41. 42.)? Simon correctly answered him: <u>I suppose that he to whom he forgave most</u> (Lk 7,43.). This is, therefore, the gift on account of the marriage, the forgiveness of sins. For love is the connection by 15 means of which God is joined to the soul, and if by means of love debts are remitted, then certainly the

gift on account of the marriage is the forgiveness of sins; and we securely say, and it is declared freely, that the cause of justification is love,

- 20 according to evangelical and apostolic testimony, which we have brought forward: <u>Many sins are forgiven</u> <u>her, because she has loved much</u> (Lk 7,47.). And if <u>Charity (Love) covers a multitude of sins</u> (1 Pet 4,8.), (for darkness has fled from the light) by all means
- 25 light may flee from the darkness. Because there is neither fellowship of light with darkness, nor of Christ with Belial (2 Cor 6,14.15.). Christ also promises the Church another gift, which the evangelist Matthew describes in published form: <u>Blessed are the</u>
- 30 poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are the meek, etc. (Mt 5,3.etc.)

On the Mystical Gifts Which the Gentiles Sent Forward to Christ.

II. 55. Granted that the Church did not give a dowry to her husband but rather received one from him, nevertheless, by suitable ambassadors, noble and prudent men, she in fact sent gifts of

5 mystical devotion and love on ahead, when the gentile Magi from the East hurried to Jerusalem asking where he who had been born King of the Jews might be. For they saw his star in the East; they

followed his sign, and they found the child

- 10 with Mary his mother, and they fell down and adored him. <u>And opening their treasures</u>, <u>they offered to him gifts, gold, frankincense, and</u> <u>myrrh (Mt 2,11.).</u> Gold to the king; frankincense to the priest; myrrh to the human being.
- 15 Then the prophecy of the prophets began to be fulfilled: <u>The kings of Tharsis and the islands</u> <u>shall offer presents: the kings of the Arabians</u> <u>and of Saba shall bring gifts</u> (Ps 71,10.). <u>All</u> <u>they from Saba shall come, bringing gold and</u>
- 20 <u>frankincense</u>, and showing forth praise to the Lord (Is 60,6.).
 - On the Many Splendid Clothes and Ornaments Which the Sponsus Brings to the Sponsa.

II. 56. Christ, therefore, not by reason of merit, but by reason of grace betrothed (married) to himself the Church, which he washed, and anointed; dressed, and adorned. Thus she is described under the figure

- 5 of the Synagog by the Prophet Ezechiel: <u>I swore to</u> <u>you; and I entered into a covenant with you, said</u> <u>the Lord God: and you became mine. And I washed you</u> <u>with water, and cleaned away your blood from you</u>: <u>and I anointed you with oil. And I clothed you with</u>
- 10 <u>many colors, and I washed you with violet color, and</u> <u>I girded you about with fine linen, and I clothed you</u>

with fine goods. And I decked you also with ornaments, and put bracelets on your hands, and a chain about your neck. And I put a jewel upon

- 15 your forehead, and earings in your ears, and a beautiful crown upon your head. And you were adorned with gold, and silver, and were clothed with fine linen, and embroidered work, and many colors: you did eat fine flour, and honey, and oil, and were
- 20 <u>made exceedingly beautiful; and were advanced to</u> <u>be a queen. And your renown went forth among the</u> <u>nations for your beauty: for you were perfect</u> <u>through my beauty, which I had put upon you, says</u> <u>the Lord God</u> (Ezek 16,8-14.).

On the Washing.

II. 57. Christ therefore <u>washed the Church</u>, so that he might cleanse her from crimes (sins). <u>He anointed me</u>, so that he might adorn me with anointings; <u>he adorned me</u>, so that he might

- 5 endow me with virtues. Concerning the washing the Apostle says to the Ephesians: <u>Husbands, love</u> <u>your wives, as Christ also loved the Church, and</u> <u>delivered himself up for it, that he might sanctify</u> <u>it, cleansing it by the washing of water in the word</u>
- 10 of life; that he might present it to himself a glorious Church, not having spot or wrinkle, nor any

such thing; but that it should be holy and without blemish (Eph 5,25-27.). For baptism washes clean not only the body, but also the heart: indicating

- 15 the interior washing of the heart by means of the exterior washing of the body. Just as the Lord testifies through Ezechiel: <u>I will pour upon you</u> <u>clean water, and you shall be cleansed from all your</u> <u>filthiness</u> (Ezek 36,25.). And Zechariah: <u>In that</u>
- 20 <u>day there shall be a fountain open to the house of</u> <u>David, and to the inhabitants of Jerusalem: for the</u> <u>washing of the sinner, and of the unclean woman</u> (Zech 13,1.). On account of which the Truth even says in the Gospel: <u>Unless a man be born again of water and</u>
- 25 the Holy Spirit, he cannot enter into the kingdom of God (Jn 3,5.). But <u>He that believes, and is baptized</u>, <u>shall be saved</u> (Mk 16,16.).

On the Ointment.

II. 58. Concerning the ointment the Sponsa says to the Sponsus in the Song of Songs: <u>We will run</u> <u>after you to the odor of your ointments</u> (Song 1,3.). The ointments are the unctions of the Holy Spirit,

5 which are made from those perfumes which Isaiah mentions, saying: <u>And the Spirit of the Lord shall</u> <u>rest upon him</u>: the spirit of wisdom, and of understanding, the spirit of counsel, and of fortitude, the spirit of knowledge, and of godliness, and he 10 shall be filled with the spirit of the fear of the Lord (Is 11,2.3.). These are the aromatical spices

- of myrrh, and frankincense, and of all the powders of the perfumer (Song 3,6.). Those ointments give out an odor and anoint. They give an odor to the
- 15 exterior with joyous fame, and anoint the interior with spiritual happiness. Because of the joyous fame the Apostle says: <u>We are the good odor of Christ in</u> <u>every place</u> (2 Cor 2,14.15.); and: <u>the house was</u> <u>filled with the odor of the ointment</u> (Jn 12,3.).
- 20 Because of the spiritual happiness, the Psalmist says: You have anointed my head with oil (Ps 22,5.); and: Let my soul be filled as with marrow and fatness (Ps 62,6.). That ointment chiefly abounds in Christ, to whom the Spirit was given without
- 25 measure, because <u>He was anointed with the oil of</u> <u>gladness above his fellows</u> (Ps 44,8.). But the ointment runs down from his head into his beard, and runs down from his beard into the opening of his clothes (Ps 132,2.3.), because <u>Of his fulness</u>
- 30 we all have received (Jn 1,16.); first the apostles, then the others. This is the anointing, which according to John <u>teaches concerning all things</u> (1 Jn 2,27.); with which kings and priests are

anointed, but also those, of whom the Apostle

35 Peter says: You are a chosen generation, a royal priesthood (1 Pet 2,9.).

On the Splendid Clothing.

II. 59. Solomon speaks about the splendid clothing in the Parables: <u>She has made for</u> <u>herself clothing of tapestry</u>: fine linen and purple is her covering (Prov 31,22.); all her

- 5 <u>domestics are clothed with double garments</u> (Prov 31,21.). The clothes of the Church are virtues, with which she is protected and adorned, according to that prophecy: <u>Let your priests be clothed</u> with justice (Ps 131,9.). And: <u>The rams of the</u>
- 10 <u>flock are clothed</u>, and the vales shall abound with <u>corn</u> (Ps 64,14.). Therefore, she has as many varieties of clothes as she has varieties of virtues, according to what is elsewhere read: <u>The queen</u> <u>stood on your right hand</u>, in gilded clothing,
- 15 <u>surrounded with variety</u> (Ps 44,10.). On account of which <u>her domestics</u>, that is, the faithful dwelling in the house of the Lord, are said to be clothed <u>with double garments</u>, that is, with diverse virtues. <u>Clothing of tapestry</u> indeed is that, which is not
- 20 only made out of virtues, but is also made out of works, so that from a variety a most strong fabric

may be made; this is working virtue and virtuous work. Because indeed there are two kinds of faithful in the Church, namely the confessors and

- 25 the martyrs, it is correctly added: <u>fine linen</u> <u>and purple is her covering</u>. It is divided, for indeed purple is proper for martyrs because of their blood; but fine linen corresponds to the confessors because of their purity, which they
- 30 receive by reason of self-denial. Therefore, the priestly clothing had been made <u>of gold, and violet</u>, <u>and purple, and scarlet twice dyed, and fine twisted</u> <u>linen, embroidered with diverse colors</u> (Ex 28,6.), that is, with variety, concerning which we have
- 35 fully discussed in the small book, which is called <u>On the Mystery of the Mass</u>. Therefore, <u>Let us be</u> <u>glad</u>, and rejoice, and give glory to him: for the <u>marriage of the Lamb is come</u>, and his wife has <u>prepared herself</u>. And to her it has been granted.
- 40 <u>that she should clothe herself with fine linen</u>, <u>glittering and white.</u> For the fine linen are the <u>justifications of saints</u> (Apoc 19,7.8.). She is Sarah the more mature, Rebecca the wiser, Lia the more fertile, Rachel the more thankful, Anna the more
- 45 devoted, Susanna the more chaste, Judith the more courageous, Edissa the more beautiful: <u>Many</u>

<u>daughters have gathered together riches</u>, but she <u>has surpassed them all</u> (Prov 31,29.).

On the Beauty of the Sponsa.

II. 60. Behold with what great beauty Christ beautified the Church; so that he may rightly say in the Song of Songs: You are all fair, 0 my love, adorned with virtues: and there is not a spot in 5 you (Song 4,7.), clean from crimes (sins). But how all fair and without a spot, when now a spot may be in the moon? And are there many in the Church who are stained with the sordidness of vices? For even Noah's ark contained both the clean and the 10 unclean (Gen 7,2.); the house of Abraham had both

- the free-born and the slave (Gen 16,1.etc.): the womb of Rebecca won predestination, and condemnation (Gen 25,21-23; Rom 9,10-13.): the net of the fishermen brought back both the good and the bad (Mt 13,47.):
- 15 the field of the man brought forth wheat and cockle (Mt 13,25.): the king also ordered the good and the bad to be brought in to the wedding (Mt 22,10.). Granted that this is without question truest of the Church Triumphant in Heaven, it is

20 also true of the Church Militant in the way (on earth); but it only applies to those who not only in number but also in merit, not only in name but also in grace are in the Church, who belong

- 25 not only to the sacramental but also to the spiritual marriage. Moreover, seeing that not <u>a day old infant may be without sin</u> <u>upon the earth</u> (Job 14,4. according to the Septuagint): <u>For there is no just man upon earth, that does good</u>,
- 30 and sins not (Eccl 7,21.). And if we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us (1 Jn 1,8.), since in many things we all offend (Jas 3,2.), how is it true that perhaps the just soul is all fair, and does not have a spot
- 35 in it? For if it may be free from crimes (mortal sins), but not completely from venial sins. A venial sin does not otherwise stain the beauty of the soul. For just as a drop from a bucket does not extinguish, but increases the heat of an oven, thus a venial sin
- 40 does not lessen, but kindles the heat of love. For a just man will fall seven times (Prov 24,16.) in a day, and will rise again stronger. I maintain (that) he falls, not into mortal sin, but into venial sin, from which by the sacrifice of an afflicted
- 45 <u>heart</u> (Ps 50,19.), he is raised up stronger.

On the Betrothal (<u>Desponsatio per verba de praesenti</u>, i.e., Marriage).

II. 61. Therefore, the Church, adorned with these virtues, is betrothed (married), and for the purpose of the entire completeness of the betrothal (marriage) she is ringed, embraced, and kissed; with the ring of faith, the embrace of hope, and the kiss of love. In the figure of the father running to his returning son, he fell upon his neck, and kissed him...And the father said to his servants...put a ring on his hand, etc. (Lk 15,20.22.)

On the Form (Formula) of the Contracting.

II. 62. Indeed the form (formula) of the contracting of marriage is observed by both parties at the same time. For when a man and a woman meet for the purpose of contracting, with witnesses

5 present each asks the other if he wishes to take him; and he will have answered him: <u>I will (it)</u>; each one immediately says to the other: And I take you to be mine. Thus when a catechumen and a priest agree to baptism, with the godparents present, the priest 10 asks: Whether the catechumen believes in the Trinity? And he will have answered: <u>I believe</u>; immediately he (the priest) adds: And I baptize you in the name of the Trinity, for indeed, sacramental marriage is celebrated in baptism. Which is well recalled to

- 15 mind when on the Epiphany it is sung just as a wedding song: <u>Today the Church has been joined</u> to the heavenly Sponsus, because Christ washed away her sins in the Jordan; the Magi hasten with presents to the royal wedding; and joyfully feast together
- 20 <u>because of the water made wine</u> (Benedictus antiphon on the Epiphany). For so that Christ might ascend, with whom through the sacrament of baptism sacramental marriages are contracted, by which the Gentiles joined to Christ, on the same day on which he was adored by
- 25 the Gentiles, at the age of thirty he was baptized in the Jordan, and later in the year he consecrated the marriage (the marriage at Cana in Galilee). And just as in baptism he displayed strength renewed by the waters, thus with regard to the wedding (at Cana) he
- 30 exercised strength transformed in the waters, when he changed the water into wine. So that just as a cold liquid is changed into warm, and the warm into red hot: thus, those who had been cold and pale by reason of sin, became warm and red hot by reason of baptism,
 35 which is made red by the blood of Christ.

On the Best Men.

II. 63. In sacramental marriage, which is contracted between Christ and the Church, John was the best man, who prepared the way before the face of the Lord: just as it was written by the Prophet Isaiah saying:

- 5 The voice of one crying in the desert: Prepare the way of the Lord; make straight in the wilderness the paths of our God (Is 40,3.). This is he concerning whom the Father says to the Son through the Prophet Malachi: <u>Behold, I send my Angel</u> (Mal 3,1.); that
- 10 is, John, who is called an <u>Angel</u>, not because he had the property of the nature of an angel, but because he had the rank of the office of an angel, because he both fortold the coming of Christ and announced his presence. He said, <u>There comes</u>
- 15 after me one mightier than I, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down, and loose (Mk 1, 7.). And: <u>He who comes after me, was made before</u> <u>me</u> (Jn 1,15.). Again: <u>This is he of whom I said</u> <u>to you</u> (Jn 1,30.): <u>Behold the Lamb of God; behold</u>,
- 20 <u>he who takes away the sin of the world</u> (Jn 1,29.), who will prepare a way before you, of course, repentance and baptism. He said, <u>Do penance: for</u> the kingdom of heaven is at hand (Mt 3,2.). And: <u>I baptize you with water; but one stands in the</u>

- 25 <u>midst of you, who will baptize you with the Holy</u> <u>Spirit, and with fire</u> (Mt 3,11; Jn 1,26.). <u>And</u> <u>immediately</u> after the annunciation of John, <u>he will</u> <u>come to his holy temple</u> (Mal 3,1.),(that is, to the Church that he might sanctify her through marriage
- 30 [by betrothing her]: concerning which the Apostle says: <u>The temple of God is holy, which you are</u> [1 Cor 3,17.].) <u>the Lord, whom you seek, and the</u> <u>Angel of the testament, whom you desire</u> (Mal 3,1.). This is a metaplasm. For he turns the discourse
- 35 around to those who desired the coming of Christ, saying: Send forth, O Lord, the lamb, the ruler of the earth, from Petra of the desert, to the mount of the daughter of Sion (Is 16,1.). This is, therefore, the voice of the Word, of the judge, the best man of
- 40 the Sponsus, the light (lamp) of the sun, who calls himself the friend of the Sponsus, and acts as the best man. He says: <u>He that has the sponsa (bride)</u>, <u>is the sponsus (bridegroom): but the friend of the</u> <u>bridegroom (amicus sponsi), who stands and hears him</u>,
- 45 rejoices with joy because of the bridegroom's voice (Jn 3,29.). Indeed, in spiritual marriage, which is celebrated between God and the soul, the best man is fear, who brings in love: for <u>The fear of the Lord</u> <u>drives out sin</u> (Eccli 1,27.). And: <u>The fear of the</u>

50 Lord is the beginning of wisdom (Ps 110,10.). Concerning which it is said by the Prophet: <u>We</u> <u>have conceived from your fear, O Lord, and we have</u> given birth to the spirit of salvation (Is 26,18.).

On Solemn Marriage.

II. 64. Sacramental marriage does not wish to be secret, but obvious to all. For <u>He has set his</u> <u>tabernacle in the sun: and he as a bridegroom</u> (sponsus) coming out of his bride-chamber (Ps 18,6.).

- 5 In the sun, that is, manifest; just as elsewhere it is said: <u>A candle does not come in to be put under</u> <u>a bushel, but to be set on a candlestick</u> (Mk 4,21.). For the Lord has made known his salvation: he has revealed his justice in the sight of the Gentiles
- 10 (Ps 97,2.). Therefore he said to the apostles: <u>That</u> which I tell you in the dark, speak you in the light: and that which you hear in the ear, preach you upon the housetops (Mt 10,27.). <u>Go into the whole world</u>, and preach the Gospel to every creature....<u>But they</u>
- 15 going forth preached everywhere; the Lord cooperating with them, and confirming the word with signs that followed (Mk 16,15.20.). And therefore, Their sound has gone forth into all the earth: and their words unto the ends of the world (Ps 18,5.). Any Christian

- 20 should publicly acknowledge this sacramental marriage; For with the heart we believe unto justice: but, with the mouth, confession is made unto salvation (Rom 10,10.). On account of which he himself says in the Gospel: Whosoever, therefore,
- 25 shall confess me before men, I will also confess him before my Father, who is in heaven (Mt 10,32.). And: For whosoevershall be ashamed of me, and of my words, of him shall the Son of man be ashamed, when he shall come in his majesty, and of his

30 Father's, and of the holy angels (Lk 9,26.).

On Clandestine Marriage.

II. 65. Spiritual marriage is contracted in secret, because God justifies man without man. <u>The spirit breathes where he will; and you hear</u> <u>his voice; but you know not whence he comes, nor</u>

- 5 whither he goes (Jn 3,8.). And no one knows the things of a man (1 Cor 2,11.), except the spirit of God who made man. Nevertheless, lest this marriage be contracted without witnesses: those three are present in person who give testimony in heaven:
- 10 the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one (1 Jn 5,7.); the Son testifying, who said: If any one love me, he will keep my word; and my Father will love him, and we will come to him,

and will make an abode with him (Jn 14,23.).

On the Leading Over of the Bride (<u>Traductio</u>).

II. 66. A man is accustomed to first betroth (marry) a girl, and afterwards to lead over the betrothed girl. <u>Whence when Mary his Mother was</u> <u>espoused to Joseph, before they came together, she</u>

- 5 was found with child of the Holy Spirit. Whereupon Joseph her husband, being a just man, and not willing to lead her over, was minded to put her away privately (Mt 1,18.19.). Thus Christ first betrothed (married) the Church by means of faith, and afterwards will
- 10 lead her over into sight. When he shall have <u>delivered up the kingdom to God and the Father, when</u> <u>he shall have ablolished all principality, and</u> <u>authority, and power....For this corruptible must</u> <u>put on incorruption</u>, and this mortal must put on
- 15 <u>immortality</u> (1 Cor 15,24.53.): when he will say to them that will be on his right hand: <u>Come, you</u> <u>blessed of my Father, possess the kingdom prepared</u> <u>for you from the foundation of the world</u> (Mt 25,34.); when he says to him, who doubled the talents: <u>Well</u>
- 20 <u>done, good and faithful servant; because you have</u> <u>been faithful over a few things, I will set you over</u> <u>many things: enter you into the joy of your Lord</u>

Mt 25,23.). Then the Sponsa will rest with the Sponsus, the only one with the only one, in a bed

- 25 of quiet, within a bedroom of joy, under a shady bower of peace, the outsiders (the damned) having been shut out and shup up in hell, concerning which the Prophet says in the Psalm: You shall hide them in the secret of your face, from the disturbance of men
- 30 (Ps 30,21.). <u>Many will come and will sit down with</u> <u>Abraham and Isaac and Jacob, in the kingdom of heaven</u> (Mt 8,11.). Then <u>the saints shall rejoice in glory</u>: <u>they shall be joyful in their beds</u> (Ps 149,5.). For <u>God will wipe away all tears from the eyes of the</u>
- 35 <u>saints</u>; and death shall be no more; nor mourning, nor crying, nor sorrow shall be any more; for the former things are passed away (Apoc 21,4.). For behold, I create new heavens, and a new earth, said the Lord; and the former things shall not be in
- 40 remembrance, and they shall not come upon the heart. But you shall be glad and rejoice for ever in these things, which I create: for behold, I create Jerusalem a rejoicing, and the people thereof joy. And I will rejoice in Jerusalem, and joy in my people;
- 45 and the voice of weeping shall no more be heard in her, nor the voice of crying (Is 65,17-19.). They shall possess double in their land (Is 61,7.): since the saints in the land of the living (the New Jerusalem)

will receive a double stole of glory, spiritual 50 and corporal; the one of the mind, which consists of three (parts); and the other of the flesh, which consists of four (parts), the assigned properties of which you will find in that sermon, which we have described <u>On the Double Crown</u>.

On the Wedding Banquet.

II. 67. And when the Church enters <u>into the place</u> of the wonderful tabernacle, even to the house of God (Ps 41,5.), then, <u>with the voice of joy and praise</u>, will be <u>the noise of one feasting</u> (Ps 41,5.); then 5 he will celebrate the wedding banquet in the palace of heaven, concerning which the Truth says to the apostles: <u>that you may eat and drink at my table</u> <u>in my kingdom</u> (Ik 22,30.). And the Angel to John: Blessed are they who are called to the marriage

- 10 <u>supper of the Lamb</u> (Apoc 19,9.). <u>He will make them</u> <u>sit down to meat, and passing will minister to them</u> (Lk 12,37.). <u>Blessed are they that hunger and thirst</u> <u>after justice:</u> for they shall be filled (Mt 5,6.). And they shall be inebriated with the plenty of the
- 15 house of God (Ps 35,9.). Since he will make them drink from the torrent of his pleasure (Ps 35,9.), they will always be satisfied, and will never be surfeited. That satiety will never become disgust,

because that sweetness will always give a longing

- 20 desire. Then they will fully taste how sweet is the Lord (1 Pet 2,3.): when God will be <u>all in</u> <u>all</u> (1 Cor 15,28.), the food, the abundance of drink, and the satiety of each (person); having incorporeal sweetness: ineffable deliciousness: an inestimable
- 25 pleasant scent. <u>O how great is the multitude of your</u> <u>sweetness, O Lord, which you have hidden for them that</u> <u>fear you</u> (Ps 30,20.). In fact great is the multitude of sweetness since one suffices for all, and all do not suffice for one, which, however, you do not give in the
- ³⁰ present (life) but reserve for the future: because <u>You have hidden it for them that fear you</u>. He said, <u>I shall be satisfied when your glory shall appear</u> (Ps 16,15.). Of course you said: <u>To him, that</u> overcomes, I will give the hidden manna (Apoc 2,17.).
- 35 Which the eye has not seen, nor the ear heard, neither has it entered into the heart of man, etc. (1 Cor 2,9.) To him, that overcomes, I will give to eat of the tree of life, which is in the paradise of my God (Apoc 2,7.). To him that thirsts I will give of
- 40 the fountain of the water of life, for nothing (Apoc 21,6.); of which he that shall drink, shall not thirst for ever (Jn 4,13.).

On the Sacramental Banquet.

II. 68. In the meanwhile, however, until the Sponsa is led into the kingdom, lest she waste away in expectation, the Sponsus has prepared a solemn banquet for her, as much as and such as 5 was not celebrated by the world. That especially which the father presented to the returning son, in which he ordered a fatted calf to be killed (Lk 15,23.). In this banquet spiritual pleasures abound, which satisfy and feed the mind (soul) in 10 comparison with other foods and drinks.

On the Bread.

5

II. 69. For the heavenly bread is served, of which, <u>If any man eat, he shall live for ever</u> (Jn 6, 52.). That bread is taken up, (but) not consumed: it is eaten, and not digested: it is eaten, and not incorporated, but having been eaten, it incorporates, and eating, it is incorporated: it is transubstan-

tiated, not transformed, but it transforms (and) does not transubstantiate. It is eaten daily, yet it does not run out, nor does it decrease, because it is

10 transubstantiated daily, yet it neither grows, nor increases.

On the Flesh.

II. 70. Indeed, under the form of bread the substance of flesh is eaten up, according to that: <u>The bread, which I will give, is my flesh for the life of the world</u> (Jn 6,52.). This is the paschal Lamb, of which we are ordered to eat <u>not anything raw, nor boiled in water, but only roasted at the fire, to eat the head with the feet and entrails.</u> <u>If there be any thing left, you shall burn it with fire</u> (Ex 12,9.10.). The unimpaired is distributed,

- 10 and the whole is eaten. Eaten, it lives, because the slain resurrected. Eaten, he is not dead, because he resurrected (and is) not going to die. He eats the whole, who eats however much, because neither did he who had gathered more
- 15 have more, nor did he who had provided less obtain less (Ex 16,18.).

On the Wine.

II. 71. And a wine is drunk, such as neither Cyprus has brought forth, nor is found in Engaddi (Song 1,13.): concerning which the Psalmist says: and my chalice which inebriates me, how goodly it

5 is (Ps 22,5.): Which does not make drunk, but renders sober: and the more it is drunk by him, the more it

is desired by him. It breeds desire, which does not give birth to distaste: and therefore he who drinks more, thirsts for more, until hope can be changed

- 10 into reality, and faith into seeing. This is the wine cup of the New Testament containing the wine in which the robe and the cloak are washed in the blood of the grape (Gen 49,11.). O great and salutary banquet, in which the flesh of Christ is eaten, and
- 15 the blood of Christ is drunk: Clean flesh, pure flesh, sound flesh, enjoyable, lovable, and sweet. Magnificent blood, valuable blood, acceptable blood, sanctifying and giving life and strengthening; it is sweeter than honey and honeycomb to the loving
- 20 soul. Whoever desires it wholesomely, to him it tastes sweetly. For how could he fail to taste virtues in that which is the plenitude of virtues? If he desires virtue (power) and wisdom, Christ is the virtue (power) and wisdom of God (1 Cor 1,24.). If
- 25 he desires truth and life, Christ is the way, and the truth, and the life (Jn 14,6.). In running through each one, examples are not lacking. For it has been written: You gave them bread from heaven prepared without labor; having in it all that is
- 30 <u>delicious, and the sweetness of every taste</u> (Wis 16, 20.). He says, the bread which I will give, is my

<u>flesh for the life of the world</u> (Jn 6,52.). The Sponsus loves the Sponsa with so much love, that he gives himself to her, not only to have, but even

- 35 to eat. For he who gave himself as the price, so that he might redeem us from death, handed himself over for food, so that he might nourish us to life. <u>He that eats me, shall live by me</u> (Jn 6,58.). Therefore, for the salvation of the body, flesh is
- 40 eaten under the species of bread; and for the salvation of the spirit blood is drunk under the species of wine; both under either. Of course, bread is referred to the flesh, and wine to the soul; because wine works in the blood, in which
- 45 is the seat of the soul: Moses certainly testifies that flesh is offered for the body, but blood (is offered) for the soul (Lev 17,11.13.etc.).

On the Size of the Banquet.

II. 72. One day is not enough for celebrating this banquet, one month is not enough, one year is not enough, but it was begun with the Passion of Christ, and it will continue right up to the end of

5 the world: so that, because every day we sin through weakness (sickness), every day we may be healed from sin by means of this medicine. He says, <u>I</u> am with you all days, even to the consummation of the world (Mt 28,20.). He is always present with us in that banquet, indeed under another form, but in his own true substance. For since Christ, according to his divine nature, exists three ways in things: in all through being: in the just alone through grace: in assuming (the nature of) man through union; he also wished

15 himself to exist in three ways in things according to his human nature: locally in heaven: personally in the Word: sacramentally on the altar. For just as according to divine nature, he is totally in all things essentially, thus according to human nature, he is 20 totally in many places sacramentally.

On the Table.

II. 73. So great, therefore, is this banquet that one place may not be sufficient for its celebration; but the one and the same, in nothing various and diverse, it is celebrated upon every table of the 5 altar throughout all the regions of the world. Indeed this table is adorned with valuable cloths, and over it a corporal is stretched out, so that the sacred banquet may be celebrated upon the most clean fine cotton cloth. This is the table, of which the Prophet 10 says: You have prepared a table before me (Ps 22,5.), and of which the Apostle says: You cannot be partakers of the table of the Lord, and of the table of devils (1 Cor 10,21.).

On the Ministers.

II. 74. The orders of ministers are divided in this excellent banquet. But in all and above all there are three principal orders, of subdeacons, of deacons, and of priests, who should have a cleanliness 5 of heart and of body, according to the prophetic command: <u>Be you clean, you that carry the vessels</u> of the Lord (Is 52,11.).

On the Vessels.

II. 75. In fact the vessels (are) not wood, as if cheap; not glass, as if fragile; not base metal (copper), as if rusty: but gold or silver, decorated with precious stones, in which they serve so orderly 5 that the marvelous order of these very ministers signifies the divine sacrament.

On the Guests.

II. 76. The Sponsus invites all people to this universal banquet: <u>Come to me, all you that labor</u>, <u>and are heavy laden, and I will refresh you</u> (Mt ll, 28.). He says, <u>The kingdom of heaven is like to a</u>

- 5 man being a king, who made a marriage for his son, etc. (Mt 22,2.) Blessed Gregory so carefully and plainly explained that parable, that it may be not only superfluous, but even rash to add, or to change anything after him. Previously, therefore, through
- 10 the prophets, who foretold that meal, he invited the Jewish people to the meal, but they neglected to come. Again through the apostles, who announced that meal, he invited the same to the meal, but they scorned to come: indeed some of them, and these, affected
- 15 with outrage, killed. So that indeed the already prepared wedding might remain, by means of diverse preachers he invited the Gentile people, who believed and came; and the nuptials were filled with guests.

On the Three Orders.

II. 77. But although there may be many orders of guests, because <u>it is terrible as an army set in array</u> (Song 6,3.), nevertheless, there are three principal ones; Noah, Daniel, and Job: that is, the prelates, 5 the continent, and the married; for according to the Gospel parable, there are two in the field; two in the bed; two in the mill, of which one will be taken, and the other will be left behind (lk 17, 100).

34.35.). For certain ones appearing at the wedding

- 10 (banquet) do not have <u>a wedding garment</u> (Mt 22,11.); since <u>he that eats and drinks unworthily, eats and</u> <u>drinks judgment to himself, not discerning the body</u> <u>of the Lord</u> (1 Cor 11,29.). The wedding garment is love, <u>which covers a multitude of sins</u> (1 Pet 4,8.).
- 15 <u>Therefore, let a man prove himself</u>, whether he may have love (1 Cor 11,28.), <u>and so let him eat of that</u> <u>bread, and drink of the chalice</u> (1 Cor 11,28.). Otherwise, <u>having bound his hands and feet, he will</u> <u>be cast into the exterior darkness: there shall be</u>
- 20 weeping and gnashing of teeth (Mt 22,13.).

On the Spiritual Banquet.

II. 78. In fact in spiritual marriage a spiritual banquet is celebrated. By all means that one, which each day the seven sons of Job and their three sisters celebrated (Job 1,4.). For then the seven sons of Job and their three sisters feast together when the seven gifts (of the Holy Spirit) and the three virtues refresh the soul, which they affect, with internal satiety. Concerning which the Lord says: <u>Behold, I stand at the door, and knock: if any man shall hear</u>

10 my voice, and open to me the gate, I will come in to him, and will sup with him, and he with me (Apoc 3, 20.). To this banquet the Psalmist invites (us), who says: <u>0 taste, and see that the Lord is sweet</u> (Ps 33, 9.). Peter the Apostle: Desire the rational milk

- 15 without guile; that thereby you may grow unto salvation: if yet you have tasted that the Lord is <u>sweet</u> (1 Pet 2,2.3.). She had already tasted that sweetness, who said: <u>I have eaten the honeycomb with</u> <u>my honey: I have drunk my wine with my milk</u> (Song 5,
- 20 1.). On account of which she also invites others to the tasting: <u>Eat, 0 friends, and drink, and be</u> <u>inebriated, my dearly beloved</u> (Song 5,1.). It is eaten upon a table of setim wood, standing on four legs (Ex 25,23-26.), upon which loaves of proposition 25 were placed in the sight of the Lord (Ex 25,23.30.). This is the table of Scripture, upon which the Church is fed with the bread of life and understanding, and is given the water of wholesome wisdom to drink (Eccli 15,3.).

Wedding Song in Praise of the Sponsus and Sponsa.

III. 1. Singers and lute (cithara) players are therefore accustomed to be present at wedding banquets, so that with instruments and songs they may gladden the guests at the banquet. On account of which we 5 read about the sound of music and **a** chorus at that banquet which the father held for his returning son (Lk 15,25.). By music we understand him to mean that of stringed instruments; by a chorus the songs of voices. Therefore, let that best lute
10 (cithara) player David come to this wedding banquet, and let him repeatedly sing the wedding song, which his heart uttered in honor of the Sponsus and the Sponsa.

Preface On the Praise of the Singer.

III. 2. <u>My heart has uttered a good word: I speak</u> <u>my works to the king</u> (Ps 44,2.). He cries in the person of one knocking at the door to enter the wedding (banquet). And as if the doorkeeper 5 may answer him; for this reason he may not allow entrance to you, because jesters and actors are accustomed to be abusive (evil-speaking) and flattering persons; foolish and arrogant types. He says I am not foolish, because <u>my heart has uttered</u>; that is, 10 it brought forth word full of wisdom. I am not a

- flatterer, who praises from the mouth, but does not praise from the heart; because not only the mouth, but also <u>the heart has uttered</u>. I am not arrogant, as one who attributes another's own to himself, because
- 15 my heart has uttered. I am not abusive, who speaks a

harsh and unkind word; because <u>my heart has uttered</u> <u>a good word</u>, a sweet word, a pleasant word, a delightful word: <u>For out of the abundance of the</u> <u>heart, the mouth speaks. A good man, out of a good</u>

20 treasure, brings forth new things and old (Mt 12,34. 35; Mt 13,52.).

But as if the doorkeeper replied: Tell me your good word so that I may carry it back to the King. He says it is not right that you may 25 reap what you have not sown: therefore, <u>I speak my</u> <u>works</u>, not yours, to the king. To the king, not to you, because <u>the laborer is worthy of his hire</u> (Ik 10, 7.): especially when he may aim to praise perfectly: namely, with heart, mouth, and work. With the heart,

30 because <u>my heart has uttered</u>. With the mouth, because <u>it has uttered a good word</u>. With work, because <u>I speak</u> <u>my works to the king</u>, namely, praises of the Sponsus and of the Sponsa, which I have produced by devising and composing. Certainly <u>I speak my works to the king</u>; 35 that is, I dedicate my songs to Christ.

And it is as if the doorkeeper then insulted (him) because his words were confused and morose. He replies (that) they are not confused, because <u>my tongue is the pen</u> <u>of a scribe</u>. It is not morose, because (it is) <u>a pen</u>

40 <u>that writes swiftly</u> (Ps 44,2.); as if he were to say, Why do you seek a proof of Christ who speaks in me (2 Cor 13,3.)? My tongue is the pen of a scribe that writes swiftly (Ps 44,2.); that is, the swiftly inspiring instrument of the Holy Spirit, who does

- 45 not deliberate under human torture, but suddenly the spirit breathes where he will (Jn 3,8.); according to that which is read elsewhere, because and suddenly there came a sound from heaven, as of a mighty wind coming (Acts 2,2.). For just as ink
- from a writing horn marks parchment by means of a pen, thus the Holy Spirit, through the tongue of the Prophet, filled the human heart with the knowledge of the truth concerning the secret of the Divinity. The illustrious Scribe, who rewrote tablets of the law, completely like the first (tablets) with regard
- to each part (Ex 34,1.); therefore, will rapidly write concerning him, who according to the prophecy of Isaiah is told: <u>Hasten to take away the spoils</u>; <u>quickly take the prey</u> (Is 8,1.3.).
- During all the talk of both (the doorkeeper and David) the King orders the lute player to be brought in, who, having been immediately brought in, excellently extols prasies of the King.

Narration On the Praises of the Sponsus.

III. 3. (He says,) you are beautiful above the sons of men (Ps 44,3.). He continues the praises

of both the king and of the queen: but he praises the king, as if the greater, first and more excellent-5 ly; and the queen, as if the lesser, later and more mildly. He first says concerning the Sponsus: <u>Beautiful above the sons of men</u>. Concerning the Sponsa he adds: <u>The queen stood on your right hand</u>, <u>in gilded clothing</u> (Ps 44,10.). Moreover, he praises

- 10 the Sponsus with regard to four aspects; with regard to form (beauty): with regard to power: with regard to judgment: with regard to dress. With regard to form (beauty) when he says: <u>You are beautiful above</u> the sons of men (Ps 44,3.). With regard to power when
- 15 he says: <u>Gird your sword upon your thigh, 0 most</u> <u>mighty one</u> (Ps 44,4.). With regard to judgment when he adds: <u>Your throne, 0 God, is for ever and ever</u>: <u>the sceptre of your kingdom is a sceptre of upright-</u> <u>ness</u> (Ps 44,7.). With regard to dress when he adds:
- 20 <u>Myrrh and stacte and cassia perfume your garments</u> (Ps 44,9.).

Truly he praises him in various ways with regard to form (beauty): namely comparatively, by preferring (him) to others, whence <u>you are beautiful above the</u>

25 sons of men (Ps 44,3.): absolutely, by commending simply, whence with your comeliness and your beauty set out, proceed prosperously, etc. (Ps 44,5.). Again he praises him with regard to form, according to each nature; according to human nature: you are 30 <u>beautiful above the sons of men</u> (Ps 44,3.); according to divine nature: <u>with your comeliness and your</u> <u>beauty etc</u>. (Ps 44,5.)

Also according to the beauty of the body: you are beautiful above the sons of men; and according to

- 35 the beauty of the heart: with your comeliness and your beauty set out, proceed prosperously, and reign; as if he may say: O King, although in Isaiah the passage is read concerning you: See there is no beauty in him, nor comeliness (Is 53,2.) on account
- 40 of the disgrace of the contemptible Passion, you nevertheless are <u>beautiful above the sons of men</u> on account of the glory of the unique conception: because you alone have been conceived of a Virgin without sin, the clean from the clean: indeed, the
- 45 others are born corrupt from the corrupt; sinners from sinners. You alone are the Son of man, yet not of men: the others are the sons of men, yet not of man. Yet also you are beautiful above the sons of <u>men</u>. And if you may be true man, truly you are above
- 50 all men, since <u>he that comes from above, is above all</u> (Jn 3,31.). And although you may be <u>beautiful above</u> <u>the sons of men</u>, since upon you <u>the angels desire to</u> <u>look</u> (1 Pet 1,12.): truly you have been made beautiful,

since you are free from fault; because he did not

55 <u>sin, neither was guile found in his mouth</u> (1 Pet 2, 22.): although, however, nothing may prevent him to be understood beautiful above other men according to the form (beauty) of the body.

III. 4. Because indeed many are beautiful according to form, who are not agreeable according to speech; after he praised the Sponsus with regard to form, he immediately commends him with regard to speech. He
5 says, <u>Grace is poured abroad in your lips</u> (Ps 44,3.). A word <u>of profusion</u> (<u>of pouring out</u>) signifies a liberality of grace, according to that, <u>I will pour out of my spirit upon all flesh</u> (Acts 2,17.); <u>The love of God is poured out into our hearts</u> (Rom 5,5.),
10 as if he may say; Your mouth does not abound in evil

- (Ps 49,19.), nor does your tongue produce deceit; but grace is poured abroad in your lips. Vindication is poured out upon the lips of Moses: he says, <u>An eye</u> for an eye, a tooth for a tooth, a burning for a burning
- 15 (Ex 21,24.); but grace is poured abroad in your lips. He says, if he will have forced you to go one mile, go with him another two. If he will have taken away your coat, let him have your cloak also. If he will have struck you on your right cheek, turn to him the
- 20 other also (Mt 5,41.40.39.). For the law was given

by Moses: grace and truth came by Jesus Christ (Jn 1, 17.).

On divers occasions and in many ways you once spoke to the fathers through the prophets (Heb 1,1.), 25 indeed now <u>grace is poured abroad in your lips</u> (Ps 44,3.). Moses said concerning himself: <u>I am not</u> <u>eloquent from yesterday and the day before: and since</u> <u>you have spoken to me, I have more impediment and</u> <u>slowness of tongue</u> (Ex 4,10.). And Isaiah: <u>Wo is me</u>, 30 <u>because I have held my peace; because I am a man of</u>

- unclean lips; and I dwell in the midst of a people that has unclean lips (Is 6,5.). And Jeremiah: <u>Ah</u>, ah, ah, Lord God; behold, I cannot speak, for I am a child (Jer 1,6.), but grace is poured abroad in your
- 35 <u>lips</u>. Formerly terror was poured out in your words, whence <u>being terrified and struck with fear</u>, the Jews <u>stood afar off, saying to Moses:</u> <u>Speak you to us, and</u> we will hear: let not the Lord speak to us, lest we die (Ex 20,18.19.). But now grace is poured abroad
- 40 <u>in your lips</u>. Whence the ministers, who had been sent by the rulers and the priests, so that they might apprehend you, answered: <u>Never did man speak like</u> <u>this man</u> (Jn 7,46.).

The envious conceal wisdom so that others may 45 not share it. But grace is poured abroad in your lips (Ps 44,3.). For indeed you said: <u>All things what</u>-<u>soever I have heard from my Father, I have made known</u> <u>to you</u> (Jn 15,15.). For <u>Wisdom that is hid, and</u> <u>treasure that is not seen; what profit is there in</u>

- 50 <u>them both</u> (eccli 20,32.)? Scripture refuted both; both he who hides up grain among the people (Prov 11, 26.); and he who buries the talent in the earth (Mt 25,25.26.).
- At one time or another many wisely speak, who 55 nevertheless are not willingly heard. But <u>grace is</u> <u>poured abroad in your lips</u> (Ps 44,3.); because your word is both pleasing to all, and the whole is agreeable, not only to men, but also to God. It is added: <u>Therefore has God blessed you for ever</u> (Ps 44,3.),
- 60 that is, therefore he gave an eternal blessing to you: namely, <u>a kingdom of which there will be no end</u> (Lk 1,33.); because through the grace of preaching you earned the glory of the resurrection. Because indeed Christ had been blessed from the beginning,
- 65 according to what Elizabeth said to the Virgin: <u>Blessed are you among women; and blessed is the fruit</u> <u>of your womb</u> (Lk 1,42.). It can thus be understood: <u>He has blessed</u>, that is, he has displayed a blessed thing. Similarly the Apostle also said: <u>He humbled himself</u>,
- 70 becoming obedient unto death, even the death of the cross. Wherefore God also has exhalted him, and has

given him a name which is above every name (Phil 2, 8.9.). He had this name even before death, but what the Son had had before death, the Father <u>has given</u>;

75 that is, he has displayed the gift after death. Just as he himself said after the resurrection: <u>All power</u> <u>is given to me in heaven and in earth</u> (Mt 28,18.); that is, being manifest, it is as if given now.

III. 5. <u>Gird your sword upon your thigh, 0 most</u> <u>mighty one</u> (Ps 44,4.). With regard to power he praises the Sponsus, whom he shows triply armed: with a sword, arrows, and a rod. With the sword he strikes (those)

- 5 near; with the arrows he strikes (those) far away; with the rod he corrects (those) subject. There is none, therefore, who can escape his power, the Prophet having said: <u>Whither shall I go from your spirit?</u> or whither shall I flee from your face? If I ascend into
- 10 <u>heaven, you are there</u>, if I descend into hell, you <u>are present</u> (Ps 138,7.8.). Therefore, he first says concerning the sword: <u>Gird your sword upon your thigh</u>, <u>0 most mighty one</u> (Ps 44,4.). He adds concerning the arrows; <u>Your arrows are sharp</u>; <u>under you shall</u>
- 15 people fall (Ps 44,6.). He adds concerning the rod (sceptre): <u>The sceptre of your kingdom is a sceptre</u> <u>of uprightness</u> (Ps 44,7.). As if he may say: 0 most powerful one, whom no one can resist, since <u>grace is</u>

poured abroad in your lips (Ps 44,3.), therefore, 20 gird on the sword of the spirit, which is the word of God (Eph 6,17.), so that with the power of the word you might separate men from the devil: since the stronger overtake the strong, you may conquer the armed, and you may plunder all his baggage (Lk 11,

- 25 21.22.). Concerning this sword you say in the Gospel: <u>I came not to send peace upon earth, but the sword</u>. <u>For I am come to set a man at variance against his</u> <u>father, and the daughter against her mother...and a</u> <u>man's enemies shall be they of his own household</u>
- 30 (Mt 10,34-36.). But <u>gird your sword upon your thigh</u> (Ps 44,4.). I read the proverb in Exodus: <u>Put every</u> <u>man his sword upon his thigh</u>: <u>go</u>, <u>and return from gate</u> <u>to gate through the midst of the camp, and let every</u> <u>man kill his brother</u>, <u>and friend</u>, <u>and neighbor</u> (Ex 32,
- 35 27.). I also read the passage in the Song of Songs: Sixty valiant ones of the most valiant of Israel, surround the bed of Solomon...every man's sword upon his thigh, because of fears in the night (Song 3,7.8.). But yet in one way I understand the saying to concern
- 40 them, and in another way I understand the saying to concern you. For they have been girded upon the thigh, so that they may restrain the sin of the flesh; you indeed will have girded upon the thigh, so that you may

display the nature of the flesh. For the thigh is

- 45 the seed-plot of human nature, or of propagation; according to what Abraham said to the servant: <u>Put</u> <u>your hand under my thigh</u> (Gen 24,2.). He does not say <u>above</u>, but <u>under</u>, on account of reverence for you, who according to human nature had been propagated
- 50 from that thigh. Therefore, <u>gird upon your thigh</u>, that is, upon human nature, in which you must conquer the devil. In fact, one is <u>gird on</u>; another is <u>gird</u> <u>up</u>; and another is <u>gird in front</u>. For we are girded on (when we) are about to fight, according to that:
- 55 <u>Gird yourselves, and be valiant men...for it is better</u> for us to die in battle, than to see the evils of our <u>nation, and of the holies</u> (1 Mac 3,58.59.). We are girded up (when we) are about to go, according to that: Simon Peter, when he heard that it was the Lord, girded
- 60 <u>his coat about him, and cast himself into the sea</u> (Jn 21,7.). We are girded in front (when we) are about to minister, according to that: <u>Then he will gird himself</u>, <u>and make them sit down to meat, and passing will</u> <u>minister to them</u> (Lk 12,37.). Nevertheless, one is
- 65 often taken for the other; as can easily be proved from many authors of Scripture.

III. 6. <u>With your comeliness and your beauty set</u> out, proceed prosperously, and reign (Ps 44,5.). The most beautiful are accustomed to be proud because of (their) beauty: and the most powerful are accustomed 5 to rage because of (their) strength. Indeed, although

- you may be <u>beautiful above the sons of men</u> (Ps 44,3.), nevertheless, you are not proud: and therefore <u>with</u> <u>your comeliness and your beauty set out</u> (Ps 44,5.). Although you may be the most powerful, <u>having been girded</u>
- 10 on with a sword upon the thigh (Ps 44,4.), nevertheless, you do not rage: and thereupon, proceed prosperously, and reign (Ps 44,5.). He had triply praised the Sponsus, declaring him most beautiful, most eloquent, and most powerful: indeed, now he repeats (these
- 15 praises) one by one. Set out, proceed prosperously, and reign (Ps 44,5.): as if he may say, because you are beautiful, according to human nature, therefore, with your beauty set out to us. But because beautiful above the sons of men (Ps 44,3.) according to divine
- 20 nature: therefore, <u>set out</u> to us <u>your beauty</u>; since <u>with your comeliness and your beauty set out</u>, according to each nature <u>you may set out</u>, that is, having compassion, you may have a care for lost mankind, redeeming by means of human nature and glorifying by
- 25 means of divine nature. And so that you may properly accomplish this, <u>proceed prosperously</u> to the Passion, not by all means having prospered, but prospering, so that

you may redeem the miserable ones: <u>and reign</u> by means of the resurrection, so that you may glorify the

- 30 redeemed. Or because <u>grace is poured abroad in your</u> <u>lips</u> (Ps 44,3.), therefore, <u>proceed prosperously</u> in the duty of preaching, because you are <u>a tree which</u> <u>is planted near the running waters, which will bring</u> forth its fruit, in due season: and his leaf shall
- 35 not fall off: and all whatsoever he shall do shall prosper (Ps 1,3.). And therefore, having been girded on with the sword of preaching upon the thigh of human nature, reign; first in the Church Militant through faith; at last in the Church Triumphant
 40 through sight; since Your kingdom come. Your will be done on earth as it is in heaven (Mt 6,10).

III. 7. <u>Because of truth and meekness and justice</u> (Ps 44,5.). Again he triply commends the Sponsus-with regard to the truth of teaching; with regard to the meekness of suffering; with regard to the justice of life. (He is praised) with regard to the truth of teaching, which he proclaims; with regard to the meekness of suffering, which he displays; with regard to the justice of life, which he fulfils.

These three things are most particularly 10 necessary in ruling: that he may be truthful in his mouth, meek in his heart, just in his work. Therefore,

<u>because of truth</u>, which you have proclaimed (whence <u>I tell you the truth)</u>: it is expedient for you that <u>I go</u> (Jn 16,7.). <u>Because of meekness</u>, which you have

- 15 displayed, whence <u>learn of me</u>, <u>because I am meek and</u> <u>humble of heart</u> (Mt 11,29.). <u>Because of justice</u>, which you have fulfilled, whence <u>for so it becomes</u> <u>us to fulfil all justice</u> (Mt 3,15.). You are also called truthful in fulfilling promises: whence
- 20 <u>the law was given by Moses: grace and truth came by</u> <u>Jesus Christ</u> (Jn 1,17.). Therefore, <u>he reigns because</u> <u>of truth</u>; for concerning you it has been written: <u>and iniquity may be abolished; and everlasting justice</u> <u>may be brought; and vision and prophecy may be ful-</u>
- 25 filled; and the Saint of saints may be appointed (Dan 9,24.). You are called meek in suffering abuses: whence and I was as a meek lamb, that is carried to be a victim (Jer 11,19.). Therefore, you reign because of meekness; for indeed you have said:
- 30 <u>O foolish, and slow of heart to believe in all the</u> <u>things which the prophets have spoken! Ought not</u> <u>Christ to have suffered these things, and so to enter</u> <u>into his glory</u> (Lk 24,25.26.)? You are called just in administering judgments: whence <u>the Lord is</u>
- 35 just, and has loved justice: his countenance has beheld righteousness (Ps 10,8.). Therefore, you

reign because of justice; for concerning you it is written: The Father has committed all judgment to the Son...and he has given him authority to execute

40 judgment, because he is the Son of man (Jn 5,22.27.).

III. 8. Indeed, many powerful men, forgetful of the human condition, usually become terrifying, cruel, tyrannical, deceitful, impatient, and unjust. But with regard to you, who are most 5 powerful, all these are removed. For you are not

- terrifying, but kind; because <u>with your comeliness</u> <u>and your beauty you set out</u> (Ps 44,5.). You are not cruel, but pious; because <u>you proceed prosperously</u> (Ps 44,5.). You are not a tyrant, but a prince;
- 10 because <u>you reign prosperously</u> (Ps 44,5.). You are not deceitful, but truthful, because <u>you set out</u> <u>according to truth</u> (Ps 44,5.). You are not impatient, but meek; because <u>you proceed according to meekness</u> (Ps 44,5.). You are not unjust, but just; because
- 15 you reign according to justice (Ps 44,5.). And because you are such, your right hand (Ps 44,5.), that is, your power; that namely, of which it is said: Your right hand has wrought strength: the right hand of the Lord has exalted me (Ps 117,16.): wonderfully (Ps 44,5.),
- 20 that is, through miracles, <u>it shall conduct you</u> (Ps 44, 5.) from words to works, from death to life, from earth

to heaven, from the Jews to the Gentiles, throughout the course of the whole world. For concerning you it has been written: <u>And all that heard him, were</u>

- 25 astonished at his wisdom, and his answers. And seeing him, they wondered (Lk 2,47.48.). Also <u>All</u> were filled with fear, saying: We have seen wonderful things today (Lk 5,26.). To you it has also been said: <u>Renew your signs, and work new miracles</u> (Eccli 36,6.);
 30 because you have done works, which no other one has ever done. Therefore, your right hand shall conduct
 - you wonderfully (Ps 44,5.).

III. 9. Your arrows are sharp, 0 most powerful one, under you shall people fall, into the hearts of the king's enemies (Ps 44,6.). If by <u>bow</u> is understood Sacred Scripture, by <u>arrow</u> should be understood the divine word. For then we shoot arrows from the bow.

- when we proclaim the words of Sacred Scripture. He had known this bow and these arrows, who said: <u>He has</u> <u>bent his bow, and made it ready...he has made ready</u> his arrows for them that burn (Ps 7,13.14.). Indeed,
- 10 there are two (materials) in an arrow; wood, and iron. Straight wood so that it may fly through (the air): and sharp iron so that it may penetrate; which two correctly combine in the divine word. For it has been written: Who sends forth his speech to the earth;

- 15 <u>his word runs swiftly</u> (Ps 147,15.). Also: <u>The word</u> of God is living and effectual, and more penetrating <u>than any two-edged sword</u> (Heb 4,12.). For he says: Indeed, <u>your right hand shall conduct you wonderfully</u> (Ps 44,5.), because your arrows are sharp, that is,
- 20 your words are penetrating and stinging: for they penetrate so that through fear they may bring in love; and they sting (the conscience), so that through penitence they may grant a remission (of sins). Listen to the arrow, which penetrates and stings;
- 25 Every tree that yields not good fruit, shall be cut down, and cast into the fire (Mt 3,10.). Also: What does it profit a man, if he gain the whole world, and lose his own soul (Mt 16,26.)? Therefore, the Sponsa says in the Song of Songs: <u>My soul melted, when my</u>
- 30 <u>beloved spoke</u> (Song 5,6.): of course, the soul, speaking to the beloved, melts, because the divine word softens the human heart, both through the ardor of the sting of conscience, so that it may give up the hardness of injustice, and through the fervor of
- 35 love, so that it may take up the form of justice. For the use of the arrow is double, for the purpose of striking and kindling: in striking it inflicts a wound, and in kindling it sends forth a flame: because the divine word by wounding strikes to penitence, and

- 40 by inflaming it kindles to love. Concerning the strikings it is said: Your arrows are fastened in me: and your hand has been strong upon me (Ps 37, 3.). Concerning the kindlings it is read: The sharp arrows of the mighty, with coals that lay
- 45 <u>waste</u> (Ps 119,4.). Listen to the arrow striking to penitence: <u>Offspring of vipers, who has showed you</u> to flee from the wrath to come? Bring forth, therefore, fruit worthy of penance (Lk 3,7.8.). Direct your attention to the arrow kindling to love: If
- 50 any one love me, he will keep my word; and my Father will love him, and we will come to him, and will make an abode with him (Jn 14,23.). Therefore, she had known this arrow, who said: <u>I have been wounded with</u> <u>love</u> (Song 2,5.). Therefore, he wounds <u>the people</u> with
- 55 such arrows. <u>Under you they shall fall</u> (Ps 44,6.), that is, they shall humble themselves to you. <u>In the</u> <u>heart</u> (Ps 44,6.), or <u>into the hearts of the king's</u> <u>enemies</u> (Ps 44,6.). The difference of a word (letter [corde vs. corda]) produces a difference of meaning,
- 60 and a sequence according to each word is set in order in two ways. For if one says <u>in the heart</u>, the following is the meaning: <u>Your people fall</u> striken by the arrows, that is, they will be humbled <u>in the heart of the king's enemies</u>, that is, in their

- 65 heart, who are the enemies of the king, that is, your enemies, you who are <u>a great king above all</u> <u>peoples</u> (Ps 94,3.); and friends will be made from enemies; so that where first they were raised up high, there they are now made humble, faithful, just
- 70 as Paul, who first was haughty, and finally humble, a heavenly arrow having been shot, he fell down, stricken in the heart, saying: Lord, what will you <u>have me to do</u> (Acts 9,6.)? Or otherwise; <u>the people</u> <u>of the king's enemies</u>, that is, many of your enemies,
- 75 will fall under you, you who are <u>King of kings, and</u> <u>Lord of lords</u> (1 Tim 6,15.), that is, they will subject themselves to you; <u>in the heart</u>, that is, from the heart; this is from the will, because, while in other respects a man may be able to be unwilling, he cannot
- 80 believe except willing: <u>I will freely sacrifice to</u> you, and will give praise, 0 God, to your name: <u>because it is good</u> (Ps 53,8.). If indeed one says <u>into the hearts</u>, the following is the meaning: <u>under you shall people fall into the hearts</u>, that is,
- 85 against the hearts, <u>of the king's enemies</u>: that is, against the will of your enemies; not only of the Scribes, and of the Pharisees, but even of kings, and of princes, so that even with these denying and prohibiting them, the people believed. <u>The chief-priests</u>,

- 90 therefore, and the Pharisees gathered a council, and said: What do we, for this man does many miracles (Jn 11,47.)? Behold, the whole world is gone after him (Jn 12,19.). If we let him alone so all men will believe in him (Jn 11,48.). Or otherwise: people
- 95 <u>will fall under you</u>, that is, they will subject themselves to you, because <u>your sharp arrows</u> have been thrust <u>into the hearts of the king's enemies</u>, that is, they have pierced the hearts of your enemies to penitence. The good fall, the bad fall; but the
- 100 good fall forwards, the bad backwards. Concerning the good it is read: <u>They fell down on their faces</u>, <u>and adored God</u> (Apoc 5,14.). Concerning the bad it is read: <u>They went backward</u>, and fell to the ground (Jn 18,6.). Indeed, the good fall under Christ, and
- 105 before Christ; the bad fall from Christ, and on Christ. Concerning the fallen good it is read: <u>People will fall under you</u> (Ps 44,6.); and: <u>Let us</u> <u>fall down before the Lord</u> (Ps 94,6.). Concerning the fallen bad it is read: <u>A thousand shall fall at your</u>
- 110 <u>side</u> (Ps 90,7.); and: <u>Whosoever shall fall on this</u> <u>stone, shall be broken</u> (Mt 21,44.).

III. 10. Your throne, O God, is for ever and ever; the sceptre of your kingdom is a sceptre of uprightness (Ps 44,7.). Here he praises the Sponsus with regard to judgment, which he triply commends: with

- 5 regard to dignity: with regard to equity: with regard to purity. With regard to dignity according to the office: with regard to equity according to the judgment: with regard to purity according to the soul; as if he may say: your jurisdiction is
- 10 not delegated, but ordinary (regular); it is not transitory, but for ever; because <u>your throne, 0</u> <u>God, is for ever and ever</u> (Ps 44,7.). Your judgment is not crooked, but upright; it is not unjust, but just; because <u>the sceptre of your kingdom is a</u>
- 15 <u>sceptre of uprightness</u> (Ps 44,7.). Your will is not false, but true; it is not corrupt, but pure; because <u>you have loved justice</u>, and have hated <u>iniquity</u> (Ps 44,8.). No one, therefore, may be confident about mutability; because <u>your throne</u>, 0
- 20 <u>God, is for ever and ever</u>. No one may presume about piety; because <u>the sceptre of your kingdom is a sceptre</u> <u>of uprightness</u>. No one may be angry about perversity; because <u>you have loved justice</u>, and have hated <u>iniquity</u>. No one can take your court of justice;
- 25 because your throne, 0 God, is for ever and ever. No one can denounce your judgment; because the sceptre of your kingdom is a sceptre of uprightness. No one can corrupt your soul; because you have loved justice,

and have hated iniquity.

- A good judge ought to have constancy, lest he be impetuous; he ought to have justice, lest he be unjust; he ought to have prudence, lest he be indiscrete. You, therefore, who are <u>a just judge</u>, <u>strong and patient</u> (Ps 7,12.), you are not impetuous,
- 35 but firm; because <u>your throne, 0 God, is for ever</u> <u>and ever</u> (Ps 44,7.). You are not unjust, but just; because <u>the sceptre of your kingdom is a sceptre of</u> <u>uprightness</u> (Ps 44,7.). You are not indiscrete, but prudent; because <u>you have loved justice, and have</u>
- 40 <u>hated iniquity</u> (Ps 44,8.). The <u>throne</u> is judicial authority, concerning which the Truth said: <u>In the</u> <u>regeneration, when the Son of man shall sit on the</u> <u>seat of his majesty, you also shall sit on twelve</u> <u>seats judging the twelve tribes of Israel</u> (Mt 19,28.);
- 45 this <u>throne</u> is <u>for ever and ever</u>; because what he decrees, is not changed; what he decides, is not invalidated. Through <u>the rod (sceptre) of your</u> <u>kingdom</u>, which is called a sceptre, royal power is received: which is called <u>a sceptre of uprightness</u>.
- 50 because it sets the deformed upright, it rules the just, it breaks the unjust, according to that: You shall rule them with a rod of iron, and shall break them in pieces like a potter's vessel (Ps 2,9.).

III. 11. You have loved justice, and have hated iniquity (Ps 44,8.). A judgment is judged unjust in three ways; by reason of soul, by reason of order, by reason of cause. By reason of soul, if it (the judgment) is 5 brought forth contrary to the uprightness of the mind: by reason of cause, if it is brought forth contrary to the truth of the matter: by reason of order, if it is brought forth contrary to the formality of the law. In these 10 three ways the judgment was unjust by which the two elders condemned Susanna (Dan 13,1-64.). Indeed. your judgment is not unjust by reason of soul; because it is not brought forth out of malice, but out of love, because you have loved. It is not unjust 15 by reason of order; because it is not brought forth

- unjustly, but in the manner prescribed by law, because <u>you have loved justice</u>. It is not unjust by reason of cause; because it is not brought forth contrary to merit, but according to duty, because <u>you have loved</u>
- 20 justice, and have hated iniquity. Moreover, God loves justice in three ways, because he creates, approves, and rewards. And, on the contrary, he hates iniquity in three ways, because he forbids, removes, and punishes. For indeed there are two precepts of natural law: 25 one with regard to loving justice, which is taught in

the Gospel: <u>Whatsoever you would that men should do</u> <u>to you, do you also to them</u> (Mt 7,12.). The second with regard to hating iniquity, which is read in Tobias: <u>Never do</u> to another what you would hate to

30 <u>have done to you by another</u> (Tob 4,16.). But when we hate an unjust man, we should not hate human nature, but injustice, just as the Church teaches. When we love an unjust man, we should love not injustice, but human nature; for <u>he that loves</u> 35 <u>iniquity hates his own soul</u> (Ps 10,6.).

III. 12. Therefore God, your God has anointed you with the oil of gladness above your fellows (Ps 44,8.). Not because you have loved justice, and have hated iniquity (Ps 44,8.); but so that you

- 5 would love justice, and would hate iniquity. For Christ, therefore, was not anointed with the oil of gladness above his fellows, because he loved justice and hated injustice, but he was anointed with the oil of gladness above his fellows so that he would love
- 10 justice and would hate injustice. It is therefore indicated who will have anointed, because <u>God</u>; and whom he will have anointed, because <u>you</u>; and with what he will have anointed, because <u>with the oil of</u> <u>gladness</u>; and how much he will have anointed, because
- 15 above your fellows; and for what he will have anointed,

because, so that you would love justice, and would hate iniquity. The Trinity of persons is represented in these words: for the Father is the anointer: the Son is the anointed: the Holy Spirit is the ointment. The Son takes his name from this anointing; 20 because in Hebrew he is called Messiah, in Greek Christ, and in Latin Anointed. Concerning which the Sponsa says in the Song of Songs: Your name is as <u>oil poured out</u> (Song 1,2.); because Christ is named from the anointing, which is principally done with 25 oil: poured out because the rest of the faithful (are) anointed from the anointing, that is, they are called Christians from Christ. Literally, by with the oil of gladness is understood the priestly

- 30 and the royal anointing, which gladdens the anointed ones. God therefore <u>anointed</u> you both king and priest, so that you may be <u>King of kings</u>, and <u>Lord of lords</u>, (1 Tim 6,15.), and so that you may be <u>a priest for</u> <u>ever according to the order of Melchisedech</u> (Ps 109,
- 35 4.). And he anointed with the oil of gladness, that is, with the fulness of grace, which gladdens and delights the mind; just as the Apostle says: <u>Our</u> glory is this, the testimony of our conscience (2 Cor l,12.). Or with the oil of gladness, that is, with

40 the Holy Spirit, who is the joy (gladness) of the

Father and of the Son; the love and beloved of both: concerning which it is elsewhere read: <u>The stream of</u> <u>the river makes the city of God joyful</u> (Ps 45,5.). He had known that oil who said: <u>The yoke shall</u>

- 45 <u>putrefy at the presence of the oil</u> (Is 10,27.), and he who had foretold: <u>They sucked honey out of the</u> <u>rock and oil out of the hardest stone</u> (Deut 32,13.). Peter sets forth in the Acts of the Apostles what this oil may be; <u>Jesus</u>, he says, <u>of Nazareth</u>: <u>how</u>
- 50 <u>God anointed him with the Holy Spirit</u> (Acts 10,38.). This, therefore, the Holy Spirit, is <u>the oil of</u> <u>gladness</u>, with which Jesus of Nazareth was anointed, <u>above his fellows</u>. The fellows of Christ are all the faithful, who according to the Apostle are <u>heirs of</u>
- 55 <u>God, and joint-heirs with Christ</u> (Rom 8,17.); jointpartakers of his promise (Eph 3,6.), that is, of the eternal inheritance, but Christ receives the fulness of the anointing, which was given to him by the Spirit without measure; in whom dwells all the fulness of
- 60 <u>the God-head corporally</u> (Col 2,9.): the rest in fact receive a part of the fulness; because <u>The ointment</u> <u>ran down from the head onto the beard, and from the</u> <u>beard it ran down to the skirt of his garment</u> (Ps 132, 2.); because <u>of his fulness we all have received</u> 65 (Jn 1,16.); first the apostles, and finally the

others. Therefore, <u>God, your God has anointed you</u> <u>with the oil of gladness above your fellows</u> (Ps 44, 8.). Let the Jew, heretic, and pagan, who falsely say with a perverse heart that Christ is not God, 70 blush: when David, the choice one of the prophets, proclaims in a clear voice that Christ is God: <u>0 God, your God has anointed you</u> (Ps 44,8.); God the Father has anointed you, 0 God the Son. Which is apparent enough in the Greek, in which the vocative 75 is distinguished from the nominative; on account of

- which in the preceding verse he called him God, not changing the person: he says, <u>your throne, O God, is</u> <u>for ever and ever</u> (Ps 44,7.). To which Isaiah agrees: he says, <u>his name shall be called</u>, <u>Wonderful</u>, Coun-
- 80 sellor, God the Mighty, the Father of the world to come, the Prince of Peace (Is 9,6.). And Jeremiah: This is our God: and there shall no other be accounted of in comparison to him....Afterwards he was seen upon earth, and conversed with men (Bar 3,36.38).
- 85 God, therefore, anointed God, of course God the man, on account of man the God: for in fact God is the Father of the Son according to divine nature; but the Father is the God of the Son according to human nature.

III. 13. <u>Myrrh and stacte and cassia perfume your</u> garments, from the ivory houses (Ps 44,9.). He praises the Sponsus with regard to the adornment of things and of persons; but doubly with regard to
5 the adornment of things: namely, with regard to clothes and houses; whence <u>Myrrh and stacte and cassia perfume your garments</u>, from the ivory houses (Ps 44,9.). Also doubly with regard to the adornment of persons; with regard to the family and with regard to the Sponsa; whence <u>the daughters of kings have delighted you in your glory</u>. The queen stood on your right hand, in gilded clothing (Ps 44,9.10.). Indeed, in the clothes he commends fragrance in opposition to foulness; in the houses brightness

- 15 in opposition to filthyness: in the family glory (honor) contrary to scurrility: in the Sponsa beauty contrary to deformity. He first says concerning the fragrance of the clothes: <u>Myrrh and stacte and cassia</u> <u>perfume your garments</u>. Concerning the brightness of
- 20 the houses, he adds: <u>from the ivory houses</u>. Concerning the glory of the family he further adds: <u>the</u> <u>daughters of kings have delighted you in your glory</u>. Concerning the beauty of the Sponsa he concludes; <u>the queen stood on your right hand</u>, in gilded cloth-
- 25 ing. Myrrh, which has a bitter quality, preventing

worms, and preserving from decay, means the mortification of the flesh, which prevents the worms of carnal desires, and protects from the fulness of spiritual faults. <u>Stacte</u>, which is called aromatic, stopping

- 30 swellings, and repressing swelling up, means humility, which drives out the swelling of the heart, and empties out the swelling up of the mind. <u>Cassia</u>, which is called a reed, growing up in a moist place, and removed by the skillful, means faith, which grows up
- 35 in the water of baptism, and is removed by the heat of sin. <u>The garments</u> of Christ are all the faithful, about whom the Apostle says: <u>As many of you as have</u> <u>been baptized in Christ, have put on Christ</u> (Gal 3, 27.). And about whom the Psalmist says: <u>Like the</u>
- 40 <u>ointment on the head, which ran down to the skirt of</u> <u>the garment</u> (Ps 132,2.). These three virtues burst forth from these garments, giving forth perfume; concerning which the Apostle says: <u>We are unto God</u> <u>the good odor of Christ in every place (2 Cor 2,15.</u>
- 45 14.). This is that fragrance of the garments, which Isaac smelling blessed, and said: <u>Behold, the smell</u> of my son is as the smell of a plentiful field, which <u>the Lord has blessed</u> (Gen 27,27.). Those three species distinguish three orders of the faithful in
 50 the Church, which are Noah, Daniel, and Job; that is,

the prelates, the continent, and the married. For <u>stacte</u>, that is, humility, particularly ought to be in prelates, according to that: <u>The greater you are</u>, the more humble yourself in all things (Eccli 3,20.).

- 55 And: <u>He who is the greatest among you, let him be as</u> <u>the least:</u> and he that is the leader, as he that <u>serves</u> (Lk 22,26.): <u>because whosoever shall exalt</u> <u>himself, shall be humbles:</u> and he that shall humble <u>himself, shall be exalted</u> (Mt 23,12; Lk 14,11.).
- 60 <u>Myrrh</u>, that is, mortification of the flesh, is proper to the continent, according to that: <u>Mortify, there-</u> <u>fore, your members, which are upon the earth: fornica-</u> <u>tion, uncleanness, lust, and concupiscence</u> (Col 3,5.). And If by the spirit you mortify the deeds of the
- 65 <u>flesh, you shall live</u> (Rom 8,13.). For <u>the flesh</u> <u>lusts against the Spirit, and the Spirit against the</u> <u>flesh</u> (Gal 5,17.). <u>Cassia</u>, that is, faith, is proper to the married, according to that: <u>The heart of her</u> husband trusts in her (Prov 31,11.). For in fact
- 70 there are three blessings of marriage--faith(fulness), children, and the sacrament. Faith, so that on account of the lawful use of a wife, they may be defiled as little as possible with another (man) or another (woman). As if he may say: 0 King, you alone
- 75 have received the fulness of the anointing, because

you have been anointed with the oil of gladness above your fellows (Ps 44,8.); the others in fact have received a part of the fulness: because <u>Myrrh, and</u> stacte, and cassia, that is, mortification of the

- 80 flesh, humility, and faith burst forth <u>from your</u> <u>garments</u>, that is, from your faithful, not falsely, but truly, because they burst forth <u>from ivory houses</u>, that is, from pure hearts: for <u>ivory</u> is cold and bright; because it is cold, it means chastity:
- 85 because bright, it means purity. <u>An ivory house</u>, therefore, is a clean and pure heart; concerning which the Prophet says: <u>I walked in the innocence</u> of my heart, in the midst of my house (Ps 100,2.). Because in fact <u>the wing of the ostrich is like the</u>
- 90 wings of the heron (Job 39,13.), lest the Angel of Satan would transfigure himself into an angel of light (2 Cor 11,14.); when he had said that myrrh, and stacte, and cassia burst forth from your garments; so that these virtues are understood as not false, but true,
- 95 he added <u>from ivory houses</u>; that is, <u>from a pure</u> <u>heart, and a good conscience, and an unfeigned faith</u> (1 Tim 1,5.). Or according to another reading: <u>by</u> <u>ivory steps</u> (Ps 83,6.?); that is, by pure works, by which, as if by certain steps, he is ascended <u>from</u>
- 100 <u>virtue to virtue</u>, until <u>the God of gods shall be seen</u> <u>in Sion</u> (Ps 83,8.). Those steps are the different

merits, of which it is elsewhere read: <u>In her steps</u> <u>shall God be known, when he shall protect her</u> (Ps 47, 4.).

III. 14. <u>Out of which</u> (perfume of virtues) <u>the</u> <u>daughters of kings have delighted you</u> (Ps 44,9.10.); offering <u>suitable incense in an odor of pleasantness</u>, <u>to the Most High</u> (Eccli 45,20.). As if he may say:

- 5 You have a delightful family, because <u>they have</u> <u>delighted you</u>: you have a noble family, because they are <u>daughters of kings</u>: you have an honorable family, because <u>they have delighted you in your glory</u> <u>(honor)</u> (Ps 44,9.10.). It is therefore proper for so
- 10 great a king to have such a family. <u>The daughters of</u> <u>kings</u> can be understood either of the carnal, or of the spiritual. Of the carnal, as some virgins, queens, who despising earthly kingdoms, have delighted the heavenly king with the fragrance of their virtues.
- 15 Of the spiritual, as all the apostolic men, who are called <u>daughters</u> (females) <u>of kings</u>, not on account of the frail sex, but on account of conjugal affection, which they conceive from Christ. Indeed, what is added: <u>in your glory (honor)</u>, is able to be under-
- 20 stood in two ways: either it may be joined together with the verb <u>they have delighted in your glory</u> (honor), as if seeking not their own, but your honor,

carrying the mortification of the cross in their own body (bodies) for the honor of your name. Or,

- 25 it may be joined together with the noun <u>the</u> <u>daughters of kings in your glory (honor)</u>; that is, those whom the apostles begat not in their, but in your honor, because they are not called Petrinians from Peter, or Paulinians from Paul, but Christians from
- 30 Christ; which was treated in the old law, which decrees: If his brother may have died without a child, his brother, or another from the kindred of relatives, may take his wife, so that he may raise up a child, not to himself, but to his brother, and
- 35 the one born may have the name of the dead (Deut 25, 5.6.). Spiritually this corresponds to Christ, who according to the Apostle, is <u>the first-born among</u> <u>many brethren</u> (Rom 8,29.); concerning whom he himself says in the Psalm; <u>I will declare your name to my</u>
- 40 <u>brethren</u> (Ps 21,23.). Also in the Gospel: <u>Go, and</u> <u>say to my brethren</u> (Jn 20,17.), because he had died without offspring; because hanging on the cross, he barely conceived one bandit: He says: <u>I am alone</u>, <u>until I pass</u> (Ps 140,10.). And: <u>All the day long</u>
- 45 have I spread forth my hands to a people, that believes not, and contradicts me (Is 65,2; Rom 10,21.). But his brother, who takes his wife, raises up a child to

him: that is, the apostolic order (apostles and bishops), who takes up the Sponsa of Christ,

- 50 namely, holy Church ruling; who is not the Sponsus, but the friend of the Sponsus, according to that: <u>He that has the bride, is the bridegroom: but the</u> <u>friend of the bridegroom (amicus sponsi), who stands</u> <u>and hears him, rejoices with joy because of the</u>
- 55 <u>bridegroom's voice</u> (Jn 3,29.). Due to whose proclamation a multitude of the Gentiles entered to the faith: and they have the name of the dead, because converting to the faith they took the name of the crucified, so that they may be called Christians from Christ.

III. 15. <u>The queen stood on your right hand, in</u> <u>gilded clothing: surrounded with variety</u> (Ps 44,10.). Two things are commended in the Sponsa: dignity, and dress. In dignity, status and place; because <u>the</u>

- 5 <u>queen stood on your right hand</u>. In dress, preciousness, and variety; because <u>in gilded clothing</u>, <u>surrounded with variety</u>. <u>The queen</u>, therefore, that is the Church, because she guides and rules under you, <u>stood</u> not bent over with fear, but standing upright
- 10 with love (because <u>perfect charity casts out fear</u> [1 Jn 4,18.]) <u>on your right hand</u> not on your left, as the goats, but on your right hand, as the sheep (Mt 25,33.), that is, with the spiritual and the

eternal, but in this life through things,

15 in the next life face to face.

<u>In gilded clothing</u>, that is, in good works, which are formed through love; concerning which it is elsewhere read: <u>At all times let your garments be</u> <u>white</u> (Eccl 9,8.), that is, your clean works: for

- 20 love (charity) is indicated by means of gold, because just as gold surpasses all metals, thus love (charity) excels all virtues, according to that: <u>The greatest</u> <u>of these is charity</u> (1 Cor 13,13.). The clothes, not gold, but gilded, are therefore understood (to be)
- 25 works, not themselves love, but those things which are formed by love, since according to the Apostle, faith works through love (charity) (Gal 5,6.). The queen, I say, <u>surrounded</u>, that is, adorned <u>with a</u> <u>variety</u> of virtues; that is, not only works, but
- 30 also virtues: various, but not opposed: diverse, but not adverse: because all the virtues taken together mutually favor her, so that some are not able to be had without the others; for if one string of the virtues will have been missing, the spiritual
- 35 harmony is dissonant. And for this reason the curtains of the tabernacle and the vestiments of the highpriest were woven out of four precious colors, worked not only with embroidery, but also with many threads,

that is, various (Ex 26,1; 28,6.).

III. 16. <u>Hearken, O daughter, and see, and incline</u> your ear: and forget your people and your father's <u>house</u> (Ps 44,11.). In this wedding banquet the five senses are spiritually recreated. Sight in that, 5 which is said: <u>Set out, and see</u>. Hearing in that, which is said: <u>Incline your ear, and hearken</u>. Smell in that, which is said: <u>Myrrh, and stacte, and cassia</u> (Ps 44,9.). Taste in that, which is said: My heart has uttered a good word (Ps 44,2.). Touch

- 10 in that, which is said: <u>The pen of a scribe that</u> <u>writes swiftly</u> (Ps 44,2.). Therefore, the Prophet, about to praise the queen, first sends an exhortation, admonishing her to understanding, when he says: <u>Hearken daughter, and see</u>: to obedience, when he
- 15 adds: Incline your ear: to firmness, when he further adds: Forget your people and your father's house. A suitable order, and a well ordered suitableness; so that first she may understand the truth; afterwards she may be obedient to the truth; finally she may
- 20 continue steadfastly in the truth. She therefore may understand, so that she may believe: she may obey, so that she may do: she may persevere, so that she may perfect. For <u>Without faith it is impossible to</u> <u>please God</u> (Heb 11,6.). <u>So also faith without works</u>

- 25 <u>is dead</u> (Jas 2,26.). <u>He that shall persevere unto</u> <u>the end, he shall be saved</u> (Mt 10,22.). Indeed, the Prophet, just as one of the Fathers, speaks to the recently brought over Sponsa, as if bewailing, and sighing for her deserted home, and her abandoned
- 30 people: as if he may say: <u>Hearken daughter</u> to the choruses of singing; <u>and see</u> the shows of people playing stringed instruments, to which <u>incline your</u> <u>ear</u>, so that you may get rid of your sadness; and <u>forget your people</u>, whom you sent away, because you
- 35 will find a better (people). For <u>all the rich among</u> <u>the people will entreat your countenance</u> (Ps 44,13.). And <u>forget your people and your father's house</u>, which you have left, because you will enter a better one: for you will have been brought into the temple of the
- 40 <u>king</u> (Ps 44,16.). Which if you will have done: <u>The</u> <u>king shall greatly desire your beauty, for he is the</u> <u>Lord your God</u> (Ps 44,12.). Therefore, you, <u>O daughter</u>, that is, the Church, which I conceived by catechizing, which I brought forth by baptizing, <u>hearken</u> to the
- 45 prophecies, <u>and see</u> them completed; or <u>hearken</u> to the Church, <u>and see</u> God; in the present by faith, in the future by sight. <u>And incline your ear</u>, so that you may both visibly hear, and willingly obey. And thus <u>forget your people</u>, that is, idolatry, <u>and your</u>

- 50 <u>father's house</u>, of course, associating with the devil; as if he may say: Forget Babylonia, because you have come to Jerusalem: forget Zabulus (the devil), because you have accepted Jesus; just as the order had been to Abram: <u>Leave your country, your family</u>
- 55 and your father's house, for the land I will show you (Gen 12,1.): so that you may abandon those, to whom the Lord says: You are of your father, the devil (Jn 8,44.).

III. 17. And the king shall greatly desire your beauty, for he is the Lord your God. And the daughters of Tyre shall adore him with gifts (Ps 44,12.13.). Above he admonished the one to be praised: now he praises the admonished one Indeed just as he had

- 5 praises the admonished one. Indeed, just as he had praised the Sponsus in four ways, thus he praises the Sponsa in four ways; with regard to form (beauty), of course, and with regard to glory; with regard to young maidens, and with regard to sons. With regard
- 10 to form (beauty) when he says: the king shall greatly desire your beauty (Ps 44,12.). With regard to glory when he adds: <u>all the glory of the king's daughter is</u> within (Ps 44,14.). With regard to young maidens when he further adds: <u>after her shall virgins be brought</u>
- 15 to the king (Ps 44,15.). With regard to sons when he concludes: instead of your fathers, sons are born to

you (Ps 44,17.): as if he may say: <u>Forget your</u> <u>people and your father's house</u> (Ps 44,11.), because the king, that is, Christ <u>has greatly desired your</u>

- 20 <u>beauty</u>, that is, he has taken the beauty of virtues, which he has made in you without you. The king, I say, not such as had been your father, that is, the devil, but <u>the Lord your God</u>; because <u>God</u>, he is to be revered; because <u>your</u>, he is to be loved. <u>God</u>,
- 25 that is, the Creator; Lord, that is, the Redeemer; your God, because he redeemed you out of his blood, who by creating gave nature to you; who by redeeming gives grace to you. So great, and such, that the daughters of Tyre shall adore him with gifts, that is,
- 30 with religious ceremonies, prayers, and alms. For Tyre means <u>strait</u> (<u>narrowness</u>), whose daughters are pagan people (Gentiles) confined by the straits of sins. Whence <u>a woman of Chanaan having come out of</u> <u>those parts</u> (Mt 15,22.), acting as a figure of the
- 35 Gentile Church, <u>came</u>, <u>and worshipped</u> (Mt 15,25.). Because indeed you have so great a husband and of such a kind, therefore, <u>all the rich among the people shall</u> <u>entreat your countenance</u> (Ps 44,13.), that is, your benevolence (mercy); that is, the wise men, nobles
- ⁴⁰ of this age, leaders, and philosophers, because they are now converted, venerate the Church.

Or <u>the rich among the people</u> is understood to mean the Jews, who once had a temple, a priesthood, a wealth of law, and prophets. For just as before

- 45 the coming of the Saviour, whoever from Tyre, that is, from the people of the Gentiles (pagan nations), desired to become proselytes (converts from paganism to Judaism), entreated Israel, so that they might be brought into the temple by them, thus after the coming
- of the Saviour, whoever from Israel, that is, from the Jewish people, wish to become Christians, shall entreat the Church, so that she may admit them to baptism, because the salvation, which they had lost in Judaea, they may find in the Church. By <u>countenance</u> is indicated benevolence (mercy), according to that: <u>May the light of his countenance shine upon us, and</u> may he have mercy on us (Ps 66,2.).

III. 18. <u>All the glory of the king's daughter is</u> <u>within in golden borders, clothed round about with</u> <u>varieties</u> (Ps 44,14.15.). Whom he had first called <u>the queen</u>, he (now) calls <u>the daughter of the king</u>, <u>5 because Christ regenerates whom he betrothes. He</u> therefore praises the Sponsa with regard to glory, which he doubly commends: with regard to interior adornment, and with regard to exterior adornment. The interior adornment is the brightness of conscience.

- 10 The exterior adornment is the splendor of doctrine. He first says concerning the interior adornment: <u>All the glory of the king's daughter is within</u> (Ps 44, 14.), that is, in the conscience, according to what the Apostle says: <u>Our glory is this, the testimony</u>
- 15 of our conscience (2 Cor 1,12.). Whence: <u>He that</u> <u>glories, may glory in the Lord</u> (1 Cor 1,31.). Of course, those who shine on the outside, yet are dirty inside, <u>are like to whited sepulchres</u>, which outwardly <u>appear to men beautiful</u>, but within are full of dead
- 20 <u>men's bones, and of all filthiness</u> (Mt 23,27.). Concerning the exterior adornment he adds: <u>in</u> <u>golden borders</u>, that is, she is dressed with bright doctrine. These are the gold bells, which hung down from the violet tunic (Ex 28,33.). For wisdom is
- 25 indicated by gold; because just as gold surpasses all metals, thus wisdom surpasses all gifts. He says: <u>The spirit of wisdom shall rest upon him, and of</u> <u>understanding, etc</u>. (Is 11,2.) He says therefore: <u>The queen stood on your right hand, in gilded cloth</u>-
- 30 <u>ing</u> (Ps 44,10.); but <u>all her glory</u>, that is, <u>of the</u> <u>king's daughter</u> is <u>within</u>, that is, in the conscience. <u>For it is not he is a Jew, who is so outwardly: nor</u> <u>is that circumcision which is outwardly in the flesh</u>. <u>But he is a Jew, that is one inwardly: and the</u>

- 35 circumcision is that of the heart, in the spirit, not in the letter: whose praise is not of men but of God (Rom 2,28.29.). Moreover, her adornment is not only within in the conscience, but also it is outside in doctrine. Because in golden borders: that is, in
- 40 very bright doctrines, which reflect light in the light of wisdom; she is <u>clothed round about</u>, that is, adorned on all sides <u>with varieties</u> of languages, according to that: <u>They began to speak with divers</u> <u>tongues, according as the Holy Spirit gave them to</u>
- 45 <u>speak</u> (Acts 2,4.); for many are adorned by the gold of wisdom and by the silver of eloquence. Whence the Sponsus says to the Sponsa in the Song of Songs: <u>We</u> will make you chains of gold, inlaid with silver

(Song 1,10.). Wisdom is represented by gold, and 50 eloquence by silver. For it has been written concerning wisdom: You shall make a table of setim-wood... and you shall overlay it with the purest gold (Ex 25, 23.24.). Indeed, it is read concerning eloquence: The words of the Lord are pure words: as silver tried

55 by the fire (Ps 11,7.). It is suitable, therefore, that flowers of wisdom are represented by chains of gold (Song 1,10.) with which the neck and the breast of the Church, that is, the preachers and teachers of the Church, are adorned. <u>Inlaid</u>, that is, ornamented

- 60 and varied <u>with silver</u>, of course, eloquence, so that according to the variety of the subject matter, or of the person, the style and quality of the discourse are varied; for the Apostle says: <u>We speak wisdom among</u> <u>the perfect</u> (1 Cor 2,6.). <u>I judged not myself to know</u>
- 65 any thing among you, but Jesus Christ, and him crucified (1 Cor 2,2.). And again: I could not speak to you as to spiritual, but as to carnal. As to little ones in Christ, I gave you milk to drink, not meat (1 Cor 3,1-2.). If indeed by the clothes of the

70 Church may be understood every one of the faithful, according to that, which is said to her by the Lord through the Prophet: You shall be clothed with all these as with an ornament (Is 49,18.): by border, which is the outermost part of the garment, should

75 be understood the last faithful, who will exist at the end of the world: so that the following may be the meaning: the queen will be <u>surrounded with a</u> <u>variety</u> of virtues, <u>in golden borders</u>, that is, by the last saints, who will be golden, that is, perfect,

80 just as gold which is tried by the fire (1 Pet 1,7.).

III. 19. After her shall virgins be brought to the king: her neighbors shall be brought to you. They shall be brought with gladness and rejoicing: they shall be brought into the temple of the king (Fs 44,

- 5 15.16.). A girl is accustomed, when she is led away from the house of (her) father to the house of the sponsus, to be saddened for the kinsmen and those known, whom she sends away. On account of which it is said to her: Forget your people, and your father's
- 10 <u>house</u> (Ps 44,11.); because <u>the king has greatly</u> <u>desired your beauty</u> (Ps 44,12.). With the appearance of the sponsi everybody is accustomed to stand up and to humbly bow. On account of which it is said: <u>The</u> daughters of Tyre shall adore him with gifts; all
- 15 the rich among the people, shall entreat your countenance (Ps 44,12.13.). The sponsa is accustomed to come forth dressed in expensive clothes and various garments. On account of which it is said: <u>All the</u> glory of the king's daughter is within, in golden
- 20 borders, clothed round about with varieties (Fs 44,14.). She is accustomed to take with her a bridesman, not strangers, but neighbors. On account of which it is said: <u>After her shall virgins be brought to the king</u>; <u>her neighbors</u> (Fs 44,15.). They are accustomed to be
- 25 gaily led forth with wedding songs and with songs. On account of which it is said: <u>They shall be brought</u> to you with gladness and rejoicing (Ps 44,16.). They are accustomed to be brought into the temple for consecrating the marriage. On account of which it is

- 30 said: <u>They shall be brought into the temple of the</u> <u>king</u> (Ps 44,16.). Indeed, although there may be one universal Church, concerning which it is said: <u>One</u> <u>is my dove, my perfect one</u> (Song 6,8.), nevertheless, there are many varieties of the faithful, concerning
- 35 whom it is added: <u>The daughters saw her, and declared</u> <u>her most blessed; the queens and concubines, and they</u> <u>praised her</u> (Song 6,8.). Then, <u>after her</u>, the queen, who is the mother of all, that is, after the Primitive Church, <u>virgins shall be brought</u>, and neighbors shall
- 40 <u>be brought</u> (Ps 44,15.); because virgins merit the sanctuary of the king easier than widows; the continent easier than the married. For, as the Apostle says: <u>He that is without a wife, is solicitous for</u> the things that belong to the Lord, how he may please
- 45 the Lord. But he that is with a wife, is solicitous for the things of the world (1 Cor 7,32.33.). <u>Virgins</u>, therefore, who are chaste as well in heart as in body, <u>shall be brought to the king</u>, of course, to Christ, in the present by faith, in the future by sight. <u>And her</u>
- 50 <u>neighbors</u>, that is, the married, or widows, in the next place, after them, <u>shall be brought to you</u>, 0 Christ the King, so that he may give the golden to those (virgins) and the gilded to those (married, or widows). For their (virgins) fruit is a hundred-fold, theirs

- (married, or widows) (is) sixty-fold, or thirty-fold (Mt 13,8.). Both, nevertheless, <u>shall be brought</u> with gladness of the heart, <u>and rejoicing</u> of the body (Ps 44,16.), because of the double robe. Because, indeed, not all virgins are wise, but some are fool-
- 60 ish, indeed, only the wise went in to the wedding, and the door was closed (Mt 25,3.10.): correctly it is added: <u>They shall be brought into the temple of</u> <u>the king</u> (Ps 44,16.), that is, into the heavenly Jerusalem, into the Church Triumphant, when the king-
- 65 dom will have come, concerning which the writer of the Psalms says: <u>In his temple all shall speak his glory</u> (Ps 28,9.). Only the wise virgins, therefore, shall be brought into that temple; because just as the shepherd shall separate the sheep from the goats;
- 70 the sheep shall be brought into glory, and the goats shall be handed over to punishment (Mt 25,32-34.). But wise as well as foolish virgins are brought into the temple of the Church Militant; because now wheat has been mixed with the chaff (Mt 3,12; 1k 3,17.), 75 and cockle with the grain (Mt 13,25.).

III. 20. <u>Instead of your fathers, sons are born to</u> <u>you: you shall make them princes over all the earth</u> (Ps 44,17.). The Sponsa is praised with regard to sons. Moreover, he commends the sons with regard to

- 5 greatness; because <u>they are born instead of your</u> <u>fathers</u>. With regard to strength; because <u>sons</u> are born. With regard to loftiness; because <u>you shall</u> <u>make them princes</u>. With regard to extent; because <u>over all the earth</u>. With regard to gratitude;
- 10 because they shall remember your name, 0 Lord (Ps 44, 18.). With regard to duration; because throughout all generations and descendants (Ps 44,18.). Indeed, they may be understood <u>fathers</u> not only in the flesh, but also in the faith, the Truth testifying, who says:
- 15 If you be the children of Abraham, do the works of <u>Abraham</u> (Jn 8,39.). For the fathers of the Church according to the flesh were idolaters, instead of whom Christians are born. The fathers according to the faith were once the prophets, instead of whom the
- 20 apostles are finally born. Moreover, instead of the apostles everyday bishops are born, whom the Church <u>has made princes over all the earth</u> (Fs 44,17.). However, it may also be able to be understood otherwise: <u>Instead of your fathers, sons are born</u> (Ps 44,
- 25 17.); you procreate those sons, you establish fathers to yourself, when you make the disciples teachers. But actually not the Sponsa, but the Sponsus <u>made</u> the apostles <u>princes over the earth</u>, on whom after the Resurrection he breathed, and said; <u>Receive you the</u>

- 30 Holy Spirit, whose sins you shall forgive, they are forgiven them: and whose you shall retain, they are retained (Jn 20,22.23.). Go you into the whole world, and preach the Gospel to every creature. He that believes, and is baptized, shall be saved: but he
- 35 that does not believe, shall be condemned (Mk 16,15. 16.). But that which is said: You shall make them princes over all the earth (Ps 44,17.) can be referred to both: both to the Sponsa, of whom it is said first: Instead of your fathers, sons are born to you (Ps 44,
- 40 17.): and to the Sponsus, of whom it is added: <u>They</u> <u>shall remember your name, O Lord</u> (Ps 44,18.). It is elsewhere read concerning those princes: <u>The princes</u> <u>of the people are gathered together, with the God of</u> <u>Abraham</u> (Ps 46,10.). <u>Your friends, O God, are made</u>
 45 exceedingly honorable: their principality is exceed-

ingly strengthened (Ps 138,17.).

Moreover, that principality does not hand over lordship, but gives a ministry; according to that which the Lord says to the apostles: <u>The kings of</u> 50 <u>the Gentiles lord it over them; and they that have</u> <u>power over them are called beneficent. But you not</u> <u>so: but he who is the greatest among you, let him be</u> <u>as the least: and he that is the leader, as he that</u> <u>serves (Ik 22,25.26.).</u> And Peter, the chief of the 55 apostles; Neither as domineering over the clergy, but being made a pattern of the flock from the heart (1 Pet 5,3.). They shall remember your name, 0 Lord, throughout all generations and descendants (Ps 44,18.). As if he may say: They shall not be ungrateful for the favors (beneficia) received, because <u>They shall</u> <u>remember your name, 0 Lord</u>: not only somewhere, but everywhere, because <u>throughout all generations and</u> descendants. The offices received will not be for-

60

- gotten; because <u>therefore shall people praise you</u> 65 (Ps 44,18.); not only once, but always; because <u>for ever, yes for ever and ever</u> (Ps 44,18.). Once <u>God was known in Judea, and his name was great in</u> <u>Israel</u> (Ps 75,2.); but the apostles and apostolic men (bishops) shall remember your name, 0 Lord,
- 70 throughout all generations, both the generations of the Jews, and the descendants of the Gentiles; because, <u>Their sound has gone forth into all the</u> earth: and their words into the ends of the world (Ps 18,5.). Or <u>throughout all generations and</u>
- 75 <u>descendants</u>, that is, throughout all successors, by proclaiming your great and glorious name, which has been invoked above them. Peter the Apostle expounded that name to the rulers and elders of the Jews: he said: <u>Be it known to you all, that in the name of</u>

80 Jesus Christ of Nazareth ... this man stands here before

you whole....For there is no other name under heaven given to men, whereby we must be saved (Acts 4,10.12.). Therefore shall people praise (confess) you for ever, yes for ever and ever (Ps 44,18.). As if he may say: because the princes shall remember your name, O Lord, throughout all generations and descendants, therefore, Christian people, imitating the princes, shall confess you, that is, they shall praise you. For what is done by the elders, is easily taken over as an example by those younger. For ever, yes for ever and ever (Ps 44, 18.), that is, throughout all time and throughout that eternity. Aeternum (the eternal), however, comes first because of rank; and saeculum (the times)

85

90

follows after because of rank. Or the one is the exposition of the other; <u>For ever, yes for ever and</u> <u>ever</u>, that is, in the future, which is that which properly follows the present. <u>Blessed</u>, therefore, <u>are those who dwell in your house, O Lord; they will</u> praise you for ever and ever (Ps 83,5.).

The treatise <u>On the Fourfold Species of Marriage</u> by (of) the Lord Pope Innocent III is ended.

Innocent III

Sermo III In consecratione pontificis De quatuor speciebus desponsationum

Edited and Translated

by

Connie M. Munk

Innocent III

Sermo III In consecratione pontificis De quatuor speciebus desponsationum

PREFACE

In my edition of Innocent III's consecration sermon <u>De quatuor speciebus desponsationum</u> (Sermo III: In consecratione pontificis) I have used as my basic text a thirteenth century manuscript from the British Museum in London--MS. <u>Add</u>. 18,331--and against this manuscript I have collated a manuscript of the sermon from the Vaticanus Latinus collection--Vat. Lat. 10,902--and three printed editions of the sermon.

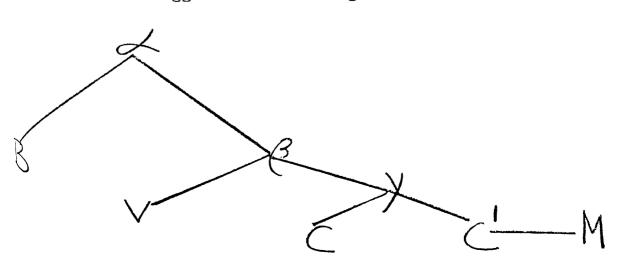
I have followed the spelling of the British Museum manuscript--<u>e</u>, <u>u</u>, <u>i</u>, <u>c</u>, and <u>y</u> instead of <u>ae</u> or <u>oe</u>, <u>y</u>, <u>j</u>, <u>t</u>, and <u>i</u>. The printed editions follow classical rather than medieval spelling, which is followed by the two manuscripts. I have made very few emendations in this British Museum text, and I have chosen a variant reading only when I thought it necessary. There are no paragraphs in this manuscript, and I have therefore not divided my edition of the sermon into paragraphs. My edition is essentially an edition of MS. <u>Add</u>. 18,331, a far better text than that most readily available in Migne's <u>Patrologia</u> latina.

The British Museum MS. <u>Add</u>. 18,331 is a thirteenth century manuscript, which contains two of Innocent III's works--the <u>Papae liber Sacramentum</u> (<u>De sacro altaris</u> <u>mysterio</u>) and his collection of sermons. The sermon in question (Sermo III: In consecratione pontificis) fills ff. 137^v-139.¹

Vaticanus Latinus 10,902 is also a thirteenth century manuscript. Unfortunately, a considerable part of this manuscript is damaged and cannot be read in its entirety. The consecration sermon in question fills ff. 260^V-264. The manuscript contains only the sermons of Innocent III.²

The three printed editions are two sixteenth Cologne editions and the edition in Migne's <u>Patrologia latina</u>,³ which is taken from one of these Cologne editions. One Cologne edition dates from 1552, and the other was published in 1575. The Migne edition of Innocent III's sermons was primarily taken from the 1575 Cologne edition, and this particular consecration sermon was definitely taken from the 1575 edition. The 1552 and 1575 editions are very similar and may have been printed from the same manuscript, or perhaps the 1575 edition is a copy of the 1552 edition. All three printed editions are at times rather corrupt.

I can suggest the following stemma:



I have chosen to cite the five texts used in my edition of the consecration sermon as follows:

- B British Museum Add. 18,331
 V Vaticanus Latinus 10,902
 C Cologne 1552 edition
 C¹ Cologne 1575 edition
- M Migne edition

Footnotes

1See <u>British Museum Additional Manuscripts</u> <u>Catalogue</u> (1848-1853), p.99 on <u>Add</u>. 18,331.

²See Johannes Bapt. Borino, <u>Codices Vaticani</u> <u>Latini, Codices 10876-11000</u> (Città del Vaticano: in Bibliotheca Vaticana, 1955), pp. 118-120 on Vat. Lat. 10902.

³These three printed editions are: <u>Opera</u> <u>d. Innocentii pontificis maximi, eius nominis III....</u> (Coloniae: excudebat Ioannes Nouesianus, 1552); <u>D. Innocentii pontificis maximi eius nominis III...</u> <u>opera....</u> (Coloniae: apud M. Cholinum, 1575); and <u>PL 217, 659-666.</u> <u>Titulus</u>: <u>Titulus deest in</u> B V In consecratione pontificis. De quatuor speciebus desponsationum et praeconiis Romanae Ecclesiae, de spirituali coniugio Episcopi cum Ecclesia sua, et bonis coniugii. Sermo III. C C¹ M

1 Io 3,29. 6 Ps 18,6. 8 Cant 4,9. 10 <u>De quadripartita specie nuptiarum</u>: <u>PL</u> 217, 921-968. 15 Gen 2,24. 18 Apoc 21,9. 19 Os 2,19. 21 Cant 3,11.

l autem] sponsi <u>add</u>. C C¹ M 2-3 quisponsi <u>om</u>. V 3 paranymfus V 4 Ioannes C C¹ M 5 est <u>om</u>. V 7 suum] et ipse tanquam sponsus procedens de thalamo suo <u>add</u>. V etc. <u>add</u>. C C¹ M ista] sponsa C C¹ M 8 sponsa] mea; uulnerasti cor meum <u>add</u>. V mea <u>add</u>. C C¹ M 10 legimus] egimus V edidimus C C¹ M 11 <u>ante</u> Primam <u>add</u>. Et C C¹ M 13 iuxtam V animam iustam C C¹ M 14 protoplaustus V protoplastus C C¹ M 15 quod] hoc V C C¹ M relinquens V 16 et adherebit uxori sue] etc. C C¹ M 17 angelus-Iohannem] Ioannes in Apocalypsi loquitur C C¹ M apocalipsi V

[SERMO III. IN CONSECRATIONE PONTIFICIS.]

Qui habet sponsam, sponsus est. Amicus autem, qui stat et audit eum, gaudio gaudet propter uocem sponsi. Paranymphus ait ista de sponso, uox de Uerbo, lucerna de sole, Iohannes de Christo.

- 5 Sponsus enim est Christus, et sponsa quam habet ecclesia. De illo dicit Dauid: <u>In sole posuit</u> <u>tabernaculum suum</u>. De ista loquitur Salomon: <u>Uulnerasti_cor meum, soror mea, sponsa</u>. Quatuor enim species desponsationum nos distinxisse meminimus
- 10 in libello, quem legimus de quadripartita specie nuptiarum. Primam, inter uirum et legitimam feminam; secundam, inter Christum et sanctam ecclesiam; terciam, inter Deum et iustam animam; quartam, inter Uerbum et humanam naturam. De primis nuptiis, Prothoplastus
- 15 euigilans prophetauit: <u>Propter quod relinquet homo</u> <u>patrem et matrem, et adherebit uxori sue</u>. De secundis nuptiis angelus in Apocalypsi loquitur ad Iohannem: <u>Ueni, ostendam tibi sponsam Agni</u>. De terciis nuptiis ait Dominus per prophetam: <u>Sponsabo te in iusticia</u>,
- 20 <u>et iudicio, in misericordia, et miserationibus</u>; de quartis nuptiis sponsa dicit in Canticis: <u>Egredimini</u>, <u>filie Ierusalem, et uidete regem Salomonem in dyademate</u>, <u>etc</u>. In hac quadripartita specie nuptiarum, quiddam admiratione pariter et ueneratione dignissimum reperitur. Quod per primam efficitur, ut sint duo in carne

18 sponsam Agni] sponsam uxorem agni V nouam nuptam sponsam agni C C¹ M 20 misericodia M 21 Canticis] Canticorum <u>add</u>. C C¹ M 22 Ierusalem] syon V Hierusalem C C¹ 22 in dyademate <u>om</u>. C 23 etc.] quo coronauit eum pater sua in die disponsationis sue V quiddam] et <u>add</u>. V C C¹ M 24-25 repperitur V 25 Quod <u>om</u>. C C¹ M primas C C¹ M 25-26 una carne V

 30 Gen 2,24.
 31 Mc 10,8.
 32 1 Cor 12,

 12.
 34 1 Cor 12,13.
 36 1 Cor 6,17.

 38 1 Io 4,16.
 39-40 Symbolum Athanasii.

 41 Io 1,14.
 48 Io 3,29.

26-27 per-corpore marg. V 26 secundas C C¹ M 27 tertias C C¹ M 28 quartas C C¹ M 29 primis C C¹ M 30 Propter-unionem] Propterea C C¹ M 32 secundis C C¹ M 33 unum] tamen add. C C¹ M in Christo] ita et Christus V 33-35 Propter-sumus] propter quam unionem Iohannes apostolus ait. Qui manet in caritate corpus baptizati sumus V 34 apostolus] alibi C C¹ M omnes nos C C¹ M

una; per secundam efficitur, ut sint duo in uno corpore; per terciam efficitur, ut sint duo in uno spiritu; per quartam efficitur, ut sint duo in una persona. De prima namque testatur auctoritas:

- 30 <u>Erunt duo in carne una</u>. Propter quam unionem Ueritas intulit: <u>Itaque iam non sunt duo, sed una caro</u>. De secunda dicit apostolus: <u>Omnia membra corporis cum</u> <u>sint multa, unum corpus sunt in Christo</u>. Propter quam unionem idem apostolus subdit: <u>Etenim nos omnes</u>
- 35 <u>in unum corpus baptizati sumus</u>. De tercia uero dicit Scriptura: <u>Qui adheret Deo, unus spiritus est cum</u> <u>illo</u>. Propter quam unionem Iohannes apostolus ait: <u>Qui manet in charitate in Deo manet, etc</u>. De quarta fides catholica confitetur: Quod sicut [anima]
- 40 rationalis et caro unus est homo, etc. Propter quam ineffabilem unionem Euangelista testatur: Quia <u>Uerbum</u> <u>caro factum est, et habitauit in nobis</u>. Frimam ergo unionem recte carnalem, secundam sacramentalem, terciam spiritualem, quartam personalem diximus. Carnalem,
- 45 ut diximus inter uirum et legitimam feminam; sacramentalem, inter Christum et ecclesiam; spiritualem, inter Deum et iustam animam; personalem, inter Uerbum et humanam naturam. Ergo <u>qui habet sponsam, sponsus</u> <u>est: amicus autem sponsi stat, et gaudio, etc</u>. Ego 50 sum fratres amicus sponsi, cui sponsus amicabiliter

37 illo] eo V C C¹ M Ioannes C C¹ M 38 etc.] et Deus in eo V C C¹ M quartis C C¹ M 39 [anima] V C C¹ M] homo B 40 etc.] ita Deus et homo unus est Christus V C C¹ M 41 ineffabilem] hanc add. V Quia om. C C¹ M 42 est om. V 43 ante unionem add. hanc V 44 ante quartam add. et C C¹ M dixerimus personalem V diximus om. C C¹ M 46 et] sanctam add. C C¹ M 47 iuxtam V 49 sponsi] qui add. V etc.] gaudet propter uocem sponsi V C C¹ M 50 sum fratres] factus sum C C¹ M

51 Lc 14,10. 53 Io 21,15-17. 58 2 Cor 12,1. 59 Lc 12,48. 63 Mt 16,19. 64 Ier 1,10. 67 Sap 6,6. 68 Eccli 3,20. 69 Eccli 32,1. 70 Lc 22,26. 73 Mt 28,20. 75 Lc 22,31.

51 ait <u>om</u>. M 52 ad sponsum] sponso C C¹ M 53-54 Utinam-sponso] Utinam habens sponsum sicut amatus a sponso V Utinam amem sponsum, sicut amatus sum a sponso C C¹ M 55 ualuit me C C¹ M 56 dona] bona C C¹ M 58 donabit] donauit V ait: Amice, ascende superius; illius successor effectus, qui terna responsione dixit ad sponsum: <u>Domine, tu scis quia amo te</u>. Utinam amans sponsum sim sicut amatus a sponso: Quid enim ultra mihi facere 55 potuit, in quo me ualuit plus amare? Accumulauit enim in me dona nature, multiplicauit in me munera gratie, contulit mihi spiritualia beneficia, superaddidit temporalia, spero quidem quod donabit eterna: <u>Si</u> gloriari oportet, non expedit quidem; quia cui plus

- 60 <u>committitur, ab eo plus exigitur</u>, secundum regulam ueritatis. Stans itaque gaudeo propter uocem ipsius; sed propter quam uocem? An propter illam quam mihi dixit in Petro: <u>Tibi dabo claues, etc</u>. Aut propter illam quam mihi dixit in propheta: <u>Constitui te super</u>
- 65 <u>gentes et regna, ut euellas</u>. Sed propter hanc uocem magis mihi timendum est, quam gaudendum. Scio namque, qui dixit: <u>Iudicium durum fiet his qui presunt</u>, et ideo monet et dicit Scriptura: <u>Quanto maior es</u>, <u>humilia te in omnibus</u>. <u>Principem te constitui, noli</u>
- 70 <u>extolli, etc</u>; et Dominus in Euangelio: <u>Qui maior est</u> <u>inter uos, erit omnium seruus, etc</u>. Propter quam autem uocem mihi gaudendum est? Super illam utique, quam Dominus ait apostolis: <u>Uobiscum ero omnibus diebus</u> <u>usque ad consummationem seculi</u>. Et specialiter Petro:
- 75 <u>Symon, Sathanas expetiuit uos ut cribraret quasi</u> <u>triticum, sed ego pro te rogaui, etc</u>. Hec est illa

59 cui marg. V 60 ab eo plus] plus ab eo C C¹ M secundum] iuxta C C¹ M 61 ipsius] eius $C C^{1} M$ 62-63 dixit mihi $C C^{1} M$ 63 etc.] regni coelorum? Et quodcunque ligaueris super terram erit ligatum et in coelis? C C^{1} M Aut] An C C¹ M 64 dixit] locutus est C C¹ M 65 et regna om. C C^{1} M euellas] et destruas, et aedifices et plantes? add. C C¹ M 69 constituerunt C C¹ M 70 etc.] esto in illis, quasi unus ex illis C C¹ M 71 etc.] et qui praecessor, tanguam ministrator C C¹ M ante Propter add. Et C C¹ M autem <u>om</u>. C C¹ M 72 Super] Propter $C C^{1} M$ utique om. C 73 ait] inquit $C C^{1} M$ 75 Symon] ecce add. C C¹ M 75-76 expetiuitetc.] expetiuit ut cribraret uos sicut triticum, etcaetera C C^{1} M 76 illa om. C C^{1} M

80 Lc 22,31. 81 Lc 22,32. 82 1 Io 5,4. 84 Lc 22,32. 85 Lc 22,32. Hebr 5,7. 86 Fs 117,6-7. 87 Io 3,29. 96 Frov 31,29.

77 propter quam] pro qua C C¹ M 78 quod] qua C C¹ qui M 79 quod] qui C C¹ M impendit C C¹ M 80 ut cribaret uos C ut cribraret uos C¹ M 81 uero <u>om</u>. C C¹ M

uox sponsi, propter quam gaudeo; quia sicut predixit Symoni pugnam, quod promittit uictoriam, sic iniungit officium, quod inpendit auxilium. Pugnam predicit,

- 80 cum ait: <u>Sathanas expetiuit uos ut cribraret sicut</u> <u>triticum</u>. Uictoriam uero promittit, cum addit: <u>non</u> <u>deficiat fides tua</u>. Nam <u>hec est uictoria que uincit</u> <u>mundum, fides nostra</u>. Officium iniungit, cum ait: <u>Confirma fratres tuos</u>. Auxilium autem inpendit, cum
- 85 ait: <u>Ego pro te rogaui, Petre</u>. <u>Exauditur enim in</u> <u>omnibus pro sua reuerentia</u>. <u>Dominus mihi adiutor est</u>, <u>non timebo quid faciat mihi homo</u>. Ergo <u>qui habet</u> <u>sponsam, sponsus est</u>. <u>Amicus autem sponsi gaudio</u> <u>gaudet, etc</u>. An non ego sum sponsus, et quilibet
- 90 uestrum amicus sponsi? Utique sponsus, quod sponsam habeo nobilem, diuitem, et sublimem, decoram, castam, et gratiosam, sacrosanctam, Romanam ecclesiam: que disponente Domino, cunctorum fidelium mater est et magistra. Hec est Sara maturior, Rebecca prudentior,
- 95 Lya fecundior, Rachel gratior, Anna deuotior, Susanna castior, Iudith animosior, Edissa formosior, <u>Multe filie congregauerunt diuitias, hec supergressa est uniuersas</u>. Cum hac mihi sacramentale coniugium, cum hac mihi commercium nuptiale. Mira res, qui celibatum 100 promisi, contraxi coniugium, sed id coniugium non
 - inpedit celibatum, nec fecunditas huius coniugis

ante non add. Ego autem rogaui pro te, ut C C¹ M 82 deficiat] desinat C C¹ M 83 ait] dicit C C¹ M 84 autem om. C C¹ M impendit C C¹ M 86 est om. C C¹ M 88-89 Amicus-etc. om. C C¹ M 89 sponsus sum C C¹ M 90 quod] quia C C¹ M sponsam om. C C¹ M 92 et om. C C¹ M 93 Domino] Deo C C¹ M 97 hec] autem sola add. C C¹ M supergressa est] est autem supergressa V 99 commertium V nuptiale] sacramentale V 100 id] istud V C C¹ M 101 impedit V C C¹ M

102-103 cf. C.32 q.4 c.6. 103-105 Ps 125, 6. 115-117 D.23 c.1. "...electus tamen, sicut uere Papa, auctoritatem obtineat regendi Romanam ecclesiam, et disponendi omnes facultates illius" 124-126 C.35 q.2&3 c.16. "...affinitate propinquos, ad coniugalem copulam accedere denegamus." 127-130 D.61 c.13. "...Sit facultas clericis renitendi, si se uiderint pregrauari, et quem sibi ingeri ex transuerso uiderint non timeant refutare."

102 uirginis] uirginitatis C C¹ M 103 Ioannes C C¹ M 104 et] ut V C C¹ M

tollit uirginis castitatem. Placuit in celibatu Iohannes, placuit in coniugio Abraham. Utinam ego placeam in utroque, et utriusque manipulos cum

- 105 exsultatione reportem: Solet dici carnale coniugium, quod est inter uirum et feminam, iniciatum, ratum, et consummatum. Iniciatum in desponsatione, ratum in consensu, consummatum in copula. Sic et spirituale coniugium, quod est inter episcopum et ecclesiam,
- 110 iniciatum dicitur in electione, ratum in confirmatione, consummatum in consecratione. Illud autem coniugium, quod ego sponsus cum hac mea sponsa contraxi, simul fuit iniciatum et ratum: quia Romanus pontifex cum eligitur, confirmatur. Nonne recolitis quod de ipso
- 115 legistis in canone? quoniam electus, sicut papa uerus, auctoritatem obtinet regendi Romanam ecclesiam, et disponendi omnes facultates illius. Certe cum ego contraherem, filius ducebat matrem in coniugem: ubi uero contraxi, pater habuit filiam in uxorem. In
- 120 carnali quippe coniugio excluduntur propinqui, et admittuntur extranei; sed in spirituali coniugio prima facie regulariter excluduntur extranei, et admittuntur propinqui. De propinquis excludendis a carnali coniugio, legistis in canone cautum: Omnes 125 affinitate propinquos ad coniugalem copulam accedere denegamus. De extraneis autem a spirituali coniugio excludendis cautum tradit auctoritas ut sit facultas

105 reportem] portem C C¹ M Ill cosecratione C 114 confirmatur] et cum confirmatur, eligitur V C C¹ M 116 obtinet] habet V 117 faccultates V illius] ipsius V 120 quippe <u>om</u>. C C¹ M 123 a] in C C¹ M 127 cautum] canonica C C¹ M autoritas C authoritas C¹

130-132 D.79 c.3. "...et in apostolatus culmen unus de cardinalibus presbiteris aut diaconibus consecraretur." 141-143 cf. C.27 q.2 c.10. 147 Io 10,14.5.

128 [renitendi] V] remittendi B C C¹ M 128-129 et aliquid sibi ingeri uiderint ex aduerso et quos sibi ingeri uiderint ex aduerso V et quos sibi ingeri ex aduerso contigerit C C¹ M 130 reperitur cautum C C¹ M 131 <u>ante</u> de <u>add</u>. unus V 131-132 cardinalibus-consecraretur] carnalibus presbyteris aut diaconis nemo consecretur C C¹ M 133 consecrationis <u>om</u>. C C¹ M fuit hoc C C¹ M coniugium spirituale C C¹ M 134 mecum] antecedenter <u>add</u>. V primum <u>add</u>. C C¹ M 138 solennitas C C¹ solemnitas M 140 igitur] in electione <u>add</u>. V clericis [renitendi], si se uiderint pregrauari, et aliquid sibi ingeri uiderint ex aduerso non timeant

- 130 refutare. Propterea cautum reperitur in canone, ut in apostolatus culmine de cardinalibus presbiteris aut diaconibus consecraretur. Anniuersarium ergo consecrationis diem, quo hoc fuit spirituale coniugium consummatum, hodie mecum celebratis, licet ipso die
- 135 fuerim in sede apostolica consecratus, quo beatus Petrus apostolus in episcopali fuit cathedra constitutus. Sed sicut lux solis, lucem stelle secum uideri non patitur: sic illa sollempnitas hanc secum non sustinet celebrari. Cedit ergo minor maiori, quia
- 140 minor maiori succedit. Ego igitur contraxi coniugium et in consecratione nuptias celebraui. Tria uero sunt principaliter bona coniugii, fides, proles, et sacramentum. Fides ad castitatem, proles ad fecunditatem, sacramentum ad stabilitatem refertur. Tantam enim
- 145 fidem Romanus pontifex et ecclesia Romana sibi semper ad inuicem seruauerunt, ut eis congrue ualeat adaptari, quod Ueritas inquit in Euangelio: <u>Cognosco oues meas</u>, <u>etc.: alienum non sequuntur sed fugiunt, quia non</u> <u>nouerunt uocem alienorum</u>. Alieni sunt heretici et
- 150 scismatici, quos ecclesia Romana non sequitur, sed persequitur et fugit et fugat. Suum autem cognoscit et audit, non apostaticum, sed apostolicum: non

coniugium contraxi C C¹ M 141 et in <u>om</u>. C C¹ M uero] bona <u>add</u>. V 141-142 principaliter sunt C C¹ M 145 Romana Ecclesia C C¹ M 146 ad <u>om</u>. C C¹ M adaptari] coaptari V C C¹ M 148 etc.] et cognoscunt me meae V C C¹ M secuntur V fugiunt] ab eo <u>add</u>. V 149 Alieni] autem <u>add</u>. C C¹ M 150 schismatici C C¹ M 151 et fugit <u>om</u>. C C¹ M cognoscunt C C¹ M 152 audiunt C C¹ M

154-155 <u>de reuerentia et prouidentia</u> cf. e.g., C.9 q.3 c.2. 155 l Cor 7,4. 163 Rom 1,14. 164 2 Cor 11,28. 168-171 cf. C.32 q.4 dict.a.c.l; C.32 q.4 c.1-3,esp. c.3. Gen 16,3. 176 Io 6,64.

153 cathorum V catarum C C¹ M catholicorum V 153-154 debitum-reddens <u>om</u>. V 156 et <u>om</u>. C C¹ M 157 cum] quum C C¹ 159 impendat V C C¹ M quia] qui C C¹ M 161 tantum Romane V C C¹ M 162 uidetur] tenetur V C C¹ M 163 enim <u>om</u>. C C¹ M 164 cum <u>om</u>. V C C¹ M quotidiana C C¹ M est <u>om</u>. C C¹ M 165-168 Quid-plures] Quid ergo catharum, sed catholicum, recipiens et reddens debitum coniugale, recipiens ab eo debitum prouidentie, et reddens

- 155 debitum reuerentie. Quia <u>uir non habet potestatem</u> <u>sui corporis, sed mulier. Similiter et mulier non</u> <u>habet potestatem sui corporis, sed uir</u>. Porro, cum ecclesia Romana debitum reuerentie nulli prorsus inpendat, nisi Romano pontifici, quia post Deum alium 160 superiorem non habet; quid est hoc, quod Romanus
- 160 superiorem non habet; quid est hoc, quod Romanus pontifex debitum prouidentie non utique Romane tantum ecclesie, sed omnibus omnino uidetur ecclesiis exhibere? <u>Sapientibus enim et insipientibus debitor sum</u>, inquit apostolus; et <u>Instantia cum mea cotidiana est</u>
- 165 <u>sollicitudo omnium ecclesiarum</u>. Quid ergo? Iudicabitur ad inparia? ut secundum quod legitur in ueteri testamento, unus possit habere plures, sed una non possit habere plures. Nonne legistis quod Abraham habuit Saram uxorem, que tamen Agar famulam suam
- 170 introduxit ad illum; nec commisit propter hoc adulterium, sed officium adimpleuit. Sic et Romanus pontifex sponsam habet Romanam ecclesiam, que tamen ecclesias sibi subiectas introducit ad ipsum, ut ab eo recipiant debitum prouidentie: quod quanto plus redditur, tanto 175 magis debetur. Sed nunc fit in spiritu, quod tunc in carne fiebat; quia <u>Spiritus est qui uiuificat, caro</u> <u>non prodest quidquam</u>. At nonne potest unus episcopatus habere duos episcopos, et unus episcopus habere duos

iudicabitur ad inparia, ut secundum quod legitur in ueteri testamento unus possit habere plures, sed una non possit plures habere. V Quid iudicatur ad paria, ut secundum quod legitur in Veteri testamento, unus posset habere plures ? C C¹ M 168 habraham V 169 sarram habebat V Saram habebat C C¹ M suam <u>marg</u>. V 170 illum] ipsum V C C¹ M 173 introduxit V 174 quod] quia C C¹ M 175-176 fiebat in carne C C¹ M 177 quicquam V C C¹ At] an V episcopatus] explatopastus V 178-179 duos episcopatus habere V C C¹ M

181-184 cf. C.7 q.l c.12. 189 Ps 127,3. 192 Gal 4,19. 193-195 Gen 30,15-17. 197 Eccli 15,3. 199 Prov 9,5. 202 Sap 16, 20.

179 Ne] Non V exempla petantur C C¹ M 180 Vellecrensis C Vercellensis <u>marg</u>. C Vellucensis C¹ Vercellensis <u>marg</u>. C¹ Vellucensis [Vercellensis] M et^2] ut C C¹ M 181 yponensi V Hypponensis C Hipponensis C¹ M 183 etiam nupsit C C¹ M etiam] in V

episcopatus? Ne longe petantur exempla. unus et

- 180 idem est Hostiensis et Uelletrensis episcopus, et utraque simul ecclesia nupsit eidem. Rursus Yponensis ecclesia, que coniuncta erat Ualerio, ipso uiuente nupsit etiam Augustino: [qui] non tam successit, quam accessit Ualerio. Sed qua ratione possint hec
- 185 fieri salua lege coniugii, uos exquirite, quos delectat exquisitio questionum: me alia sollicitudo detinet occupatum. Contrahitur autem hoc coniugium inter episcopum et ecclesiam, ut religiosam prolem Christo regeneret, quatinus <u>uxor illius sicut uitis habundans</u>
- 190 <u>in lateribus domus sue.</u> Filii sui sicut nouelle <u>oliuarum, in circuitu mense sue</u>. Propter quod dicit apostolus: <u>Filioli mei, quos iterum parturio, donec</u> <u>Christus formetur in uobis</u>. Et Lya, datis quondam mandragoris mercede, conduxit Iacob, ut ad illam
- 195 intraret, que concepit et peperit. Eos autem [quos] Christo [regenerat], doctrinis instruit salutaribus, et monitis informat honestis, <u>cibat eos pane uite et</u> <u>intellectus, et potat eos aqua sapientie salutaris</u>. <u>Uenite, inquit, comedite panem meum, et bibite uinum</u>
- 200 <u>meum, quod miscui uobis</u>. Panem celestem et calicem [salutarem], de quo si quis gustauerit, uiuet in eternum: <u>Omne delectamentum in se habentem et omnis</u> <u>suauitatem</u>. Sacramentum autem inter Romanum pontificem et Romanam ecclesiam tam firmum et stabile perseuerat,

ante Augustino add. beato C C^{1} M [qui] V C C^{1} Ml auod B succesit V 184 possunt V C C^{1} M 186 exquisitio] inquisitio C C^{1} M solicitudo C C¹ 187 Contrahitur] Contrahunt V Contra hoc C C^{1} M autem om. C C^{1} M 189 regenerent V generet M quatenus C C¹ M uitis] viris M habundat V abundans C C¹ M 191 in-sue] etc. C C¹ M 193 formetur Christus C C¹ M quondam datis V 194 mandragolis V rercedem V mercede om. C C¹ M 195 [quos] $V C C^{1}$ qui B quo M 196 Christus C C¹ M [regenerat] V C C¹ M] regnant B salutaribus instruit V 199 <u>ante</u> comedite <u>add</u>. et C C^{1} M 201 [salutarem] V] salutaris B C C^{1} M 202 delectamentam V omnis] saporis add. V C C¹ M 204 tam] inde V perseuerauit V

206 Rom 7,2. 209 Rom 14,4. 210 1 Cor 4,4. 215 Io 3,18. 217 Mt 5,13. 221 Lc 22,32. 222 Io 3,29.

205 ut <u>om</u>. V ut] non <u>add</u>. C C¹ M nunquam] unquam C C¹ M ab] ad V separintur V 206 mulier-apostolum] mortuo uiro mulier

- 205 ut nisi per mortem nunquam ab inuicem separentur; quia mulier mortuo uiro <u>soluta</u>, secundum apostolum, <u>est a lege uiri</u>. Uir autem iste alligatus uxori, solutionem non querit, non cedit, non deponitur, non transfertur; nam <u>suo domino stat</u>, <u>aut cadit</u>.
- 210 <u>Qui autem iudicat eum Dominus est</u>. Propter causam uero fornicationis ecclesia Romana posset dimittere Romanum pontificem. Fornicationem dico non carnalem, sed spiritualem; quia non est carnale, sed spirituale coniugium, id est propter infidelitatis errorem;
- 215 quoniam <u>qui non credit, iam iudicatus est</u>: et in hoc articulo intelligitur, quod dicitur in Euangelio, quod audistis: <u>Uos estis sal terre, quod si sal</u> <u>euanuerit in quo salietur</u>? Ego tamen non facile crediderim, ut Deus permitteret Romanum pontificem
- 220 contra fidem errare: pro quo specialiter orauit in Petro: <u>Ego</u>, inquit, <u>pro te rogaui, Petre, etc</u>. Ergo <u>qui habet sponsam, sponsus est</u>. Hec autem non nupsit uacua, sed dotem mihi tradidit absque precio preciosam, spiritualium uidelicet plenitudinem et latitudinem
- 225 temporalium, magnitudinem et [multitudinem] utrorumque. Nam ceteri uocati sunt in partem sollicitudinis, solus autem Petrus assumptus est in plenitudinem potestatis. In signum spiritualium contulit mihi mitram, in signum temporalium dedit mihi coronam; mitram pro sacerdotio,

secundum Apostolum soluta V C C¹ M 207 iste ille V 209 non transfertur <u>om</u>. M domino] aut <u>add</u>. C C¹ M 210 eum iudicat V eum <u>om</u>. C C¹ M 211 fornicationem V posset ecclesia romana V 212 non dico C C¹ M 214 propter <u>marg</u>. V in <u>de</u> in/fidelitatis <u>marg</u>. V 216 dicitur] legitur C C¹ M 217 quod¹] qui V 218 salietur] ad nichilum ualet ultra nisi ut foras mittatur et ab hominibus conculcetur <u>add</u>. V facile non V C C¹ M 220 specialiter] spiritualiter C C¹ M 221 etc.] ut non deficiat fides tua V 222 est] etc. <u>add</u>. V autem] sponsa <u>add</u>. V C C¹ M 223 tradidit] tribuit V C C¹ M 225 [multitudinem] V C C¹ M] plenitudinem B utraumque V 226 solicitudinis C C¹

232 Apoc 19,16. Ps 109,4. 254-262 cf. C.27 q.2 dict.a.c.34; C.27 q.2 c.34-45.

230 constituens me V 233 mihi tribuit C C^{1} M 234 donationem aliquam V C C^{1} M aliquam <u>marg</u>. V 235 nolim] nolo C C^{1} M 236 iactantem V iactanter C C^{1} M 237 <u>ante</u> consentientem <u>add</u>. sed C C^{1} M

coronam pro regno, illius me constituens uicarium, 230 qui habet in uestimento et in femore suo scriptum Rex regum et Dominus dominantium: sacerdos in eternum, secundum ordinem Melchisedech. Amplam tribuit mihi dotem, sed utrum ego aliquam donationem sibi fecerim 235 propter nuptias, uos uideritis. Ego nolim asseuerare iactanciam. Ignorantem quesiuit, renitentem accepit; sed contradicentem in principio, consentientem in fine; quia solus consensus inter legitimas personas efficit matrimonium. Inde uidetur posse contingere, licet 240 mirabile uideatur, quod aliquis possit esse pontifex alicuius ecclesie, antequam sit sponsus ipsius: sicut et aliquis possit esse sponsus alicuius ecclesie, antequam sit pontifex illius. Cum enim per prouisionem maioris iusticie renitentibus iniuste datur episcopus, antequam in ipsum consentiant, utique pontifex est 245 eorum propter auctoritatem concessionis. Sed uidetur fortasse, quod nondum sit sponsus eorum propter defe-Unde consentire tenentur, et cum eo ctum consensus. iugale fedus inire. Cum autem per electionem accipitur, propter mutuum consensum eligentium et electi, utique 250 sponsus eorum efficitur, presertim cum electio confirma-Sed antequam consecretur, nec nomen pontificis, tur. nec officium sibi uendicabit. Sed an ita sit. sollicitudo uestra exquirat. Inter sponsum autem et

255 uirum, et inter sponsam et coniugem distingui potest

11

238 personas legitimas V 239 posse om. C C^{1} M ante licet add. quod C C¹ M 240 quod] si add. V posset V pontifex <u>om</u>. M 242 et <u>om</u>. $C C^{1} M$ posset V $C C^{1} M$ alicuius ecclesiae sponsus C C¹ M alicuius | ipsius V 243 pontifex sit V sit pontifex] pontifex esset C C¹ M Cum⁷ Quum C C¹ 244 iusticie renitentibus iniuste] iniuxta renitentis iuxta V iniuste renitentibus iuste C C¹ injuste retinentibus juste M 246 autoritatem C authoritatem C^1 248 teneatur C C^1 M 249 iugale] coniugale V C C¹ M fedus] phedus V Cum] Quum C C¹ 253 nec om. M vindicabit M 254 solicitudo C C^1 uestra] nostra C C^1 M exquirat] disquirat C C¹ M sponsum] sponsam C C^{1} M 255 sponsam] sponsum C C^{1} M

262 2 Cor 11,2.264 Io 3,29.266-2671 Tim 2,8.267 1 Tim 1,5.270-271 Mt 25,1-13.

256 spirituali coniugio] spiritualibus C C¹ M quia] quod C C¹ M 257 sponsam <u>om</u>. M 259 <u>ante</u> maxime <u>add</u>. et V C C¹ M 261-262 uir autem uel <u>om</u>. C C¹ M 262 coniux V M in spirituali coniugio, quia sponsus appellatur electus ante confirmationem, uidelicet antequam sponsam cognoscat, id est antequam administret; uir autem appellatur post confirmationem, maxime post consecrationem, cum iam plenarie administrat. Uel pocius, sponsus

aut sponsa dicitur propter uirginitatem, uir autem uel coniunx propter fecunditatem. <u>Spopondi enim uos</u>, inquit apostolus, <u>uni viro uirginem castam exhibere</u> <u>Christo</u>. Ergo <u>qui habet sponsam, sponsus est</u>. Uos

- 265 autem fratres et filii, qui estis amici sponsi, gaudio gaudetis propter uocem sponsi, puras manus sine disceptacione leuetis ad Deum, <u>de corde puro et</u> <u>consciencia bona et fide non ficta</u> in oracione petentes, ut ita reddam ecclesie debitum coniugale, quod, ue-
- 270 niente sponso, cum uirginibus sapientibus merear accensis lampadibus ad nuptias introire. Ipso prestante.

Spopondi] dispondi V Despondi C C¹ M 262-263 uos-apostolus] inquit Apostolus uos C C¹ M 264 est] etc. <u>add</u>. V 265 <u>ante</u> gaudio <u>add</u>. et V C C¹ M 267 del et C C¹ M 268 bona et fide <u>om</u>. C C¹ M petentes] precantes C C¹ M 270 merear] cum <u>add</u>. V 272 prestante] qui est super omnia Deus benedictus in secula seculorum. Amen. <u>add</u>. V C C¹ M Innocent III

Sermon III On the Consecration of a Bishop On the Four Species of Betrothal (Marriage) Sermon III. On the Consecration of a Bishop. On the Four Species of Betrothal (Marriage)....

He that has the sponsa (bride), is the sponsus (bridegroom): but the friend (amicus sponsi), who stands and hears him, rejoices with joy because of the voice of the sponsus (bridegroom) (Jn 3.29.).

5 The best man said this of the Sponsus, the voice of the Word, the lamp of the sun, John of Christ. The Sponsus, of course, is Christ, and the Sponsa whom he has is the Church. David says concerning him: <u>He has set his tabernacle in the sun</u> (Ps 18, 10 6.). Solomon says concerning her: <u>You have wounded</u> my heart, my sister, (my) spouse (Song 4,9.).

We recall that in fact we have distinguished four kinds of betrothal (marriage) in the book which we have put forth concerning <u>(On) the Fourfold Species</u>

- 15 <u>of Marriage</u>. The first (is) between a man and a lawful wife; the second (is) between Christ and holy Church; the third (is) between God and the just soul; the fourth (is) between the Word and human nature. Concerning the first marriage Prothoplastus upon
- 20 awaking prophesied: Wherefore a man shall leave father and mother, and shall cleave to his wife (Gen 2,24.). Concerning the second marriage the angel in the Apocalypse says to John: <u>Come, I will show you</u> the bride of the Lamb (Apoc 21,9.). Concerning the

25 third marriage the Lord says through the prophet: <u>I will espouse you in justice, and judgment, and in</u> <u>mercy, and commiserations</u> (Hos 2,19.). Concerning the fourth marriage the Sponsa says in the Song of Songs: <u>Go forth, daughters of Jerusalem, and see</u> 30 King Solomon in the diadem, etc. (Song 3,11.).

In this fourfold species of marriage we find with admiration and alike with veneration a certain very great worth. In that by the first it is caused that there may be two in one flesh; by the second 35 it is caused that there may be two in one body; by the third it is caused that there may be two in one spirit; by the fourth it is caused that there may be two in one person. For indeed, authority testifies concerning the first; <u>They shall be two in one flesh</u>

- 40 (Gen 2,24.). On account of which union the Truth concluded: <u>Therefore now they are not two, but one</u> <u>flesh</u> (Mk 10,8.). Concerning the second the apostle says: <u>All the members of the body, although they are</u> <u>many, are one body in Christ</u> (1 Cor 12,12.). On
- 45 account of which union the same apostle adds under:
 <u>In fact we were all baptized into one body</u> (1 Cor 12, 13.). Concerning the third Scripture indeed says:
 <u>He who adheres to God is one spirit with him</u> (1 Cor 6, 17.). On account of which union the apostle John
 50 says: He that abides in love, abides in God, etc.

(1 Jn 4,16.). Concerning the fourth the Catholic faith confesses that just as the rational soul and the flesh are one man, etc. (thus God and man are one Christ). On account of which ineffable union the

55 Evangelist testifies: Because <u>the Word was made</u> <u>flesh and dwelt among us</u> (Jn 1,14.). Therefore, we have correctly called the first union carnal, the second sacramental, the third spiritual, and the fourth personal. Carnal, as we have said, between 60 a man and a lawful wife; sacramental between Christ and the Church; spiritual between God and the just soul; personal between the Word and human nature.

Therefore, <u>he that has the bride</u>, is the bridegroom: but the friend of the bridegroom stands and

- 65 <u>(rejoices) with joy, etc</u>. (Jn 3,29.) I am, brothers, the friend of the bridegroom (<u>amicus sponsi</u>), to whom the Sponsus says in a friendly manner: <u>Friend, move</u> <u>up higher</u> (Lk 14,10.); having been made the successor of him, who answering three times, said to the Sponsus;
- 70 Lord, you know that I love you (Jn 21,15-17.).

Would that I may love the Sponsus just as I have been loved by the Sponsus: For what more could he do for me in that he made me love more? For he heaped up in me gifts of nature, he

75 multiplied in me gifts of grace, he conferred spiritual benefits upon me, over and above he added temporal (benefits), in fact I hope that he will give eternal (benefits): If I must glory, it is not expedient indeed; because, to whom much is given, from him

80 <u>much is demanded</u> (Lk 12,48.), according to the rule of truth.

Therefore, standing I rejoice because of his voice, but because of which voice (what words)? Perhaps on account of that which he said to me in

- 85 Peter: <u>I will give to you the keys, etc</u>. (of the kingdom of heaven: and whatsoever you shall bind upon earth, it shall be bound also in heaven: and whatsoever you shall loose upon earth, it shall be loosed also in heaven) (Mt 16,19.). Or on account
- 90 of that which he said to me in the prophet: <u>I have</u> set you over the nations, and kingdoms, so that you may root up (and pull down, and waste, and destroy, and build, and plant) (Jer 1,10.).

But because of this voice (these words) I must 95 fear more than rejoice. For indeed I know who said: <u>A most severe judgment shall be for them that bear</u> <u>rule</u> (Wis 6,6.), and Scripture also warns and says: <u>The greater you are, the more humble yourself in all</u> <u>things</u> (Eccli 3,20.). <u>I have made you the ruler, be</u>

100 <u>not lifted up, etc</u>. (Eccli 32,1.); and the Lord in the Gospel: <u>He who is the greatest among you will be</u> the servant of all, etc. (Lk 22,26.). But on account of which words must I rejoice? By all means over that which the Lord says to the

- 105 apostles: <u>I will be with you all days, even unto the</u> <u>consummation of the world</u> (Mt 28,20.). And specially to Peter: <u>Simon,(behold), Satan has desired to have</u> <u>you, that he may sift you as wheat, but I have</u> <u>prayed for you, etc. (that your faith fail not; and</u>
- 110 you, being once converted, confirm your brothers) (Lk 22,31-32.). This is that voice of the Sponsus on account of which I rejoice, because just as that which foretold the fight to Simon, promises the victory, thus that which enjoines the office, gives
- 115 out help. It foretells the fight when it says: <u>Satan has desired to have you, that he may sift you</u> <u>as wheat</u> (Lk 22,31.). It promises victory when it adds: <u>But I have prayed for you, that your faith</u> <u>fail not</u> (Lk 22,32.). For <u>this is the victory that</u>
- 120 <u>overcomes the world, our faith</u> (1 Jn 5,4.). It enjoines the office when it says: <u>Confirm your</u> <u>brothers</u> (lk 22,32.). It gives out help when it says: <u>I have prayed for you, Peter</u> (lk 22,32.). <u>For he is heard in all things for his reverence</u> (Heb
- 125 5,7.). The Lord is my helper, I will not fear what man can do unto me (Ps 117,6-7.).

Therefore, <u>he who has the bride</u>, is the bridegroom. But the friend of the bridegroom rejoices with joy, etc. (Jn 3,29.). Or am I not a sponsus, and any one 130 of you an <u>amicus sponsi</u> (friend of the bridegroom)? By all means a sponsus, in that I have a sponsa, the noble, rich, and eminent, beautiful, chaste, and thankful, most holy Roman Church: who, as has been set in order by the Lord, is the mother and mistress

- 135 of all the faithful. She is Sarah the more mature, Rebecca the wiser, Lia the more fertile, Rachel the more thankful, Anna the more devoted, Susanna the more chaste, Judith the more courageous, Edissa the more beautiful; <u>Many daughters have gathered together</u>
- 140 riches, (but) she has surpassed them all (Prov 31,29.).

As here to me sacramental marriage, so here to me nuptial commerce. A miraculous thing, I, who promised celibacy, contracted marriage, but such a marriage does not hinder celibacy, nor does the

- 145 fertility of this spouse (wife) destroy the chastity of a virgin. John (the Evangelist and apostle) pleased in celibacy, Abraham pleased in marriage. Would that I may please in both, and with joyfulness may I carry back the sheaves of both (Ps 125,6.).
- 150 Carnal marriage, which is between a man and a woman, is accustomed to be said (to be) begun, ratified, and consummated. (It is) begun in betrothal, ratified in consent, and consummated in sexual inter-

course. And thus spiritual marriage, which is

155 between a bishop and a church, is said (to be) begun in election, ratified in confirmation, and consummated in consecration.

But that marriage, which I the sponsus contracted with this my sponsa, was begun and

- 160 ratified at the same time, because the Roman bishop, when he is elected, is confirmed. Do you not recall to mind what you have read concerning him in the canon? Since the pope-elect, just as the true pope, possesses the authority of ruling
- 165 the Roman Church, and of administering all her goods (D.23 c.l.).

Of course when I would contract, the son was leading the mother into (being) a spouse (wife): indeed, when I contracted, the father had a daughter

- 170 as a wife. Of course in carnal marriage relatives are excluded, and those outside are admitted; but in spiritual marriage those outside are <u>prima facie</u> regularly excluded, and relatives are admitted. You have read the precaution (preventive provision of the
- 175 law) in the canon concerning the excluded relatives in carnal marriage: We deny all (those who are) relatives by affinity (related by marriage) to come to a conjugal union (C.35 q.2&3 c.16.). But concern-

ing those outside excluded from spiritual marriage

- 180 authority hands down the precaution that clerics have the power of resisting, if they shall have seen themselves to be oppressed and shall have seen someone to be forced upon themselves in opposition to them, let them not fear to oppose (him) (D.61 c.13.).
- 185 Therefore the precaution is found in the canon that in the summit the apostleship should be consecrated from the cardinal priests or deacons (the pope should be consecrated from among the cardinal priests or deacons) (D.79 c.3.).
- 190 Therefore, today you celebrate with me the anniversary day of consecration on which this spiritual marriage was consummated, although I was consecrated in the apostolic see on that day on which blessed Peter the apostle was
- 195 established on the episcopal chair (February 22). But just as the light of the sun does not allow the light of the stars to be seen with it, thus that solemnity (the feast of St. Peter's chair at Antioch) does not suffer this to be celebrated with it. The
- 200 lesser (Innocent's consecration), therefore, yields to the greater (feast day of St. Peter's chair), because the lesser (Innocent) succeeds to the greater (St. Peter). I therefore contracted marriage, and I

celebrated the marriage in consecration.

205 Indeed there are principally three blessings of marriage, faith(fulness), offspring, and the sacrament. Faith is referred to chastity, offspring to fertility, and the sacrament to stability.

In fact the Roman bishop and the Roman Church 210 have always mutually kept so much faith with regard to each other, that what the Truth says in the Gospel may be able to be suitably adapted to them: <u>I know</u> <u>my sheep, etc. (and mine know me)</u>: <u>a stranger they</u> <u>follow not, but flee (from him), because they know</u>

- 215 not the voice of strangers (Jn 10,14.5.). The strangers are heretics and schismatics, whom the Roman Church does not follow, but proceeds against, and flees from (them), and causes (them) to flee. But she (Church) knows and hears her own, not the 220 apostate, but the apostolic; not the Cathar, but
- the Catholic, receiving and giving back the conjugal debt, receiving the debt of providence from him, and giving back the debt of reverence. Because: <u>The</u> <u>husband has not power over his own body, but the wife</u>.
- 225 In like manner the wife also has not power over her own body, but the husband (1 Cor 7,4.).

Moreover, the debt of reverence with the Roman Church absolutely may apply to no one except to the Roman bishop, because he does not have another superior

- 230 after God: how is it that the Roman bishop is seen to hold forth the debt of providence by all means not only to the Roman Church, but indeed to all and every (church). For to the wise and to the unwise, I am a <u>debtor</u> (Rom 1,14.), says the apostle; and: <u>There is</u>
- 235 my daily pressing anxiety, the care of all the churches (2 Cor 11,28.). What therefore? Will it be judged dissimilar, that according to what is read in the Old Testament, one (man) may be able to have many (wives), but one (woman) may not be able to have many
- 240 (husbands)? Have you not read that Abraham had a wife Sarah, who, however, brought in her servant girl Hagar to him: he did not commit adultery because of this, but fulfilled a duty (office). And thus the Roman bishop has a sponsa, the Roman Church, who,
- 245 however, brings in to him the churches subject to herself, so that they may receive the debt of providence from him: because by how much more it is given up, by so much more is it owed. But now it is done in the spirit, what then was done in the flesh;
 250 because: <u>It is the spirit that gives life; the</u>

<u>flesh profits nothing</u> (Jn 6,64.).

But could not one bishopric have two bishops, and one bishop have two bishoprics? Examples may be sought not far off. One and the same is the 255 bishop of Ostia and of Veletri , and each church has

married the same one at the same time. Again, the church of Hippo, which had been married to Valerius, with him living, also married Augustine, who not so much succeeded, as was added to Valerius (coadjutor 260 bishop). But by what reason could these things be done without violation of the law of marriage, you inquire, whom the asking of questions delights: another care keeps me occupied.

- This marriage between a bishop and a church is 265 contracted so that she might reproduce religious children for Christ, since <u>his wife (is) as a</u> <u>fruitful vine on the sides of his house. His chil-</u> <u>dren as olive plants round about his table</u> (Ps 127, 3.). On account of which the apostle says: My
- 270 <u>little children, of whom I am in labor again, until</u> <u>Christ be formed in you</u> (Gal 4,19.). And mandrakes having once been given as the price, Lia hired Jacob so that he might have sexual intercourse with her, who conceived and gave birth (Gen 30,15-17.). And those whom she
- 275 reproduces for Christ, she teaches with wholesome doctrines, and shapes with virtuous admonitions, <u>she</u> <u>shall feed them with the bread of life and understand-</u> <u>ing, and give them the water of wholesome wisdom to</u> <u>drink (Eccli 15,3.). Come, she says, eat my bread,</u> 280 <u>and drink my wine which I have mixed for you</u> (Prov 9,

if anyone will have tasted, he will live for ever: <u>Having in it all that is delicious and the sweetness</u> <u>of every taste</u> (Wis 16,20.).

- 285 Moreover, the sacrament between the Roman bishop and the Roman Church persists so firm and stable, that they may never be separated from each other except by death; because, the husband having died, the wife, according to the apostle, <u>is loosed</u>
- 290 <u>from the law of her husband</u> (Rom 7,2.). And the husband himself bound to his wife, does not seek, does not allow, is not given up to, is not brought over to a loosening; for, <u>to his own master he stands or falls</u> (Rom 14,4.). <u>But he that judges him</u>
 295 <u>is the Lord</u> (1 Cor 4,4.).

But in fact in the case of fornication the Roman Church could send away the Roman bishop. I do not mean carnal fornication, but spiritual; because it is not carnal, but spiritual marriage, that is, 300 on account of the error of unfaithfulness; because, <u>he that does not believe is already judged</u> (Jn 3,18.); and in the case of this point it is understood what is said in the Gospel, which you have heard; <u>You are</u> <u>the salt of the earth; but if the salt has lost its</u>

305 <u>taste</u>, with what shall it be salted (Mt 5,13.)? I, however, may not easily believe that God will allow the Roman bishop to err against the faith: for whom he specially prayed in the case of Peter: <u>I</u>, he says, <u>have prayed for you, Peter, etc</u>. (that your faith fail 310 not) (Lk 22,32.).

Therefore, he who has the bride, is the bridegroom (Jn 3,29.). Moreover, she did not marry empty (handed), but she handed over to me an expensive dowry which has no price, namely a fulness of spiritual 315 power and a latitude of temporal power, a magnitude and a multitude (or plenitude) of both. For the others have been called to a part of the care, but only Peter has been received into a fulness of power. As a sign of the spiritual power she gave me a miter, as a sign of the temporal power she gave me a crown 320 (tiara); the miter for the spiritual power (sacerdotium). the tiara for the temporal power (regnum), establishing me the vicar of him who has written on his garment and on his thigh, King of kings and Lord of lords (Apoc 19,16.): a priest for ever, according 325

to the order of Melchisedech (Ps 109,4.).

She gives me a great dowry, but whether I made any gift to her on account of the marriage, you have seen. I do not want to positively declare 330 a boast.

He sought one ignorant, he accepted one resisting;

but one contradicting in the beginning, consenting in the end; because only consent between lawful persons makes a marriage. From that it seems to be able to

- 335 happen, although it may seem miraculous, that someone may be able to be the bishop of some church, before he may be her sponsus (bridegroom): just as someone may also be able to be the sponsus of some church before he may be her bishop. For when by provision
- 340 of the greater justice a bishop is given to those unjustly resisting, before they consent to him, he is nevertheless their bishop because of the authority of concession. But it seems, perhaps, that he is not yet their sponsus because of the defect of consent.
- 345 Whence they refrain from consenting and entering into a marriage contract with him. When, however, he is accepted by election, on account of the mutual consent of the electors and of the elect, by all means he is made their sponsus, especially when the election is
- 350 confirmed. But before he is consecrated, he will claim neither the name of bishop, nor the office. But whether it is thus, let your solicitude seek further. Moreover, one can distinguish

between a sponsus (bridegroom) and a husband (<u>vir</u>) 355 and between a sponsa (bride) and a wife (<u>coniunx</u>) in spiritual marriage; because the elect (bishopelect) is called a sponsus before confirmation, namely before he may know the sponsa, that is, before he may administer; but he is called a

- 360 husband (<u>vir</u>) after confirmation, and especially after consecration, when he now fully administers. Or rather, one is called a sponsus or sponsa on account of virginity, but a husband or wife on account of fertility. <u>For I have betrothed you</u>, the
- 365 apostle says, to one husband, that I may present you as a chaste virgin to Christ (2 Cor 11,2.).

Therefore, <u>he who has the bride</u>, is the bridegroom (Jn 3,29.). And you brothers and sons, who are friends of the bridegroom (<u>amici sponsi</u>) and

- 370 rejoice with joy because of the voice of the bridegroom, may you lift up pure hands without strife (1 Tim 2,8.) and <u>from a pure heart and a good</u> <u>conscience and an unfeigned faith</u> (1 Tim 1,5.), entreating in prayer, that thus may I give up (pay)
- 375 the marriage debt to the Church, that, coming to the Sponsus, with the wise virgins, I may deserve to go in to the wedding with lighted lamps (Mt 25,1-13.). Himself pre-eminent (,who is above all, God, blessed for ever and ever. Amen.).